



HORVÁT NAP NAGYKANIZSÁN



Az elmúlt hét szombatján rendezték meg városunkban a Horvát Napot, amelyet a Horvát Kisebbségi Önkormányzat szervezett. Az Alsóvárosi Templomban megtartott horvát nyelvű Szentmisét követően a Halis István Városi Könyvtárban előadásokkal folytatódott a program. A városi önkormányzat és a Horvát Kisebbségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodás aláírását követően színes felvonulás zárta a nap hivatalos programját.

(folytatás a 3. oldalon)

ELMENT A NYÁR



Fotó: B.Zs.

NEMZETKÖZI TŰZOLTÓ TALÁLKOZÓ A TÉRSÉGBEN?

1972 óta két évenként kerül sor a tűzoltók nemzetközi találkozójára, ahol a szakmai programok, konferenciák, továbbképzési lehetőségek mellett színes kulturális rendezvények várják a résztvevőket. Az ötnapos programon veterán tűzoltóautók is felvonulnak, tűzoltó zenekarok, ifjúsági tűzoltók gondoskodnak a még változatosabb programkínálatról, az ide látogatók szórakoztatásáról. A nagyszabású rendezvény színhelyéről már évekkorábban dönt a rendezvények szervezéséért felelős nemzetközi szervezet. Így például a 2005-ös, szlovéniai Bledben megrendezésre kerülő nemzetközi találkozón születik majd döntés a 2009-es rendezvény helyszínéről.

(folytatás a 6. oldalon)

COMFORTA 2003 KANIZSAI BÚTORNAPOK



Ezen a héten kerül megrendezésre a MÁV NTE Sportsarokában a Comforta 2003 Kanizsai Bútornapok Lakberendezési kiállítás és vásár. A hétfői megnyitót követően csütörtökig a bútorkereskedőket várják a helyi kiállítók az ország minden részéből, míg péntektől a nagyközönség előtt is megnyílik a vásár. A Kanizsa Trend Kft. kezdeményezésére most második alkalommal rendezett egyhetes bútorbemutató naponta 9 - 18 óráig tart nyitva, és vasárnap este 17 órakor nyeménysorsolással zárul.

Kép és szöveg: Sz.M.

EZ TÖRTÉNT ...

SZERDA (09.24.)

- A városfejlesztési Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság döntése alapján 16 újabb saválló hulladékgyűjtőt helyeznek ki a város utcáira.
- Háromtagú bizottság alakult, amely a Fő út 13. számú ház homlokzati kialakításának kedvezőbb építészeti megoldásának lehetőségeit tárja fel.
- Romániába utazott az Eraklin Táncklub. Kovásznán táncoktatást tartanak, több erdélyi településen fellépnek.
- Könnyű sérüléssel járó baleset történt a Csengery és Fő utca kereszteződésében, melynek oka az elsőbbség meg nem adása volt. A balesetet követő műszaki mentésben a tűzoltók is részt vettek.
- A HSMK-ban Finnországról tartott előadást Böröcz Zsolt, az Európai Unió országait bemutató sorozat keretében.
- A Teleki úton fa dőlt egy garázsra. A műszaki mentéshez a tűzoltók segítségét kérték.
- Ülésezett a Pénzügyi Bizottság.
- Ülésezett az Ügyrendi, Jogi és Közrendi Bizottság.
- A Veszprémi Egyetem Nagykanizsai Kihelyezett Képzési Helyén veradást tartottak. A Vöröskereszt kiszállásos veradásán mintegy ötvenen adtak vért a Főiskolán.
- Évadindító találkozót tartott a Honvéd Kaszinóért Alapítvány Hölgyklubja. A nyári élmények mellett a klub féléves programjáról is szó esett.

CSÜTÖRTÖK (09.25.)

- Zárókonferenciát tartott a Dráva-Mura Eurorégió Phare pályázati projekteket is kidolgozó, magyar-horvát-szlovén együttműködés, melyet a kanizsai székhelyű Dráva-Mura Eurorégió Kht. hozott életre.
- A szabadhegyi úton bekövetkezett gázcső-törés okozta problémák elhárításánál segítettek a nagykanizsai tűzoltó-

ság szakemberei.

- Közúti baleset miatt műszaki mentéshez riasztották a lánglovagokat.
- Dr. Dobó László Péterfy Sándorról írott könyvét mutatták be a Honvéd Kaszinóban.
- Megtartották egyesületi ülését a Vakok és Gyengénlátók Nagykanizsai Egyesületénél. A Honvéd Kaszinóban a beszámolókon kívül alapszabály-módosítás is napirendre került.

PÉNTEK (09.26.)

- A Kiskakas Vendéglőben számoltak be munkájukról a kanizsai polgárok. A beszámolót elismerések átadása és baráti vacsora követte.
- Bezárta kapuit az egy héten át működő Fafaragó Tábor a Csónakázó-tónál.
- Megnyílt Szilágyi Imre grafikusművész kiállítása a Trend Galériában.
- Küldöttközgyűlést tartott a MÁV NTE, melyen lemondott az elnök, az alelnök és egy elnökségi tag. Névváltoztatásra is sor került, az egyesület új neve: NTE 1866 MÁV Rt.
- A Kanizsa Műhely tagjai, a meghívott kanizsai alkotókkal közösen jelképesen létrehozták és felavatták az Alkotók, Művészek Asztaltársaságát.
- Nyárbúcsúztató, ismerkedési bulit tartottak a Csányi utca régi és új lakói.
- A VIA Kht. munkatársai bejárás során vizsgálták meg a Csónakázó-tavi sétányon és a Vágóhídi úton a közlekedési táblák állapotát, azok környezetét. Intézkedtek, hogy azokon a helyeken, ahol a növényzet túlbujránzása miatt a táblák láthatósága nem megfelelő, kaszálás történjen.
- Nemzetközi Tűzoltó Találkozó előkészítő tárgyalásai folytak Nagykanizsán és Zalaegerszegben.
- ISO 9002-es minőségbiztosítási tanúsítványt kapott a Stílus Kft.

SZOMBAT (09.27.)

- Kulturális programokkal, bemutatókkal, szórakozással tarkított Városszéli Vigasságok kezdődtek Sánc, Bagola és Fakos településrészekben.
 - Horvát Napot tartottak a városban.
 - A szülők bevonásával nyílt napot tartottak a Hétvégi Kollégiumban a Bogdán János Közösségi házban.
 - A VIA, a hegyi gazdák és a Bagolai Városszépi Egyesület összefogásával felújították a kisbagolai hegyi utat. A beruházás, amelyet a Városszéli Vigasságok keretében adtak át, egymillió forintba került.
 - L. Tóth Judit kiállítása nyílt meg a Petró Galériában.
 - Garázs égett a téglagyári soron. Az oltási munkálatokat nehezítette, hogy a garázból robbanásveszélyes gázpalackot kellett eltávolítani. A lánglovagok a feladatot sikerrel oldották meg, személyi sérülés nem történt.
- ## VASÁRNAP (09.28.)
- Az éjszakai órákban semjénházi tűzhöz hívták a kanizsai tűzoltókat. Garázs, benne autó égett.
- ## HÉTFŐ (09.29.)
- Folyamatosan zajlanak a szerződésalkötések a Gazdaságfejlesztő KHT-nál. A folyamat lezárultával, 19 szerződés jövőtől a laktanya területeinek 50%-a kerül hasznosításra.
 - Egy héttel az Autómentes Nap rendezvényeit követően sem sikerült az Erzsébet téri parkoló

aszfaltjára leragasztott színes szalagokat eltávolítani az illetékeseknek.

- Megnyitotta kapuit a Comforta szakkiállítás.
- Mától új helyen fogadja ügyfeleit a hulladékgyűjtő társaság.
- A délelőtt folyamán csak részlegesen működtek a VIA telefonjai. A műszaki zavar miatt a társaság vonalai recsegtek-roppogtak.
- Ülésezett az Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság.
- A követési távolság be nem tartása miatt történt baleset a Fő utcán. A szabályosan haladó busznak egy külföldi tulajdonban lévő személygépkocsi hajtott neki. Személyi sérülés nem történt. A baleset következtében a forgalom egy sávra szűkült, és akadozott.

KEDD (09.30.)

- A város több pontján is vonalhibát tapasztalhattak a vezetékes telefonhasználók.
- Ülésezett a Szociális és Egészségügyi Bizottság.
- Ülésezett az Önkormányzat.
- Sajtótájékoztatót tartottak a Centrálban, a téma a Jazz-Fesztivál volt.
- A Zala Megyei Közlekedési Felügyelet és a VIA Kht. munkatársai közös bejárás során vizsgálták meg az önkormányzati utakon lévő vasúti átjárók állapotát, azok környezetét. Intézkedtek az elloppott, vagy megrongálódott tereptárgyak pótlásáról.
- A Király úti parkolóban egy leszakadt faág akadályozta a parkolást.

**A NAGYKANIZSAI POLGÁRI EGYESÜLET
AZ ARADI VÉRTANÚK TISZTELETÉRE
ÜNNEPSÉGET RENDEZ.**

**A MEGEMLÉKEZÉSRE 2003. OKTÓBER 5-ÉN
(VASÁRNAP) 17 ÓRAKOR KERÜL SOR AZ
ARADI UDVARBAN.
MINDEN ÉRDEKLŐDŐT
SZERETETTEL VÁRUNK.**



TELEPHELYVÁLTOZÁS!

Értesítjük Tisztelt Ügyfeleinket, hogy cégünk a Saubermacher-Pannonia Hulladékgyűjtő Kft. telephelye 2003. szeptember 29-től megváltozott.

Új címünk: 8800 Nagykanizsa, Vár u. 5.

Ügyfélszolgálati csoportunkat, valamint szállítási csoportunkat a Coca-Cola telep nyugati oldali bejárata felől lehet megközelíteni.

Környezetért, amelytől érdekelünk.

Ennek érdekében érdemes élni

HORVÁT NAP NAGYKANIZSÁN

(folytatás az 1. oldalról)

— Ötödik alkalommal szerveztük meg ebben az évben a Horvát Napot. Az elmúlt ciklusban elsősorban a hagyományörzésre, a kultúra megismertetésére, a nyelv megszerettetésére koncentráltunk. A múltévi választásokat követően döntöttük el, hogy próbálunk mind szélesebb körű kapcsolatot kiépíteni az anyaországgal, így kerültek megrendezésre azok a programok, amelyekről már korábban szó esett, és ennek jegyében fogalmazódott meg az idei Horvát Nap programja is. A híd szerepét kívánjuk betölteni Nagykanizsa és Csáktornya, illetve a muraközi és muramenti horvátok között, hiszen szép számmal vannak még kiaknázatlan lehetőségek — válaszol Vargovics Józsefné a HKÖ elnöke.

— Mi adta az ötletet, hogy a két nép kultúrájában, történelmében való hasonlatosság adja meg az idei program vezérelvét?

— Sok a közös a két ország múltjában, történelmében, olyan dolgok, amelyet széles körben tudatosítani kell. A csáktornyai Dr. Zvonimir Bartolic professzor a Zrinyi család mindkét ország történelmére és a tótszerdahelyi Tislér Jolán a horvát és magyar irodalomra kifejtett hatásáról szóló előadásában számos példát hallhatunk közös történelmi gyökereinkre.

— A HKÖ elnökeként mi a véleménye a rendezvényről?

— Aki eljött, egy színes, tartalmas programot tudhat maga mögött. Az előadások önmagukért beszéltek, a Zrinyi Gárda és a kanizsai huszárok együttes felvonulása pedig egy szép színfoltja volt ennek a napnak.

SZAKMAI ELŐADÁSOK, CSALÁDI NAP

A nagykanizsai CKÖ, a nagykanizsai HKÖ, a Zala Megyei Rendőrfőkapitányság, valamint a Nagykanizsai Határőr Igazgatóság és a helyi Katasztrófavédelmi Kirendeltség közös szervezésében immár negyedik alkalommal került sor szeptember 18-19-én az „Egy héttéve a másság jegyében” című kétnapos rendezvényre. A szakmai előadás-sorozatnak a Bogdán János Közösségi Ház adott otthont. A Kanizsa Csillagai Együttes fellépése után Teleki László, a MEH roma ügyekért felelős politikai államtitkára, Litter Nándor polgármester, és Vargovics Józsefné HKÖ-elnök mondott megnyitó beszédet. Teleki László az elmúlt évek munkájáért oklevelet adott át Németh Józsefnek, Dr. Nemes Zoltánnak, Dr. Horváth Istvánnak és Fonyódi Györgynek. Béndek József, a határőrség országos parancsnoka és Dr. Salgó László országos rendőrfőkapitány előadásukban szóltak együttműködési tapasztalataikról a cigány kisebbségi önkormányzatokkal. Dr. Salgó László előadásában elmondta, a rendszerváltozást követően a rendőrség vezetése nemcsak kifelé, a cigány szervezetek felé tett jelentős lépést, hanem belső normarendszerére, kiképzési metodikájára is komoly súlyt fektetett a kapcsolat normalizálása érdekében. A legutóbbi kisebbségi önkormányzati választások óta a rendőrösszekötő tisztek és a roma koordinátorok közötti kapcsolat lazult, állapította meg a főkapitány. Viszonylag kevés azoknak a cigány fiataloknak a száma, akik érettségi vizsgát tesznek, és még kevesebben vannak azok, akik a középiskolát követően a rendőri pályát választják. A vitaindító előadásokat kerekasztal beszélgetés követte. Az első nap a szakmai program értékelésével ért véget.

TESTÜLETI ÜLÉS

Másnap délelőtt a Cigány Kisebbségi Önkormányzat soron következő testületi ülését tartotta az Ady úti irodájában. Az elfogadott elnöki beszámolóban Teleki László CKÖ-elnök ismertette többek között a nyári programokat, a szeptembertől indított számítástechnikai tanfolyamot, a 40 fővel ismét elindított levelező tagozatot. A szeptember 11-12-én megrendezett „Romák Európa Kapujában” című konferenciát a '94 óta működő CKÖ legfontosabb két napjának nevezte. A „Küzdelem a munka világából való kirekesztődés ellen” című pályázatban konzorciumi tagként szerepel a CKÖ. Fő pályázó a VIA Kanizsa Kht., amely faipari, építőipari tevékenységre adja be a pályázatot. Nyolc hónapig 50 főt, majd további nyolc hónapig a pályázati létszám 20 %-át kell továbbfoglalkoztatnia. A pályázattal kapcsolatos határozati javaslatot, mely szerint a CKÖ az első nyolc hónapot követően továbbfoglalkoztatást nem vállal, de a 1,5 millió forintos önrészt vállalja pályázati forrásból, a testület tagjai elfogadták. A két napos rendezvény-sorozat a Csonakázó-tónál folytatódott. A családi napra kilátogatók megköszönhették a rendőrök marhapörköltjét, a határőrök halászléjét, a HKÖ vadpörköltjét és a CKÖ gombás csülökpörköltjét. Felnőtteknek, gyerekeknek egyaránt szórakozást kínált a rendőrség által tartott kutyás bemutató, a határőrség technikai eszköz bemutatója. A gyerekek beülhettek a rendőrautóba, kipróbálhatták a rendőrök által használt nagymotort. Felnőttek és gyerekek egyaránt részt vehettek a sportvetélkedőkön, a délutáni kulturális programon.

N. K.



TISZTELT KANIZSAIAK!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata nevében tisztelettel meghívom a város polgárait a Városvédő Egyesülettel közösen szervezett ünnepi megemlékezésre.

A megemlékezés 2003. október 6-án 16 órakor kezdődik az Aradi udvarban.

Október 6-i megemlékezés programja:

15.45 Térzenét játszik az Olajbányász Fúvószenekar
16.00 Ünnepi műsor

- Himnusz
- Ünnepi köszöntőt mond:
Litter Nándor polgármester
- Koszorúzás
(Koszorút helyez el Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata, a Városvédő Egyesület, illetve az alkotás létrejöttét támogató cégek)
- Hevesi Sándor Általános Iskola tanulóinak műsora
- Mécsesek elhelyezése
- Szózat



Workshop on Entrepreneurship at a Time of Technological Change-Meeting the Needs of Women

Időpontja: 2004. január 5. - január 29.

A kurzus nyelve: angol

A jelentkezés feltétele: 28-50 év közötti férfiak és nők jelentkezését várják, akik kormányzati szervezetben, nem kormányzati szervezetben, női egyesületekben, a nők kisvállalkozásainak támogatásán dolgoznak, management, marketing, reklám, képzés és ellenőrzés területeken.

A kurzus helye: The Golda Meir Mount Carmel International Training Center (MCTC)

Jelentkezési határidő: 2003. október 15.

A kurzusra korlátozott számban ösztöndíjakért lehet pályázni Izrael Nagykövetségén keresztül. Jelentkezési lapok és további információ a nagykövetségén igényelhetők. Az ösztöndíj elbírálására Izraelben kerül sor, melyet megelőző egy angol nyelvű személyes interjú.

Az ösztöndíj fedezi és intézi a teljes ellátást, szállást, előadásokat, kirándulásokat Izraelben és a betegbiztosítást. A repülőjegyet a jelentkezőnek, illetve az őt szponzoráló intézménynek kell intézni és fizetni.

Budapest, 2003. szeptember 11.

Tisztelettel:

Asaf Ichilevich
másodtitkár

ORSZÁGGYÜLÉSI KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA

Cseresnyés Péter országgyűlési képviselő 2003. október 10-én (pénteken) 15-17 óra között tisztelettel várja a lakosságot fogadóóráján, a FIDESZ Magyarországi Csoportjának Rozgonyi u. 1. sz. alatti irodájában.

VERSENYTÁRGYALÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a Nagykanizsa Csányi u. 8. szám alatti 2190/A/3. hrsz-ú ingatlant.

A versenytárgyalás helye: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal földszinti tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

A versenytárgyalás ideje: 2003. október 14. 10. óra

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a Nagykanizsa, Cserfő 10422 hrsz-ú 3738 nm területű gyepterületi ágú ingatlant.

A versenytárgyalás helye: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal földszinti tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

A versenytárgyalás ideje: 2003. október 14. 9. óra

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA

Stróber Gábor a 12. számú választókerület önkormányzati képviselője minden hónap első hétfőjén 16.30 órától a Vécsey Zsigmond Általános Iskolában, 18 órától 19 óráig a Zárda utcai kollégiumban fogadóórát tart. A fogadóórán tisztelettel várja a lakosság észrevételeit, javaslatát.

International Course in Israel on: Comprehensive and Integrative Public Support System for SMEs — A Central Factor of Development Policy

A kurzus időpontja: 2004. január 12. - 2004. február 5.

A kurzus nyelve: angol

A kurzus helye: Negev Institute, Paradise Negev-Mall Hakshatot, Beer Sheva

A jelentkezés feltétele: A kurzust olyan szakemberek részére szervezik, akik gazdasági-, ipari-, szociális- minisztériumokban, regionális és helyi önkormányzatokban, fejlesztéssel foglalkozó bankokban, kereskedelmi kamarákban, nem kormányzati közgazdasági- és szociális intézményekben, fejlesztéssel foglalkozó nemzetközi szervezetekben döntéshozói vagy felsővezetői szerepet töltenek be, emellett várják közgazdászok, üzleti szaktanácsadók jelentkezését is.

A jelentkezés határideje: 2003. november 15.

A kurzusra korlátozott számban ösztöndíjakért lehet pályázni Izrael Nagykövetségén keresztül. Jelentkezési lapok és további információ a nagykövetségén igényelhetők. Az ösztöndíj elbírálására Izraelben kerül sor, melyet megelőző egy angol nyelvű személyes interjú.

Az ösztöndíj fedezi a teljes ellátást, szállást, előadásokat, kirándulásokat Izraelben és a betegbiztosítást. A repülőjegyet a jelentkezőnek, illetve az őt szponzoráló intézménynek kell intézni és fizetni.

Budapest, 2003. szeptember 22.

Tisztelettel:

Asaf Ichilevich
másodtitkár

NAGYKANIZSA MEGYEI JOGÚ VÁROS JEGYZŐJE PÁLYÁZATOT HIRDET OKMÁNYIRODA VEZETŐ MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE

Ellátandó feladat: Nagykanizsa és 39 település körzetközponti okmány-ügyintézési feladatait ellátó, 2003. november 1. naptól önálló szervezeti egységként (osztályként) működő Okmányiroda munkájának szervezése, irányítása.

A munkakör 2003. november 1-től tölthető be.

Pályázati feltételek:

- Magyar állampolgárság
- Büntetlen előélet
- A köztisztviselők képesítési előírásairól szóló 9/1995.(II.3.) Korm. sz. rendelet 1. sz. mellékletének I./1. Belügyi igazgatási feladatok I. besorolási osztályában felsorolt iskolai végzettségek és szakképzések bármelyike:
 - jogász szakképzettség;
 - főiskolai szintű igazgatásszervező;
 - rendvédelmi felsőoktatásban szerzett szakképzettség;
 - egyetemi vagy főiskolai szintű végzettség és középfokú számítástechnikai szakképzetés.
- A köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. tv. (Ktv.) 7. §. (7) bekezdése szerinti vagyonyilatkozati kötelezettség vállalása
- Közigazgatási alapvizsga és szakvizsga a Ktv. 25. és 31. §-ainak rendelkezései szerint
- Legalább 2 év szakmai gyakorlat.

Illetmény és egyéb juttatások a Ktv. és Polgármesteri Hivatal Közszolgálati Szabályzatának vonatkozó rendelkezései szerint.

A pályázatokat 2003. október 10-ig kell benyújtani dr. Kelemen Marcell jegyző részére (8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7., telefon: 93/500-700 vagy 500-708), melyhez csatolni kell:

- Az iskolai végzettséget, szakképzést igazoló okiratok közjegyzővel hitelesített másolatát,
- 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt,
- A vagyonyilatkozati kötelezettség vállalására vonatkozó nyilatkozatot,
- Szakmai gyakorlat hivatalos igazolását.

A benyújtott pályázatok elbírálására 2003. október 27-ig kerül sor.



ÚJ HELY, JOBB KÖRÜLMÉNYEK

A kórházrekonstrukció miatt szeptember elején új, ideiglenes helyre került a Szakosított Szociális Intézmény. Jóllehet több elhelyezési javaslat is született, a megoldást a Nővérszálló átalakításában találta meg a fenntartó. Az érintetteknek ismét kihívást jelentett a működés feltételeinek kialakítása, a lakóknak az új környezettel való megbarátkozás, az új szobatársak megismerése, az épületben történő közlekedés.

- Milyen változást jelentett ez a költözés az otthon lakóinak?
- A teljes életük átszervezését jelentette. A két, három,-négyágyas szobákat felváltotta a kétágyas elhelyezés. Ezzel a megszokott barátságok szétszakadtak, illetve újak alakultak. Az elhelyezésnél megpróbáltuk figyelembe venni, hogy ki kivel szeretne együtt lakni, de sajnos ez nem minden esetben volt lehetséges. Előzetes átgondolás, szervezés során alakítottuk ki a földszintet a mozgássérülteknek, és súlyos állapotú gondozottaknak. A kicsivel jobb egészségi állapotú lakók az első emeleten, a jobb kondícióban lévők a második emeleten kerültek elhelyezésre. Az ellátottak érzik és tudják is, hogy jobb körülmények közé kerültek. Nagyobb az udvar, a zöldterület, melyet lehetőségeikhez képest igyekeznek kihasználni. Átszervezés alatt áll a belső terápiás jellegű foglalkoztatás. Ebben az épületben családiasabb légkör uralkodik majd, ez egy kicsit hasonlítani fog a végleges helyünkhöz - válaszol Karasuné Lőczy Judit, a Szakosított Szociális Intézmény vezetője.

- A családtagok fogadására a korábbiakhoz hasonlóan lesz lehetőség?

- Természetesen, ebben semmiképpen nem lesz változás. Bár mely napon reggel kilenctől este hat óráig szeretettel várjuk a hozzátartozókat. A gondnoki-hozzátartozó értekezleten az új körülményeinkről tájékoztatjuk a hozzátartozókat - feleli az igazgató.

- Az ápolóknak ez a költözés, a kétszintes épület jelent-e feladattöbbletet?

- Többtefeladatot jelent az itteni működés, megnövekedtek az épületen belüli távolságok, a többszintű tagoltság is több mozgást, folyamatos helyváltoztatást igényel a munkatársaktól. Kevesebb a WC, a zuhanyozási, fürdési lehetőség. A lakók ellátására nagyobb figyelmet kell fordítanunk. A két helyiségben történő ebédelésnél ügyeletet kell biztosítanunk - mondja az intézmény vezetője.

- Milyen munkálatokat végeztek el az átköltözés előtt, mi került átalakításra?

- Az ÁNTSZ előírásának megfelelően személyzeti mellékhelyiségeket kellett kialakítani, az ellátottak zuhanyzóhelyiségében a közfalakat, a zuhanykabin falát el kellett távolítani. A kötelező javítások, az elektromos hálózat megerősítése mellett az elkerítést is meg kellett oldani. Új kapubejárót kellett nyitni a Mária utca felől, és az épület részleges akadálymentesítését is megoldottuk - fejezi be az elvégzett munkálatok ismertetését az igazgató.

- Változik-e az otthonba bekerülés feltétele?

- A közgyűlési határozat értelmében az új beruházásig szünetel az újabb lakók fogadása - veszi át a szót Simánné Mile Éva, a Szociális Osztály vezetője.

- Mit koordinált a Szociális Osztály?

- A teljes átköltözés előkészítésében, a működési engedély megszerzésében, az előzetes szakhatósági vélemények beszerzésében

nélkülözhetetlen segítséget nyújtott az osztály - sorolja Karasuné Lőczy Judit.

- Talán abban van legfőbb szerepe az osztálynak, hogy abból a szakmaiságból nem engedett, amit ez az intézmény kivívott már hírnevével és a saját szakmaiságával - teszi hozzá a fenntartó érdekeit képviselő, osztályvezető.

- Miért éppen a Nővérszálló adott helyet ideiglenesen az otthonnak?

- Nem egy egyszerű menet volt az, hogy hova kerül a fogyatékos otthon. Többszöri előzetes egyeztetések előzték meg. Három-négy felé még ideiglenesen sem lehet ezeket az embereket elhelyezni, mert azzal sérülnek az ellátottak, sérül az ellátási érdek - hangsúlyozta az osztályvezető. - A kórház felismerve a szociális ágazat érdekeit, kompromisszumként a Nővérszálló épületét bocsátotta a Szakosított Szociális Intézmény részére. Ezúton szeretném köszönetemet kifejezni a kórház vezetésének és az érintett dolgozóknak (orvosok, nővérek) azért, hogy vállalva az épületből történő gyors kiköltözést lehetővé tették a fogyatékkal élő emberek megnyugtató elhelyezését. Az üresen álló önkormányzati ingatlanok nem alkalmasak ilyen típusú szociális ellátás működtetésére. Az intézménynek a szakmaiságot az itt eltöltendő idő alatt is teljesítenie kell, miközben már készülnek az új költözésre. A Szociális Osztálynak az lesz a feladata, hogy az új épület kivitelezésekor továbbra is a szakmai és a fenntartói érdekeket együttesen képviselje.

- Mint a fenntartó képviselőjének, mi a véleménye a költözésről?

- Rajtunk kívülálló okok miatt csúszott, annak ellenére, hogy a terv elkészült. A csúszás megnehezítette a munkánkat, minden előre eltervezett dolog felborult. A végleges helyre költözésnél egy sokkal körültekintőbb, részletesen kidolgozott költözési tervet kell készítenünk, hogy zökkenőmentesen történjen majd az átköltözés. A fenntartó nevében köszönöm azoknak a hivatali és intézményi kollégák segítségét, akik tevélegesen, munkaidőt nem figyelve aktívan közreműködtek a költözködési munkálatokban - mondja végezetül Simánné Mile Éva.

N.K.

SAJTÓKÖZLEMÉNY

A SZJA 1%-ról rendelkező 1996. évi CXXVI. Tv. 5. § (3) bekezdése értelmében közzétételi köteleességünknek eleget téve kijelentjük, hogy a Vesebetegek Nagykanizsai Egyesülete (adószám: 18955864-1-20) az 2001. éves bérutáni személyi jövedelemadó 1% -át az egyesület alapszabályában meghatározott célra (közösségi élet kibontakoztatására és célkitűzéseink megvalósítására) fordítottuk.

Az egyesület ezúton is szeretne köszönetet mondani támogatóinak a felajánlásokért, amellyel segítették a V.N.E. célját, lehetőséget teremtve a beteg ember számára is a társas érintkezésre, kapcsolódásra, "emberibb" életre. Köszönjük!

2003. szeptember 28.

Vesebetegek Nagykanizsai Egyesületének vezetősége



TELEPHELYVÁLTOZÁS!

Értesítjük Tisztelt Ügyfeleinket, hogy cégünk a Saubermacher-Pannonia Hulladékgyűjtő Kft. telephelye 2003. szeptember 29-től megváltozott. Új címünk: 8800 Nagykanizsa, Vár u. 5.

Ügyfélszolgálati csoportunkat, valamint szállítási csoportunkat a Coca-Cola telep nyugati oldali bejárata felől lehet megközelíteni.

BECSEHELYEN ÉPÜL A "KIS KUTYA"

Az Amatőr Csillagászok Egyesülete a HSMK-val kötött szerződés alapján székhelyet kapott az intézményben, ahol októbertől szakköri foglalkozásokat indítanak a csillagászatban nem jártas fiatalok számára - tudtuk meg *Gazdag Attilától*, az egyesület vezetőjétől. Az utóbbi előadáson a rendkívüli közelsége miatt a Mars bolygóról volt szó, melyet tiszta idő esetén távcsövön keresztül is megtekinthetnek az érdeklődők. A bemutatókra és az előadásokra nem kell belépődíjat fizetni. Látványosabb jelenség tavasszal várható, amikor a Szaturnusz és a Jupiter ismét látható lesz az esti égen. Mint már írtunk róla, Becsehelyen



csillagát épít az egyesület. Az alapító tagok által vásárolt földrész szomszédságában az önkormányzattól is kaptak területet. A telekhatár rendezés még ugyan hátra van, de ha valaki a becsehelyi Kishegyen jár, a 335 méter tengerszint feletti magasságú pontján tábla jelzi, hogy ott épül fel a Caniss Minor csillagvizsgáló, az itteni Caniss Mayor, azaz "Nagy kutya", becsehelyi kis testvére, a "Kis kutya". A neve ellenére jóval nagyobb épület lesz, mint a kanizsai. Átadását 2005-re tervezik. Az egyesület vezetője azt tapasztalta, hogy a csillagászatot az emberek nem tartják jó reklámnak, mert csendben és sötétben dolgoznak. Ők azonban mindig hangoztatják, hogy maradandó alkotást hoznak létre. Az új távcsőhöz minden együtt van, összeállítani csak akkor lehet, ha elkészül hozzá az épület, melynek jövő tavaszra tervezik az ünnepélyes alapkövetését. Kődöket, galaxisokat észlelni most is odajárnak a hordozható távcsövekkel. Mindenkit szeretettel várnak a helyszínén, nem rejtőzködnek a környéken élők rendszerint csatlakoznak is hozzájuk és büszkék arra, hogy a "csillagászok" ott tevékenykednek. Hogyha valaki távcsövön keresztül szeretné megnézni a csillagokat, a 06/30/305-0794-es telefonszámon kérhet időpontot. Érdeklődésünkre *Pintér Zoltán*, Becsehely jegyzője elmondta, örömmel fogadta a község lakossága a "csillagászok" megjelenését, az ingatlanl kapcsolatos dolgok technikai lebonyolítása folyamatban van.

Kép és szöveg: B.Zs.

NEMZETKÖZI TŰZOLTÓ TALÁLKOZÓ A TÉRSÉGBEN?

(folytatás az 1. oldalról)

S hogy miért érdekes mindez? Azért, mert Nagykanizsa és Zalakaros tűzoltósága közösen pályázik a 2009-es találkozót megrendezőjéig. Ezért is tett látogatást Dél-Zalában a múlt héten a nemzetközi tűzoltó rendezvényszervező elnöke és főtájkára, hogy szemrevételezze a lehetséges program-helyszíneket mindkét városban, számba vegye az infrastruktúrát, a szállás- és étkezési lehetőségeket, megvizsgálja, hogy a két város együtt képes-e akár nyolc-tízezer résztvevőről gondoskodni öt napon át. S bár a pályázatot csak a tűzoltóságok nyújthatják be, a sikeres lebonyolításhoz természetesen az egész térség - önkormányzatok, intézmények, vállalkozók, média - összefogására szükség van - mondta *Egri Gyula*, Nagykanizsa MJV Hivatásos Önkormányzati Tűzoltósága parancsnoka.

- Óriási kihívás ez, hiszen ekkora rendezvény öt napon át még nem volt városunkban és környékén. Magyarországon egyébként egy alkalommal került sor eddig ilyen nemzetközi tűzoltó találkozóra, Gyulán. Bár ott is készülnek a pályázat beadására, a szervezőbizottság álláspontja szerint az új pályázók - az új helyszínek - nagyobb eséllyel indulnak.

Ulrich Nemezc elnök és *Heincz Kernjak* főtájkár szerint az eddigi kanizsai és karosi előkészületek nagyon biztatóak, a jelenlegi felkészültség és a vendégszerepet alapján - amelyet háromnapos látogatásuk során tapasztaltak a nemzetközi rendezőbizottság vezetői - biztosítottak látják a rendezvény sikeres lebonyolítását.

Sz.M.

"MÓRICZ" KAMARASZÍNHÁZI SOROZAT ELŐADÁSAI

2003-2004

Ray Cooney

A MINISZTER FÉLRELEP

-bohózat két részben-

Fordította: *Ungvári Tamás*

Szereplők: *Kern András, Koltai Róbert, Fehér Anna, Vándor Éva, Kaszás Géza, Katona János, Román Judit, Beseneci Árpád, Újréti László*

Rendező: *Szirtes Tamás*

A József Attila Színház előadása

S.Ö.R.

(Shakespeare Összes Rövidítve)

Szereplők: *Kálloy Molnár Péter, Káldi Artúr, Gáspár András*

Rendezte: *Kálloy Molnár Péter*

David Auburn

EGY BIZONYÍTÁS KÖRVONALAI (PROF)

Szereplők: *Tóth Anita, Schell Judit, Andorai Péter, Schmied Zoltán*

Rendezte: *Goda Krisztina és Magács László*

A Merlin Színház előadása

G.Ö.R.CS.

A Görögök Összes Regéi és Cselekedetei

Kész tragédia

Szereplők: *Kálloy Molnár Péter, Káldi Artúr, Gáspár András*

Rendezte: *Kálloy Molnár Péter*

AMI A MÁRAI NAPLÓIBÓL KIMARADT

Előadja: *Bálint András* Kossuth-díjas színművész

Az előadásokat a Hevesi Sándor

Művelődési Központ színháztermében tartjuk.

Bérletek ára: 6000 Ft.

Diákoknak és nyugdíjasoknak: 5500 Ft

(A bérlet két részletben is fizethető!)

A tavalyi bérletek hosszabbítása: október 1-15-éig

Új bérletek vásárlása: október 16-29-ig



NÉGY SZOBOR KÉSZÜL A FAFARAGÓ TÁBORBAN



Szeptember 22-én nyitotta meg kapuit a Nagykanizsai Fafaragó Egyesület 2003. évi fafaragó tábora a Csónakázó-tónál. Ebben az évben négy szobrot készítenek. A Szent György szobor a Szentgyörgyvári hegyre, a Szent Donát szobor a Förhénci hegyre kerül majd. Bővítik a Székely kertet, a "Hun vitéz" és a "Hun menyecske" mellé a jövő évi Város Napjára Csaba királyfi költözik. A három és fél méter magas szobrot két tölgyfából faragják ki. Az egyesület vezetőjének, Csávás Csabának az elképzelése szerint azt a pillanatot ábrázolja, amint a csillagösvényből előugrik a ló a lovasával és a királyfi segítő kezét nyújt a népének. Szent Orbán szobra a közeli vendégfogadó számára készül, akik az étkezést biztosítják a tábor résztvevőinek.

Kép és szöveg: B. Zs.

SZILÁGYI IMRE GRAFIKUSMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA A TREND ART STÚDIÓGALÉRIÁBAN



A Szivárvány Énekegyüttes műsorát követően dr. Matits Ferenc művészettörténész nyitotta meg Szilágyi Imre grafikusművész kiállítását szeptember 26-án 18 órakor a Trend Art Stúdiógalériában. Szilágyi Imre hagyománytisztelő művész, a korábbi korok művészetéből a gótikához és a reneszánszhoz vonzódik, felfogását tekintve kortársművész. Negyven éve kiállítóművész, készít alkalmazott grafikát, bélyegeket, ex libriseket. A Kanizsára hozott szabad grafikai szemlélődésre, gondolkodásra készítetnek bennünket.

Kép és szöveg: B. Zs.

ÜDVÖZLET BALATONFÜREDRŐL



Üdvözet Balatonfüredről címmel, balatonfüredi képzőművészek kollektív tárlata nyílt meg szeptember 23-án a Hevesi Sándor Általános Iskola galériájában. A 20 alkotó munkáit felvonultató kiállításon a megjelent vendégeket Litter Nándor polgármester köszöntötte. A tárlatot dr. Bóka János országgyűlési képviselő, Balatonfüred polgármestere nyitotta meg. Megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy üdvözetet hoztak egy nagy történelmi és kulturális hagyományokkal rendelkező pannon hangulatú, Észak-Balaton parti városból, amely várost sokan a Múzsák városának neveznek. Színvonalas, változó technikájú alkotásokkal mutatkoznak be, melyeknek közös jellemzője a művesség, a művészet szeretete és tisztelete. A polgármester szolt arról is, hogy van egy közös vonás a két város között. Ez év augusztus 20-án az erdélyi Kovászna várossal írt alá Balatonfüred önkormányzatának képviselőtestülete testvérvárosi megállapodást. A művészet, a kultúra üzenetét hozták magukkal, egyben szeretnék viszonzni a meghívást, lehetőséget kínálva a kanizsai művészeknek is a balatonfüredi bemutatkozásra. A műsorban közreműködtek a Farkas Ferenc Városi Zeneiskola vonós tanszakának hallgatói, Jakobovics Árpád hegedűművész és az iskola versmondói Dékány Beatrix vezetésével. A tárlat október 10-éig tekinthető meg iskolanapokon 8-16 óra között.

Kép és szöveg: B. Zs.

Zrínyi Könyvesház, Fő út 8. Tel.: 93/321-143
Deák Könyvesház, Deák tér 2. Tel.: 93/311-143

KÖNYVAJÁNLÓ

Gombaválogató

A kötet a vadon termő gombák gyűjtéséhez ad alapvető útmutatást. 136 fajtát mutat be, hogy jobban eligazodjunk a természet adta kincsek hasznosításában.



TELEPHELYVÁLTOZÁS!

Értesítjük Tisztelt Ügyfeleinket, hogy cégünk a Saubermacher-Pannonia Hulladékgyűjtő Kft. telephelye 2003. szeptember 29-től megváltozott.

Új címünk: 8800 Nagykanizsa, Vár u. 5.

Ügyfélszolgálati csoportunkat, valamint szállítási csoportunkat a Coca-Cola telep nyugati oldalai bejárata felől lehet megközelíteni.

Környezetért, amelyben érdemes élni

FOTÓ-MŰVÉS Z

Zágon László fotóművész elnyert minden díjat, amit ma Magyarországon elnyerhet egy fotós. A közelmúltban felvették a Magyar Fotóművészek Világszövetségébe és AFIAP címmel tüntette ki a Nemzetközi Fotóművész Szövetség. Ezzel a címmel Zágon László a szövetség művésze lett.

— Létezik még olyan cím, amit nem ért el?

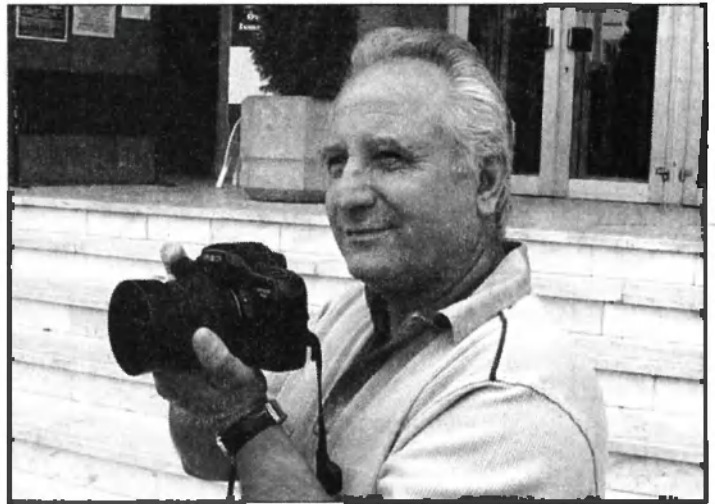
— Igyekszem a következő fokozatot, az EFIAP címet is elérni, ami a Nemzetközi Fotóművész Szövetség Kiválósága cím. Ehhez 50 nemzetközi pályázaton kell sikeresen szerepelni. Nagyon jól álllok, mert már 40 körül van az elfogadott képeim száma. Tavaly októberben kezdtem nemzetközi pályázatokra képeket küldeni, kénytelen voltam "nyitni" a világ más irányába is, mert idehaza kevés pályázatot írtak ki. Néha értek itthon meglepetések, a fotós barátaim által is jónak tartott felvételeimet gyakran kiszórták. Ezekkel a képekkel viszont nemzetközi pályázatokon rendszeresen sikereket érek el.

— Költségesek a pályázatok?

— Magyarországon is kezdik már bevezetni a nevezési díjakat, ami egyrészt a képek visszaküldéséhez szükséges a postaköltségek miatt, másrészt a díjakat is ebből a pénzből fizetik ki. A nemzetközi pályázatokra euróban vagy dollárban kell fizetni. A legkisebb díj általában 10 euró vagy 10 dollár. Ha több szekcióban pályázik valaki, akkor ennél is több.

— A díjak által jobban veszik majd a képeit?

— Ez egy igazi eszmei elismerés, egy megmérettetés, mint ahogy a sportban van. Olyan fotókat szeretnék készíteni továbbra is, amelyeket akár az első pályázaton elfogadnak. A nemzetközi pályázatokra időnként hatalmas képmennyiség érkezik. Előfordult pl., hogy Kínába 20-25.000, Japánba 40.000 kép érkezett egy-egy pályázatra, s ha valakinek az alkotása a falra kerül, az már óriási eredmény. Tavaly október-



től februárig 29 képet fogadtak el nemzetközi pályázaton, és ez alapján ítélte meg a Nemzetközi Fotóművész Szövetség, hogy felvesznek a soraiba. Természetesen jelentkezni kellett, a magyar szövetségnek igazolni kellett az itthoni ténykedésemet, hogy milyen honoráriumokat és milyen díjakat kaptam eddig.

— Mi inspirálja még a fotózásra?

— Egy fotográfus nem úgy látja a világot, mint egy átlagember. Nagyon aprólékosan, fotós szemmel figyelek oda mindenre, amiből egy jó kép születhet, de nem mindig elég csak a látványt megragadni, gyakran előre ki kell gondolni, és a gyakorlatban kell megvalósítani magát a lefényképezendő motázis-elemeket. Ilyen volt a Magyar Fotográfia Napján kiállított "Érzelem fokozása" című, négy aranyérmes nyert képem. Sokat törtem a fejemet, míg kialakult az elképzelésemnek megfelelően. Diafilmre fényképezek, és arról készítem a képeket digitális eljárással, ami sokba kerül, de nem hagyom abba, mert ez a hobbim. Nem dohányzom, a fotózásra költöm a plusz pénzemet.

Kép és szöveg: B. Zs.

NEMZETKÖZI JAZZFESZTIVÁL

Október 9-11. között kerül megrendezésre az idei Kanizsa-MKB Jazzfesztivál. Harminc évvel ezelőtt, 1973-ban rendeztek először Nagykanizsán jazzfesztivált, hangzott el az idei programot népszerűsítő sajtótájékoztató a Centrálban. Harminc év emlékei címmel indul a háromnapos zenei maraton első napi programja, amely egy dokumentumkiállítást is magába foglal. A szakmai találkozóra rajongókat, szakértőket, újságírókat és zenészeket egyaránt várnak. A fesztivál ideje alatt Halász Gyula gyűjteményének darabjai és fotók tekinthetők meg a HSMK előcsarnokában. A programot hivatalosan Kovács Kálmán informatikai miniszter nyitja meg pénteken. A 10-11-i rendezvények élő, egyenes adásban lesznek élvezhetőek az Interneten az IHM jóvoltából. A Magyar Rádió csak felvételtől közvetíti majd az idei kanizsai jazztörténeteket. Laky Zsuzsanna személyes jelenlétével tiszteli meg majd a programot 11-én este. A sajtótájékoztatót elhangzott, hogy 66 szponzor, összesen 7 milliós hozzájárulásából valósul meg az idei fesztivál.

D.É.

JÓ HALLANI!

Hallásgondozó és hallókészülék szalon
Nagykanizsán, a Bazár Udvarban!



- ☛ digitális hallókészülékek
- ☛ díjmentes hallásvizsgálat
- ☛ minden termék TB támogatott; közgyógyellátásra ingyenesen is!

8800 Nagykanizsa, Fő u.8. Tel: (93) 313-500
Nyitva: H-P 9-17h. Orvosi rendelés: 13-17h.
1062 Budapest, Andrásy út 76. Tel: (1) 311-5058



Hozza magával a hirdetést,
s vásárláskor ajándék elemeket adunk!



TELEPHELYVÁLTOZÁS!

Értesítjük Tisztelt Ügyfeleinket, hogy cégünk a
Saubermacher-Pannonia Hulladékgyűjtő Kft. telephelye 2003. szeptember 29-től megváltozott.

Új címünk: 8800 Nagykanizsa, Vár u. 5.

Ügyfélszolgálati csoportunkat, valamint szállítási csoportunkat a
Coca-Cola telep nyugati oldali bejárata felől lehet megközelíteni.

Környezetért, amelyben érdemes élni

HA LESZ ÚT, VÍZVEZETÉK IS LESZ BERUHÁZÁSRA VÁRVA FÖRHÉNCEN ÉS CSERFŐN

Jó hír érkezett szerkesztőségünkbe, olyan, amelynek a förhénci és cserfői hegyen gazdálkodók mellett sokezen - talán egy egész kistérségben - örülnek: építési engedéllyel rendelkezik az az út, amely majdani borútként köti össze Förhéncet és Cserfőt.

Az út közlekedési jelentősége mellett a megálmodott turisztikai, vendéglátói hasznosítása révén más szempontból is kiemelkedő beruházássá válhat. A mintegy ötvenmilliósi útépités jelentőségét az is növeli, hogy egyben megvalósulhat az a vízvezeték-rendszer is, amely a 74-es út förhénci elágazásától a hegyhátakon és az erdőn át elviszi a vizet a cserfői gazdák birtokaira is.

- Több mint két és fél éve fáradozunk azon, hogy a két hegy között megépüljön az út és a vízvezeték - mondta Förhénci Horváth Gyula, a Nagykanizsai Hegyközség elnöke. - E kettőnek ugyanis együtt van értelme. A közlekedési, turisztikai szempontból fontos út mellett a víz nemcsak kényelmi, higiéniai okból fontos, hanem azért is, mert a hobby-kertészek, nyaralók, víkendezők mellett a hegyekben ma is a bortermelők vannak túlsúlyban. A bortermeléshez pedig szükséges a víz, az EU-csatlakozás után pedig ennek a jelentősége az értékesítéssel is foglalkozó borászok számára méginkább megnő a szabványok, minőségi követelmények miatt. Ma sem lehet a tiszta, egészséges vizet nélkülözniük, hiszen a hordók, tartályok utolsó öblítéséhez már nem használunk gyűjtött vagy forrásvizet.

Mint azt a hegyközség elnöke elmondta, amennyiben nem a fenti konstrukcióban valósulna meg az út és a vízvezeték, Cserfőre Nagybakónak vagy Nagykanizsa felől hét kilométeres úton lehetne eljutni és eljuttatni a vizet. A förhénci hegy felől alig több mint másfél kilométernyi beruházásra van szükség. A nyomvonal kijelölése megtörtént, és a tervezetést a kanizsai önkormányzat finanszírozta. Papp Nándor, a Városfejlesztési, Környezetvédelmi és Idegenforgalmi Bizottság elnöke tájékoztatása szerint az út 1,8 kilométer hosszúságú, és valóban rendelkeznek engedéllyel, pár napon belül jogerőssé is válik. Az út megépítésének forrásához a Zalaerdő Rt. huszonöt százalékban hozzájárul.

- A további hetvenöt százaléknyi költséghányadhoz a város mellett a hegyközség is megpróbál állami támogatást szerezni. Ezt megnehezíti az a tény, hogy a tízezer fő feletti településeket nem támogatják úgy, mint a kisebbeket. Amennyiben az útépités megvalósul, megalkulhat az a vizitársulat, amelybe ha ezer gazda belép, birtokként százhuszezer forintért juthatnak tiszta ivóvízhez a hegyi portákon.

L. I.

VÁROSÜZEMELTETÉS CÍMSZAVAKBAN

Települési szilárd hulladék az ingatlanon keletkező háztartási és egyéb szilárd halmazállapotú visszamaradt anyag, veszélyes hulladék és radioaktív hulladék kivételével.

Háztartási visszamaradt anyag vagy háztartási hulladék a lakóépületben, valamint a lakás üdülés és pihenés céljára használt épületben, továbbá az ezekhez tartozó ingatlanon rendszeresen képződő szilárd hulladék, így például konyhai hulladék, söpredék, salak, csomagolóeszközök, kisebb méretű elhasználandó háztartási eszközök és tárgyak, kerti hulladék, a lakásban illetve az ingatlanon folytatott termelési szolgáltatási tevékenység gyakorlásától származó hulladék.

Közterület-használat:

ez alatt értendő minden olyan tevékenység (pl. építőanyag és bontási törmelék deponálása, reklám- és hirdetőberendezés kirakása, alkalmi árusítás, valamint árubemutató, építési célú út-, járda és zöldterület-bontás), amely az önkormányzat tulajdonában és a Via Kanizsa Kht. kezelésében lévő területeken a közlekedéstől, pihenéstől és sportolástól, azaz annak rendeltetészerű használatától eltér.

A közterület használat az erről szóló önkormányzati rendeletben szabályozott módon történhet. Kérelem benyújtása után, melynek tartalmaznia kell a közterület használat módját, helyét és idejét a kht. megállapodást köt az engedéllyessel, rögzítve abban a tevékenységgel kapcsolatos feltételeket és annak díját.

TISZTELT ÜGYFELEINK!

A VIA KANIZSA KHT-nál
2003. október 3-án
az ügyfélfogadás szünetel!

KÉSZPÉNZ-HITEL AZONNAL

Arany, ezüst, drágakő és autó fedezetre az
ÉKSZERBANK ZÁLOGHÁZBAN.
(4% kamat/futamidő)

Cím: Nagykanizsa, Ady u. - Erzsébet tér sarok
VASEMBERHÁZ 93-313-392

Hitelt nyújtó bank: Surd és Vidéke Takarékszövetkezet

Októberi ÉKSZER-ESŐ A BRILLIÁNS ÉKSZERÜZLETBEN

Nagykanizsa, Vasemberház Erzsébet tér 1. 93-310-600

Európai választék:

Már uniós árakon! -20-30 % engedmény!

Ajándékunk:

SZÜRETI VACSORA A KORONA C. HOTELBEN!



HIRDETMÉNY

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Jegyzője értesíti a város lakosságát, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése 2003. szeptember 2-i ülésén 7 fővel létrehozta a Kiskanizsai Településrészi Önkormányzatot.

A részönkormányzat működése területén lévő egyéni választókerületben megválasztott 2 fő önkormányzati képviselő a részönkormányzati testület tagja.

A részönkormányzati testület nem önkormányzati képviselő 5 tagjára a Nagykanizsán választójoggal rendelkezők közül jelöltet állíthat írásban az érintett választópolgárok legalább 5%-a 2003. október 10-ig.

A településrészi önkormányzatban jelöltet ajánlani az ajánlószelevény kitöltésével és átadásával lehet. A jelöltajánlás a választópolgár szabad elhatározásán alapul, arra senki sem kötelezhető. A választópolgár legfeljebb 5 jelöltet támogathat. Aki 5-nél több jelöltet, vagy aki ugyanazt a jelöltet többször ajánlotta, annak valamennyi ajánlása érvénytelen.

Az ajánlószelevény a Polgármesteri Hivatal kiskanizsai kirendeltségének irodahelyiségében (Nagykanizsa, Szent Flórián tér 30.), illetve a Polgármesteri Hivatal portáján (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7., Eötvös tér 16.) vehető át.

Dr. Kelemen Marcell
jegyző

ÉVES KÖZGYŰLÉS

Múlt csütörtökön a Magyar Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetség Zala megyei Szervezete éves közgyűlését tartotta a Honvéd Kaszinóban. A napirendi pontok között szerepelt többek között elnöki megnyitó, a megyei elnökség beszámolója és javaslat a megyei szervezet átalakulásáról. *Lukács Gyuláné* az elnöki beszámolóban ismertette a szervezet éves érdekvélemény- és közösségi munkáját, költségvetését. A gyógyszerárak folyamatos emelkedése kedvezőtlen hatású a fogyatékkal élő emberekre nézve - hangzott el. Zala megyében a közel 1100 látás-

károsult él, ebből csupán 556 tagja a szervezetnek. Segédeszköz hozzájárulásban, szociális támogatásban 5-12.000 forint értékben 25 tag részesült. A munkaképes tagok közül 18 fő dolgozik a megyében. Elfogadták a megyei szervezet átalakulásáról szóló két határozati javaslatot, miszerint a Zala megyei Szervezet belép a Nyugat-Dunántúli Látássérültek Regionális Egyesületébe, és továbbra is határozatokat, döntést hozhat. A délelőtti folyamán *Lak István* országos elnökségi tag Braile-érmet adott az elnökség két tagjának.

N. K.

PÁLYÁZATI KIÍRÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata az Oktatási Minisztériummal együttműködve a 2004. évre ezennel kiírja a **Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázatot** felsőoktatási hallgatók számára.

Pályázhatnak:

"A" típusú pályázat esetén: Az ösztöndíjban kizárólag olyan, nappali tagozaton tanulmányokat folytató felsőoktatási hallgatók részesülhetnek, akik állami felsőoktatási intézményben, illetve az Oktatási Minisztérium és az intézmények közötti megállapodás alapján nem állami felsőoktatási intézményben folyó nappali tagozatos, államilag finanszírozott első alapképzésben, első kiegészítő alapképzésben, első szakirányú továbbképzésben, valamint első akkreditált iskolai rendszerű felsőfokú szakképzésben vesznek részt.

"B" típusú pályázat esetén:

Az ösztöndíjban kizárólag olyan (az adott tanévben utolsó éves, érettségi előtt álló középiskolás, illetve felsőfokú diplomával nem rendelkező, felsőoktatási intézménybe felvételt még nem nyert, érettségizett) fiatalok részesülhetnek, akik az adott tanévtől kezdődően állami felsőoktatási intézményben, illetve az Oktatási Minisztérium és az intézmények közötti megállapodás alapján nem állami felsőoktatási intézményben folyó nappali tagozatos, államilag finanszírozott első alapképzésben, első kiegészítő alapképzésben, első szakirányú továbbképzésben, valamint első akkreditált iskolai rendszerű felsőfokú szakképzésben kívánnak részt venni.

•A középiskolai akkreditált iskolarendszerű felsőfokú szakképzésben résztvevő tanulók nem jogosultak a Bursa Hungarica ösztöndíjra,

•A 12/2001. (IV.28.) OM rendelet értelmében nem részesülhetnek Bursa támogatásban a rendvédelmi és katonai felsőoktatási intézmények hallgatói.

Az ösztöndíj időtartama:

"A" típusú pályázat esetén 10 hónap, azaz két egymást követő tanulmányi félév (2003/2004. tanév második, illetve a 2004/2005. tanév első féléve). Folyósításának kezdete: 2004. március.

"B" típusú pályázat esetén: 3 x 10 hónap, azaz hat egymást követő tanulmá-

nyi félév. Folyósításának kezdete a 2004/2005. tanév első féléve.

Az ösztöndíj csak azokban a hónapokban kerül folyósításra, amelyekben a pályázó beiratkozott, államilag finanszírozott hallgatója a felsőoktatási intézménynek.

Az ösztöndíj elbírálása kizárólag a szociális rászorultság alapján, a pályázó tanulmányi eredményétől függetlenül történik. A pályázat elbírálása szempontjából szociálisan rászorult az a pályázó, akinek családjában az együtt lakó családtagok egy főre jutó nettó átlagjövedelme nem haladja meg a mindenkori öregségi nyugdíjminimum 150 %-át (azaz 32 700 forintot).

A pályázatot a Polgármesteri Hivatal Művelődési és Sportosztályán írásban, a hivatalban hozzáférhető pályázati úrlapon és kötelező mellékletein, a pályázó által aláírva, egy példányban kell benyújtani.

A pályázat benyújtási határideje 2003. október 22.

A pályázat eredménye nyilvános: a pályázó pályázata benyújtásával hozzájárul a pályázat eredményének, illetőleg a pályázáskor rendelkezésre bocsátott személyes adatainak az azonosítás célja érdekében szükséges mértékben történő nyilvánosságra hozatalához.

A pályázó pályázata benyújtásával hozzájárul ahhoz, hogy a felsőoktatási intézmény tanulmányi jogviszonyáról a Felsőoktatási Pályázatok Irodájának, illetve az önkormányzat(ok)nak tájékoztatást nyújtson.

A települési önkormányzat saját maga bírálja el a beérkezett pályázatokat.

A települési önkormányzat az általa támogatásban részesített ösztöndíjasok listáit 2003. november 24-ig az önkormányzat hirdetőtábláján és a helyben szokásos egyéb módon hozza nyilvánosságra.

A pályázó az elbíráló szerv döntése ellen fellebbezéssel nem élhet.

A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjról bővebb felvilágosítás kapható Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Művelődési és Sportosztályán (Erzsébet tér 7. II. emelet 9. ajtó), valamint a <http://www.bursa.hu> Internet címen.



TELEPHELYVÁLTOZÁS!

Értesítjük Tisztelt Ügyfeleinket, hogy cégünk a Saubermacher-Pannonia Hulladékgyűjtő Kft. telephelye 2003. szeptember 29-től megváltozott.

Új címünk: 8800 Nagykanizsa, Vár u. 5.

Ügyfélszolgálati csoportunkat, valamint szállítási csoportunkat a Coca-Cola telep nyugati oldali bejárata felől lehet megközelíteni.

S P O R T

LABDARÚGÁS

Szeptember 28-án újabb megyei I. osztályú labdarúgó mérkőzést játszott Míklósfa - Felsőrajk, Kiskanizsa - Letenye ellen. A miklósfa-i csapat 1:0-ás sikert aratott a felsőrajki csapattal szemben, ugyanilyen eredménnyel zárult az ifjúsági csapatok mérkőzése. 1:1-es döntetlent játszott otthonában Kiskanizsa a letenyei csapattal. Ifjúsági kategóriában 2:1-es vereséget szenvedett Kiskanizsa csapata. A megyei női kispályás labdarúgóbajnokság XIV. fordulóján az Avantgarde Kanizsa N. F. E. 2:1-re nyert a Landorhegyi LSC-vel szemben. A gólokat Benkő Anita és Busznyák Veronika lőtte. A szombati újabb fordulón az Avantgarde-Nagykutassal mérkőzik.

ÚSZÁS

Az idei országos serdülő bajnokságon a kanizsai versenyzők ismét remek eredményekkel szerepeltek, a három nap alatt több megyecsúcsot is megdöntöttek. A CWG-NVSE versenyzője, *Silló Dániel* 100 m pillangón ezüst-, 50 m gyorsúszásban bronzérmes lett, új megyecsúcsokat úszott. A kanizsaiak közül a középdöntőig jutott *Császár Krisztián* 100 m mellen 1:15,43-as, *Tóth Fruzsina* 50 m mellen 37,25 100 m mellen 1:25,95-ös, Szakony Sára 100 m mellen 1:25,63-as és Korcsmáros András 200 m pillangón 2:27-es időeredménnyel.

MOTOCROSS



Vasárnap délelőtt a MAMS Endurocross Országos Bajnokság 5. fordulóját rendezték meg a Petőfi úti pályán. Eredmények I. osztályban: 1. Menhert Martin (Kanizsa MSC), 2. Fodor Gábor (Namoto Team), 3. Rapp Csaba (GÉ-SA SE). II. osztály 125 ccm kategóriában 1. Putz Lóránt (Farkas SE), 2. Moór Attila (Kanizsa MSC), 3. Vaska Kálmán (Kanizsa MSC) lett. II. osztály 250 ccm kategóriában Nádor Tamás (Enduroclub Pécs) első, Lantos Péter (Energy Moto Team) második és Ládi Csaba (Beta MSC) a harmadik helyet szerezte meg.

PETANQUE



Szombaton a Mindenki Sportpályáján rendezték meg az I. Kanizsa Kupa Nemzetközi Petanque versenyt. Az első helyezett és az I. Kanizsa Kupa győztese a Kinizsi TTK vegyes csapata (*Rostás Mariann, Kiss András, Kovács Zoltán*) lett. A Sárvári SK. "Sárvár" fantázianévű csapata (*Süle Miklósné, Havasi József, Kasza Gyula*) második, míg a Sormási SE. "Szelíd motorosok" csapata (*Péter Árpád, Mátyás József, ifj. Mátyás József*) harmadik helyezést érte el. A legjobb női csapat a Sormási SE. "Tündérek", a legjobb ifjúsági csapat a Sárvári SK. "Golyószórók" csapata lett. Október 4-én a Sormási sporttelepen egyesületi bajnokságra kerül sor, ahol a Magyar Petanque Szövetség tagegyesületei vesznek részt öt egységből álló, 12 fős csapatokkal.

KOSÁRLABDA

Vasárnap a Kanizsa KK DKG - EAST a Miskolci E AFC csapatával játszott mérkőzést a Cserháti SZKI-ban. A miskolci vendégcsapat egy ponttal 76:75-re legyőzte a Kanizsa KK DKG - EAST csapatát.

JUDO

Szeptember 27-én a MÁV-NTE judosai részt vettek a Mohácson megrendezett Flamingó-kupán és Dél-Dunántúli Regionális rangsorversenyen. A közel 150 10-17 éves korosztályú versenyző három megye tizenkét klubjából érkezett a bajnokságra. Az egyesület hét fővel képviselte városunkat, és hét érmmel érkeztek haza. *Mihovics Szabina* első helyezést ért el (B 40 kg), (B 45 kg), (A 40 kg) kategóriában. Szintén első helyezést ért el *Gaal András* (serdülő 40 kg), *Szentes Péter* (serdülő 57 kg), és *Valguth Attila* (serdülő 77 kg) kategóriában. Egyéniben második *Aczél László* (serdülő 57 kg), harmadik *Szentes Benjamin* (B 33 kg), *Valguth Attila* (serdülő 77 kg), negyedik *Kisjós Dávid* (ifi 60 kg) lett. Csapatversenyben a MÁV-NTE 33 ponttal az V. helyezettnek járó kupát nyerte el.

Az oldalt írta: N.K.



TÉVÉMŰSOR-AJÁNLAT

október 4-től október 10-ig

október 4. szombat

MTVI

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó
05.50 NAP-KELTE 09.00 Ríporter kerestetik 10.00 Sütisvárzás! 10.30 Tüskevár tábor 10.55 Képbem vagyunk?! 12.00 Hírek 12.10 Heti mozaik 13.00 Útravaló 13.10 Fogadóóra 13.40 Népzenei magazin 14.10 Bravo Tv 15.05 PoliTour 15.30 Századunk 16.00 Piknik 16.35 Agónia és extázis 18.35 Luxor-show 19.30 Híradó este 20.05 Új Szélszélyes évszakok 21.00 Eisemann - Somogyi-Zágon: Fekete Péter 23.45 Híradó 23.55 Shop-show

RTL KLUB

06.00 Ünneppnaptár 06.30 Disney-rajzfilm 06.50 Kölyökklub 09.35 Disney-rajzfilmek 10.25 Haditudósítók 11.15 Csak egy szavabba kerül! 11.25 Őrletház 11.50 Csak egy szavabba kerül! 12.00 Híradó 12.15 XXI. század 12.40 Mi újság, Harriet? 13.10 Autómánia 13.40 Airwolf 14.40 Pancser a vadnyugaton 16.40 Hatalmas aranyos 18.30 Híradó 19.00 Fókusz plusz 19.30 Pasik 20.10 Survivor 21.45 Heti Hetes 22.55 Pszichosexu 00.50 Híradó 00.55 Sportklub 01.05 Largo Winch 02.00 Haditudósítók

TV2

06.00 Gyökereink 06.20 tv2 matiné 08.00 Fox Kids 10.00 Bulis hatos 10.35 Vad világ 11.30 Talpig pácban 12.00 Totalcar 12.35 A kiválasztott 13.35 Knight Rider Team 14.30 Smallville 15.30 Dawson és a haverok 16.30 Csillagkapu 17.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói 18.30 Tények 19.00 Magellán 19.35 Activity 20.15 Párosban a városban 22.00 Tökéletes fegyver 23.45 A megbízás 01.00 Amerikai gladiátorok 02.40 Vers

október 5. vasárnap

MTVI

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.00 Szuperriporter kerestetik! 10.00 Galéria 10.55 "Így szól az Úr!" 11.05 Mestersége színész - Szabó Gyula 12.00 Hírek 12.05 Fötér 12.45 Delta 13.15 Mindentudás Egyeteme 14.05 Unió pályázati kalauz 14.15 Úton 14.45 Csellengők 15.05 Örömhír 15.35 Elsőkézből 16.00 Fürdőhelyi utazás 16.30 Ezerarcú világnak 17.30 Az Angyal 18.25 Híradó 19.00 Szívek szállodája 19.45 NÉVshowR 21.30 A szólás szabadsága 22.25 Híradó 22.35 Panoráma 23.05 Sorskérdések 23.45 Héthatar

RTL KLUB

06.00 Csodák világa 06.30 Pokemon 07.00 Kölyökklub 09.50 Srácok 10.10 Csak egy szavabba kerül 10.20 Hazárd csapadégy lordjai 11.20 Recept klub 11.50 Csak egy szavabba kerül 12.00 Híradó 12.15 Őrletház 12.45 Tengerjáró 13.10 A vadak ura 14.05 Forma-1-es magazin 14.35 Csak a férjem meg ne tudja! 16.25 Hatoslottó-sorsolás 16.30 Szoknyás fejedelmek 17.25 Sheena, a dzsungel királynője 18.30 Híradó 19.00 Medicopter 117 20.00 Jackie Chan: Az elveszett zsaru 22.10 Kerestőtűzben 00.10 Seinfeld 00.35 Híradó 00.45 Sportklub 00.50 Fókusz Portré 01.15 Országház

TV2

06.00 Reggeli gondolatok 06.30 Állatkert a hátszékben 07.00 Tv2 matiné 08.30 Fox Kids 10.15 2gether 10.45 Egyről a kettőre 11.15 Stahl konyhája 11.45 Cosby nyomozó rejtélyei 12.40 A hálózat csapdjában 13.40 Tarzan 14.35 Waikiki páros 15.30 Tequila és Bonetti 16.30 Walker, a texasi kopó 17.30 J.A.G. 18.30 Tények 19.00 Napló 20.00 Valami Amerika 22.30 Silverado

01.00 Cromwell 02.35 Vers

október 6. hétfő

MTVI

5.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.05 Több mint doktor 09.50 Szórakoztató percek 10.05 A szólás szabadsága 11.00 Parlamenti napló 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Roma magazin 14.25 Domovina 15.00 De mi történik a szemfeldőlkel? 15.25 Sorstársak 16.00 A maláj tigris 16.55 Deák emléke 17.25 Kivül-belül 17.30 Navigátor 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Kachorra 19.20 Arany János: A walesi bárdok 19.25 Kivül-belül 19.30 Híradó 20.05 Kétkény 21.10 Pénz, pénz, pénz 22.00 Hétfő este 22.30 Provokátor 23.05 Amiről nem beszélünk 23.55 TS

RTL Klub

06.00 Pokemon 06.30 Reggeli 09.00 Játékzóna 09.05 Recept klub 09.15 Játékzóna 09.25 Mária 10.15 Játékzóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékzóna 11.30 Delelő 13.05 Országház 13.35 Játékzóna 14.25 Receptklub 14.35 Játékzóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabba kerül 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.25 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Pánik a felhők felett 22.40 Bűnös szándékkal 00.10 Találkozások 00.20 Híradó 00.30 Sportklub 00.50 Tiszta Hollywood 01.20 Fókusz

TV2

05.50 Faluvilág 06.05 A magyar szeszőfőzés története 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.25 Játszd újra az életet! 12.25 Smaragd zöld románc 14.30 Kapcsolat 14.55 Charlie 15.55 Jó barátok 16.25 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hárman párban 20.00 8 nap alatt a Föld körül Frei Tamással 21.15 Banánhéj, vagy felhívni Bagi-Nacsát 22.20 John Carpenter: Vámpírok 00.30 Jó estét, Magyarország! 01.15 Profiler 02.15 Magyar emlékhelyek a régi Jugoszláviában 02.45 Aktív 03.25 Vers

október 7. kedd

MTVI

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.00 Ríporter kerestetik! 10.05 Őnök kérték! 11.00 Őserdei töredékek 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Srpski Ekran 14.30 Unser Bildschirm 15.00 De mi történik a szemfeldőlkel? 15.25 Trikre 16.00 Dallas 16.50 Maradj velünk! 17.00 Katolikus krónika 17.30 Navigátor 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.30 Mozi zongoraóra 18.40 Kachorra 19.30 Híradó 20.05 Nemcsak a 20 éveseké a világ! 21.05 EuroParti 22.00 Kedd este 22.30 Panoráma 23.05 A tisztesség ára

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játékzóna 09.05 Receptklub 09.15 Játékzóna 09.25 Mária 10.15 Játékzóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékzóna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Fókusz-portré 13.35 Játékzóna 14.25 Receptklub 14.35 Játékzóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabba kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.25 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Trük-

kös halál 2. 23.05 XXI. század 23.35 Találkozások 23.45 Híradó 23.50 Sportklub 23.55 A remény városa 02.30 Fókusz

TV2

05.50 Faluvilág 06.05 Segíts magadon! 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.20 Maria del Carmen 10.20 Teleshop 11.15 Bébilésen 11.45 Játszd újra az életet! 12.45 Egy argentin New Yorkban 14.30 Kapcsolat 14.55 Charlie 15.55 Jó barátok 16.25 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hárman párban 20.00 A Nagy Ő 21.35 Nyomd a lövét! 23.35 Szeret, nem szeret 23.50 Jó estét, Magyarország! 00.35 Propaganda 01.05 Kínai védelem 03.00 Aktív 03.40 Vers

október 8. szerda

MTVI

5.35 Hajnali Gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.05 Több, mint doktor 10.00 Új Szélszélyes évszakok 11.00 Őserdei töredékek 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Hrvatska kronika 14.25 Ecranul nostru 15.00 Kormányváró 15.30 Dallas 16.25 Tanúságtévők 16.45 Evangélikus ifjúsági műsor 16.55 Deák emléke 17.25 Kivül-belül 17.30 Navigátor 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.30 Mozi zongoraóra 18.35 Kachorra 19.25 Kivül-belül 19.30 Híradó 20.05 Kórház a pálmák alatt 21.35 Szórakoztató percek 22.00 Szerda este 22.30 Hungarikum 23.05 W.R., avagy az organizmus misztériuma

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játékzóna 09.05 Recept klub 09.15 Játékzóna 09.25 Mária 10.15 Játékzóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékzóna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Autómánia 13.35 Játékzóna 14.25 Recept Klub 14.35 Játékzóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabba kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.25 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Űrgolyók 22.55 Kincskommandó 23.50 Találkozások 00.00 Híradó 00.05 Sportklub 00.15 Az elnök emberei 01.10 Antenna 01.40 Fókusz

TV2

05.50 Faluvilág 06.05 Propaganda 06.30 Jó reggelt, Magyarország 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi! 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.25 Játszd újra az életet! 12.25 Robin Hood, a tüzes ijász 14.30 Kapcsolat 14.55 Charlie 15.55 Jó barátok 16.25 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hárman párban 20.00 All you need is love 21.00 Dupla csavar 23.05 Nyom nélkül 00.00 Cinematrix 00.30 Jó estét, Magyarország! 01.15 Vissza a jelenbe 02.15 Aktív 02.55 Vers

október 9. csütörtök

MTVI

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.00 Ríporter kerestetik! 10.05 Szörényi Szabolcs 60 éves 10.50 Szórakoztató percek 11.00 Őserdei töredékek 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Slovenski utrinki 14.25 Együtt 15.00 Szószóló 15.25 Szórakoztató percek 15.45 Dallas 16.40 Romajális 17.30 Navigátor 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.30 Mozi zongoraóra 18.35

Kachorra 19.30 Híradó 20.05 A tévé ügyvédje 21.10 Pénz, pénz, pénz 22.00 Csütörtök este 22.30 Heti menü 23.05 El Nino

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játékzóna 09.05 Recept klub 09.15 Játékzóna 09.25 Mária 10.15 Játékzóna 10.20 Top Shop 11.25 Játékzóna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Antenna 13.35 Játékzóna 14.25 Recept Klub 14.35 Játékzóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabba kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.25 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Esti showder 22.45 Az utca törvénye 23.35 Találkozások 23.45 Híradó 23.50 Sportklub 00.00 Stella moziklub 00.30 Hihetetlen, de igaz 01.30 Pont hu 02.00 Fókusz

TV2

05.50 Faluvilág 06.05 Cinematrix 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Maria Del Carmen 10.25 Teleshop 11.25 Játszd újra az életet! 12.25 Rita, a vadnyugot réme 14.30 Kapcsolat 14.55 Charlie 15.55 Jó barátok 16.25 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hárman párban 20.00 Bűbájos boszorkák 21.00 Óraműpontossággal 22.55 Jó estét, Magyarország 23.40 Totalcar 00.10 Kend az éjszakára! 01.45 Aktív 02.25 Vers

október 10. péntek

MTVI

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.05 Több mint doktor 10.00 NÉVshowR 11.45 Szórakoztató percek 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Az X-csapat 14.00 Körzeti magazinok 14.55 Keleti palóc népzene 15.05 De mi történik a szemfeldőlkel? 15.35 Érintő 16.05 Dallas 16.55 Deák emléke 17.30 Navigátor 17.50 Gusztáv 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.30 Mozi zongoraóra 18.35 Kachorra 19.25 Kivül-belül 19.30 Híradó 20.05 Kórház a pálmák alatt 21.40 Szórakoztató percek 22.00 Péntek este 22.30 Két író - egy történet 00.20 Fehér márvány

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játékzóna 09.05 Recept klub 09.15 Játékzóna 09.25 Mária 10.15 Játékzóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékzóna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 12.10 Kavalkád 12.40 Ünneppnaptár 13.05 Pont hu 13.35 Játékzóna 14.25 Recept klub 14.35 Játékzóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabba kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.25 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Ítéletnap 23.25 Így készült: Kill Bill 23.55 A semmi közepén 01.45 Találkozások 02.00 Híradó 02.05 Sportklub 02.15 Fókusz

TV2

05.50 Faluvilág 06.05 Magellán 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.20 Maria Del Carmen 10.20 Teleshop 11.15 Játszd újra az életet 12.15 Jézus élete 14.30 Kapcsolat 14.55 Charlie 15.55 Jó barátok 16.25 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.45 Hárman párban 20.00 Folytassa, Claudia! 21.00 Dalnokok ligája 23.15 Alföldi - Lesz ez még így se! 00.25 Jó estét, Magyarország! 01.10 Nina szeretőt keres 03.05 Vers



KANIZSA TV MŰSORA

október 4-től október 10-ig

október 4. szombat

06:30 Krónika 06:41 Körjárat 06:51
Civilek 07:02 Jelkép - katolikus 07:12
Őnök mondták 07:22 Kamarai percek
07:32 Portré: - Zagon László 07:42
Szivárvány sztár magazin 08:16 Krónika
08:26 Lapozó 09:00 Kimba - gyermek
rajzfilm sorozat - HTV 09:30 TV shop
10:00 Pénzháló - telefonos játék - HTV
11:00 Képes recept - HTV 11:30 TV
shop 12:00 Lapozó 17:00 Pénzháló -
telefonos játék - HTV 17:30 TV mozi:
Vabank - lengyel film 19:16 Sajt: 19:33
Trendline - divatmagazin - HTV 20:00
Pécsi napok - HTV 20:59 Poirot - angol
krimi - HTV 22:00 Lovasélet hét határon
- a Veszprém TV filmje - HTV 22:30
Bence show - HTV 23:00 Lapozó

október 5. vasárnap

06:30 TV mozi. Vabank - lengyel film
08:16 SAJT 08:32 Lapozó 09:00 Kimba
- gyermek rajzfilm sorozat - HTV 09:30
TV shop 10:00 Pénzháló - telefonos játék
- HTV 11:00 Különjárat - zenei magazin
- HTV 11:30 TV shop 12:00 Lapozó
17:00 Pénzháló - telefonos játék - HTV
17:30 Kapocs - 4. sz. Választókerület -
Tóth László 17:41 Őnök mondták 17:51
TV mozi: A pénzcserélő - magyar film
19:27 Virágzó Magyarország - városról,
városra - HTV 20:00 Borsalino - francia
filmvígjáték 22:00 Nemzetközi
mézvásár és méhésztalálkozó - HTV
22:30 Bence show - HTV 23:00 Lapozó

október 6. hétfő

08:00 Kapocs - 4. sz. Választókerület -
Tóth László 08:11 Őnök mondták 08:22
TV mozi: A pénzcserélő - magyar film
09:53 Lapozó 16:30 Debrecen és az
agglomeráció - a debreceni városi TV
filmje - HTV 17:00 Sárga csikó - TV
film sorozat 1. rész - HTV 17:30 Az
Európai Unió és a munka világa - HTV
18:00 TV shop 18:15 UNIJO - az EU
története 18:26 Mária Bach - Varnus
Xavér orgonál 18:32 Mese: Csasi Tóni
esete a nyúl gyerekkel 18:35 Civilek -
ismétlés 18:47 Házban ház körül 19:00
Krónika 19:11 Sport 19:21 Jelkép -
adventista 19:31 Erdészcsillag - HTV
20:00 Őnök mondták 20:10 Kapocs - 4.
sz. Választókerület - Tóth László -
ismétlés 20:20 Krónika 20:32 Nyitott
világ - Állati és növényi gének - HTV
21:02 Jack Lassiter - senki sem él örökké
- amerikai film - HTV 22:50 UNIJO - az
EU története - HTV 23:00 Lapozó

október 7. kedd

08:00 Krónika 08:11 Házban ház körül
08:23 Sport 08:33 Jelkép - adventista
08:43 Civilek 08:56 Őnök mondták
09:06 Mindentudás egyeteme 6. rész
10:07 Krónika 10:17 Lapozó 16:30
Debrecen és az agglomeráció - a
debreceni városi TV filmje - HTV 17:00
Sárga csikó - TV film sorozat 2. rész -
HTV 17:30 Az Európai Unió és a munka
világa - HTV 18:00 Mindentudás
egyeteme 19:00 Krónika 19:11 Körjárat
19:21 Kamarai percek 19:31 Business

mix magazin - HTV 20:00 Sport 20:10
Házban ház körül 20:21 Krónika 20:32
Nyitott világ - A depresszió - HTV 21:02
Okavangó a vadon szive - amerikai
családi filmsorozat - HTV 22:02 Bence
show - HTV 22:30 Makói művésztelep -
HTV 23:00 Lapozó

október 8. szerda

08:00 Krónika 08:11 Mindentudás
egyeteme 09:11 Körjárat 09:21 Kamarai
percek 09:31 Sport 09:41 Házban ház
közül 09:51 Krónika 10:01 Lapozó 16:30
Dél - Afrika ma - a Sopron TV filmje -
HTV 17:00 Sárga csikó - TV film
sorozat - HTV 17:30 Az Európai Unió és
a munka világa - HTV 18:00 TV shop
18:15 Mária Bach, Varnus Xavér
orgonál 18:20 UNIJO - az RU története
18:30 Mese: Cinegefészkek 18:37
Körjárat 18:48 Házban ház körül 19:00
Krónika 19:11 Jövő 7 19:21 Jelkép -
evangélikus 19:31 Egészségmagazin -
HTV 20:00 Kamarai percek 20:10
Portré: 20:20 Krónika 20:31 Nyitott
világ - Az Alzheimer kör - HTV 20:59
Poirot - angol krimi - HTV 23:00 Lapozó

október 9. csütörtök

08:00 Krónika 08:11 Jelkép - evangé-
likus 08:21 Házban ház körül 08:31 Jövő
7 08:41 Körjárat 08:51 Kamarai percek
09:01 Szivárvány sztár magazin 09:32
Portré: 09:43 Krónika 09:53 Lapozó
16:30 Debrecen és az agglomeráció - a
debreceni városi TV filmje - HTV 17:00
Sárga csikó - TV film sorozat 4. rész -
HTV 17:30 Az Európai Unió és a munka
világa - HTV 18:00 TV shop 18:15
UNIJO - az EU története 18:30 Mária
Bach, Varnus Xavér orgonál 18:35
Mese: A kismalac és a farkas 18:40
Házban ház körül 18:50 Körjárat 19:00
Krónika 19:11 Kamarai percek - ismétlés
19:21 Jelkép - református 19:31
Biztonsági zóna - HTV 20:00 Jövő 7
20:10 Portré 20:20 Krónika 20:31
Nyitott világ - A szorongás - HTV 21:00
Poirot - angol krimi - HTV 22:00 Képes
recept - HTV 22:30 Tivadar, éberkóma -
dokumentumfilm - HTV 23:00 Lapozó

október 10. péntek

08:00 Krónika 08:11 Jövő 7 08:21 Jelkép
- református 08:31 Körjárat 08:41 Portré
08:51 Házban ház körül 09:03 Kamarai
percek 09:13 Biztonsági zóna 09:48
Krónika 09:58 Lapozó 16:30 Debrecen
és az agglomeráció - a debreceni városi
TV filmje - HTV 17:00 Sárga csikó - TV
film sorozat 4. rész - HTV 17:30 Az
Európai Unió és a munka világa - HTV
18:00 TV shop 18:15 UNIJO - az EU
története 18:20 Mária Bach, Varnus
Xavér orgonál 18:30 Mese: A gomba
alatt 18:37 Körjárat 18:48 Civilek 19:00
Krónika 19:11 Őnök mondták 19:21
Jelkép - katolikus 19:31 Ithon otthon
van - turisztikai műsor - HTV 20:00
Kamarai percek 20:10 Portré: 20:20
Krónika 20:31 Nyitott világ - A szélütés
- HTV 21:00 Oscar Wilde szerelmei -
japán, angol, német film - HTV 23:00
Lapozó

EBEK 2003. ÉVI KÖTELEZŐ, VESZETTSÉG ELLENI OLTÁSÁNAK RENDJE

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata ezúton meg-
hirdeti a 20/2001 (III.09.) FVM rendelet alapján kötelezően el-
végzendő eboltás helyszíneire, időpontjaira és feltételeire vo-
natkozó adatokat:

2003.10.03. péntek

Bajcsa	07.00 - 09.00
Kiskanizsa, Szent Flórián tér	14.00 - 17.00

2003.10.04. szombat

Kiskanizsa, Szent Flórián tér	08.00 - 12.00
Nagykanizsa, Dózsa Gy. úti víztorony	08.00 - 09.30
Nagykanizsa, Thury Gy. tér	09.30 - 11.00
Nagykanizsa, Ady E. út Bujóhídi park	11.00 - 12.00
Miklósfa, Kápolna tér	07.00 - 09.00

2003.10.05. vasárnap

Kiskanizsa, Nagyrác utcai iskola	07.00 - 09.00
Miklósfa, Kápolna tér	08.00 - 08.30
Korpavár	08.00 - 09.00
Palin, Alkotmány út Tücsök presszó	09.00 - 11.00
Palin, Herkules utca Gesztenyés út között	11.00 - 12.00
Bagola	14.00 - 15.00
Kisfakos	15.00 - 16.00
Nagyfakos	16.00 - 17.00

PÓTOLTÁS

2003.10.17. péntek

Kiskanizsa, Szent Flórián tér	14.00 - 17.00
-------------------------------	---------------

2003.10.18. szombat

Nagykanizsa, Dózsa Gy. úti víztorony	08.00 - 09.00
Nagykanizsa, Ady E. út Bujóhídi park	09.00 - 10.00
Palin, Alkotmány út Tücsök presszó	10.30 - 11.30
Palin, Herkules utca Gesztenyés út között	11.30 - 12.30

A meghirdetett időpontban a díj 1.300 Ft, mely magában foglal-
ja az oltás igazgatási, állatorvosi költségeit és a 81/2002
(IX.04.) FVM rendelet alapján kötelező féregajtást.
Kérjük, hogy az oltási könyvvel jelenjenek meg!


PERAGER

KÉPKERETEZÉS
nagy választékkal, korrekt áron!

8800 Nagykanizsa, Fő út 10. - Belus udvar
Tel.: 06 (93) 314-013



TELEPHELYVÁLTOZÁS!

Értesítjük Tisztelt Ügyfeleinket, hogy cégünk a Saubermacher-Pannonia Hulladékgyűjtő Kft. telephelye 2003. szeptember 29-től megváltozott.

Új címünk: 8800 Nagykanizsa, Vár u. 5.

Ügyfélszolgálati csoportunkat, valamint szállítási csoportunkat a Coca-Cola telep nyugati oldali bejárata felől lehet megközelíteni.

Kani-ZSARU



◆ 2003. szeptember 22-én egy fő súlyosan, ketten pedig könnyebben megsérültek annál a közlekedési balesetnél, mely a 7-es főút zalasárszegi elágazójában történt, ráadásul a segítségükre siető mentőautó is pár kilométerre a baleset helyszínétől karambolozott.

◆ 17 órakor személyesen tett bejelentést egy úr, mert körbekerítetlen területéről elloptak egy méhkaptárt a benne lévő méhekkel együtt.

◆ 11 óra 22 perckor tett bejelentést egy újságos üzlet eladója, mert délelőtt fél tízkor megjelent nála egy ismeretlen férfi, aki a boltvezetőre hivatkozva kért - s kapott! - tőle 19.000 forintot.

◆ Fizetés nélkül próbált ruhaneműket vásárolni az a nő, akit egy nagy-

áruházban értek tetten a biztonsági őrök. (Az egyik próbafülkében teljesen átöltözött, így szerette volna azokat kivinni az üzlet területéről.) Éjjel 11 óra után a MÁV-tól jelentették be, hogy ismeretlen tettes letörte a vasúti átjáró felsorompójának egyik szarát. Az elkövető hamarosan meglett, ellene eljárás indult a vasúti közlekedés biztonsága elleni bűncselekmény elkövetésének alapos gyanúja miatt.

◆ Hajnali két óra előtt pár perccel egy üzlet kirakatát törte be ismeretlen tettes, s onnan 6 db motorfűrész tulajdonított el, melyek együttes értéke 564.200 Ft.

◆ Szerdán kora reggel a Fő út és Sugár út kereszteződésében ütközött össze két személyautó, mely-



- Lakások, üzletek, garázsok, irodák, üzemek RIASZTÓRENDSZERÉNEK szerelése.
- A RIASZTÓJELZÉS 24 órás figyelése, gyors beavatkozással.
- Meglévő rendszerek FIGYELŐKÖZPONTRA történő díjtalan csatlakoztatása.

8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 20.
Telefon: 93/ 312-706

nek következtében egy fő súlyosan, többen könnyebben sérültek.

◆ 22 órakor egy ittas járművezetőt igazoltattak a járórok - vezetői engedélye bánja -, majd egy óra múlva kábítószer-fogyasztás alapos gyanúja miatt állítottak elő a kapitányságra egy másik férfit.

◆ Csütörtökön reggel észlelte egy nagykanizsai lakos, hogy ismeretlen tettesek jártak pincéjében. A látogatás végén szerszámokkal, s különböző berendezési tárgyakkal távoztak, majd a szomszédokhoz is betértek, s így kirándulásuk kb. félmillió forintos haszonnal végződött.

◆ Zsebtolvajláson értek tetten egy akkor még ismeretlen nőt a

Trippammer utcában. Visszartartották a rendőrök kitéréséig, akik az elkövetőt előállították, gyanúsítottként kihallgatták.

◆ Pénteken a város területéről állítottak elő a járórok egy férfit, aki ellen egy budapesti kerületi bíróság adott ki elfogatóparancsot. A férfinnál a gyorstesztes kábítószer-fogyasztást igazolt, s ruházatának átvizsgálása során is több csomag kábítószert találtak nála.

◆ Szombaton délelőtt három nőt állítottak elő a Nagykanizsai Rendőrkapitányságra tiltott kéjelgés miatt. Kihallgatásuk után szabadon lettek bocsátva, ellenük szabálysértési feljelentést tettek.

ÁLLÁS • ÁLLÁS • ÁLLÁS

A Zala Megyei Munkaügyi Központ Nagykanizsai Kirendeltsége az alábbi szakmákban, illetve munkakörökben kínál elhelyezkedési lehetőséget:

Munkakör	Végzettség	Bérezés (Ft-ban, bruttó)
festő-és mázoló	szakirányú	50000-70000,-Ft
hegesztő	szakirányú	80000-90000,-Ft
marós	szakirányú	50000-100000,-Ft
forgácsoló	szakirányú	50000-80000,-Ft
CNC gépkezelő	szakirányú	60000-75000,-Ft
tehergépkocsi-szerelő	szakirányú	50000-70000,-Ft
vas-és fémszerkezet lakatos	szakirányú	50000-140000,-Ft
mobiltelefon-szerviztechnikus	szakirányú	60000,-Ft
varrónő	szakirányú	50000-65000,-Ft
asztalos	szakirányú	55000-60000,-Ft
fémfestő	szakirányú	60000-70000,-Ft
darus	szakirányú	58000-70000,-Ft
villanszerelő /angol nyelv/	szakirányú	55000-70000,-Ft
olajbányász /angol nyelv/	szakirányú	155000-367000,-Ft
betanított munkás	8. általános	52000-60000,-Ft
gépészmérnök	szakirányú	megegyezés szerint
villamosmérnök	szakirányú	megegyezés szerint

Bővebb felvilágosítást a munkahelyi ajánlatokról ZMMK Kirendeltségén Nagykanizsa, Fő út 24. szám alatt adunk.

Ügyfélfogadási idő:

Hétfő - kedd - szerda: 8.00-12.00 és
13.00-16.00 óra között
péntek: 8.00-13.00 óra



Zala Megyei Munkaügyi Központ
Nagykanizsai Kirendeltség

DÉL-ZALAI EGYESÜLT TAKARÉKSZÖVETKEZET

Magas hozam? Biztonság?

Nálunk mindkettőt megtalálja!

A Takarékosági Világnap alkalmából 2003. október 6-tól október 31-ig óriási betétakciót hirdetünk.

Takarékszelvény

már kis összegű megtakarításokra is,
negyedéves lekötési idővel,
fix kamatozással

Első hónapra **4%** Éves kamat: 8,72% (EBKM: 8,75%)
Második hónapra **8%** A kamatok újrabefektetésével
Harmadik hónapra **14%** elérhető hozam: **9,01%**

Folyamatos akciónk:

A lakossági és vállalkozói számlákról lekötött betét kamata
6 és 12 hónapra 5 millió Ft feletti betételhelyezés esetén

9,1% (EBKM: 9,1%)

Keressék fel kirendeltségeinket Nagykanizsán a Király u.
31/D. szám alatt (buszpályaudvarral szemben), valamint az
alábbi településeken:

Zalacomár, Bánokszentgyörgy, Letenye, Miháld,
Garabonc, Tornyiszentmiklós, Zalabaksa, Molnári,
Galambok, Bázakerettye, Csesztreg, Lenti,
Zalakaros, Szepetnek, Becsehely, Nova,
Páka, Csörnyeföld



APRÓHIRDETÉSEK

HIRDETÉSEKET a Kanizsa Dél-Zalai Hetilap szerkesztőségében
(Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet) VESZÜNK FEL!

INGATLAN

Eladó és bérbeadó ingatlanokat keresünk ügyfeleink számára.
FIX Ingatlanügynökség
Nagykanizsa, Rozgonyi u. 3.
20/ 9531-591

Kiskanizsán, a Pivári utcában 120 nm-es négy szobás, két fürdőszobás, vegyes fa-, gáz fűtéses családi ház (8*9 méteres garázzsal, nyári konyhával, melléképületekkel, földpincével) 1200 nm-es telekkel eladó. Irányár: 15 millió Ft. Érd.: 30/480-2586 (4649K)

Nk. Dózsa György úti 36 nm-es, egyedi fűtéses, felújított egyszobás udvari lakás nagy melléképülettel eladó. Érd.: 30/319-1306 (5121K)

Belvárosi 3 szobás családi ház, iker-, társasház építésére is alkalmas, 790 nm-es telekkel eladó. Érd.: 30/227-3294 vagy 30/911-9642 (5146K)

Nk-i 64 nm-es önkormányzati lakásomat elcserélném saját tulajdonú, nagyobb, egyedi fűtéses, városközponthoz közeli, lehetőleg I. emeleti, 1+2 fűszobásra. Terhelt is lehet. Érd.: este 17-19 óráig 20/574-4651 (5153K)

Elcserélném önkormányzati egyszobás, belvárosi, olcsó lakbérű

lakásomat másfél ill. kétszobás önkormányzati vagy magántulajdonban lévő lakásra, értékkülönbözet fizetésével. Érd.: 93/312-682 (5192K)

6 szobás 2 fürdőszobás családi ház Nagykanizsa-Sáncban eladó. Érd.: 20/388-8196. (5194K)

Nk-án 1+1/2 szobás 42 nm-es központi fűtéses, II. emeleti, telefonos lakás eladó. Érd.: 06/30/362-7399, 311-018 (5206K)

Szentgyörgyvári hegyen, a III. hegyháton 2605 nm szép fekvésű terület (gyümölcsös, veteményes, fenyő) kis faházzal eladó. Ár megegyezés szerint. Érd.: 20/3204-728, 20/570-4631 (5207K)

Kiskanizsán 100 nm-es (kétszintes) családi ház 11 millió Ft-ért eladó vagy kisebb házra, lakásra cserélhető. Érd.: 20/4500-827, 93/329-007 (5208K)

Nk-án a belvárosban, Erzsébet tér 2. szám alatt II. emeleti, 76 nm-es, három szobás, hallos, parkettás, cirkofűtéses felújított lakás eladó. Kisebb lakást beszámítok. Érd.: 20/972-1367 (5209K)

Nagykanizsa belvárosában csendes helyen egyedi fűtéses három

és félszobás lakás garázzsal eladó. Érd: 06/30/352-3979, 06/30/500-3564. (5212K).

Nk-án Szőlőskert Fogadótól 100 m-re 780 nm terület 16 nm-es tárolóval eladó. Viz, villany van. Érd.: 06/30/378-8757 (5215K)

BÉRLET

Nk-án a Platán soron 18 nm-es helyiség olcsón kiadó. Érd.: 93/314-177, 06-30/270-9881 (5210K)

Nagykanizsán Hermann O. utcában I szobás II. emeleti lakás kiadó. Érd.:06/30/579-5232 (5195K)

JÁRMŰ

1987-es Trabant 2005. márciusi műszakival eladó. Érd.: 06/30/505-3890 (5193)

1990-es évjáratú ötebességes Lada vonóhoroggal, másfél év műszakival eladó. Érd.: 30/541-9571 (5198K)

Üzemképes kétütemű Wartburg lejárt műszakival eladó. Érd: 06/30/994-0042 (5211K)

VEGYES

17 ezer Ft kárpotlasi jegy eladó! Érd.: 17 óra után 93/321-734 (5201K)

Eladó, Réka több részes elemes bútor, szétnyitható ebédlőasztal (bükk) eladó. Érd: 326-041.

(5213K)

3 részes Montana szekrény, 2 db ágyneműtartós heverő, előszobabútor, 3 ajtós tükrös gardrób-szekrény, gyermekszobabútor költözés miatt eladó. Érd: 06/30/396-8678. (5214K)

Combi Siesta kályha gázzal és villanyal működő eladó. Irányár:15.000 Ft. Érd.: 06/30/378-8757 (5216K)

SZOLGÁLTATÁS/ÁLLÁS

Gépelést, vagy bármely írott anyag számítógépre vitelét vállalom kedvező áron, rövid határidővel. Érd.: 30/9932-534 (5123K)

Felhasználó állást keres. Érd.: 329-137, 30/541-9571 (5180K)

Szervizes munkatársat keresünk mobiltelefon szakületünkbe. Elektronikai végzettség és gyakorlat, valamint számítógépes ismeret szükséges! Kézelt írott önéletrajzokat a nagykanizsai Erzsébet téri Westel üzletbe várunk! Telefon: 30/277-1100 (5186K)

Idős házaspárnak, néninek, lakható ingatlanért, építési telekért házi munkába besegítene egy tisztességes, leinformálható középkorú nő. Otthagyas nélkül. Minden tisztességes megoldás érdekel. (Nem társkeresés!) Ajánlatokat Nagykanizsa, Pf: 508 címre kérek. (5184K)

Munkatársat keresek
egészségvédelem területére,
kiemelt jövedelemmel,
azonnali kezdéssel.
Tel.: 30/336-8345

Szeretne Ön
200.000-300.000 Ft-ot keresni
tisztességes munkával,
egészségvédelem területén?
Tel.: 20/392-2560

RESTAURANT
Kaszinó

NAGYKANIZSA, ADY U. 7.

Tel.: (93) 313-057

A KONYHAFŐNÖK AJÁNLATA
Spenótos, csirkemájjal töltött sertéskaraj

80 dkg csont nélküli sertéskarajt 12 dkg-os szeletekre vágunk, kiköföljük, behintjük sóval, ételízesítővel, kb. egy órát állni hagyjuk. Közben a csirkemaját 2-3 cm-es darabokra vágjuk, majd átpároljuk, kevés majorannával megszórjuk, sózzuk, a spenótot szárától megtisztítjuk, megmossuk, majd a leveleket 2-3 percig átfőzzük, s ha kihűlt, ráhelyezzük a húsokra, majd erre tesszük a csirkemaját, és felgöngyöljük. Kevés olajon vagy zsíron, lassú tűzön pirosra sütjük, majd kb. 2 dl csontlével felengedjük és puhára pároljuk. Ha kész felszéljük, rizi-bizivel vagy zöldkörettel tálaljuk.

AKCIÓK - KEDVEZMÉNYEK

DIÁKAKCIÓ! Egyet fizet, kettőt vihet!

(Az ajándék film a premier és erotikus filmek kivételével!)

NEM KLUB-TAGOKNAK Három fizet - négyet vihet!	VIDÉKI KLUB-TAGOKNAK Hétvégi kedvezmény!	KLUB-TAGOKNAK Kettőt fizet - háromat vihet!
---	--	---

(Rendőrség utcája)
Tel.: 30/653-7964

VIDEOVARÁZS
Kft. Terv u. 6.
Nyitva: minden nap 9-21-ig

KÉT HÉT MŰLVA ÖRÖKKÉ

Szereplők: Sandra Bullock, Hugh Grant, Alicia Witt

Lucy Kelson, a harcos, fiatal ügyvédnő úgy érzi, arra született, hogy megmentse a világot. Ehelyett sármos főnökének George Wade-nek választ nyakkendő és barátnőt az aznapi partihoz. Ezért járt hosszú évekig a Harvardra? Lucy úgy dönt, nem csinálja tovább és felmond. A felmondási idő két hét, ennyi ideje van Wade-nek, hogy maradásra bírja. A film finom, szexi és mulattató.

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap - Főszerkesztő: Nagy Imre. **Munkatársak:** Bakonyi Zsóka, Dukát Éva, Lukács Ibolya, Nagy Krisztina, Szőlősi Márta, Hársfalvi Tímea, Tóth Tihamerné. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. **Levél cím:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. **Hirdetésfelvétel:** Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. **Kiadja a Kanizsa Újság Kft.** Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. **Tel.:** 93/312-305. **Felelős vezető:** Maros Sándor. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt.** Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. **Tel.:** 92/313-550. **Felelős vezető:** Czirk György. Terjeszti a Lapterjesztő Kft. Az árus példányok ára 65 ft. **ISSN 0865-3879**
E-mail címünk: kanizsahetilap@chello.hu **Honlap:** http://kanizsaujsag.kanizsa.hu



KANIZSA - MKB NEMZETKÖZI JAZZFESZTIVÁL

2003. október 9-10-11.

Október 9. (csütörtök)

19.00 óra: HARMINC ÉV EMLÉKEI - jubileumi szakmai találkozó
Közreműködnek: Blum József, Dr. Beke Árpád,
Halász Gyula, Prof. Gonda János,
Retkes Attila, Papp Ferenc, Horányi Iván
Fellépnek: Tiborcz Iván és együttese,
Junior Jazz Band

A belépés díjtalan.

A NAGYKANIZSAI JAZZFESZTIVÁLOK

TÖRTÉNETÉBŐL... - jubileumi kiállítás korabeli dokumentumokból a színházi előcsarnokban

Október 10. (péntek)

19.00 óra: JAZZPRESSION EGYÜTTES
20.15 óra: P-H CONNECTION (Vasvári Pál, Bernard Maseli,
Henryk Gembalski, Csepregi Gyula, Jose Torres, Birta Miklós)
22.00 óra: DÉS LÁSZLÓ ÉS A KALTENECKER TRIÓ
Kamaraterem:

24.00 óra: KECSKEMÉTI BOHÉM RAGTIME BAND

Napi belépődíj: 1400 Ft

Október 11. (szombat)

20.00 óra: SZAKCSI LAKATOS BÉLA, KŐSZEGI IMRE,
ORBÁN GYÖRGY

22.00 óra: OREGON EGYÜTTES (USA)

Kamaraterem:

24.00 óra: BELLS ÉNEKEGYÜTTES

Napi belépődíj: 2000 Ft

A koncerteket a Magyar Rádió felvesz
és későbbi időpontokban műsorára tűzi.



Várjuk hívását a 93/313 578, illetve a 30/216 91 04
telefonszámokon az esti órákban.

Ha szeretne legalább 10 kg súlyfeleslegtől megszabadulni - vegyen részt fogyókúra programunkon!

Három hónapos tréningünk egyéni állapotfelméréssel kezdődik.

Az életmód, testsúly, táplálkozási, főzési, sportolási szokások ismeretében egyéni étrendet, mozgástervet állítunk össze Önnek. A tréning egész időtartama alatt pszichológus vezetésével személyiségfejlesztő foglalkozásokat tartunk, csapatunk gyógytornásza vezeti a közös tornát, míg a dietetikus szakember hivatonta egyéni konzultáción követi és irányítja az Ön étkezését.

**Amennyiben elhatározta magát, ha meggyőztük,
hívjon minket!
Várjuk!**

FIGYELEM !

A DIALÓG NYELVSTÚDIÓ ÉS NYELVVIZSGA KÖZPONT

novemberben - decemberben
ANGOL és NÉMET

- állami és nemzetközi (EU-s)

bizonyítványt nyújtó -,
NYELVVIZSGÁKRA FELKÉSZÍTŐ,
40 órás, speciális
tanfolyamokat szervez

vizsgáztató tanárok vezetésével.

2 db ingyenes próbavizsgálattal!

Jelentkezés: személyesen, október 9-ig.

Nagykanizsa, Kinizsi út 2/a.

Tel./Fax: 93/326-413 ; Mobil: 30/400 52 53

E-mail: info@dialognk.hu ; Honlap: www.dialognk.hu



Comforta 2003

Kanizsai Bútornapok

2003. október 3-5.

Több mint 3000 m²-en.



Helyszín: Nagykanizsa.

MűV NTE Sportcsarnok & Quattro Mobilis Bútorházban
Ady Endre u. 45., 68.A

Nyitva tartás: 9.00-18.00

**Nyereménysorsolás több, mint
1.000.000 Ft értékben!***

Kiállítóink: Kanizsa Trend Kft • Danubia Mohácsi Bútoripari Rt. • IKL • Boff
Asztalos Kft. • Fritz Asztalosipar • Hohl Bútor • Kanizsa Kárpit •
Kanizsa Üvegcentrum • Léránt Lakberendezés • Mitnyek Kárpit
• Orehovszky bútorgyártó vállalkozó • Palmob Kft. • R.M.P. Bt

* Az ingyenes nyereményszelvényeket keresse a helyszínen.





A HALIS AZ ÉV KÖNYVTÁRA

Vasárnap Szegeden adták át az idei Év Könyvtára díjat, melyen városunk bibliotékája nevében Czupi Gyula igazgató vette át Hiller István miniszter-től a kitüntetést.

A kulturális tárca 1996-ban hirdetett először pályázatot az Év Könyvtára cím elnyerésére. A kitüntetésre a korszerű működési formákat alkalmazó, magas szintű szolgáltatást nyújtó könyvtárak pályázhatnak. A díjjal ötszázezer forint jutalom is jár.

- Pályázatunkban a Halis István Városi Könyvtár elkészülte utáni minőségi változás indukálta szakmai folyamatot írtuk le, azt, hogy milyenfajta munkát végzünk, milyen szolgáltatásokat tudunk nyújtani, milyen újdonságok vannak a mindennapjainkban. Az összeállított anyag tartalmaz szervezési kérdéseket, módszertani újításokat is. Például azt, hogy a munkatársak egyaránt kiveszik részüket a feldolgozó munkából és az olvasószolgálati tájékoztatásból. Bebizonyosodott, hogy aki részt vesz az állományalakítás minden fázisában, az nagyobb dokumentumismerettel rendelkezik, a munka minden fázisában találkozik vele, adott esetben pedig nagyobb biztonsággal tud felvilágosítást adni az olvasónak egy-egy



által megismert könyvről vagy egyéb dokumentumról. A pályázatban leírtuk, hogyan sikerült gyakorlatilag a nulláról feldolgozni a gyűjteménynek leginkább a kölcsönzésre szánt részét, a 2001-es átadás óta hogyan tudtuk létrehozni, megoldani a számítógépes kölcsönzés feltételeit, az integrált könyvtári rendszer bővítését - mondta Czupi Gyula.

Az igazgató elmondása szerint a nyáron az intézményben megrendezett Vándorgyűlés mintegy száz résztvevőjében rendkívül pozitív nyomokat hagyott a kanizsai bibliotéka. A korszerű, esztétikus épület - amellet, hogy értékes gyűjtemény tárháza, modern szolgáltatásokat nyújtó könyvtár - a helyi kultúra otthona, de hétköznapi találkozásoknak, beszélgetéseknek, kulturált rendezvényeknek is helyt és helyet adó kultúrtér, ahova naponta ötszáz látogató, olvasó tér be.

(folytatás a 3. oldalon)

ÜNNEPI MEGEMLEKEZÉS

Hétfőn délután az aradi vértanúk tiszteletére rendezett ünnepi megemlékezést Nagykanizsa MJV Önkormányzata és a Városvédő Egyesület. Az Aradi Udvarban az Olajbányász Fúvózenekar térzenéjét követően a Himnusz hangjai csendültek fel, majd Litter Nándor polgármester mondott ünnepi köszöntőt. Így emlékezett az aradi vértanúk kivégzésének körülményeire:

"A tizenhárom tábornok és az első felelős magyar kormány miniszterelnökének kivégzését szándékosan időzítették október 6-ára. Egy évvel korábban, 1848. október 6-án Bécsben a "népítélet" végzett Theodor Latour hadügyminiszterrel. Haynau emlékeztetőül és megtorlásként jelölte ki ezt a napot a kivégzésekre. Batthyány Lajos kivégzése azért is különös jelentőségű, mert a bécsi udvar számára ő jelképezte a független Magyarország megszületését, és - Kossuth távozásával - a függetlenség gondolatát."

A köszöntőt követően a kegyeleti koszorúk elhelyezésére került sor, majd a Hevesi Sándor Általános Iskola tanulói emlékműsort adtak elő. Az ünnepség a mécsesek elhelyezésével, majd a Szózat hangjaival zárult.

Sz.M.

ÁLLATOK NAPI PROGRAM



A Kertvárosi Óvoda szervezésében került sor az Állatok Napi városi rendezvényre a Sétakertben. A város óvodásai számára szervezett vetélkedő keretében sok-sok érdekességgel találkozhattak a kicsik, játékos formában ismerkedhettek az állatok szokásaival, életmódjával. A program a kora esti óráktól tréfás, vidám a városban dolgozó óvónők számára szervezett vetélkedővel zárult.

Kép és szöveg: D.É.

EZ TÖRTÉNT ...

SZERDA (10.01.)

- A Farkas Ferenc Városi Zeneiskola nagytermében ünnepi koncertet tartottak a Zene Világnapja alkalmából.
- Megnyitotta kapuit a Kodály Zoltán Művelődési Házban a 6. Országos Vasutas Népművészeti Kiállítás.
- Építőipari Szakmai Napok kezdődtek a Zsigmondy - Széchenyi Szakképző Iskola tornatermében.
- Tájak és Állatok címmel megnyílt Andróczy Károly festménykiállítása a Honvéd Kaszinóban.
- A Centrál étteremben sajtótájékoztatót tartottak a Kanizsa - MKB Jazzfesztivál szervezői.

CSÜTÖRTÖK (10.02.)

- Sajtótájékoztatót tartottak a Sáskaárás - Sáskaárás 2003 nevű rendezvény szervezői Kiskanisán, a Mórnicz Zsigmond Művelődési Házban.
- A Vasemberházban ünnepélyes keretek között állampolgári esküdtételre került sor.
- A Csengery u. 111. sz. alá műszaki mentéshez hívták a tűzoltókat. A mentés során aknába szorult munkást kellett kimenteni.
- Felújították a Nyomda előtti járda aszfalt-burkolatának egy részét.
- A Csengery utca Zrínyi utcához közeli szakaszán beszakadt a járda, melynek biztonságos elkerítéséről az illetékesek gondoskodtak.

PÉNTEK (10.03.)

- Este került bemutatásra Szomjas György Vagabond című alkotása a Hollywood Multiplex Moziban.
- Elkezdődött és három napig tartott a város különböző pontjain a kötelező, veszélyesség elleni eboltások beadása.
- Az Állatok Napja alkalmából a kertvárosi ovisok a Sétakertben várták a város óvodásait.
- A Cserháti Sándor SZKI-ban a névadó születésének évfordulója alkalmából tartottak ünnepséget, ahol szaktanterem avatására is

sor került.

- Európai uniós vetélkedőt rendezett az általános iskolásoknak a Dunántúli Roma Vezetők Szövetsége a szervezet Zrínyi utcai irodájában.
- Sajtótájékoztatót tartott Cserenyés Péter országgyűlési képviselő.
- Vilmos Mihály Építsünk kis házi planetáriumot címmel tartott előadást a HSMK-ban.
- A Magyar Érzebészeti Társaság ez évi szegedi kongresszusán emlékplakettel és oklevéllel tüntették ki dr. Vizsy Lászlót, a Nagykanizsai Kórház érsebész és általános sebész adjunktusát. Az elismerést a visszérsebészetben alkalmazható endoszkópos eljárásokról dr. Beznicza Henriettel közösen készített publikációjával érdemelte ki a sebész.
- A héten közhasznú dolgozók közreműködésével gyommentesítés történt a Vár utcai vasúti átjáró környékén.
- 20 darab saválló fémből készült hulladékártó helyének felmérését végezte el a VIA Kanizsa Kht. az elmúlt napokban.
- Megtörtént az utolsó kaszálás a keleti városrész parkjaiban.

SZOMBAT (10.04.)

- Az Állatok Világnapja alkalmából szervezett egész napos rendezvényt a TESCO parkolójában az "Élettér" Állat- és Természetvédelmi Egyesület.
- A Deák-emlékbizottság délelőtt a város általános iskolásainak, délután a középiskolásoknak rendezett Deák-vetélkedőt a Honvéd Kaszinóban.
- Kora délután baleset történt a Fő út 4. sz. előtt. A nagy mennyiségű üvegtörmelék és fagyálló folyadék eltakarítását a VIA Kanizsa Kht. felkérésére a Saubermacher Pannónia munkatársai végezték el.
- A Sandi úton műszaki mentés keretében vízszivattyúzást hajtottak végre a tűzoltók.
- A Magyar Madártani és Természetvédelmi Egyesület szervezésében a Mórchelyi halastavaknál madártani megfigyeléseket végezhettek az odalátogatók,

szakemberek segítségével.

VASÁRNAP (10.05.)

- Az aradi vértanúk tiszteletére rendezett ünnepi megemlékezést a Nagykanizsai Polgári Egyesület.
- Befejeződött az egész hetes Comforta 2003 Kanizsai Bútornapok, melynek a MÁV NTE Sportcsarnoka és a Quattro Mobili Búterszalon adott otthont.
- Az Eötvös téren kigyulladt motorkerékpár oltásához hívták a tűzoltókat.
- A szegedi könyvtárban, ünnepélyes keretek között vehette át a Halis István Városi Könyvtár által elnyert "Év Könyvtára" címet az intézmény igazgatója, Czupi Gyula.

HÉTFŐ (10.06.)

- Az Aradi Udvarban került sor a Nagykanizsa MJV Önkormányzata és a Városvédő Egyesület által az aradi vértanúk tiszteletére rendezett ünnepi megemlékezésre.
- Délután ülést tartott a Városfejlesztési-, Környezetvédelmi- és Idegenforgalmi Bizottság.
- Az elmúlt éjszakai vihar következtében letört faágak, megrongálódott növények eltakarítását végezte a Park Kft.
- Számos fa kidőléséhez hívták a tűzoltókat az éjjeli vihar következtében.

- Az elmúlt héten a Közterület Felügyelet összesen 19 szabálytalanul parkoló gépkocsi tulajdonosával szemben járt el.

KEDD (10.07.)

- Nagy választékkal várták a kereskedők a vevőket a havi nagyvásáron.
- Délután fogadóórát tartott a Fegyveres Erők és Testületek Nyugállományúak Klubja a Honvéd Kaszinóban.
- Éjfél után nem sokkal árokba borult személygépkocsi műszaki mentéséhez hívták a tűzoltókat.
- Egy Surd felől Nagykanizsa irányába haladó kistehergépkocsi vezetője lehajtott az útpadkára, majd a jobb oldali árokba szaladt. Bár a vezető visszakormányozta járművét az útra, az autó felborult, továbbcsúszott, és végül oldalára dőlvén állt meg. A 34 éves vezető - aki egyébként a vezetőtől el volt tiltva - az autó alá szorulva életét veszítette. A rendőrség a vizsgálat során megállapította, hogy a vezető a sebességet túllépte, és a passzív biztonsági rendszerek (biztonsági öv) használatát is elmulasztotta.
- Az Idősek Napja alkalmából köszöntötték idősebb tagjaikat, kerek születésnapjukat ünneplő klubtagjaikat a Honvéd Kaszinóban a Fegyveres Erők és Testületek Nyugállományúak Klub tagjai.

Városüzemeltetés címszavakban

Veszélyes hulladék:

Mindaz a termelési vagy egyéb tevékenység során visszamaradt anyag, amely (vagy melynek bármely bomlásterméke) az emberi életre, egészségre, illetőleg az élővilágra közvetlenül vagy közvetve, azonnal vagy késleltetetten károsító hatást fejt (fejthet) ki (mérgezhet vagy fertőzhet) és amelyet a termelő nem képes felhasználni vagy értékesíteni.

Reklám, hirdetés:

Figyelemfelhívásra alkalmas közlés, információ, amely valamely termék, szolgáltatás, ingatlan jog és kötelezettség (áru) értékesítését vagy más módon történő igénybevitelét, a vállalkozás nevének megjelölését, tevékenységének népszerűsítését, továbbá áru vagy árujelző, tevékenység megismertetését, kelendőségének növelését szolgálja.



A HALIS AZ ÉV KÖNYVTÁRA

(folytatás az 1. oldalról)

- A Halis István Könyvtárban fellelhető dokumentumok mennyiségének nem is tudom hányszorosa az az információ, amelyhez hozzá tudjuk juttatni olvasóinkat, hiszen az internet által ilyen szempontból is kinyílt a világ. Ezen keresztül elűntek a mennyiségi határok is, hiszen számszerűen is hatalmas kulturális értékhez juthat hozzá pl. egy malajziában született unoka, aki a magyar nagymama által közvetített és átadott kulturális javak korlátozott objektumai után a világhálón korlátlanul részesedhet a gyökerek értékeiből.

A könyvtárban járva - főleg délután, amikor az iskolás korosztály elhagyja az iskola falait - egyre nagyobb a zsongás, a megnyitás óta szinte lankadatlan az új szolgáltatásokat igénybe vevők érdeklődése. A "könyvtárlátogatási korfa" iránt érdeklődve megtudhatjuk, hogy életkor szempontjából kiegyensúlyozott az olvasótábor. Talán éppen az internet jóvoltából az eddigieknél is jóval nagyobb segítséget tudnak nyújtani a felsőfokú oktatási intézményekben tanulóknak - az ország mintegy száz egyetemén-főiskoláján tanuló kanizsai diákoknak éppúgy, mint az egyre izmosodó helyi felsőfokú oktatásnak. Mivel internet-használói tanfolyamokat is szerveznek a Halisban, az igazgató szerint nyomon követhető, hogy az újdonságra, a társadalmi kihívásokra is minden korosztály pozitív választ kíván adni. Példa erre a több nyugdíjast is tömörítő egyik civil szervezet, amelynek tagjai a könyvtár falai között jutottak az internet-világ tudnivalóinak birtokába, s azóta is használói a rendszernek.

A Halis éppúgy feladatának tartja a filmklubos kulturális ajánlatot, mint az immár sokszámú képzőművészeti kiállítás-szervezést, író-olvasó találkozót vagy Európa Uniós szakmai programot.

És nem melleleg: az igazgató, Czupi Gyula szerint az új, korszerű terekben dolgozó munkatársak - akik kezdetben ódzkodtak a számítástechnika alkalmazásától -, a megismeréssel együtt felismerték az abban rejlő lehetőségeket, mindennapi munkájukban alkalmazzák a mai információs technika csodáit. Az Év Könyvtárában a jövőben arra készülnek, hogy az intézmény életében először teljes dokumentumvizsgálatot hajtsanak végre - mondta búcsúzóul Czupi Gyula igazgató.

L. I.

EMLÉKTÁBLÁK

A közeljövőben *Tarnóczky Attila* kezdeményezésére az építészeti értékű és a várostörténeti szempontból jelentős épületeken helyeznek el 50x15x2 centiméter méretű márvány táblákat. A táblák többségének szövegét *Kunics Zsuzsa* muzeológus állította össze, majd az ötletadó véleményeztette a Helytörténeti Tanácsadó Testülettel, szakemberekkel lektoráltatta. A szövegtervezeteket mind az Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság, mind a Városfejlesztési, Környezetvédelmi és Idegenforgalmi Bizottság elfogadta. Az egyházi jellegű ingatlanok esetében *Erdős Géza* és *Fliszár Károly* esperesek, egyéb építmények esetében *Várfalvi Ferenc* és *Förhénci Horváth Gyula* szolgáltatott adatokat a táblák szövegéhez. A *Draskovics*

György által elkészítendő gravírozott márvány emléktáblák helyét hamarosan kijelölik, elhelyezésének engedélyezését a hivatal kéri az épületek tulajdonosaitól. A műemlékekre, helyi védelem alatt álló, régi idők történetéhez fűződő épületekre, egykori egyesületek, bankok székházaira, valamint híres építészek munkáira kerülő ismertető táblák anyagáron számítva 45 ezer 125 forintba kerülnek. Magán-személyek, cégek állíthatnák a márványtáblákat, melyre felkerülne támogatóként a nevük. Miután az első harminc tábla szövegét a döntéshozók elfogadták, a táblák elkészülte után kihelyezésre kerülnek többek között a Babóchay-házra, a Szomolányi-sarokra, a Centrál Szállóra, a Bogenrieder-palotára.

L. I.

ZENE VILÁGNAPJA

Az október 1-jei Zene Világnapja alkalmából ünnepi koncertet tartottak a *Farkas Ferenc* Városi Zeneiskola nagytermében. A hangverseny egyben köszönetnyilvánítást is jelentett a zongora-felújításokat lehetővé tevő adományozóknak. *Dezső Ferenc* ünnepi köszöntőjét követően Vanhall Zongoraversenyének két tétele hangzott fel az Elektroakusztikai Tanárügyi Bizottság elnöke, a klasszikus szintetizátor tanterv írója, *Kovács Attila* és zongora-növendéke, *Fábi Anna* előadásában. Ezt követően *Dezső Ferenc* "Szárnyal a zene" című versét szavalta el *Cseszko Delinke*. A program hátralévő részében ismét *Kovács Attila* klasszikus szintetizátor játékát hallhatta a közönség.

Sz.M.

ORSZÁGOS VASUTAS NÉPMŰVÉSZETI KIÁLLÍTÁS

Múlt héten szerdán nyitotta meg kapuit a 6. Országos Népművészeti Kiállítás a Vasutas Művelődési Házban. Az október végéig látogatható tárlaton 46 alkotó munkája látható. Az ünnepélyes meg-

nyitón textil, fafaragás és egyes kategóriákban díjakat is átadtak a legszebb tárgyak alkotóinak. A kiállítás megnyitót a Vasutas Művelődési Ház Nyugdíjas Énekkarának műsora színesítette.

A VÉRTANÚKRA EMLÉKEZTEK

Vasárnap, október 6-a előestéjén az Aradi Udvarban került sor arra a megemlékezésre, amelyet a Nagykanizsai Polgári Egyesület rendezett a 1848-49-es forradalom és szabadságharcot követő megtorlás vértanú elött tisztelegve.

A kanizsai huszárok jelenlétében zajló ünnepségen irodalmi összeállítással adóztak a hősök emlékének, ünnepi beszédet mondott *Cseresnyés Péter* országgyűlési képviselő, a Fidesz-MPSZ Nagykanizsai Csoportjának elnöke.

- *Olyan hősookról emlékezünk, akik tisztességről, emberi nagyságról tettek tanúbizonyságot életükben. Példát mutattak számunkra hazaszeretettől, tisztességből. Erre a példamutató tisztességre, hazaszeretetre, őszinteségre és az adott szó szentségét megtartó becsületre van szüksége ma is hazánknak, aminek sajnós jó néhányan híján vannak azok közül, akik bennünket próbálnak nap mint nap félrevezetni. Október 6-án emlékezünk és ünnepelünk. Ünnepelünk is, mert becsületet és a hazaszeretett magasztos érzését is örökölni hagyták nekünk az október 6-án kivégzett mártírok, s azt üzenték, hogy a hazáért érdemes a legnagyobb áldozatot is meghozni* - mondta a szónok

L. I.



TISZTELT NAGYKANIZSAIAK!

2003. október 13-án Francia-Magyar Napot rendez a város. A program részeként kiállítás nyílik a Halis István Városi Könyvtárban, filmvetítésre, illetve a francia-magyar zenei kapcsolatokat bemutató hang- és videofelvételekkel illusztrált előadásra várja a könyvtár az érdeklődőket. Veterán francia autókat tekinthet meg a nagyközönség az Erzsébet téren, záró programként Fejtő Ferenc, városunk díszpolgára lesz az est díszvendége a Kiskastélyban. A gazdasági szimpóziumon francia és helyi cégek képviselői ismertetik a gazdasági tapasztalatokat, lehetőségeket a meghívóval rendelkező vendégek számára. A Farkas Ferenc Városi Zeneiskola Zenés tere-fere Franciaországról című műsorával kapcsolódik a programsorozathoz.

Tisztelettel hívok minden érdeklődő nagykanizsait a Francia - Magyar Nap rendezvényeire!

Litter Nándor
polgármester

FRANCIA - MAGYAR NAP PROGRAMJA 2003. OKTÓBER 13.

11:00 A francia kultúrát bemutató kiállítás megnyitója
A kiállítást Laurent Alberti oktatási együttműködési attasé, a Francia Intézet igazgató-helyettese nyitja meg.
Helyszín: Halis István Városi Könyvtár

11:30 Francia-magyar zenei kapcsolatok
Hang- és videofelvételekkel illusztrált előadás
Előadó: Kocsis Katalin könyvtáros
Helyszín: Halis István Városi Könyvtár

12:00 Veterán francia autók bemutatója
Helyszín: Erzsébet tér

14:00 Gazdasági szimpózium
(Csak meghívott vendégek számára)
Köszöntőt mond Litter Nándor polgármester
Gazdasági jellegű kiállítás a szimpózium termében.

Előadók:

1. Dr Lednitzky Péter,
az ITD Hungary vezérigazgatója:
- a magyarországi, egyben a régiós befektetés-ösztönzésről
2. Boros István, a Magyar -Francia Kereskedelmi és Iparkamara elnökének előadása:
-a francia befektetők elvárásairól, a francia stratégiáról
3. Guy Patard, a Malterie Souflet igazgatójának előadása:
-a nagykanizsai tapasztalatokról
4. Schmidt László, a Nagykanizsai Gazdaságfejlesztő Kht ügyvezetőjének előadása:
-a Nagykanizsai Ipari Parkról és Logisztikai Központról

19:00 Fejtő-est a Kiskastélyban
Díszvendég: Fejtő Ferenc, városunk díszpolgára
Köszöntőt mond: Litter Nándor polgármester

Program:

Farkas Ferenc Városi Zeneiskola kamarazenei műsora
Divatbemutató
Történelmi ruhabemutató

VERSENYTÁRGYALÁSOK

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a Nagykanizsa, Fő u. 13. sz. alatti társasházban található 1214/A/10 hrsz-ú, 73 m² alapterületű pinchehelyiséget.

A versenytárgyalás ideje: 2003. október 14. 11.00 óra

A versenytárgyalás helye:
Polgármesteri Hivatal földszinti tárgyalója
(Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

Kikiáltási ár: 1.860.000 Ft

Érdeklődni a Polgármester Hivatal Vagyongazdálkodási Irodáján (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. fszt. 13. Tel: 500-739.) lehet.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a Nagykanizsa, Városkapu krt. 16/D. szám alatti, 3059/40/A/61 hrsz-ú, 12 m² nagyságú műhely és 3059/40/A/62 hrsz-ú, 3 m² nagyságú egyéb helyiség megnevezésű ingatlanait.

Az árverés helye: Nagykanizsai Megyei Jogú Város Polgármesteri földszinti tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

Az árverés ideje: 2003. október 13. 10 óra

Kikiáltási ár: 1.211.000 Ft + Áfa, összesen 1.513.750 Ft

Részletes kiírási anyag a Polgármesteri Hivatal földszint 13/a. számú irodájában vehető át.

FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata 2003. október 17-én Deák Ferenc emlékére szobrot állít, illetve a Deák-emlékhelyeknél koszorút helyez el. Ezúton kérjük a magánszemélyeket, egyesületeket, szervezeteket, hogy koszorúzási szándékukat előre jelezzék a Polgármesteri Hivatal közművelődési referensének az 500-790-es telefonszámon!

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

Dr. Horváth György önkormányzati képviselő a 2. számú választókerület polgárait várja fogadóóráján 2003. október 15-én szerdán 17.30 és 19 óra között a Zeneiskolában (Sugár u. 18.).

Nagy József György önkormányzati képviselő fogadóórát tart mindennap reggel 08-12 óráig a Dunántúli Roma Vezetők Szövetségének irodájában Nagykanizsa, Zrínyi u. 42. szám alatt.



KÖRNYEZETVÉDELMI RENDELET BETARTHATÓ? BETARTATHATÓ?

Egy ismert kanizsai cégcsoport szlogenje immár egy évtizede visszaköszön városunk lakóinak: "Környezet, amelyben érdemes élni"

A kezdeményezők célja egy olyan világ, "...*ahol tisztaság van, a köztérek rendezettek, a parkok virágosak...*" stb.

Nemcsak szlogen-szinten, de remélhetőleg minden ember elvárása szűkebb és tágabb környezetünk minőségének javítása. A Kanizsa Enciklopédiában olvasható: "**környezetminőség, az ember és az élőlények életfeltételeit meghatározó tényezők összessége. Ezek alapján Nagykanizsa környezeti állapota az országos átlagnál jobb: a szennyezettség a megengedett értékeket nem haladja meg.**" A szócikkíró problémaként említi viszont többek között a közlekedés levegő- és zajszennyező hatását, vízügyi negatívumokat, a hulladékmennyiséget.

Városunk rendelete a környezetvédelem helyi szabályozásáról is ezen tényezőket tartalmazza, a levegőtisztaság-, a zaj-, a föld- és víz- és a közhasznú zöldterület-védelmi előírásokat, valamint az Önkormányzati Környezetvédelmi Alap működését.

A szabályozással nincs baj - szokták mondani -, csak a betartatása...! A betartás-betartatás kérdése már egy - akár helyi, akár magasabb rendű - jogszabály megalkotásánál alapkérdés. Ha valami szankció nélküli, ill. annak végrehajtása objektív vagy szubjektív akadályokba ütközik - a betartás az erkölcsi kategóriákba tartozó marad. Akkor meg minek jogszabályba foglalni? - kérdezhetnénk.

Környezetvédelmi rendeletünk az emberi egészség és környezet megóvása érdekében született. Sokszor sok helyen szóltak, írtak már a környezet védelméről, kevesebbszer fókuszáltak az ember egészségére a környezet minősége aspektusából. Igaz, az ember mint a környezet része, nemcsak alakítója, akár szennyezője a környezetnek, de annak "haszonélvezője" és áldozata is. Közvetlenebbül hat ránk a fojtó füsttől szennyezett levegő, mint ha az állandó, idegroncsoló zaj fokozza a stressz okozta rizikófaktorokat.

Mit mond a rendelet a levegőtisztaságról? Foglalkozik a kerti hulladék-égetéssel, a háztartási fűtésből adódó légszennyezettséggel. Ez nem sok. Betartatni viszont nem is kevés. Az avar és kerti hulladékot elsősorban komposztálással kellene ártalmatlanítani. Aki gyakorló avargyűjtő és a kerti zöldségtermelésből - akár csak családi szinten - is kiveszi a részét, fel tudja mérni, mekkora biohulladékgyűjtőre és komposztáló területre lenne szükség a rendelet betűje szerinti ártalmatlanításhoz. Nem is beszélve azokról, akik a kertek végében nagyobb területen nagyobb mennyiségben termesztik a sok hulladékkal járó kultúrnövényeket. Ettől is fekete füstfelhők árasztják el a közeli-távoli lakásokat, főként kukoricatörést követően.

Tegyük fel, hogy el kell égetnünk a kerti hulladékot vagy azt, amelyet a házunk előtti közterület és árok tisztítása (még vízszatérunk rá!) során összegyűjtöttünk. Mikor tehetjük? Ünnepek és vasárnap soha és sehol. Ahol a komposztálás nem lehetséges és az égetés tilos, a szelektív hulladékgyűjtés idejéig a háztartási hulladékgyűjtő edénybe kell helyezni. Másutt miért nem lehet? A Rozmaring vagy a Szentendrei utcában sem fizetnek kevesebb szemétszállítási díjat, mint a Kinizsi vagy a Csány utcaiak. No de vissza az égetéshez! Ha már égetni kell, és nincs ün-

nep- és vasárnap sem, begyűjthetjük az összeszedett növényi hulladékot. De csak reggel kilenc és este hat között. Aki még a szerencsés dolgozók táborába tartozik, siessen haza vagy vegyen ki szabadságot. Ez utóbbit jó időben ütemezni és engedélyeztetni a főnökkel, mert (Figyelem!) az égetés csak hétfői és keddi napokon lehetséges... Október 1 és április 30 között.

Családi házas övezetekben azért is nehéz a betartatás, mert két ember létezik: van, aki már égetett, van, aki majd égetni fog. Ez - képletesen szólva is - a "fekete-égetések" kora és kényszere. De be lehet-e tartani? Betartatni - ha csak a jogszabály betűjét nézzük -, be lehet. Szabálysértés, ha megsértjük a rendeletet, 30.000 forintig terjedő bírság vagy 1.000-10.000 forint helyszíni bírság szabható ki. Sokba kerül...

Mi a megoldás? Be kell tartani és be kell tartatni, de következetesen, ellenőrizve, bírságolva. De az sem árt, ha egy jó rendelet tartalmazza a betartatok szankcionálását is. Ez utóbbi talán még nagyobb elvárás a nem lakossági levegőszennyezőkkel szemben, hiszen nem szóltunk a házi és kisüzemi égetésekről, fémgyűjtők égetés-technológiai munkálatairól és az idős, beteg vagy gyerekkorú családtag pelenkáit a vegyes tüzelésű kazánban megsemmisítőkről.

A fusizók, házi barkácsolók, aranykezü, elhivatott mesterek, nagypapák és erre rákényszerülők, nem beszélve a kisvállalkozások egyikéről másikáról - a zajvédelem terén is "nagyot alkotnak".

Ezt járjuk körül sorozatunk következő részében.

L. I.

FIDESZ-SAJTÓTÁJÉKOZTATÓ

Múlt pénteken Cseresnyés Péter országgyűlési képviselő, a FIDESZ MPSZ helyi frakcióvezetője sajtótájékoztatóján elmondta, hogy véleménye szerint az MSZP-sajtótájékoztatón sok tény elhallgatásra került, a 100 napos programot meggondolatlan gazdasági intézkedések sorozatának tartja, kampányszólámnak nevezte. Eddig meglévő kedvezmények csökkennek, adócsökkentés mellett jelentős adónövekedés is várható. Külföldi szakértők, a Pénzügyminisztérium is infláció növekedést jósol, a költségvetési hiány, az államadósság növekedése a rossz gazdálkodást mutatja, aminek következménye a 6-6,5 %-os inflációnövekedés. A SZJA csökkenése mellett az adókulcsok emelkedni fognak. A kormány szerint az EU-csatlakozás miatt az áfát növelnünk kell, ami szerinte nem igaz. Példaként ismertette a képviselő, hogy az EU-ban 14,9 %-os, míg hazánkban jelenleg 17-18 %-os az áfa. Az emberek terheit növeli majd az élelmiszer árak áfanövekedése, az egészségbiztosítási járulék 1 %-os, a súlyadó 20 %-os emelkedése. Valószínűleg az építési telkekre is ráteszik a 25 %-os áfát. A meglévő kedvezmények közül megszűnik a nyugdíjpenztárak adókedvezménye, jelentősen csökkennek az építési hitelek utáni kedvezmények. Ezeket a megszorító intézkedéseket Cseresnyés Péter Medgyessy-csofagnak nevezte. Sajnos nem lesz jobb a helyzet 2004-ben, a terhek növekedni fognak, újabb munkahelyek szűnnek meg. Ezeket a tényeket kormánypárti politikusok eltusolják, nem mondják ki az igazságot-mondta végzetül az országgyűlési képviselő.



PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlésének Szociális és Egészségügyi Bizottsága a többszörösen módosított 55/2000. (XII.13.) számú helyi rendelet alapján pályázatot hirdet az alábbi üres önkormányzati bérlakások bérleti jogának szociális alapon történő elnyerésére:

Kettő gyermeces családok részére:

Nagykanizsa, Csengery u. 117/11/B/8.

- a.) A lakás alapterülete: 44 m²
szobaszám: 2 szobás
komfortfokozata: összkomfortos
- b.) A lakás településen belüli fekvése: peremterület
A lakás épületen belüli fekvése: udvari lakás
- c.) A lakbér összege: 6.886.-Ft
- d.) A lakás állapota: új
- e.) A bérleti jogviszony időtartama: 5 év
- f.) A lakás megtekintésének időpontja: 2003. október 16. 13-15 óráig
- g.) A pályázat benyújtásának helye és határideje: 2003. október 24.
Polgármesteri Hivatal Szociális Osztály
Nagykanizsa, Eötvös tér 16.
Pályázati nyomtatvány ugyanitt kapható

Nagykanizsa, Garay u. 7/B. 4. em. 13.

- a.) A lakás alapterülete: 54 m²
szobaszám: 2 szobás
komfortfokozata: komfortos
- b.) A lakás településen belüli fekvése: egyéb városi terület
A lakás épületen belüli fekvése: 4. emeleti lakás
- c.) A lakbér összege: 7.714.-Ft
- d.) A lakás állapota: felújított
- e.) A bérleti jogviszony időtartama: 5 év
- f.) A lakás megtekintésének időpontja: 2003. október 16. 13-15 óráig
- g.) A pályázat benyújtásának helye és határideje: 2003. október 24.
Polgármesteri Hivatal Szociális Osztály
Nagykanizsa, Eötvös tér 16.
Pályázati nyomtatvány ugyanitt kapható

1-2 gyermeces családok részére:

Nagykanizsa, Teleki u. 6. fsz. 4.

- a.) A lakás alapterülete: 42 m²
szobaszám: 2 szobás
komfortfokozata: komfortos
- b.) A lakás településen belüli fekvése: egyéb városi terület
A lakás épületen belüli fekvése: udvari lakás
- c.) A lakbér összege: 5.078.-Ft
- d.) A lakás állapota: felújított
- e.) A bérleti jogviszony időtartama: 5 év
- f.) A lakás megtekintésének időpontja: 2003. október 16. 9-11 óráig
- g.) A pályázat benyújtásának helye és határideje: 2003. október 24.
Polgármesteri Hivatal Szociális Osztály
Nagykanizsa, Eötvös tér 16.
Pályázati nyomtatvány ugyanitt kapható

Egyedülálló, gyermektelen házaspárok részére:

Nagykanizsa, Dózsa Gy. u. 75. II. lh. fsz. 3.

- a.) A lakás alapterülete: 29 m²
szobaszám: 1 szobás
komfortfokozata: komfort nélküli
- b.) A lakás településen belüli fekvése: egyéb városi terület
A lakás épületen belüli fekvése: földszinti lakás
- c.) A lakbér összege: 1.070.-Ft
- d.) A lakás állapota: felújított
- e.) A bérleti jogviszony időtartama: 5 év
- f.) A lakás megtekintésének időpontja: 2003. október 16. 13-15 óráig
- g.) A pályázat benyújtásának helye és határideje: 2003. október 24.
Polgármesteri Hivatal Szociális Osztály
Nagykanizsa, Eötvös tér 16.
Pályázati nyomtatvány ugyanitt kapható

Nagykanizsa, Dózsa Gy. u. 73. I. lh. fsz. 1.

- a.) A lakás alapterülete: 15 m²
szobaszám: fél szobás
komfortfokozata: komfort nélküli
- b.) A lakás településen belüli fekvése: egyéb városi terület
A lakás épületen belüli fekvése: földszinti lakás
- c.) A lakbér összege: 355.-Ft
- d.) A lakás állapota: felújított
- e.) A bérleti jogviszony időtartama: 5 év
- f.) A lakás megtekintésének időpontja: 2003. október 16. 9-11 óráig
- g.) A pályázat benyújtásának helye és határideje: 2003. október 24.
Polgármesteri Hivatal Szociális Osztály
Nagykanizsa, Eötvös tér 16.
Pályázati nyomtatvány ugyanitt kapható

Nagykanizsa, Csengery u. 63.

- a.) A lakás alapterülete: 28 m²
szobaszám: 1 szobás
komfortfokozata: félkomfortos
- b.) A lakás településen belüli fekvése: peremterület
A lakás épületen belüli fekvése: udvari lakás
- c.) A lakbér összege: 1.687.-Ft
- d.) A lakás állapota: felújított
- e.) A bérleti jogviszony időtartama: 5 év
- f.) A lakás megtekintésének időpontja: 2003. október 16. 9-11 óráig
- g.) A pályázat benyújtásának helye és határideje: 2003. október 24.
Polgármesteri Hivatal Szociális Osztály
Nagykanizsa, Eötvös tér 16.
Pályázati nyomtatvány ugyanitt kapható

Nagykanizsa, Petőfi u. 42.

- a.) A lakás alapterülete: 24 m²
szobaszám: 1 szobás
komfortfokozata: komfort nélküli
- b.) A lakás településen belüli fekvése: egyéb városi terület
A lakás épületen belüli fekvése: udvari lakás
- c.) A lakbér összege: 964.-Ft
- d.) A lakás állapota: felújított
- e.) A bérleti jogviszony időtartama: 5 év
- f.) A lakás megtekintésének időpontja: 2003. október 16. 9-11 óráig
- g.) A pályázat benyújtásának helye és határideje: 2003. október 24.
Polgármesteri Hivatal Szociális Osztály
Nagykanizsa, Eötvös tér 16.
Pályázati nyomtatvány ugyanitt kapható

Nagykanizsa, Petőfi u. 42.

- a.) A lakás alapterülete: 22 m²
szobaszám: 1 szobás
komfortfokozata: komfort nélküli
- b.) A lakás településen belüli fekvése: egyéb városi terület
A lakás épületen belüli fekvése: udvari lakás
- c.) A lakbér összege: 883.-Ft
- d.) A lakás állapota: felújított
- e.) A bérleti jogviszony időtartama: 5 év
- f.) A lakás megtekintésének időpontja: 2003. október 16. 9-11 óráig
- g.) A pályázat benyújtásának helye és határideje: 2003. október 24.
Polgármesteri Hivatal Szociális Osztály
Nagykanizsa, Eötvös tér 16.
Pályázati nyomtatvány ugyanitt kapható

Nagykanizsa, 2003. szeptember 29.

Kelemen Z. Pál
Bizottsági elnök



VAGABOND

Október 3-án volt a díszbemutatója Szomjas György filmrendező Vagabond című filmjének Nagykanizsán, a Hollywood Multiplex Moziban. A film üzenetéről a rendező röviden azt mondta: a táncház egy jó dolog, ahol jó zene szól, lehet táncolni, a lányokat át lehet karolni. A rendező 30 éve járja a hazai és az erdélyi táncházakat. Magyarországon is egy szépen fejlődő kultúra, egy hungarikum a táncház. Büszkélkedhetünk majd az EU-ban, hogy van egy ilyen speciális kulturális formánk. A filmmel a táncházat akarják közel vinni olyanokhoz, akik még nem ismerik. A történet egy utcagyerekről szól, aki betéved a táncházba és rájön, hogy szeretne abban részt venni. Rátalál egy olyan közösségre, ahol a többiek is kallódó emberek, de ebben a közösségben megkapaszkodhatnak. Befogadják, dobolni, táncolni tanul és a film végén felcsillan számára a reménysugár. A felvételek budapesti létező táncházakban készültek. A zenészek Szomjas György régi barátai, akik használják a kultúrát és nem csak fogyasztják, nem kézen veszik előregyártott lemezekről. A berlini filmszemle óta kb. 15 fesztiválon vett részt a film. Nemzetközi szinten jó visszhang-



ja volt. A kanizsai vetítést követően fellépett a filmben szereplő magyar, délszláv és csángó népzenei játszó három együttesből alakult Vagabond Band. Kár, hogy a közönség száma alig haladta meg a zenekarét.

B. Zs.

AKT N^o 20

L.TÓTH JUDIT KIÁLLÍTÁSA A PETRÓ GALÉRIÁBAN

Horváth István Radnóti díjas versmondó szavalatát követően Leitner Sándor festőművész ajánlotta a látárlátogatók figyelmébe L. Tóth Judit festőművész kiállítását szeptember 27-én a Petró



Galériában. A kaposvári festőművész témái az élet alapkérdései, az emberi kapcsolatok, a "honnan jövünk, kik vagyunk, hová megyünk" kérdéseire adható vizuális válaszok. Az élet alapformáit, alapjelenségét sajátos egyéni szimbólumrendszerrel fejezi ki. Ehhez sajátos színvilág járul szintén szimbolikus jelentéshasználattal. Amikor felkérést kapott a kanizsai kiállításra, éppen emberfigurával, női figurával, a kicsit kiszolgáltatott, a helyét megtaláló, a környezetet maga köré rendezni tudó, irányító, de helyenként kiszolgáltatott női figurával foglalkozott mint szimbólummal. Titokzatos, feszülten várakozó, vagy dinamikus mozgó álarcos nőalakok a kiállítás főszereplői. A kiállítás megnyitót követő nyeménysorsoláson L. Tóth Judit "Csendélet" című képét Wilhelm Erzsébet nyerte meg. A kiállítás október 11-ig látogatható.

B. Zs.

HALLGASD, MIT AKAROK MONDANI

"Hallgasd, Mit Akarok Mondani" címmel vetélkedőt hirdetett az általános iskolák 5-8. osztályos tanulói részére a Dunántúli Roma Vezetők Szövetsége. A több részből álló vetélkedősorozat célja a magyar és a magyarországi roma fiatalok közti kapcsolatok erősítése és ezzel együtt EU-s felkészítése. Az első vetélkedőt



október 3-án rendezték meg a Rozgonyi, a Vécsey, a kiskanizsai és a murakeresztúri iskola öt fős csapatainak részvételével a szövetség Zrínyi utcai irodájában. A csapatok tagjai a helyezések sorrendjében jutalomban részesültek.

B. Zs.

ELŐADÁS A HSMK-BAN

A Nagykanizsai Polgári Egyesület meghívására dr. Simicskó István országgyűlési képviselő, a Honvédelmi Bizottság alelnöke tart előadást a HSMK-ban 2003. október 16-án (csütörtökön) 17.30 órai kezdettel. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.



PÁLYÁZATI KIÍRÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata
az Oktatási Minisztériummal együttműködve
a 2004. évre ezennel kiírja a

Bursa Hungarica

Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázatot

felsőoktatási hallgatók számára.

Pályázhatnak:

"A" típusú pályázat esetén:

Az ösztöndíjban kizárólag olyan, nappali tagozaton tanulmányokat folytató felsőoktatási hallgatók részesülhetnek, akik állami felsőoktatási intézményben, illetve az Oktatási Minisztérium és az intézmények közötti megállapodás alapján nem állami felsőoktatási intézményben folyó nappali tagozatos, államilag finanszírozott első alapképzésben, első kiegészítő alapképzésben, első szakirányú továbbképzésben, valamint első akkreditált iskolai rendszerű felsőfokú szakképzésben vesznek részt.

"B" típusú pályázat esetén:

Az ösztöndíjban kizárólag olyan (az adott tanévben utolsó éves, érettségi előtt álló középiskolás, illetve felsőfokú diplomával nem rendelkező, felsőoktatási intézménybe felvételt még nem nyert, érettségizett) fiatalok részesülhetnek, akik az adott tanévtől kezdődően állami felsőoktatási intézményben, illetve az Oktatási Minisztérium és az intézmények közötti megállapodás alapján nem állami felsőoktatási intézményben folyó nappali tagozatos, államilag finanszírozott első alapképzésben, első kiegészítő alapképzésben, első szakirányú továbbképzésben, valamint első akkreditált iskolai rendszerű felsőfokú szakképzésben kívánnak részt venni.

- A középiskolai akkreditált iskolarendszerű felsőfokú szakképzésben résztvevő tanulók nem jogosultak a Bursa Hungarica ösztöndíjra,
- A 12/2001. (IV.28.) OM rendelet értelmében nem részesülhetnek Bursa támogatásban a rendvédelmi és katonai felsőoktatási intézmények hallgatói.

Az ösztöndíj időtartama:

"A" típusú pályázat esetén 10 hónap, azaz két egymást követő tanulmányi félév (2003/2004. tanév második, illetve a 2004/2005. tanév első féléve). Folyósításának kezdete: 2004. március.

"B" típusú pályázat esetén: 3 x 10 hónap, azaz hat egymást követő tanulmányi félév. Folyósításának kezdete a 2004/2005. tanév első féléve.

Az ösztöndíj csak azokban a hónapokban kerül folyósításra, amelyekben a pályázó beiratkozott, államilag finanszírozott hallgatója a felsőoktatási intézménynek.

Az ösztöndíj elbírálása kizárólag a szociális rászorultság alapján, a pályázó tanulmányi eredményétől függetlenül történik. A pályázat elbírálása szempontjából szociálisan rászorult az a pályázó, akinek családjában az együtt lakó családtagok egy főre jutó nettó átlagjövedelme nem haladja meg a mindenkori öregségi nyugdíjminimum 150 %-át (azaz 32 700 forintot).

A pályázatot a Polgármesteri Hivatal Művelődési és Sportosztályán írásban, a hivatalban hozzáférhető pályázati űrlapon és kötelező mellékletein, a pályázó által aláírva, egy példányban kell benyújtani.

A pályázat benyújtási határideje 2003. október 22.

A pályázat eredménye nyilvános: a pályázó pályázata benyújtásával hozzájárul a pályázat eredményének, illetőleg a pályázáskor rendelkezésre bocsátott személyes adatainak az azonosítás célja érdekében szükséges mértékben történő nyilvánosságra hozatalához.

A pályázó pályázata benyújtásával hozzájárul ahhoz, hogy a felsőoktatási intézmény tanulmányi jogviszonyáról a Felsőoktatási Pályázatok Irodájának, illetve az önkormányzat(ok)nak tájékoztatást nyújtson.

A települési önkormányzat saját maga bírálja el a beérkezett pályázatokat.

A települési önkormányzat az általa támogatásban részesített ösztöndíjasok listáit 2003. november 24-ig az önkormányzat hirdetőtábláján és a helyben szokásos egyéb módon hozza nyilvánosságra.

A pályázó az elbíráló szerv döntése ellen fellebbezéssel nem élhet.

A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjról bővebb felvilágosítás kapható:

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala
Művelődési és Sportosztályán

(Erzsébet tér 7. II. emelet 9. ajtó), valamint a

<http://www.bursa.hu>

Internet címen.

KREATÍV HOBBI- ÉS DEKORÁCIÓS ÜZLET



Üzletünk
új helyre költözött!
Szeretettel várjuk régi
és új vásárlóinkat.

GLOBUS-HÁZ
Nagykanizsa,
Huszti tér 1-2.
Tel: 06/20/546-5990

AKCIÓK - KEDVEZMÉNYEK DIÁKAKCIÓ! Egyet fizet, kettőt vihet!

(Az ajándék film a premier és erotikus filmek kivételével!)

NEM KLUB- TAGOKNAK	VIBÉNYI KLUB- TAGOKNAK	KLUB- TAGOKNAK
Háromat fizet - négyet vihet!	Hétvégi kedvezmény!	Kettőt fizet - háromat vihet!

(Rendőség utca)
Tel.: 30/653-7964



Mátrix Újrátöltve

Főszereplők: Keanu Reeves, Laurence Fishburne, Carrie-Anne Moss

Az őrszemek, Smith ügynök és a gépek eddig nem látott erővel lendülnek támadásba. És bár Neo egyre jobban kiismeri természetfeletti képességeit, úgy tűnik, nem képes megállítani a gépek előtörését.

Neo, Morpheus és Trinity is visszatér a Mátrix-trilógia második fejezetébe, és új szövetségesekre lelnek az emberiség felszabadításáért folytatott harcukban. Mi a mátrix és ki készítette? A válaszok újabb világokat tárnak fel, és egy olyan végzet felé vezetnek, amely elkerülhetlenné teszi a Forradalmak kitörését.





◆ 2003. szeptember 29-én 10 órakor személyesen jelentette be a rendőrségen egy bolti alkalmazott, hogy őt bizony csúnyán becsapták. A módszer már ismerős lehet a Kanizsaru rendszer olvasói előtt. Egy ismeretlen férfi bemegy az üzletbe, hivatkozik az üzlet vezetőjére, sőt telefonbeszélgetést imitál vele, majd rá hivatkozva pénzt kér a jelenlévő alkalmazottól. A pénzt átveszi, majd távozik. Ezek után persze kiderül, hogy a főnök semmiről sem tud, ő senkit nem küldött oda a kasszában lévő készpénzért. Jelen esetben a magabiztos csaló 42.000 forinttal és 50 euróval lett gazdagabb pár perc alatt.

◆ Délelőtt 11 órakor békésen pihent otthon annak a lakásnak a tulajdonosa, akihez ismeretlenek akartak betörni. Zajra ébredt: valaki üti lakásának ajtaját. Felkelt, s a kémlelőnyíláson kinézve már csak azt látta, hogy két fiatal férfi siet el az ajtaja elől, viszont az ajtót már nem tudta kinyitni, a zárat ugyanis hengerzár-törés módszerével eltörték.

◆ Délután folyamán két koccanásos baleset is kérték rendőri segítséget. Az egyik esetben a felek nem tudtak megegyezni a felelősség kérdésében, míg a második esetben egy helyijáratos busz ütközött horvát állampolgár tulajdonát képező személyautóval.

◆ Este 20 óra 20 perckor egyedi azonosító jel meghamisítása miatt kezdeményezték eljárást a járőrök, ugyanis egy férfi olyan személygépkocsival közlekedett, melynek alvázszámát egy másik autóból hegesztették át.

◆ Alkalmi nőismerőse lopta meg azt a férfit, aki éjjel fél tizenegykor tett bejelentést a rendőrségre. Míg ő zuhanyozott, addig a hölgy 40.000 forintjától szabadította meg.

◆ Nem gazdagabb viszont az az ismeretlen elkövető, aki alvás helyett egy diszkontban járt a hajnali órákban. Pedig még "dolgozott" is rendesen: lefeszítette a rácsot, benyomta az ablakot, kutatott. Munkájának eredménye: érvénytelenített étkezési utalványok.

◆ 100.000 forint értékben vitt el motor-, hidraulika-, valamint hajtómű-olajat az a tettes, aki egy termelőszövetkezet géptelepére hatolt be, miután kivágta a kerítést.

◆ Magánokirat hamisítás alapos gyanúja miatt állítottak elő a járőrök egy férfit délután fél négykor, aki az általa vezetett gépkocsi tulajdonjogát először egy 2003. szeptember 18-án kelt meghatalmazással, majd egy 2003. február 7-én kelt adásvételi szerződéssel próbálta igazolni.

◆ 17 óra 45 perckor egy Trabant ellopását jelentették be. Az autóra a zalaegerszegi rendőrök találták meg városukban másnap éjjel, benne egy csomó bűncselekményből származó tárggyal. A vezető elmenekült, de nem sokáig futhat, ugyanis kiléte megállapításra került.

◆ Este fél nyolckor a mentőállomás ügyeletes jelentette a rendőrségre, hogy a Hevesi és Munkás u. kereszteződésében személygépkocsi gyalogost gázolt. A vezető ellen büntetőeljárást kezdeményeztek figyelmen kívül hagyása miatt, ugyanis a kijelölt gyalogos-átkelőhelyen közlekedőnek nem adta meg az elsőbbséget kanyarodás közben. A balesetben a gyalogos nyolc napon túl gyógyuló sérülést szenvedett.

- Lakások, üzletek, garázsok, irodák, üzemek
RIASZTÓRENDSZERÉNEK szerelése.
 - A RIASZTÓJELZÉS 24 órás figyelése,
 gyors beavatkozással.
 - Meglévő rendszerek **FIGYELŐKÖZPONTRA**
 történő díjtalan csatlakoztatása.

 8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 20.
 Telefon: 93/ 312-706

◆ Szombaton délelőtt 11 órakor egy hölgy telefonált a rendőrségre, mert a vasúti hid közelében egy fiatal férfit látott a vasúti síneken feküdni. A férfit állapota miatt a kórház pszichiátriai osztályára kellett szállítani.

◆ Két óra múlva szintén a pszichiátriára kellett szállítani azt a hajléktalan férfit, aki egy játszótéren zavart állapotában ordított.

◆ Este 8 óra előtt pár perccel tett bejelentést egy nagykanizsai férfi, mert állítása szerint egy helyi presszóban egy férfi szőnyeg nélkül lefejtette, vérzik az orra. Az elkövetőt még a helyszínen érték a járőrök, előállították, gyanúsítottként kihallgatták, ugyanis a sértettnek 8 napon túl gyógyuló sérülése keletkezett.

◆ Vasárnap hajnali háromnegyed háromkor a baleseti ambulanciáról jelentették, hogy megjelent ellátáson egy férfi, akit állítása szerint három személy megállított az utcán, egy hegyes eszközzel megszurtták, majd levették róla a kabátját is. A sérülés nyolc napon belül gyógyuló.

◆ Fél óra múlva szintén a kórházból érkezett bejelentés. Megjelent ellátásra egy férfi barátjával, s míg a nővér a beteggel foglalkozott, addig annak társa ellopta a nővér telefonját.

◆ Éjszaka 11-kor kábítószer-fogyasztás alapos gyanúja miatt állítottak elő egy férfit, akinél a gyorsteszt ezt igazolta, ezért vérével, illetve kihallgatásra is sor került.

TÜKRÖM, TÜKRÖM ...

Az előttünk álló hónapban Önök tartanak tükröt élénk, rendőrök elé. Levelek, illetve kérdezőbiztosok segítségével fordulunk intézmények, állampolgárok felé, s kérjük őket, hogy mondják el, írják le véleményüket tevékenységünkről.

A rendőri munkát nem könnyű, sőt szinte lehetetlen úgy végezni, hogy mindenki egyformán elégedett legyen. Egészen más nézőpontból tekint ránk az, akit éppen ellenőrzünk, vagy felelősségre vonunk, mint az, aki segítséget vár tőlünk. A rendőri munka jogszabályokon alapul, azok betartása, illetve betartatása az alapvető feladatunk. Tevékenységünket azonban úgy kell végeznünk, hogy az a lakosság minél nagyobb megelégedettségét szolgálja. Fontos számunkra, hogy Önök mennyire bíznak a rendőrségben, ehhez azonban nélkülözhetetlen a lakosság véleményének megismerése.

Ehhez kérjük mindannyiuk segítségét azzal, hogy a részükre eljuttatott kérdőívet elfogulatlanul, tapasztalataiknak megfelelően töltsék ki. Olyan tükröt szeretnénk kapni Önöktől, mely nem torzít, a valóságot hűen mutatja. E tükrökép segítségével szeretnénk egy olyan rendőrséget kialakítani, amely a lakosság elvárásait is messzemenően kielégíti.

Segítő közreműködésüket előre is köszönjük.

A Nagykanizsai Rendőrkapitányság dolgozói



NYÍLT LEVÉL NAGYKANIZSA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK

Szabadhegyen, a 14 éve kialakított telkek tulajdonosai 1990-ben saját erőből, önkormányzati és egyéb támogatás nélkül kiépítettük a vízvezetékot, (mely sajnos a mai napig tulajdonunkban van), villanyvezetékot, megépítettük az utat, hogy a telkek minden évszakban megközelíthetők legyenek.

Időközben (szintén lakossági hozzájárulással) a terület gázellátást is kapott, legutóbb a Matáv építette ki hálózatát.

Az eltelt évek igénybevételeit nem bírta már az út, aki járt az utóbbi években ezekben az utcákban tapasztalhatta az állapotlan állapotokat.

A lakossági fórumokon a telektulajdonosok nagy többsége azt ígérte, ha kell anyagilag is hozzájárulnak a legfontosabb célok megvalósulásához.

Ennek az összefogásnak első eredménye az Alsószabadhegyi utca útfelújítása, melyet a telektulajdonosok több mint 1.000.000 Ft-tal támogattak.

Mindnyájuknak látnia kellett volna az emberek örömet: a felnőttek újra sétálgatnak az utcákon, a gyerekek önfeledten játszanak, kerékpároznak az új úton, a lakók csinosítják az út és a kerítések közötti területet.

Az Alsószabadhegyi és Cseresznyés utca lakóinak túlnyomó többsége nevében szeretnék köszönetet mondani mindenkinek, aki az út felújítását támogatta:

Köszönjük Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesterének, Alpolgármesterének, Önkormányzatának és Bizottságainak, akik a felújítást megszavazták, az anyagi forrásokat előteremtették.

Köszönjük a Polgármesteri Hivatal, valamint a Via Kanizsa Kht. dolgozóinak, akik az előkészítést, koordinálást végezték, és Papp Péter Önkormányzati Képviselő Úrnak, hogy ígéretéhez híven az élére állt ügyünknek, valósággá tette mintegy 50 család régi álmát.

Krémer Józsefné
Nagykanizsa,
Alsószabadhegyi u. 94.

SÁSKAJÁRÁS-SÁSKAVARÁZS KISKANIZSA VENDÉGVÁRÓ ÜNNEPE

A Móricz Művelődési Házban sajtótájékoztató keretében számoltak be a szervezők Kiskanizsa vendégváró ünnepe, a Sáskajárás - Sáskaavarázs elnevezésű fesztivál előkészítéséről. Csordásné Láng Éva kiskanizsai önkormányzati képviselő ismertette a fő programok tudnivalóit. Mint elmondta, remélhetőleg a kiskanizsaiak mellett a városi, városkörnyéki és a határon túli résztvevőknek, érdeklődőknek tartalmas délutánt-estét tudnak kínálni.

- A kiskanizsai városrészben lakó hatezer embernek évek óta nem volt semmilyen összefogó rendezvénye, amely a helyi civil szervezeteket összefogta volna, és a lakosságnak ilyen szintű kulturális, az aktivitásra is építő programot nyújtott volna. Szeretnénk felidézni a hajdani búcsúk hangulatát, és azt is, hogy az országos turisztikai naptárba bekerülhessen a Sáskajárás - Sáskaavarázs.

A szüreti felvonulással kezdődő vendégváró ünnepre október 18-án a Nagyrác és Jakabkúti utcák környékén felállított sátorban, szabad téren illetve a VIA által rendelkezésre bocsátott fapavilonokban kerül sor. Lesz kulturális bemutató, vendégvárás, vendéglátás, borkóstolás, termékbemutató. A program színfoltjának szánják a szerve-

zők a rétesütő versenyt, amelyre hagyományos töltelékű rétesekkel lehet nevezni. Szakértő zsűri bírál, a legjobbak oklevélben részesülnek. A versenyműveket készre sütve kell a helyszínre vinni, ahol a tálalás minőségét és esztétikumát is vizsgálják az ítések. A szervezők azt szeretnék, ha nemcsak a versenyzők hoznának a helyszínre a saját receptű réteseikből, hanem bárki, aki a vendégeket meg akarja kínálni saját büszkeségéből. A legszebb, legnagyobb, legkívánatosabb termékek gazdái is a nagyerdemű elé tárhatják lila hagymáikat, burgonyáikat, káposztáikat, valamint külön program lesz a kiskanizsai árvácska-termesztők bemutatója, ahol kedvezményes áron hozzá is juthat a rendezvényre látogató a neki megtetsző színpompás virágokhoz.

Meghívták a Sáskajárásra a környező kistérségi társulásokat is, ahonnet fogatokat is várnak a szüreti felvonulásra, valamint a kistérségi sátorban felállított szabadtéri színpadon sorra kerülő kulturális bemutatókra. A Bábóvi Színház Bolondvár című zenés műsorát este utcabál, táncbál és nőtaest követi.

PÁLYÁZAT KERETEK NÉLKÜL

A bizottsági előkészítő munkát követően szeptember utolsó napján tárgyalta meg a közgyűlés a jelentősebb városi rendezvények megrendezésére vonatkozó pályázat kiírására készített javaslatot. A testület számos módosítást javasolt az eredeti anyaghoz képest, hogy pontosan mit is, arról a Városházán sem tudtak mindenre kiterjedő felvilágosítást adni, csak ha az ülés jegyzőkönyve elkészül. Az már biztos, hogy az eredeti négy helyett öt rendezvény szervezésére lehet pályázni, a Város Napja mellett a Bor- és Dödllefesztiválra, az időközben megszűnt Kanizsa Napokra, egy Jótékonyági Gálára és az Idősek Hetének rendezvé-

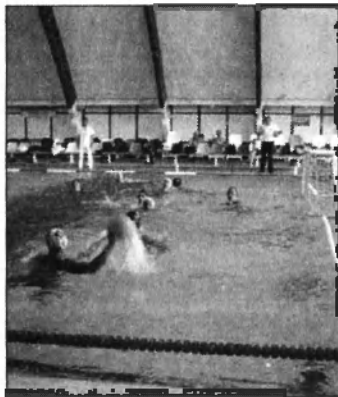
nyeire. Végleges pályázati kiírás még nincs, de a testület által elfogadott anyagból azt már lehet tudni, hogy a pályázatokat legkésőbb november 3-ig kell benyújtani. Sem az előterjesztő, sem a testület nem tett javaslatot pénzügyi keretre, így a pályázó maga döntheti el, miből, mennyiből valósít meg egy-egy programot, vagy akár az összes kiemelt városi rendezvényt.

Mivel összegek nem lettek az előterjesztéshez rendelve, nem lehet tudni, a város kíván-e anyagi áldozatot vállalni azon programjainak megvalósításához, amelyeket amúgy kiemeltnek tartanak a városatyák.



VÍZILABDA

OB I. B-s felnőtt bajnoki mérkőzést játszott szombaton a CWG KANIZSA-VASAS PLAKET EUROL. ifj. a Fedett uszodában közel 100 néző előtt. A listavezető fővárosiak ellen fegyelmezetten és taktikusan kezdett a kanizsai csapat. A harmadik játékrész elején 3:1-re átvette a vezetést. A harmadik negyed végén feljött a vendégcsapat és a mérkőzés 4:3-as eredménnyel ért véget a vendég VASAS PLAKET EUROL javára. A kanizsai csapat három gólját *Kasziper Gábor* lőtte. Szőlősi Csaba edző szerint a valamivel jobb helyzetkihasználás döntött a fővárosi csapat javára. A Dunántúli Serdülő Bajnokság I. fordulóját Szombathelyen rendezték meg. A VA Szombathely-CWG KANIZSA vízilabda utánpótlás mérkőzés 1:18-as végeredménnyel zárult. CWG KANIZSA góllövői: Szili (6), Kalmár (4), Göndör (2), Hartai (2), Gáspár (2), Magyar (1), Oláh (1). A CWG KANIZSA- Esztergomi VE utánpótlás bajnok a esztergomi csapat győzött 10:9-re.



NŐI KOSÁRLABDA

Október 3-án a Kanizsa DKK-Dr. Mező Ferenc Gimnázium Csapata a Kodolányi JFKSE-vel játszott NB I/B-s mérkőzést. A mezős csapat 83:68-ra vereséget szenvedett a kodolányis csapatától. A fiatal játékosok az első féldőben jól játszottak. - Emberfogás ellen támadtunk, végjátékban nem tudtuk a másik csapattal felvenni a versenyt, így a rutinosabb csapat győzött - mondta a vezetőedző, Gábor Erzsébet. A kezdő öt játékos: Bencze (2), Arany (11/9), Németh (21/6), Varga (10), Tálosi (13). Cserejátékosok: Kuczogi, Glaser (4), Völgyi (7/3), Ambrus.

LABDARÚGÁS

A megyei női labdarúgó bajnokság újabb fordulóját rendezték meg a Mindenki Sportpályáján a hétfőn. Az Avantgard Nagykanizsa 1:1-es döntetlent játszott a vendég Nagykutassal. A gólt Torma Ágnes szerezte. Városkörnyéki I. osztályú labdarúgó mérkőzésen az N. Labdarúgó Klub Pusztamagyaród csapatát fogadta a Mindenki Sportpályáján. A találkozó 4:1-es kanizsai győzelemmel ért véget. Városkörnyéki II. osztályú mérkőzésen, hazai pályán 11:0-ás sikerrel könyvelhetett el magának a MÁV NTE - Surd csapatával szemben. Vasárnap délután megyei II. osztályú bajnokság keretében Bagola Nemesapáti csapatát fogadta. 4:2-re győzött a bagolai csapat.

ŐSZI DUATLON

Szombat délután a TRI-CO TRIATLON KLUB a Sétakertben rendezte meg az Őszi Duatlont. Az óvodás futamban a lányoknál 1. Molnár Flóra (Kossuth óvoda), 2. Takács Petra (Rózsa óvoda), 3. Balogh Eszter (Attila ovi), a fiúknál 1. Zámocics Márk, 2. Rábavölgyi Zsombor (Rozgonyi ovi), Gerócs Zsolt (Pipétér óvoda). 7-8 évesek korcsoportjában-200 m futás, 500 m kerékpározás, 100 m futás - a lányoknál az első három helyezett Herjavec Lilla (Galambok), Horváth Klaudia (Kiskanizsa Ált. Isk.), Tóth Kata (Kiskanizsa), a fiúknál Molnár Damján (Kőrösi Ált. Isk.), Gayer Mihály (Rozgonyi), Miksó Dániel (Zrínyi). II. korcsoportban a lányoknál 1. Doszpoth Diána (Gelse), 2. Magyar Éva (Kőrösi), 3. Jeszenői Emese (Rozgonyi), a fiúknál 1. Bedike Marcell (Galambok), 2. Méhes Tamás (Gelse), 3. Császár Bence (Rozgonyi) lett. 11-13 éveseknél- 600 m futás, 3000 m kerékpározás, 300 m futásban - a lányoknál 1. Bognár Gréta (Gelse), 2. Horváth Ramona (Kiskanizsa), fiúknál 1. Antal Zoltán (Gelse), 2. Kovács Zsolt (Gelse), 3. Kiss Tamás (Gelse) lett.

JUDO

Október 4-én a MÁV-NTE Judo Szakosztály öt versenyzője Siklóson Bajnokságra való felkészítő Regionális Versenyen vett részt. Első helyezést ért el Szentés Benjamin (C 33 kg), Gaál András (serdülő 40 kg). Mihovics Szabina (B 45 kg) és Szentés Péter (serdülő 55 kg) kategóriájukban másodikok lettek. Aczél László (serdülő 60 kg) negyedik helyen végzett.

NŐI ASZTALITENISZ

Vasárnap a Kőrösi iskolában NB I B-s mérkőzést játszott a Kanizsa Sörgyár a KSI II, és NB II-es mérkőzést a Kanizsa Sörgyár II a Szondi SE. Az NB I B-s bajnokságban a jó képességű, fiatalokból álló Kanizsa Sörgyár csapata negyedik sikerét érte el 12:6-os eredménnyel a KSI II ellen. Bizó (4), Boldizsár (4), Óber (2), és a Bizó-Óber, Boldizsár-Újházi páros aratott győzelmet. Az NB II-es mérkőzésen 11:7-re vereséget szenvedtek a Kanizsa Sörgyár II játékosai a Szondi SE játékosaitól. Horváth V. (3), Horváth Cs. (2), Flander A. (1), párosban a Horváth V.-Flander A. kettős szerepelt.

PETANQUE

A sormási sporttelepen szombaton megrendezett egyesületi csapatversenyen I. helyezett lett a Tatabányai Petanque Klub 5, II. helyezett a Sormási SE Petanque Szakosztálya 3, III. helyezett a Sárvári SK Petanque Szakosztály 1. csapata 2 győzelemmel és 1 találattal arannyal. Most szombaton Sárváron rendezik meg a 2004. évi egyéni pontszerző verseny harmadik fordulóját férfi, női, ifjúsági és serdülő kategóriában.



október 11. szombat

MTVI

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 NAP-KELTE 09.00 Riporter kerestetik 10.00 Süsüvarázs! 10.30 Tüskevár tábor 10.55 Képbén vagyunk?! 11.35 Fele királyságom 12.00 Hírek 12.10 Heti mozaik 13.05 Útravaló 13.20 Fogadóóra 13.50 Delta plusz 14.20 Sasszem 14.50 Bravo Tv 15.45 Századunk 16.15 A kitüntetett cigány prímás: Járóka Sándor 16.50 TS 19.15 Lot-tó sorsolás 19.30 Híradó este 20.05 Luxorshow 20.45 Satelit 21.40 A sárkány éve 00.00 Híradó 00.05 Jazzmagazin

RTL KLUB

06.00 A világ meséi 06.15 Disney-rajzfilm 06.45 Forma-1 08.25 Kölyökluk 09.30 Disney-rajzfilmek 10.20 Haditudósítók 11.15 Csak egy szavabda kerül! 11.25 Ötleház 11.45 Csak egy szavabda kerül! 12.00 Híradó 12.15 XXI. század 12.45 Mi újság, Harriet? 13.10 Autómánia 13.40 Forma 1 15.20 A világ legjobb kaszkadőrjei 16.40 Mint a szélvész 18.30 Híradó 19.00 Fókusz plusz 19.30 Pasik 20.10 Survivor 21.40 Heti Hetes 22.55 Tiszta románc 01.15 Híradó 01.20 Sportklub 01.35 Largo Winch 02.30 Haditudósítók

TV2

05.50 Gyökereink 06.20 tv2 matiné 07.50 Fox Kids 09.55 Bulis hatos 10.25 Vad világ 11.25 Talpig pácban 11.50 Totalcar 12.30 A kiválasztott 13.30 Knight Rider Team 14.30 Smallville 15.30 Dawson és a haverok 16.30 Csillagkapu 17.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói 18.30 Tények 19.00 Magellán 19.35 Activity 20.20 Botránytévé 22.30 Játssz a túlélésért! 00.20 A bilincs szorításában 02.10 Amerikai gladiátorok 03.20 Vers

október 12. vasárnap

MTVI

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.00 Szuperrporter kerestetik! 10.00 Galéria 10.55 "Így szól az Úr!" 11.05 Mestersége szmész - Barta Mária 12.05 Fötér 12.50 Delta 13.20 Mindentudás Egyetem 14.10 Uniósi pályázati kalauz 14.20 Úton 14.50 Csallengők 15.15 Örömhír 15.40 Nekem ne lenne hazám? 16.00 El-ső kézből 16.30 Óserdei töredékek 17.30 Az Angyal 18.25 Híradó 19.05 Szívek szállodája 19.55 Szuperbuli 21.40 Friderikusz 22.35 Híradó 22.45 Bonusz 23.10 Késsel-villával 23.55 Héthatár

RTL KLUB

06.00 A világ vallásai 06.30 Pokemon 07.05 Forma-1 09.30 Pokemon 09.50 Srácok 10.15 Csak egy szavabda kerül 10.25 Hazárd megye lordjai 11.20 Recept klub 11.50 Csak egy szavabda kerül 12.00 Híradó 12.15 Ötleház 12.45 A vadak ura 13.40 Forma-1-es Japán Nagydíj 16.30 Szoknyás fejedelmek 17.25 Sheena, a dzsungel királynője 18.30 Híradó 19.00 Medicopter 117 20.00 Gagyi mami 21.55 Zsaruvér 00.30 Seinfeld 01.00 Híradó 01.05 Sportklub 01.10 Fókusz Portré 01.45 Országház

TV2

06.00 Reggeli gondolatok 06.20 Állatkert a háztársakban 07.00 Tv2 matiné 07.50 Fox Kids 10.00 2gether 10.30 Egyről a kettőre 11.00 Stahl konyhája 11.30 Cosby nyomozó rejtélyei 12.30 A hálózat csapdájában 13.30 Tarzan 14.25 Waikiki páros 15.25 Tequila és Bonetti 16.25 Walker, a texasi kopó 17.25 J.A.G. 18.30 Tények 19.00 Napló

20.00 A kód neve: Merkúr 22.15 Jákob lajtorjája 00.25 Öt könnyű darab 02.20 Vers

október 13. hétfő

MTVI

5.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.05 Több mint doktor 09.55 Szórakoztató percek 10.05 Friderikusz 11.00 Parlamenti napló 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Roma magazin 14.25 Domovina 15.00 De mi történik a szemfeszedőkkel? 15.30 Trikre 16.00 Dallas 16.55 Deák emléke 17.25 Kívül-belül 17.30 Navigátor 18.00 Híradó 18.25 Uniósi pályázati kalauz 18.30 Mozi zongoraóra 18.35 Kachorra 19.25 Kívül-belül 19.30 Híradó 20.05 Kékfény 21.10 Pénz, pénz, pénz 22.00 Hétfő este 22.30 Provokátor 23.05 A "Dunera" száműzöttjei

RTL Klub

06.00 Pokemon 06.30 Reggeli 08.38 Találkozások 09.00 Játéköna 09.05 Recept klub 09.15 Játéköna 09.25 Mária 10.15 Játéköna 10.20 Top Shop 11.20 Játéköna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Országház 13.35 Játéköna 14.25 Receptklub 14.35 Játéköna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomos! 20.20 Barátok közt 21.00 S.O.S. Tornádó! 22.45 Tucker, az autóbólon 00.50 Találkozások 01.05 Híradó 01.10 Sportklub 01.20 Fókusz

TV2

05.50 Faluvilág 06.05 A magyar szeszfőzés története 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.25 Játssz újra az életed! 12.25 Az utolsó csemetés 14.30 Kapcsoltam 15.00 Charlie 15.55 Jó barátok 16.25 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hárman párban 20.00 Csajok a csúcson 21.50 Szulák Andrea Show 23.00 Aktív különkiadás 23.30 Jó estét, Magyarország! 00.15 Profiler 01.15 Magyar emlékhelyek a régi Jugoszláviában 01.45 Aktív 02.25 Vers

október 14. kedd

MTVI

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.00 Riporter kerestetik! 10.05 "Nem csak a 20 éveseké a világ" 11.00 A széles pusztá gyermekei - Mongolok a Góbiában 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Srpski Ekran 14.30 Unser Bildschirm 15.00 Esély 15.30 Trikre 16.00 Dallas 16.50 Maradj velünk! 17.00 Katolikus krónika 17.30 Navigátor 18.00 Híradó 18.25 Uniósi pályázati kalauz 18.30 Mozi zongoraóra 18.40 Kachorra 19.30 Híradó 20.05 Önök kérték! 21.05 T-Akta 22.00 Kedd este 22.30 Panoráma 23.05 Sorsok-emberek 23.35 Az élet csodái

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játéköna 09.05 Receptklub 09.15 Játéköna 09.25 Mária 10.15 Játéköna 10.20 Top Shop 11.20 Játéköna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Fókusz-portré 13.35 Játéköna 14.25 Receptklub 14.35 Játéköna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomos! 20.20 Barátok közt 21.00 Vész-

helyzet 22.00 Gátlástalanul 23.35 XXI. század 24.00 Találkozások 00.10 Híradó 00.15 Sportklub 00.25 Villamoszék Kft. 02.10 Fókusz

TV2

05.50 Faluvilág 06.05 Segíts magadon! 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.25 Játssz újra az életed! 12.25 Felhőttemek 14.30 Kapcsoltam 15.00 Charlie 16.00 Jó barátok 16.30 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hárman párban 20.05 A Nagy Ő 21.30 Barb Wire - Bosszúálló angyal 23.30 Szeret, nem szeret 23.45 Jó estét, Magyarország! 00.30 Propaganda 01.00 Helyfoglalás, avagy a mogyorók bejövetele 02.30 Aktív 03.10 Vers

október 15. szerda

MTVI

5.35 Hajnali Gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.05 Több, mint doktor 10.00 Satelit 11.00 A tenger nomádjai 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Hrvatska kronika 14.25 Ecranul nostru 15.00 Kormányváro 15.30 Trikre 16.00 Dallas 16.55 Deák emléke 17.25 Kívül-belül 17.30 Navigátor 18.00 Híradó 18.25 Uniósi pályázati kalauz 18.30 Mozi zongoraóra 18.35 Kachorra 19.25 Kívül-belül 19.30 Híradó 20.05 TS 22.15 Szerda este 22.45 Hungarikum 23.20 Beszélgetés Dusan Makavejev rendezővel Sweet Movie

RTL Klub

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játéköna 09.05 Recept klub 09.15 Játéköna 09.25 Maria 10.15 Játéköna 10.20 Top Shop 11.20 Játéköna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Autómánia 13.35 Játéköna 14.25 Recept Klub 14.35 Játéköna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomos! 20.20 Barátok közt 21.00 Függetlenség napja 22.45 Kincskommandó 23.40 Így készült - Kill Bill 24.00 Találkozások 00.10 Híradó 00.15 Sportklub 00.20 Az elnök emberei 01.10 Antenna 01.40 Fókusz

TV2

05.50 Faluvilág 06.05 Propaganda 06.30 Jó reggelt, Magyarország 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi! 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.25 Játssz újra az életed! 12.25 A vadon hívó szava 14.30 Kapcsoltam 15.00 Charlie 16.00 Jó barátok 16.30 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hárman párban 20.05 All you need is love 21.00 Robin Cook: Vállalható kockázat 23.00 Jó estét, Magyarország! 23.45 Cinamatrix 00.15 Vissza a jelenbe 02.15 Aktív 02.55 Vers

október 16. csütörtök

MTVI

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.00 Riporter kerestetik! 10.00 Negyven éve szól a dal ... 11.00 Könyvek a homokban 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Roma Fórum 14.25 Együtt 15.00 Anyanyelvi szószóló 15.30 Trikre 16.00 Kabos 16.50 Bence Márton emlékére 17.20 Evangélikus ifjúsági műsor 17.30 Navigátor 18.00 Híradó 18.25 Uniósi pályázati kalauz 18.30 Mo-

zi zongoraóra 18.35 Kachorra 19.30 Híradó 20.05 A tévé ügyvédje 21.10 Pénz, pénz, pénz 22.00 Csütörtök este 22.30 Heti menü 23.05 Színes tintákról álomodom, Fürdés, Kínai kancsó

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játéköna 09.05 Recept klub 09.15 Játéköna 09.25 Maria 10.15 Játéköna 10.20 Top Shop 11.20 Játéköna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Antenna 13.35 Játéköna 14.25 Recept Klub 14.35 Játéköna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomos! 20.20 Barátok közt 21.00 Nekünk 80 22.30 Az utca törvénye 23.25 Találkozások 23.35 Híradó 23.40 Sportklub 23.50 Stella moziklub 00.20 Hihetetlen, de igaz 01.20 Pont hu 01.50 Fókusz

TV2

05.50 Faluvilág 06.05 Cinamatrix 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.20 Maria Del Carmen 10.20 Teleshop 11.15 Bébilisen 11.45 Kastélyszálló 12.45 Az utolsó mohikán 14.30 Kapcsoltam 15.00 Charlie 16.00 Jó barátok 16.30 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hárman párban 20.00 Bűbájós boszorkák 21.00 A csendestárs 23.25 Jó estét, Magyarország 00.10 Totalcar 00.40 Kijózanodva 01.45 Aktív 02.25 Vers

október 17. péntek

MTVI

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.05 Több mint doktor 10.00 Szuperbuli 11.50 Szórakoztató percek 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Az X-csapat 14.00 Körzeti magazinok 15.00 Assisi - Restaurálóműhely 15.25 Trikre 16.00 Sinkovits 16.55 Deák emléke 17.30 Navigátor 17.50 Gusztáv 18.00 Híradó 18.25 Uniósi pályázati kalauz 18.30 Mozi zongoraóra 18.35 Kachorra 19.25 Kívül-belül 19.30 Híradó 20.05 Kórház a pálmák alatt 21.40 Szórakoztató percek 22.00 Péntek este 22.35 50 éves (lesz) a Magyar Televízió

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játéköna 09.05 Recept klub 09.15 Játéköna 09.25 Mária 10.15 Játéköna 10.20 Top Shop 11.20 Játéköna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 12.10 Kavalkád 12.40 Ünneppartár 13.05 Pont hu 13.35 Játéköna 14.25 Recept klub 14.35 Játéköna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomos! 20.20 Barátok közt 21.00 Ítéletnap 23.30 Crazy Six - Gengszterek háborúja 01.20 Találkozások 01.30 Híradó 01.35 Sportklub 01.45 Fókusz

TV2

05.50 Faluvilág 06.05 Magellán 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Teleshop 10.30 Kastélyszálló 11.30 Állatfogó kommandó 14.30 Kapcsoltam 15.00 Charlie 16.00 Jó barátok 16.30 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hárman párban 20.05 Folytassa, Claudia! 21.00 Dalnokok ligája 23.10 Alföldi - Lesz ez még így se! 00.25 Jó estét, Magyarország! 01.10 Gyilkos vadon 03.10 Vers



október 11-től október 19-ig

október 11. szombat

06:30 Krónika 06:41 Körjárat 06:51 Civilek - Horvát kórus 07:02 Jelkép - katolikus 07:12 Önök mondták 07:22 Kamarai percek 07:32 Portré: Király Irén 07:42 Szivárvány sztár magazin 08:16 Krónika 08:26 Lapozó 09:00 Kimba - gyermek rajzfilm sorozat - HTV 09:30 TV shop 10:00 Makói hagyományfesztivál 11:00 Szolnoki gulyásfesztivál 11:30 TV shop 12:00 Lapozó 17:00 Sárga csikó - TV film sorozat 6. rész - HTV 17:30 TV mozi: Sir az út előttem 1. rész 19:06 Sajt : Papp Ferenc 19:32 Otto mobil - autós magazin - HTV 19:59 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 20:59 Poirot - angol krimi - HTV 22:00 Szolnoki gulyásfesztivál 22:30 Bence show - HTV 23:00 Lapozó

október 12. vasárnap

06:30 TV mozi. Sir az út előttem 1. rész 08:16 Sajt : Papp Ferenc 08:32 Lapozó 09:00 Kimba - gyermek rajzfilm sorozat - HTV 09:30 TV shop 10:00 Makói művésztételep - HTV 10:30 Virágzó Magyarország - városról, városra - HTV 11:00 Különjárat zenei magazin - HTV 11:30 TV shop 12:00 Lapozó 17:00 Sárga csikó - TV film sorozat 7. rész - HTV 17:30 Kapocs 6. sz. Választókerület - Gelencsér Gábor 17:41 TV mozi: Sir az út előttem 2. rész 19:30 Virágzó Magyarország - városról, városra - HTV 20:00 Szakácpárbaj - francia filmvígjáték - HTV 22:00 Makói hagyományfesztivál - HTV 23:00 Lapozó

október 13. hétfő

08:00 Kapocs 08:11 Tv mozi: Sir az út előttem 2. rész 09:53 Lapozó 17:30 Az Európai Unió és a munka világa - HTV 18:00 Krónika 18:09 Torna csontkritikulás ellen 18:34 A tardosi vörösmárvány 19:00 Krónika 19:10 TV mozi: Szeressétek Ódor Emiliát 20:30 Nyitott világ - A dobányzás - HTV 21:00 Örökkévalóság meg egy nap - olasz, francia, görög filmdráma - HTV 22:50 UNIÓ - az EU története - HTV 23:00 Lapozó

október 14. kedd

08:00 Krónika 08:09 Torna csontkritikulás ellen 08:34 TV mozi: Szeressétek Ódor Emiliát 09:55 Krónika 10:04 Lapozó 17:30 Az Európai Unió és a munka világa - HTV 18:00 Krónika 18:09 Prima torna 18:34 TV mozi: Vabank 19:00 Krónika 19:10 TV mozi Vabank 20:30 Nyitott világ - A kábítószer - HTV 21:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 22:00 Bence show - HTV 22:30 Peking - Budapest - HTV 23:00 Lapozó

október 15. szerda

08:00 Krónika 08:09 Prima torna 08:34 TV mozi: Vabank 10:20 Krónika 10:00 Házban ház körül 10:30 Lapozó 17:30

Az Európai Unió és a munka világa - HTV 18:00 Krónika 18:09 Terhes torna 18:34 TV mozi: Szakadék 19:00 Krónika 19:10 TV mozi: Szakadék 20:20 Krónika 20:30 Nyitott világ - Az alkohol - HTV 21:00 Átverés - amerikai film - HTV 23:00 Lapozó

október 16. csütörtök

08:00 Krónika 08:09 Terhes torna 08:34 TV mozi: Szakadék 10:10 Krónika 10:20 Lapozó 17:30 Sárga csikó - TV film sorozat 11. rész - HTV 18:00 Krónika 18:09 Testszépités - tornázzon Bíró Icaival 18:34 TV mozi: Sellő a pecsétgyűrűn 19:00 Krónika 20:30 Nyitott világ - A látás - HTV 21:00 Poirot - angol krimi - HTV 22:00 Akarj élni - HTV 22:30 Az Európai Unió és a munka világa - HTV 23:00 Lapozó

október 17. péntek

08:00 Krónika 08:09 Testszépités - tornázzon Bíró Icaival 08:34 TV mozi: Sellő a pecsétgyűrűn 10:10 Krónika 10:19 Lapozó 17:30 Az Európai Unió és a munka világa - HTV 18:00 Krónika 18:09 Régió - Zala megyei helyi televíziók magazinja 18:34 TV mozi: Sellő a pecsétgyűrűn 19:00 Krónika 19:10 TV mozi: Sellő a pecsétgyűrűn 20:15 Székelyföldön - Malom az Olt völgyében 20:21 Krónika 20:31 Nyitott világ - A szaglás - HTV 21:00 Szentivánéji álom - angol romanzikus vígjáték - HTV 23:00 Lapozó

október 18. szombat

06:30 Krónika 06:39 Régió - Zala megyei helyi televíziók magazinja 07:04 TV mozi: Sellő a pecsétgyűrűn 08:35 Krónika 08:44 Lapozó 09:00 TV shop - HTV 09:30 Kimba - gyermek rajzfilm sorozat - HTV 10:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 11:00 Akarj élni - HTV 11:30 Virágzó Magyarország - városról, városra - HTV 12:00 Lapozó 17:30 Marslakók legendája - PKS TV filmje - HTV 18:00 Lapozó 18:30 Deák Ferenc történelmi vetélkedő - általános iskolások 20:30 Lapozó 21:00 Poirot - angol krimi - HTV 22:00 Szolnoki gulyásfesztivál 22:30 Bence show - HTV 23:00 Különjárat 23:30 TV shop - HTV 24:00 Lapozó

október 19. vasárnap

06:30 Deák Ferenc történelmi vetélkedő - általános iskolások 08:30 Lapozó 09:00 TV shop 09:30 Kimba - gyermek rajzfilm sorozat - HTV 10:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 11:00 Különjárat - HTV 11:30 TV shop 12:00 Lapozó 17:30 Mindennapi tárgyaink - a kecskeméti városi TV filmje - HTV 18:00 Deák Ferenc történelmi vetélkedő - középiskolások 20:00 Bolond Harry - amerikai vígjáték - HTV 22:30 Bence show - HTV 23:00 Otto mobil - autós magazin - HTV 23:30 TV shop - HTV 24:00 Lapozó

Felsőfokú végzettségű diplomás ápolót keresünk
vezető munkakörbe a magyarszerdahelyi
Fogyatékosok Rehabilitációs Intézete és Otthonába.
Vezetői gyakorlat előny.
A jelentkezéshez szakmai önéletrajzot kérünk csatolni.
Személyes találkozásra időpont egyeztetés a
06/30/979-2588 vagy a 93/556-900 telefonszámon.

MELLÉKLET A 13/2002. (I.30.) FVM RENDELETHEZ FELHÍVÁS A LAKOSSÁGHOZ A VESZETTSÉG ELLENI VÉDE- KEZÉSRŐL

1. A veszettség gyógyíthatatlan, embemél, állatnál egyaránt halálos kimenetelű betegség.

2. A betegség legfőbb terjesztője a róka.

3. A védekezés leghatékonyabb, legkorszerűbb módszerét - a rókák veszettség elleni vakcinázását - Európában évek óta sikerrel alkalmazzák. 1992 októberében hazánkban is megkezdődött a rókák vakcinázása. Első alkalommal a nyugati határövezetben, az osztrák határtól számított kb. 25-30 km-es sávban került kihelyezésre a család-éték-vakcina.

4. A vakcinát tartalmazó fólia kapszulát az ember számára bűzös, de a rókák által kedvelt ízű és szagú csalétekbe rejtik, amely gyufásdoboz alakú és nagyságú, szürkésbarna színű. A róka, miközben megeszi a csalétket, szétrágja a kapszulát is, így a vakcina bejut a szervezetébe.

5. A család-éték kihelyezése kis magasságból, repülőgépről történik.

6. A család-étékbe helyezett vakcina emberre, állatra ártalmatlan, **VE-SZÉLYT NEM JELENT.** A kihelyezett család-étékhez ennek ellenére **NEM SZABAD HOZZÁNYÚLNI!** Semmi esetre sem szabad felválni vagy széttörni, mert a vakcina vírus a bőrből, szájba, szembe, orrba, sebbe kerülhet. Amennyiben ez mégis megtörténik az alábbi biztonsági előírásokat kell alkalmazni:

a. ha a vakcina ép bőrfelületre kerül, elegendő a jódtartalmú fertőtlenítőszerrel vagy ennek hiányában 70 %-os alkohollal történő lemosás. Mindkettő beszerezhető a gyógyszerértárban. A jódtartalmú fertőtlenítőszer használata során keletkezett barnás folt szappanos lemosással eltávolítható. Ilyen jellegű érintkezés esetén védőoltásra nincs szükség;

b. ha az oltóanyag friss sebbe vagy nyálkahártyára kerül, haladéktalanul **ORVOSHOZ KELL FORDULNI!**

7. A helyi vakcinázási kampány megkezdésétől számított 14 napig az ebeket megköve vagy zárva kell tartani (ezbárlat), és csak poráron szabad közterületre vinni. A jelzett időszak alatt a kezelt területen **TILOS A LEGELTETÉS!** Ezek a korlátozó intézkedések első sorban a vakcinázás hatékonyságát segítik azzal, hogy a kóborló ebek vagy legelő állatok ne vehessék fel a rókák számára kihelyezett család-éték.

8. Aki a vakcinázott területen elhullott vadon élő vagy háziállatot talál, a tetemet hagyja érintetlenül és haladéktalanul **ÉRTESÍTSE A LEGKÖZELEBBI ÁLLATORVOST, A HELYI ÖNKORMÁNYZATOT** vagy **VADÁSZTÁRSASÁGOT.**

9. Kérjük a fentiekrol gyermekét is tájékoztassa.

10. További felvilágosítással az Önök körzetében élő állatorvosok és orvosok szolgálnak.

11. **A HELYI VAKCINÁZÁSI KAMPÁNY IDŐPONTJA:**
2003. október 2 - október 23-ig.

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium
Állategészségügyi és Élelmiszer-ellenőrzési Főosztály



PER/PATVAR

Tisztelt Kanizsa Újság!

Magánkölcson't vettem fel, mert nagyon meg voltam szorulva. Nem tehettem mást, mint vállaltam a magas kamatot. Lejárt a visszafizetési határidő, de az én helyzetem sajnos nem rendeződött. Kértem, hosszabbitsuk meg a határidőt és kevesebb kamatot számoljon fel. A kérésemet nem teljesíti, és azt mondja, hogy bírósághoz fordul, elárvereztetni a fejem fölül a házat. Egy barátom azt mondta, hogy én uszorás szerződést kötöttem, és az uszorásnak nem ítéli meg a követelését a bíróság. Tulajdonképpen én megfizetném a tartozást, csak abba nem gondoltam bele, amikor kölcsönkértem, hogy nem összesen, hanem havonta kell a megállapodott kamatot fizetnem. Ezért lett nagyon magas a tartozásom. Kérem, írják meg, igaz-e, hogy a bíróság nem ítéli meg a pénzt az uszorásnak? Most nagyon nehéz helyzetbe kerültem. Attól is félek, hogy a családom fejem fölül elárverezik a házat.

Tisztelettel: "egy adós"

Tisztelt Olvasó!

Ha a szerződő fél a szerződés megkötésekor a másik fél helyzetének kihasználásával feltűnően aránytalan előnyt köt ki, a szerződés semmis (uszorás szerződés). Ahhoz, hogy a szerződés uszorássá minősüljön két együttes feltételnek kell megvalósulnia:

- a szerződés megkötésekor a szolgáltatás és ellenszolgáltatás között feltűnő aránytalanság álljon fenn (ez az ún. objektív feltétel)
 - és ennek az aránytalan előnynek kikötése a másik fél helyzetének a kihasználásával történjen (ez az ún. szubjektív feltétel).
- E feltételek bármelyikének a hiánya esetén már nem lehet szó uszorás szerződésről. A felek szerződéses viszonyában az aránytalan előnyt vállaló félnek értelemszerűen valami



ilyen hátrányos, szorult helyzetben kell lennie, amely arra készteti, hogy a szerződést ilyen feltételek mellett is megkösse. A bíróságnak az eljárás során vizsgálnia kell ezt a "szorult" helyzetet. Nem tekinthető szorult helyzetnek például, ha valaki azért kér kölcsön, mert nagy üzleti haszonnal kecsegtető vállalkozásba kíván befektetni és a hitelező ezt a helyzetet használja ki.

Amennyiben a bíróság megállapítja, hogy a szerződés uszorás, akkor az semmis és részben vagy egészben elengedheti a visszatérítést, ha az a sérelmet szenvedő felel részletfizetés engedélyezése esetén is súlyos helyzetbe hozná. A sérelmet okozó fél a kapott szolgáltatásból az aránytalan előnynek megfelelő részt a sérelmet szenvedő félnek köteles visszafizetni.

Uszorás szerződés esetén a sérelmet okozó félnek (hitelezőnek) viszszejárá szolgáltatást az állam javára meg kell ítélni.

A leveléből azt megállapítani, hogy az Ön által megkötött szerződés uszorássá minősül-e, nem lehet. Tanácsom az, hogy forduljon ügyvédhez. A fentiekből is kitűnik, hogy ez egy bonyolult jogi helyzet, amit az újság hasábjain nem lehet megoldani.

dr. Stepan Annamária
ügyvéd

Tájékoztatjuk Nagykanizsa város lakosságát, hogy a Saubermacher-Pannónia Hulladékgyűjtő Kft. munkatársai 2003. október 14-én és 15-én zárt rendszerű, gépi konténermosást végeznek az egész városban.

Tisztításra kerülnek a lakóközösségek által bérelt 1100 l-es konténerek. Kérjük a házmesterek, illetve lakók segítségét abban, hogy a fent említett napokon biztosítsák a hozzáférhetőséget a hulladékgyűjtő edényekhez.

Via Kanizsa Városüzemeltető Kht.

KÉSZPÉNZ-HITEL AZONNAL

Arany, ezüst, drágakő és autó fedezetre az
ÉKSZERBANK ZÁLOGHÁZBAN.

(4% kamat/futamidő)

Cím: Nagykanizsa, Ady u. - Erzsébet tér sarok
VASEMBERHÁZ 93-313-332

Hitelt nyújtó bank: Surd és Vidéke Takarékszövetkezet

NAGYATÁD ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET

NAGYKANIZSA, KIRÁLY U. 31/B. - TELEFON: (93) 536-272

MEGTAKARÍTÁSI AJÁNLAT: TAKARÉKSZELVÉNY 8,11% ÉVES HOZAM!

FIX, SÁVOS KAMATOZÁS, 90 NAP FUTAMIDŐ, OBA BIZTOSÍTOTT

EBKM: 7,88%

HITEL AJÁNLAT: SZABAD FELHASZNÁLÁSÚ ZÁLOGHITEL

ÉRTÉKBECSLÉSI DIJ NELKÜL - AKÁR 10 ÉV FUTAMIDŐ - KEZES NELKÜL

FUTAMIDŐ / TÖRLESZTŐ RÉSZLET*

Hitel összege	60 hó	90 hó	120 hó
500 000 Ft	12 100,-	9 500,-	-
1 000 000 Ft	24 250,-	19 000,-	16 600,-
2 500 000 Ft	60 500,-	47 500,-	41 500,-

*Az adatok tájékoztató jellegűek!

THM: 17,31 - 17,50%



KÉPKERETEZÉS
nagy választékkal, korrekt áron!

8800 Nagykanizsa, Fő út 10. - Belus udvar

Tel.: 06 (93) 314-013

RESTAURANT
Kaszinó

NAGYKANIZSA, ADY U. 7.

Tel.: (93) 313-057

**A KONYHAFŐNÖK
AJÁNLATA**

Rakott kelbimbó

1 kg kelbimbót megpárolunk kevés sóval, 40 dkg rizst főzünk, 45 dkg darált húst pörkölt szerűen elkészítünk, a sütőtepsit kivajazzuk, az alját kevés zsemlemorzsával meghintjük. Fele kelbimbót lerakjuk, ráhelyezzük a párolt rizst, majd az elkészített darált húst, ezután erre rátesszük a kelbimbó másik felét. 3 dl tejfölt 1 tojás sárgájával elkeverünk, majd ezt ráöntjük a kelbimbóra. 180 fokon, kb. 30-35 percig sütjük, mielőtt kész, reszelt sajttal megszórjuk.

Októberi ÉKSZER-ESŐ

A BRILLIÁNS ÉKSZERÜZLETBEN

Nagykanizsa, Vasemberház Erzsébet tér 1. 93-310-600
Európai választék:

Már uniós áron! -20-30 % engedmény!

Ajándékunk:

SZÜRETI VACSORA A KORONA C. HOTELBEN!



APRÓHIRDETÉSEK

HIRDETÉSEKET a Kanizsa Dél-Zalai Hetilap szerkesztőségében
(Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet) VESZÜNK FEL!

INGATLAN

Eladó és bérbeadó ingatlanokat keresünk ügyfeleink számára.

FIX Ingatlanügynökség
Nagykanizsa, Rozgonyi u. 3.
20/ 9531-591

Kiskánizsán, a Pivári utcában 120 nm-es négy szobás, két fürdőszobás, vegyes fa-, gáz fűtéses családi ház (8*9 méteres garázzsal, nyári konyhával, melléképületekkel, földpincével) 1200 nm-es telekkel eladó. Irányár: 15 millió Ft. Érd.: 30/480-2586 (4649K)

Nk. Dózsa György úti 36 nm-es, egyedi fűtéses, felújított egyszobás udvari lakás nagy melléképülettel eladó. Érd.: 30/319-1306 (5121K)

Belvárosi 3 szobás családi ház, iker-, társasház építésére is alkalmas, 790 nm-es telekkel eladó. Érd.: 30/227-3294 vagy 30/911-9642 (5146K)

Nk-i 64 nm-es önkormányzati lakásomat elcserélném saját tulajdonú, nagyobb, egyedi fűtéses, városközpontközeli, lehetőleg I. emeleti, 1+2 fűszobásra. Terhelt is lehet. Érd.: este 17-19 óráig 20/574-4651 (5153K)

6 szobás 2 fürdőszobás családi ház Nagykanizsa-Sáncban eladó. Érd.: 20/388-8196. (5194K)

Nk-án 1+1/2 szobás 42 nm-es központi fűtéses, II. emeleti, telefonos lakás eladó. Érd.: 06/30/362-7399, 311-018 (5206K)

Szentgyörgyvári hegyen, a III. hegyháton 2605 nm szép fekvésű terület (gyümölcsös, veteményes, fenyő) kis faházzal eladó. Ár megegyezés szerint. Érd.: 20/3204-728, 20/570-4631 (5207K)

Kiskánizsán 100 nm-es (kétszintes) családi ház 11 millió Ft-ért eladó vagy kisebb házra, lakásra cserélhető. Érd.: 20/4500-827, 93/329-007 (5208K)

Nk-án a belvárosban, Erzsébet tér 2. szám alatt II. emeleti, 76 nm-es, három szobás, hallos, parkettás, cirkófűtéses felújított lakás eladó. Kisebb lakást beszámítok. Érd.: 20/972-1367 (5209K)

Nagykanizsa belvárosában csendes helyen egyedi fűtéses három és fél szobás lakás garázzsal eladó. Érd.: 06/30/352-3979, 06/30/500-3564. (5212K).

Elcserélném önkormányzati egyszobás, belvárosi, olcsó lakbérű lakásomat másfél ill. kétszobás önkormányzati vagy magántulajdonban lévő lakásra értékkülönbözet fizetésével. Érd.: 93/312-682

Nk-án a Szőlőskert Fogadótól 100 m-re 780 nm terület 16 nm-es tárolóval eladó. Vízzel, villany van. Érd.:

06/30/378-8757 (5215K)

Csapi Öreghegyen 473 négyzetméter terület eladó. Érd.: 17 óra után 93/321-734 (5219K)

BÉRLET

Nk-án a Platán soron 18 nm-es helyiség olcsón kiadó. Érd.: 93/314-177, 06-30/270-9881 (5210K)

Nk-án belvárosi, II. emeleti, 3 szobás, egyedi fűtéses társasházi lakás hosszú távra kiadó. Érd.: 20/514-3253 (5218K)

Belvárosi egyszobás, bútorozott, gázfűtéses lakás, alacsony rezsiköltséggel, hosszú távra kiadó. Érd.: 30/422-3575 (5221K)

JÁRMŰ

1990-es évjáratú ötsebességes Lada vonóhoroggal, másfél év műszakival eladó. Érd.: 30/541-9571 (5198K)

Lada 1500-as, 5 sebességes, 10 éves, 220.000 Ft-ért eladó. Új gumikkal, friss zöldkártyával, 1 év műszakival. Érd.: Surd, Újtelep út 15., 06-20/5231-772 (5215K)

VEGYES

Számítógépes védőszemüveg (3 hónapja csináltattam), karcmentes svéd lencsével, elegáns keretben eladó. Ára: 8.000 Ft. Érd.: 30/9932-534 (5217K)

Eladó, Réka több részes elemes bútor, széthyitható ebédlőasztal (bűkk) eladó. Érd.: 326-041. (5213K)

3 részes Montana szekrény, 2 db ágyneműtartós heverő, előszobabú-

tor, 3 ajtós tükrös gardrób szekrény, gyermekszobabútor költözés miatt eladó. Érd.: 06/30/396-8678. (5214K)

Combi Siesta kályha gázzal és villannyal működő eladó. Irányár: 15.000 Ft. Érd.: 06/30/378-8757 (5216K)

Téli alma eladó. Érd.: Tel. 324-816, vagy helyszínen Nk.-Bagola, Bagoly u. 1/a (5220K)

SZOLGÁLTATÁS/ÁLLÁS

Gépelést, vagy bármely írott anyag számítógépre vitelét vállalom kedvező áron, rövid határidővel. Érd.: 30/9932-534 (5123K)

Szervizes munkatársat keresünk mobiltelefon szaküzletünkbe. Elektronikai végzettség és gyakorlat, valamint számítógépes ismeret szükséges! Kézzel írott önéletrajzokat a nagykanizsai Erzsébet téri Westel üzletbe várunk! Telefon: 30/277-1100 (5186K)

Idős házaspárnak, néninek, lakható ingatlanért, építési telekért házi munkába besegítene egy tisztességes, leinformálható középkorú nő. Otthagyas nélkül. Minden tisztességes megoldás érdekel. (Nem társkeresés!) Ajánlatokat Nagykanizsa, Pf.: 508 címre kérek. (5184K)

Számlaképes fűtő, középnyomású vizsgával, lakóközösségeknél fűtést vállalna Nagykanizsán. Tel.: 06-20/4360-195 (5216K)

VERSENYKIÍRÁS

A "Sáskajárás - Sáskavarázs" rétes sütő versenyére

A versenyt hagyományteremtő céllal rendezzük. A versenyre több csapat, magánszemély, civil szervezet, köz-életi intézmény jelentkezését várjuk.

A rendezvény célja:

A résztvevő csapatok megismerkedhessenek a régió és az ország más tájáról érkező társakkal. A rétes sütés hagyományainak felkutatása és a mai igényekhez igazodó alkalmazkodása, új rétesek megalkotása. A versenyzők lehetőséget kapnak rétesük bemutatására egy jó hangulatú program keretében.

Versenyszabályzat:

Nevezni háromféle rétesrel lehet:

10-10 adagra készítve 2 hagyományos töltelékkel (pl.: túrós, káposztás) és 1 különleges (tájjellegű, új, korszerű táplálkozásnak megfelelő) töltelékkel.

(10 adag = hagyományos gáztepsi méret, darabolása: 20 db 4x5 cm-es)

A verseny lebonyolítása:

A résztvevő csapatok a versenymunkáikat készre-sütve hozzák. Melegítési és tálalási lehetőséget biztosítunk. A kiírt mennyiségből 1-1 adagot (2 db) a zsűrinek tálalnak, a többi felhasználásra kerül.

A résztvevőknek maguknak kell biztosítani:

A réteshez szükséges élelmi anyagokat, a tálaláshoz szükséges eszközöket, felszerelési tárgyakat.

A verseny értékelése:

Szakemberekből álló 3 fős zsűri a következőket vizsgálja: A rétesek eredetisége, izharmóniája, a tálalás esztétikuma.

A verseny díjazása:

A verseny I-III. helyezett csapata emléklapokat kap, illetve egy közönségdíjat is kiosztunk.

Részvételi díj: nincs

További információ kérhető:

Csordásné Láng Éva 30/5300-748
Farkas Tibor 30/3968-678

JELENTKEZÉSI LAP

A Sáskajárás - Sáskavarázs c. rendezvény programjaira

1. Szüreti felvonulás:

- fogatok száma:.....

- résztvevő személyek száma:.....

2. Amatőr művészeti bemutató:

- művészeti csoport neve:.....

- művészeti csoport létszáma:

3. Rétes sütő verseny:

- résztvevők neve:.....

- létszáma:.....

4. Termékbemutató:

- termék neve:.....

- létszám:.....

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap - Főszerkesztő: Nagy Imre. Munkatársak: Bakonyi Zsóka, Dukát Éva, Lukács Ibolya, Nagy Krisztina, Szőlősi Márta, Hársfalvi Timea, Tóth Tihamerné. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Hirdetésfelvétel: Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet. Kiadja a Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet. Tel.: 93/312-305. Felelős vezető: Maros Sándor. Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 92/313-550. Felelős vezető: Czirkó György. Terjeszti a Lapterjesztő Kft. Az árus példányok ára 65 ft. ISSN 0865-3879

E-mail címünk: kanizsahetilap@chello.hu

Honlap: http://kanizsajugis.kanizsa.hu



H S M K

OROSZ ZOLTÁN
HARMONIKAMŰVÉSZ ÉS
URSU GÁBOR GITÁRMŰVÉSZ

koncertje a HSMK-ban
október 29-én 19 órakor
Belépődíj: 800 Ft

"A FÁBRY"- FÁBRY SÁNDOR
önálló műsora a HSMK-ban
november 6-án 19 órakor
Belépődíj: 1800 Ft

A Kanizsa-MKB
Nemzetközi Jazzfesztivál
élő internetes elérhetősége:
<http://jazz.radio.hu>



Várjuk hívását a 93/313 578, illetve a 30/216 91 04
telefonszámokon az esti órákban.

Ha szeretne legalább 10 kg súlyfeleslegtől megszabadulni - vegyen részt fogyókúrás programunkon!
Három hónapos tréningünk egyéni állapotfelméréssel kezdődik.

Az életmód, testsúly, táplálkozási, főzési, sportolási szokások ismeretében egyéni étrendet, mozgástervet állítunk össze Önnek. A tréning egész időtartama alatt pszichológus vezetésével személyiségfejlesztő foglalkozásokat tartunk, csapatunk gyógytornásza vezeti a közös tornát, míg a dietetikus szakember havonta egyéni konzultáción követi és irányítja az Ön étkezését.

**Amennyiben elhatározta magát, ha meggyőztük,
hívjon minket!
Várjuk!**

RÓZSÁS GALÉRIA

Nagykanizsa belvárosában, a Kinizsi u. 2/b. alatt.

Nyugodt, tágas környezetben válogathat:

- előfestett gobelinalapok és fonalak
- festmények, rézkarcok, bőrképek
- iparművészeti tárgyak, kerámia, bőraru
- szökőkutak
- kész képkeretek, művészi nyomatok közül.
- kovácsoltvas és fonott dísz tárgyak

Csiszolt, keretezett tükrök készítése
ügyedi méretre is.

KÉPKERETEZÉS, PASSPARTOUZÁST

rövid határidővel, kedvező áron vállalunk.

Nálunk vásárolt gobelinek keretezésére
10 % kedvezményt adunk!

Nagykanizsa, Kinizsi u. 2/b.

Tel.: 93/313-410

Nyitva:

H-P: 9.00 - 17.30

Szombat: 9.00 - 12.00



"MÓRICZ" KAMARASZÍNHÁZI SOROZAT ELŐADÁSAI

2003-2004

Ray Cooney

A MINISZTER FÉLRELEP

-bohózat két részben-

Fordította: Ungvári Tamás

Szereplők: Kern András, Koltai Róbert, Fehér Anna,

Vándor Éva, Kaszás Géza, Katona János,

Román Judit, Besenczi Árpád, Újréti László

Rendező: Szirtes Tamás

A József Attila Színház előadása

S.Ö.R.

(Shakespeare Összes Rövidítve)

Szereplők: Kálloy Molnár Péter, Káldi Artúr, Gáspár András

Rendezte: Kálloy Molnár Péter

David Auburn

EGY BIZONYÍTÁS KÖRVONALAI (PROOF)

Szereplők: Tóth Anita, Schell Judit, Andorai Péter, Schmed Zoltán

Rendezte: Goda Krisztina és Magács László

A Merlin Színház előadása

G.Ö.R.C.S.

A Görögök Összes Regéi és Cselekedetei

Kész tragédia

Szereplők: Kálloy Molnár Péter, Káldi Artúr, Gáspár András

Rendezte: Kálloy Molnár Péter

AMI A MÁRAI NAPLÓIBÓL KIMARADT

Előadja: Bálint András Kossuth-díjas színművész

Az előadásokat a Hevesi Sándor
Művelődési Központ színháztermében tartjuk.
Bérletek ára: 6000 Ft.

Diákoknak és nyugdíjasoknak: 5500 Ft

(A bérlet két részletben is fizethető!)

A tavalyi bérletek hosszabbítása: október 1-15-éig

Új bérletek vásárlása: október 16-29-ig





HATALMAS SIKER VOLT

Igaz, hogy nagyon készült rá mindenki, de utólag elmondhatjuk, a három évtized egyik legsikeresebb jazz-fesztiválja zajlott le a múlt hétvégén - értékelte a Kanizsa-MKB Nemzetközi Jazzfesztivált Horányi Iván. Mindenki, szervezőben, közönségben és fellépőben egyaránt benne munkált, hogy most valami kiváló fog történni, és így lett...

(folytatás az 5. oldalon)



SZÍNESEN

Valamikor a 60-as évek elején mi, magyarok már megvalósítottuk a virtuális színes televíziót. Kék, sárga, piros fóliát lógattunk a Kékes-Munkácsy-Alba Régia képernyője elé, és máris színes lett az amúgy fekete-fehéren mosolygó bemon-dó.

Negyven év alatt a valóságban is megszínesedett a (világ)média.

Versenyez, az információk felfoghatatlan tömegét zúdítja nyakunkba - nem mindig jól gondolván, hogy ettől válik színessé.

Mától a "Kanizsában" is színesebben láttatjuk a világot. Persze ezután is a Városról kívánunk - a lehetőségekhez mérten több, kevesebb sikerrel - szólni.

Azt, hogy ezt egy ideiglenes - a lapot kiadó társaság négy hónapra megbízott vezetése tette, nem egészen a véletlen műve. Ez volt az, amivel hozzá tudunk járulni a hetilap fejlődéséhez, hiszen a megbízatás folyamatos építkezéshez kevés, semmittevéshez sok.

Sikerült, mégpedig úgy, hogy ez sem Önöknek olvasóknak sem a városnak nem kerül pénzébe. Nem, mert a hirdetési piac is olyan mint a tőzsde. A legkisebb gazdasági rezdülésre is reagál. Amire alapozni lehet a színes újságot az ma még csak részben a jelen, ahol már látszik a növekvő, egyre igényesebb hirdetési kör, akikre számítani lehet, kell.

Ha egy újság tükör, akkor abban a tükörben látszódnia kell minden változásnak. Talán egy színes lap színesebb változást jelez. Mi így gondoljuk, reméljük, Önökkel együtt.

Maros Sándor **Nagy Imre**
ügyvezető főszerkesztő

10. JUBILEUMI IDŐSEK HETE

Hétfőn délután a Honvéd Kaszinó tükörtermében tizedik alkalommal vette kezdetét az Idősek Hete rendezvény-sorozat. Koller Jutka, az Idősek Otthona és Gondozóháza igazgatója köszöntötte a megjelent vendégeket, az időseket, a fogyatékkal élőket és a kisebbségeket képviselő résztvevőket.

(folytatás az 5. oldalon)



FRANCIA -MAGYAR NAP NAGYKANIZSÁN



Október 13-án Francia-Magyar Napot rendezett a város. A Halis István Városi Könyvtárban megtartott gazdasági szimpóziumon megjelenteket Litter Nádor polgármester köszöntötte. Az egész napos program célja a másik ország kultúrájának megismerésén túl a gazdasági kapcsolatok elősegítése volt.

(folytatás a 3. oldalon)

EZ TÖRTÉNT ...

SZERDA (10.08.)

- Fokozott közúti ellenőrzés folyt a Vár úton.
- Felújították a Polgármesteri Hivatal lépcsőjét.

CSÜTÖRTÖK (10.09.)

- Jubileumi szakmai találkozóval vette kezdetét a háromnapos Kanizsa - MKB Nemzetközi Jazzfesztivál.
- Az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban az olajipari nyugdíjasok férfinapját ünnepelték.
- Sajtótájékoztatót tartottak a Polgármesteri Hivatalban a Francia - Magyar Nap jövő hétfői programjairól a rendezvény szervezői.
- Fehérvárcsurgón az egykori Károlyi - kastélyban könyvtárat nyitottak, melyet Fejtő Ferencről, városunk díszpolgáráról neveztek el.

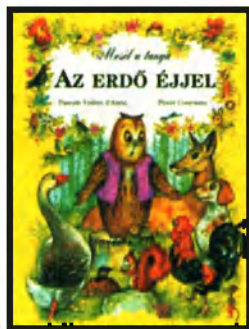
PÉNTEK (10.10.)

- A Nemzetközi jazzfesztivál második napján ifjúsági zenekarok várták az érdeklődőket.
- A Farkas Ferenc Városi Zeneiskolában "Beugranál hozzánk?" címmel új előadás-sorozatot indítottak útjára, melynek első programjaként Fodorné Koller Zsuzsanna, a Batthyány Gimnázium franciatanára tartott előadást az érdeklődőknek a francia kultúráról.

Zrinyi Könyvesház, Fő út 8. Tel.: 93/321-143
Deák Könyvesház, Deák tér 2. Tel.: 93/311-143

KÖNYVAJÁNLO

A meséből megtudhatjuk, milyen nagy problémát jelent a baglyoknak az éjjeli álmatlanság. Minden erőfeszítésük ellenére, alvás helyett mivel tudják elfoglalni magukat ezek a kedves, barátságos állatok.



- Délután került sor a kórház Általános Sebészeti Osztályán annak a három négygyas betegszobának az ünnepélyes átadására, melyek szállodai szintű ellátást tudnak majd biztosítani az itt elhelyezett betegeknek. A környezetet Járasi Ildikó és Werner Tibor tűzzománc - gránit kompozíciói teszik még otthonosabbá.
- Megkezdték a Szepteteki utcai buszmegálló felújítását.
- Elkészült a kiskanizsai Hunyadi tértől a Szepteteki utca felé vezető új járdaszakasz.
- Sajtótájékoztatót tartott a FIDESZ-irodában Cseresnyés Péter országgyűlési képviselő.
- Fogadóórát tartott Cseresnyés Péter országgyűlési képviselő.
- A héten folytatódott a rendszám nélküli üzemképtelen gépjárművek közterületről való elszállítása, illetve a közterületen tárolt roncsautók további összeírása. Összesen öt darab lejárt forgalmi engedélyű, üzemképtelen gépjármű került elszállításra. Az ellenőrzés keretén belül több - rendszámmal igen, de érvényes műszaki vizsgával nem rendelkező - üzemképtelen gépjármű tulajdonosának hívták fel a figyelmét az idevonatkozó előírások betartására.
- A Kanizsai Műhely összejövetelén ezúttal is kanizsai írók, költők találkoztak az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban.

SZOMBAT (10.11.)

- A Kanizsa - MKB Nemzetközi Jazzfesztivál záró napján Szakcsi

Lakatos Béla, Kőszegi Imre és Orbán György előadását hallgathatták a HSMK-ban a jazz rajongói, majd az Oregon együttes koncertjére került sor.

- A Munkás utcai garázssoron tüzesethez riasztották a tűzoltókat.
- A Halis István Városi Könyvtárban "Színek" címmel nyílt meg Bóha Lászlóné Sasvár Éva akvarell és pasztell tájképeit bemutató kiállítása, melyet Ambrus Márta művész - pedagógus nyitott meg.
- Este a Jézus Szíve Templomban barokk zenei estre került sor, az előadó Baráth István volt.
- A Közösségi Házban működő Hétvégi Kollégiumban tett látogatást tapasztalatsere céljából az egyik kaposvári középiskola vezető testülete, valamint a kaposvári Gyermekejélési Szolgálat munkatársai A vendégeket a helyi CKÖ munkatársai fogadták.
- Kora délután a 74-es út Palinba vezető szakaszán lassította a forgalmat egy villanyoszlopnak ütközött mikrobusz. A városközpont felé haladó gépjármű vezetője kisebb sérüléseket szenvedett, de utasát kórházba kellett szállítani.

VASÁRNAP (10.12.)

- A hétfőgőn ismét az éjszaka szabálytalanul közterületen parkírozó (telephelyező) tehergépjárműveket ellenőrizték a közterület felügyelők a rendőrökkel és a polgárőrökkel közösen. Az ellenőrzés során öt esetben kellett intézkedniük.

TÁJÉKOZTATÓ

Tájékoztatjuk Nagykanizsa város lakosságát, hogy a Saubermacher-Pannónia Hulladékgyűjtő Kft. 2003. október 23-án és 24-én is a hulladék-szállítási program szerint végzi tevékenységét, azaz lesz szemétszállítás.

Via Kanizsa
Városüzemeltető Kht.

- A régi 7-es út cserfői elágazójánál kigyulladt személygépkocsikhoz vonultak ki a tűzoltók.

HÉTFŐ (10.13.)

- Az elmúlt héten 31 darab szabálytalanul parkírozó gépjármű vezetőjével szemben intézkedtek a Közterület Felügyelet munkatársai.
- A Francia - Magyar Nap keretében a Halis István Városi Könyvtárban a francia kultúrát bemutató kiállítás nyílt.
- Ünnepélyes keretek között nyílt meg a Honvéd Kaszinó tükörtermében az egész héten át tartó Idősek hete programsorozat.
- Lengyák István "Festett, rajzolt világom" című kiállításának megnyitójára került sor a dr. Mező Ferenc Gimnázium galériájában.
- Emléktáblát avattak a Szent Imre u. 4. sz. alatt, itt élt ugyanis a XIX. századi város neves nyomdásza - lapkiadója, Fischel Fülöp. Az ünnepségen részt vett unokája, Fejtő Ferenc is.
- A Francia - Magyar Nap zárásaként Fejtő Ferenc, városunk díszpolgára volt az est díszvendége a Kiskastélyban.

KEDD (10.14.)

- Festették a Polgármesteri Hivatal bejárati ajtaját.
- A Honvéd Kaszinóban délután Csizsár István élménybeszámolójára került sor a Magyar - Finn Baráti Kör helyi tagozatának szervezésében.

Sz.M.

A Nagykanizsai Polgári Egyesület szeretettel meghívja az 1956-os forradalom és szabadságharc tiszteletére szervezett ünnepségére.
Az ünnepi megemlékezésre a Károlyi kertben, a kopjafánál kerül sor 2003. október 22-én 17.30 órakor.



Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében tisztelettel meghívom
az

1956-os forradalom és szabadságharc 47. és a

Magyar Köztársaság kikiáltásának 14.

évfordulója alkalmából tartandó ünnepi rendezvényekre

Litter Nándor polgármester

Ünnepi program

Október 23. (csütörtök)

Deák Ferenc tér

9.00 Az Óla bányász Fúvós: zenekar tiszteletére

9.15 Ünnepélyes zászlófelvonás

Károlyi-kert – Koppafa

9.20 Kossuth téri 56 hőseinek emléki növények

Litter Nándor Művelődési Központ

10.00 Emlékműsor az 1956-os forradalom és szabadságharc

hősinek tiszteletére

Köszöntőt mond: Gyerményi Ferenc, gyermek- ifjúsági és

szportbiztos

A műsorban közreműködnek: Csécsényi Nándor Műszaki és

Mezőgazdasági Szakiskola tanítványai

18.00 Ünnepi emlékszó után:

Kossuth Lajos tér – Kórház-kápolna

Beszédet mond: Filizár Károly esztergomi püspök

Károlyi-kert – Koppafa

Emlékbeszédet mond: Bárti József, az Országos 98-as

Szövetség Nagykanizsai Szervezetének tagja

Erzsébet tér – Városháza

Deák Ferenc tér

Beszédet mond: Czupi Gyula, a Halis István Városi Könyvtár

igazgatója

FRANCIA MAGYAR NAP NAGYKANIZSÁN

(folytatás az 1. oldalról)

Első előadóként dr. Lednitzky Péter, az ITD Hungary vezérigazgatója a magyarországi, egyben a régiós befektetések ösztönzéséről szólt. Többek között elmondta: Magyarországon több mint 250 francia tulajdonban lévő cég működik, és több mint 50 000 munkahelyet teremtett. Ausztriával holt versenyben a harmadik legnagyobb befektető ország a magyar rangsor szerint. Az utóbbi bő félévben a francia befektetők érdeklődni kezdtek Magyarország iránt.

Nagy Márta a Magyar-Francia Kereskedelmi és Iparkamara alelnöke a francia befektetők elvárásairól, a francia stratégiáról szólt, míg Guy Patard, a Malterie Souflet igazgatója a nagykanizsai tapasztalatairól beszélt. Délután 16 órakor került sor a Zsinagóga Alapítvány újjáalakult kuratóriumának ünnepi ülésére a Zsidó Hitközség Dísztermében. Elhangzott, hogy az eltelt 13 évben nem sok eredményt sikerült elér-

niük, a zsinagóga állaga romlik. Bízunk benne, hogy az új tagokkal az átalakult kuratórium új lendületet adhat a munkáknak. Az ünnepi ülésen tiszteletbeli elnöknek felkérték városunk szülötték és díszpolgárát, a Franciaországban élő 94 éves tudóst, Fejtő Ferencet. Az okirat aláírását követően Fejtő Ferenc elmondta: örömmel vállalta a felkérést, kötelességének tartja, hogy közreműködjön abban, hogy az épület visszanyerje külső szépségét. Ezt követően a résztvevők felavatták Fischel Fülöp nyomdatulajdonos, lapkiadó, a Zala újság elindítójának emléktábláját a Szent Imre utca 4. sz. alatt. Litter Nándor polgármester avatóbeszédében a XIX. század híres személyiségének, Fischel Fülöpnek, Fejtő Ferenc nagyapjának a gondolatait idézte. Dr. Székely István a nagykanizsai Zsidó Hitközség elnökének megemlékező szavait követően Fejtő Ferenc fia, Károly, leleplezte az emléktáblát.

B. Zs.

FIDESZ A NEHÉZSÉGEKRŐL

Pénteken délelőtt sajtótájékoztatót tartott Cseresnyés Péter, országgyűlési, önkormányzati képviselő. A kormány intézkedései következményeként az önkormányzatokra váró nehézségekről sokat hallhattunk az elmúlt napokban, kezdte a képviselő. A legsúlyosabb, az önkormányzatokat érintő intézkedés az október 15-től bekövetkező gázáremelés, amelynek várható terheit nem tervezték. Jóllehet a kormány ígér kompenzációt, de ahhoz csak pályázat útján lehet hozzájutni, így hamar bekövetkezhet az a helyzet, hogy a terheket, hasonlóan a közalkalmazotti béremeléshez, az önkormányzatoknak kell viselni. A villamosenergia árának kétszeri növekedése, a várható gázáremelés, a víz árának emelése, a növekvő forgalmiadó terhek együttesen az önkormányzatokat jövőjük felélésére kényszeríthetik, a fejlesztésre fordítható pénzek működésre fognak el. A növekvő energiaköltségek munkahelymegszűnéseket eredményeznek, hiszen a vállalkozások többsége sem lesz képes a megnövekvő terheket ki-gazdálkodni. A kormány csak kullog az események után, elképzelések nélkül, mondta Cseresnyés Péter. A nagykanizsai városvezetés sajtótájékoztatókon, tárgyalások alkalmával folyamatosan pozitívan nyilatkozik a jövőt illetően, pedig csak bele kellene nézni a költségvetésbe. Másfél évig nem történt semmi az Ipari Park benépesítése ügyében, a kötvényprogramban nem volt előrelépés, csak a felvetődő problémák folyamatos szőnyeg alá söprése történik, mondta Cseresnyés Péter.

D.É.

MIÉP-TÁJÉKOZTATÓ

Péntek László, a MIÉP helyi szervezetének elnöke arról tájékoztatta lapunkat, hogy október 18-án szombaton délelőtt 10 órakor Söjtörön, a kihelyezett kormányúléssel egyidőben országos demonstrációt szerveznek. A demonstráció megrendezésének nem a Deák Ferenc születése évfordulójának alkalmából zajló ünnepek megzavarása a célja, hanem az, hogy a jelenlegi kormányt szembesítsék a magyar mezőgazdaság és vidék tragikus helyzetével, bemutassák a kormánynak azt a kontrasztot, amit a politikája okozott a magyar vidéknek. A MIÉP felvállalta azt, hogy egy konfrontatív politikával áll elő, ha kell, akkor súrolja, illetve akár át is lépi a törvényesség határait. Az előadók között szerepel Csúrka István, a MIÉP elnöke is.

Sz.M.



KÖRNYEZETVÉDELMI RENDELET BETARTHATÓ? BETARTATHATÓ?

Előző heti írásunkban a rendelet kerti hulladék-elhelyezési részének betarthatóságával foglalkoztunk. Egy olvasó szerint írásunk arról szólt, hogy a rendeletalkotók mit írtak elő, hogy a jogszabályt ne is lehessen tisztességesen betartani. No de lásuk, mi van a zajszennyezés területén!

A fusizók, házi barkácsolók, aranykezü, elhivatott mesterek, nagypapák és erre rákényszerülők, nem beszélve a kisvállalkozások egyikéről, másikáról - a zajvédelem terén is "nagyot alkotnak".

A rendelet övezeti besorolás szerint szabályozza a zajkibocsátás megengedett szintjeit, a lakosságot többnyire a fokozottan védendő ill. a lakó-pihenő övezeteket érinti mint a zaj károsultjait. Van, akinek az állandó átmenő forgalom idegörlő zaja, van, akinek az esti-éjszakai Forma X városi motor- és autóversenyek motorbőgése, fékcsikorgása egyre elviselhetlenebb, de nincs könnyebb helyzetben az sem, aki kénytelen elviselni a lakóközvet időben és térben szakaszos, de szinte állandó fűnyírását.

Az építési munkákból származó zajterhelési határértéket is meghatározza a rendelet, de ennek alapján akár éjszaka is szenvedhetünk egy falbontó kalapács zajától. A kertvárosi ill. Nagyvárosi övezetben a nappali mellett (6-22 h 55 ill. 60 decibel) éjszaka (22-6 h 40 ill. 45 dB) is zajonghat, aki egy évnél tovább építkeznek. Aki maximum egy hónapig, az 65-70 ill. 50-55, aki egy évig, az 60-65 ill. 45-50 dB között terhelheti zajkibocsátással a környezetét. A rendelet nem tartalmaz időszaki korlátot, akár évtizedekig épülhet éjjel-nappal egy Bolondvár?

Újabb többször felvetődött az alkalmankénti zajkibocsátással járó tevékenység okozta probléma, mindezek tudatában - és a felháborodás mértékének viszonylatában - nem tűnik soknak (elegendőnek) környezetvédelmi vizsgálatok sorába tartozó hatósági zajszintmérés. A Főépítési Iroda és a Közigazgatási Osztály által megadott helyszíneken - egyrészt lakossági bejelentés alapján - mindössze tizenegy mérésre került sor egy év alatt, ebből csak hat zajkibocsátó felelt meg az előírásoknak. Érdekes, hogy az elmúlt évek során sok gondot okozó helyek (vendéglátó egység, kisiparos) is hiányoznak a mért helyek közül. Vagy talán a lakossági bejelentések száma kevés? Nincs zaj? Félnék a panaszosok? Utóbbihoz egy eset: a bejelentőket zaklatta, retorziókkal fenyegette a bejelentett, mert megmutatták neki az aláíró íven található névsorát. Szóval betartás-betartatás... A szankcionálási tétel hasonló, mint a levegőszennyezés esetében.

A vizsgálatokról szóló összesítés szerint "...problémák vannak, és az is látszik, hogy megoldási szándék is van..." Hmmm...

A jó szándék kevés, több kell, az értelem - írja a költő. Az értelem, amiből többek között a szennyvízelvezetés esetében is több kellene.

De erről legközelebb...

L. I.

GAZDASÁG ÉS VÁROSÜZEMELTETÉS

Múlt héten kedden került sor a Kiskastélyban a Megyei Jogú Városok Szövetségének Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottságának ülésnapjára. A köszöntők, és kölcsönös bemutatkozások után a meghívott szakemberek bevonásával szakmai előadásokat hallgathattak

meg a résztvevők. Szó esett a vagyonkataszter és a számvitel egyezőségének biztosításáról, az önkormányzat tulajdonában lévő alacsony hányadot jelentő, mélyen a névérték alatt értékesíthető részvények üzletreszeinek hasznosításáról, az adóharmonizációról. D.É.

H I R D E T M É N Y

Tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy Társaságunk *veszélyes hulladék-gyűjtési* akciót szervez az alábbi időpontokban és helyszíneken:

1.október 17.	13.30 - 14.00	Kisfakos, buszmegálló
2.október 17.	14.15 - 14.45	Bagola, buszforduló
3.október 17.	15.00- 15.30	Sánc, posta előtti buszmegálló
4.október 17.	15.45- 16.15	Katonarét, Táncsics tér
5.október 17.	16.30- 17.00	Hevesi u. ABC
6.október 17.	17.15- 17.45	Zemplén u. ABC
7.október 17.	18.00- 18.30	Rózsa u. kispiac
8.október 17.	18.45- 19.15	Alsótemplom előtti parkoló
9.október 18.	08.30- 09.00	Palin, Szálfa u.
10.október 18.	09.15- 09.45	Napraforgó tér
11.október 18.	10.00- 10.30	Petőfi u. - Honvéd u. sarok
12.október 18.	10.45- 11.15	Kazinczy u.
13.október 18.	11.30- 12.00	Kiskanizsa, Templom tér
14.október 18.	12.15 - 12.45	Bajcsa, Polgármesteri Hivatal
15.október 18.	13.00- 13.30	HSMK parkoló
16.október 18.	13.45- 14.15	Miklósfa, ABC
17.október 18.	14.30- 15.00	Olaj ABC

Via Kanizsa
Városüzemeltető Kht.



Fotó: L.I.

A kiskanizsai Szepetneki utcában elkezdődött a buszmegálló felújítása. A VIA Kanizsa Kht. és a Közútkezelő Kht. együttműködésében megvalósuló beruházás keretében sor kerül a vízvezetési rekonstrukcióra, buszöböl kialakítására és új várakozó építésére.



Erdős Attila
Gondolatok
Édesanyámhoz

Ha segíteni tudnék,
adnék életemből
drága éveket.

Becsületben öszült
hajáért aranyból
drága tincseket.

Hálásan köszönöm,
amit értem tett!

Fiatal éveid tova
tűntek:

ÉRTÜNK TETTED EZT.

Évek már nem fussatok oly
nagyon!

Fáradt, idős édesanyámat
pihenni hagyjátok.

Örömet és boldogságot
adjatok neki: -

hiszen hatvanhat éve után
már ezt érdemli.

Nap, Hold és csillagok!
Édesanyámra féltve őrzök
nagyon vigyázatokat!

Hogy idős éveit csodás
fényeitekkel néki
aranyozzátok.

Fák, virágok és madarak!
Csak néki nyíljatok
és daloljatok!

Hozzatok néki minél több
tavaszt, - így nékem
még sokáig megmarad!

10. JUBILEUMI IDŐSEK HETE

(folytatás az 1. oldalról)

Ezt követően dr. Kovács Zsolt, az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium főosztályvezető helyettese kapott szót, aki beszédében kitért a most készülő új szociális törvényre is. Dr. Csáka Iván a "Segítség az Élet Alkonyán" Alapítvány elnökeként, Kelemen Z. Pál pedig a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnökeként köszöntötte az egybegyűlteket. A köszöntők sorát Simánné Mile Éva, a Szociális Osztály vezetője folytatta, ő szavak helyett cigány dalok előadásával üdvözölte a közönséget. A nagy tetszést aratott produkcióhoz két roma fiatal szolgáltatotta a zenei kíséretet. Majd újabb meglepetés következett: hatalmas születés-

napi torta érkezett, melyből a tűzijátékot illusztráló fények kihunyása után valamennyi ünnepelt kapott egy szeletet. S ha valaki még mindig nem derült jókedvre, az a következő műsorszámnak már biztosan nem tudott ellenállni. A humor "ifjú mesterei", Nacs Olivér és Bagi Iván léptek ugyanis színpadra, s gondoskodtak a vidám hangulatról. Az előadások sorát a Bojtár együttes színvonalas műsora zárta. Az ünnepi vacsorát követően az Orpheus együttes játszotta a talpalávalót az éjszakába nyúló jubileumi rendezvényen. Kedden a Zrínyi utcai

Idősek Klubjában folytatódott a programsorozat, ahol a Szent Imre úti óvodások és a Kanizsa Néptánc Együttes műsorára került sor, szerdán a Kodály utcai klubok tagjai köszöntötték az "Arany-metszés" Művészeti Iskola tanulóit. Csütörtökön a Hétszínvirág óvoda apróságai ünnepelték az idősebbeket "Édes ősz jön" című műsorukkal. A rendezvénysorozat pénteken a Teleki úti Idősek Otthona és Gondozóházában zárul, ahol a Batthyány Lajos Gimnázium diákjai gondoskodnak a tíz esztendő jubileumhoz illő ünnepi programról. Sz.M.

HATALMAS SIKER VOLT

(folytatás az 1. oldalról)

Az első nap egy baráti, szakmai felvezetés volt, nem várt sikert hozott. A Kamaraterem megtelt rajongókkal, érdeklődőkkel, és a helyi fellépők is bravúrosan szerepeltek. A pénteki napon fiatal tehetségek zenéltek, és azt lehet mondani, fellépésük méltó ünnepe volt a jazz-nak. Aki hallotta őket, nem felejt el a nevüket. A szombati napra zsűfólasig megtelt a ház, voltak horvátok, németek szép számmal, jöttek a Dunántúl távoli szegleteiből is, hiszen a fellépő együttes neve az elmúlt harminc évben mindenhol ismertté vált. Az Oregon először lépett fel Kanizsán, de úgy búcsúztak, szívesen jönnek jövőre is. Eredetileg hetven percesre tervezett koncertjük a hálás közönség készítésére két órára nyúlt.

(A Horányi Ivánnal készített részletes értékelést, és a három nap érdekességeit következő számunkban olvashatják.)

D.É.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlésének Szociális és Egészségügyi Bizottsága pályázatot hirdet a 2003. évi Szociális Alap támogatásának elnyerésére. A pályázat célja:

Olyan közösségi programok, karitatív és érdekvédelmi tevékenységek, természetbeni támogatások, szociális szolgáltatási formák segítése, melyek hozzájárulnak a hátrányos helyzetben lévők szociális élethelyzetének minőségi javulásához.

Pályázók köre:

Nagykanizsa Megyei Jogú Város közigazgatási területén működő intézmények, minden bejegyzett nagykanizsai székhelyű civil szervezet, egyesületek, alapítványok és egyéb szervezetek, melyek pályázatukkal a fenti célok megvalósítását szolgálják.

A pályázaton nem indulhatnak: pártok, politikai tevékenységet folytatók.

A pályázat benyújtásának határideje: **2003. október 31.**

Benyújtás módja: A pályázati adatlapot zárt borítékban "Szociális Alap támogatása" jelleggel lehet benyújtani.

Benyújtás helye: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Szociális Osztálya
Nagykanizsa, Eötvös tér 16. (I. em. 103. sz. iroda)

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a pályázó nevét,
- a pályázó címét, székhelyét,
- a pályázó nyilvántartásáról szóló igazolás másolatát,
- az igényelt támogatás összegét,
- a kérelem tételes indokolását,
- a megvalósítás módját.

A pályázati bírálat határideje: **2003. november 18.**

A határidőre beérkezett pályázatokat a Szociális és Egészségügyi Bizottság bírálja el.

Egyéb kikötések:

A támogatást nyert pályázókkal az Önkormányzat támogatási szerződést köt. Az elnyert támogatás célszerű felhasználásáról a pályázó a tárgyévet követő március 31-ig számlával köteles elszámolni.

Kelemen Z. Pál
bizottsági elnök



HA NEM CSAK PAPÍR KELL...

"... hanem magabiztos
nyelvtudásra vágysz,

jelentkezz BMF nyelvvizsgákra
felkészítő tanfolyamainkra!"
Órák a Te időbeosztásodhoz igazodva,
tanfolyamindítás hetente.

MÁS Nyelviskola,

Nagykanizsa, Erzsébet tér 16.

Tel.: 06-33-277-230, 342-3901



P Á L Y Á Z A T I F E L H Í V Á S

A 2004., 2005. és 2006. években Nagykanizsán megrendezésre kerülő jelentősebb rendezvények komplex szervezésére és lebonyolítására.

1. Ajánlatkérés tárgya:

Nagykanizsán a 2004., 2005. és 2006. években megrendezésre kerülő jelentősebb ünnepi rendezvények szervezési, lebonyolítási munkálatai:

A / "Város Napja" - április utolsó hetének végén, 2004-ben április 23-25-én

B / "Bor és dődölle fesztivál" - egy tetszőleges őszi hétvégén

C / "Kanizsai Napok" kiállítás és vásár - egy tetszőleges őszi hétvégén

D/ Jótekonysági gála - nagyrendezvény egy kiemelt cél támogatására 2004- ben december 11-én szombaton.

E/ Idősek hete - időpontja 2004-ben október 11-17.

2. Ajánlatkérő neve, címe:

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata
8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.

3. Ajánlatok benyújtása:

Benyújtandó zárt borítékban, a borítékban a pályázó szervezet nevét feltüntetve, legkésőbb 2003. november 3-án 8,00 óráig a Polgármesteri Kabinethez (8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.).

4. Az ajánlatok bontása:

2003. november 3. 08 óra, polgármesteri vagy kabinetvezetői iroda.

A pályázat bontásán a pályázó képviselője külön értesítés nélkül részt vehet.

5. Az elbírálás szempontjai:

A pályázat feleljen meg a következő fő célkitűzéseknek:

-Helyi hagyományokra építő vagy évente rendszeresen megrendezhető, nagy számú résztvevőt és látogatót megmozgató rendezvényt valósítson meg, mely egyedi, sajátos arcúval rendelkezik, színes, tartalmas, ötletes és látványos programjaival hosszú távon a város turisztikai ill. meghatározó jelentőségű nevezetességévé, eseményévé válik. A szakmai és a finanszírozási tervet feleljen meg a 10. pontban leírtaknak.

-Külső források bevonása.

-A pályázat helyi közösségeket von be a megvalósításba, illetve önmagában is rangos társrendezvényt kapcsol az 1. pontban megnevezettekhez.

-Referenciák.

6. Bírálata:

A bizottsági elnökök tanácsának javaslatára, a Pénzügyi Bizottság véleményének ismeretében a Közgyűlés dönt, előreláthatólag 2003. november hónapban.

A közgyűlés fenntartja a jogot, hogy a benyújtott szakmai és finanszírozási tervet módosításokat kezdeményezzen, illetve fenntartja a jogot, hogy - alkalmas pályázat hiányban - ne hirdessen eredményt, vagy részeredményt hirdessen. A döntéshozatalban összeférhetetlenség miatt nem vehetnek részt azok a képviselők, akik pályázó szervezetnek tagjai, illetve személyesen vagy családtagjaik által érintettek.

7. Az eredményhirdetés:

A döntést követően azonnal, valamint a sajtón keresztül.

8. A pályázóra vonatkozó kritériumok:

-Bármely szervezet pályázhat, egy szervezet több rendezvény szervezésére is nyújthat be pályázatot, a pályázatok az egyes részletekre vonatkozóan tartalmazhatnak több változatot.

-Az 1. pont B. és C. jelű rendezvénye összevonva, egy rendezvényként is megpályázható.

-A pályázó legyen számlaképes, akivel a megbízó szerződést köthet.

-A pályázónak, konzorcium esetén a konzorcium egyik tagjának sem lehet köztartozása, ezt a közbeszerzési eljárás szabályai szerint a pályázónak, illetve a tagszervezeteknek igazolni kell.

-Előnyt élvez az a pályázó, amely a helyi közösségek minél szélesebb összefogását tudja felmutatni. Az "Idősek Hete" rendezvényeit ki kell terjeszteni a külső városrészekre.

-Előnyt élvez az a pályázó, amely rendezvényszervezési referenciákat tud felmutatni.

-Sem pályázóként, sem pályázó konzorcium tagjaként nem vehet részt a pályázaton az a szervezet, mely korábban az önkormányzattal szembeni elszámolási kötelezettségének nem tett eleget.

9. Egyéb források bevonása

Előnyt élvez az a pályázó, mely jelentősebb külső forrást von be a rendezvény finanszírozásába.

10. Az ajánlat tartalma, részletezése:

-A pályázatnak tartalmaznia kell a pályázó, illetve a gesztor szervezet pontos megnevezését, vezetőjének nevét, elérhetőségét.

-Pályázni csak részletesen kidolgozott szakmai és finanszírozási tervvel lehet, mely pontosan tartalmazza a használni kívánt közterületeket és városi tulajdonú intézményi területeket, valamint helyiségeket.

-A szakmai tervzetnek tartalmaznia kell a cél és a célközönség meghatározását, referenciákat, programtervezetet, a tervezett közreműködők felsorolását és feladatait, valamint a rendezvény fejlődésére vonatkozó elképzeléseket, terveket.

-A "Város Napja" programtervezetnek tartalmaznia kell a zászlófelvonás, az ünnepi közgyűlés és az önkormányzati alapítású kitüntetések átadására vonatkozó elképzeléseket. Ennek részleteit a megvalósítás során a Polgármesteri Hivatallal egyeztetni kell.

-A finanszírozási tervnek tartalmaznia kell a programokra lebontott tételes költségvetést, annak forrását, a 10. pontban megjelölt önkormányzati támogatás mértékét, kifizetésének módját és időbeli ütemezésére vonatkozó javaslatot.

-A pályázat kötelező melléklete a köztartozásokra vonatkozó nyilatkozat.

11. A rendezvények önkormányzati támogatása:

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata a rendezvényekhez támogatást nyújt:

-Valamennyi rendezvényhez kapcsolattartó személyt vagy szervezetet nevez meg az önkormányzat. A pályázóval kötött szerződésben rögzített, a rendezvényekhez szükséges közterületet és önkormányzati tulajdonban lévő intézményi területet ingyenesen bocsátja rendelkezésre a város, továbbá lehetőséget biztosít az önkormányzati sajtóban a rendezvények reklámozására.

-Az Önkormányzat a rendezvényekhez a nyertes pályázókkal kötendő szerződés alapján rendezvénytípusonként eltérő összegű anyagi támogatást biztosít az éves költségvetésben.

-Az önkormányzat a támogatás első felét a rendezvény előtt legalább egy hónappal előlegként, a második felét legkésőbb kettő héttel a rendezvényt követően, a Polgármesteri Hivatalhoz benyújtott, költségvetésben tervezett, számlákkal igazolt kiadások fedezetére, a benyújtott számlamások ellenében kell átutalni a pályázó számlájára. Ha a számlákkal igazolt kiadások nem érik el a támogatásként meghatározott összeg kétszeresét (az önkormányzati támogatás és külső forrás összegét), a támogatás összege legfeljebb a számlákkal igazolt kiadások 50%-a lehet. A pályázó által megszerzett állami költségvetési támogatás 50%-a az önkormányzati támogatást csökkenti.

12. Az önkormányzati támogatásra és a pénzügyi elszámolásra vonatkozó feltételek:

A nyertes pályázóval az önkormányzat a benyújtott - amennyiben szükséges, közös megegyezés alapján módosított - szakmai és finanszírozási tervet alapján 2003. december 31-ig legfeljebb három év időtartamra szerződést köt.

A megállapodott támogatási összeget és pénzügyi elszámolásra vonatkozó feltételek részleteit a szerződés tartalmazza. A benyújtott pályázat a szerződés mellékletét képezi.

13. A kivitelezés ütemezése:

A nyertes pályázó vállalja, hogy az előkészületekről a megbízó képviselőjének rendszeresen beszámol.

Vállalja, hogy évente egy alkalommal, a "Város Napja" esetében legkésőbb az adott év március 31-ig, az őszi rendezvények esetében a rendezvényt megelőzően legalább kettő hónappal korábban, szeptemberi rendezvény esetén június hónapban az előkészületekről a közgyűlés számára részletes írásbeli beszámolót készít. A programokat az előre - már az előző év december 31. előtt - meghirdetett időpontban kell megvalósítani.

14. Ajánlattól eltérő teljesítés:

A rendezvény színvonalát emelő módosításokra a rendezvény időpontjait folyamatosan van lehetőség. A jóváhagyott szakmai és finanszírozási tervzettől való eltérést minden esetben egyeztetni kell a megbízó képviselőjével.

A program lényegi változtatása esetén a szerződés módosítására van szükség.

A jóváhagyott ajánlattól való olyan nagyfokú negatív eltérés, amely a megbízás teljesítését, vagy a rendezvény színvonalát veszélyezteti, a megbízás visszavonását vonhatja maga után.

Nagykanizsa, 2003. szeptember 30.

Litter Nándor
polgármester





SÁSKAJÁRÁS - SÁSKAVARÁZS

2003. OKTÓBER 18.

Így, október végefelé, a legnagyobb őszi munkák után - talán éppen ezért is - kis felüdülésre vágyva Sáskajárás - Sáskaavarázs elnevezéssel mindannyiunk számára október 18-án egy olyan szombat délutánt kínálunk, amely reményeink szerint nemcsak emlékezetes marad a rendezvényre látogatóknak, hanem rövid idő alatt hagyománnyá is válik. Sáskaország, a mi Kiskanisánk vendégváro ünnepé olyan programokat nyújt, amelyek felidéznek a régi búcsúk hangulatát, amikor a szülői házból messzebbre került családtagok hazalátogattak, finom ételeket, zamatos borokat fogyasztottak, daloltak, emlékeket idéztek fel és kilátogattak a búcsúba, ahol a vásári forgatagon kívül rég nem látott barátokkal, ismerősökkel is újra találkozhattak. Az idősebbek még fel tudják idézni a búcsúi és szüreti bálók hangulatát, fiatalokuk szépségeit, az ott szövődő szerelmeket, a mulatást, és azt az érzést, amikor a mindennapok fáradtsága után az élet könnyebbége okozta életérzések színesítették meg az ünnepnapokat. De lehet, hogy már csak a korosabbak emlékeznek arra is, amikor az egész évi kemény munka után eljött a szüret ideje, benépesültek a szőlőhegyek, és gondos kezek nyomán vödörbe, puttonyba, darálóba, présbe került a termés, hogy az édes mustból, csipős murciból karácsonyra gyönyörű, csillogó, kristálytisztára fejtett bor kerülhessen az ünnepi asztalra. Ma már - és még inkább a jövőben - egyre kevésbé jelenti a paraszti munka és életforma a mindennapjainkat, a múlt megőrzése a jövő számára ma a mi kötelességünk. Idézzük fel hát szüleink, nagyszüleink szokásait, és adjuk tovább gyerekeinknek, unokáinknak a hagyományainkat, mutassuk be értékeinket, táncainkat, dalainkat, népviseletünket, dolgoz kezek munkájának gyümölcseit, eredményeit!

Ennek egy jó alkalmat ad szombati vendégváro ünnepünk, amelyre meleg szívekkel, barátsággal várunk minden kis- és nagykanizsait, vendégeinket a környező településekről, Kiskaniszáról elszármazottakat és kultúránk iránt érdeklődőket egyaránt. A Sáskajárás - Sáskaavarázs legyen mindannyiunk, nagy családunk ünnepe!

PROGRAMOK

Kiskanisza, a rétes, a bor, a föld, az azon dolgozó ember, a hagyományok és egymás tiszteletére megrendezett ünnepe.

- 13.00 Szüreti felvonulás
Templom tér - Bajcsy Zsilinszky út - Varasdi utca - Kistrác utca - Nagytrác utca - Jakabkúti utca közötti terület
- 14.00 Étkezés
- 15.00 Művészeti csoportok bemutatója
- 18.00 A rétesverseny eredményhirdetése
- 19.00 Bolondvár - a Bábovi Színház zenés műsora
- 20.00 Utcabál, táncbál, nótaest

Kísérőprogramok

- játszóház a gyerekeknek
- sportversenyek
- termékbemutató
- népi kismesterségek, iparművészek bemutatója
- bor- és réteskóstolás
- kedvezményes árvácskavásár

A rendezvény ideje alatt kedvezményes áron lehet egytálételeket, rétest, bort és árvácskát vásárolni!



TEKEREDIK A RÉTES

KI Ő? MI Ő?

A sáska „nyújtott” rétes, a hártavékonyra nyújtott, töltött, henger alakúra formázott sült tésztaétel jeles képviselője a magyar konyhakultúrának, a magyar rétesek között is jó névre tehet szert. A rétesfesztivált szervezők szeretnék, ha a már ismert mesztengyői rétesfesztivál mellő versenyhátsárai lennének.

A rétes eredetével kapcsolatban többféle feltevés is létezik. A legvalószínűbb, hogy „öshazája” Perzsia, ahonnan valószínűleg török közvetítéssel jutott el hazánkba. A világban ma úgy tudják, hogy ez a készítmény nem is magyar, hanem - strudel néven - osztrák étel-

készítő mesterek specialitása. De nem is az a lényeg, honét ered, sokkal inkább, hogy egyre több változata színesíti gasztronómiai

merhetik meg. Ízelítőül néhány talán nem mindennapi, de jól hangzó rétesfajta: Almás-diós rétes, Rakott rétes, Szilvás rétes,



Boros kelt rétes, Burgonyás rétes, Burgonyás túrós rétes, Csokoládés rétes Datolyás rétes, Epres rétes, Gesztenyés-almás rétes, Ittas rétes, Krémes rétes, Magyar mézes rétes, Mákos rétes almával, Málnás rétes Mazsolás burgonyarétes, Mazsolás rétes, Müzlis rétes,

palettákat, egyre több fajtát ismerhetünk meg és remélhetőleg minél több receptet kipróbálnak lányaink-asszonyaink is.

Az internetet böngészők a rétesek receptjeinek széles tárházát is-

Narancsos túrós rétes, Narancsos-mákos rétes, Néger rétes, Papréttes, Rebarbarás rétes, Rétes „lusta asszony módra”, Rizses rétes, Édes babos rétes, Szőlős-mandulás rétes

MILYEN A JÓ RÉTES?



Van, aki szerint mindegy, milyen, a rétes csak jó lehet (már, ha el nem rontják...), de mit mond a szakember. Scheier Gábor szakács nemcsak nagy inyenc, de immár többedik alkalommal rétesütő versenyek szakavatott zsűrizője. Tehát Ön szerint milyen a jó rétes?

- A rétesésza akkor jó, ha nem is túl kemény, nem is túl lágy, azt mondanám, olyan, mint egy keményebb nokedlitészta. Az állaga azért fontos elsősorban, mert meghatározza a nyújthatóságát. Én magam lisztezett abroszon, mindig a szélénél nyújtom, körbejárva az asztalt. Azt mondják, akkor elég vékony a tészta, ha már alatta az újságot is el lehetne olvasni. A felesleges széleket levágjuk, vagy kézzel letépjük. Lehet csikban, de sokkal egyenletesebb az eloslása, ha szórva tesszük rá a tetszés szerinti töltelék. Minden töltelék alá teszünk zsiradékot és zsemlemorzsa-t. Van, aki egyoldalról tekeri fel, én kétoldalról, az abrosz segítségével, a két oldalt szembekekerem. A végét fedővel vágom el, mert az össze is nyomja a tésztát, így nem folyik ki belőle a töltelék. Érdekeség, hogy a környező horvát falvakban felszeletelve teszik a rétest cserépedénybe - ők is fedővel darabolják, majd a készlet ebben is tállják -, és a tetejét tejszínnel locsolják meg, hogy kelően tocsogós legyen a kész rétes. Én tojással elkevert tejföllel öntöm nyakon, majd kétszáz fokon fél óráig sütöm. Ferdén szeletelem, tállaláskor - ha édes a rétes - cukrozom. Bírálatkor vizsgáljuk a kész, feltálat rétes küllemét - ne legyen barna! -, a legtöbbször a túlsütés vagy a nem elégséges sütés a gond. Fontos, hogy az ízesítés ne nyomja el a töltelék eredeti ízét. Az utóbbi időben elterjedtek a reformrétesek, előételnek lehet kapni sós réteseket is, de a finomsága mellett nagyon dekoratív például egy sárgarépa, karfiol, brokkoli töltetű rétes az asztalon. A nekem legjobban ízlő különleges rétes egy olyan túrós rétes volt, amelynek töltelékébe fórt rizs került. De lehet találkozni kekreppással, tökök-túróssal vagy meggyes-almással is. Az lenne a legjobb, ha minél többet kipróbálnánk, mert mint mondják a puding (és a rétes) próbája az evés. Jó étvágyat!

SZÜRETI FELVONULÁS



A Kanizsa Táncegyüttes, a „Rozmaringok”, majd a Zalagyöngye Táncegyüttes éppúgy hozzátartozott, hozzátartozik Kiskanizsa kultúrájához, mint a Bojtár Együttes vagy a valamikori Repülj Pávamozgalomban szerveződött Pávákör. Vajon hányan kerültek ki a helyi népzenei, néptáncos műhelyekből, hányan adták tovább kultúránk kincseit, hányan ismertették meg a világgal néprajzi értékeinket azok közül, akik az „Olvasókörben”, a „Móriczban” vagy a kiskanizsai iskolákban szívták magukba a zene, a tánc tudományát? Menettánc, kulturális bemutató színesíti a Sáska-fesztivál programját, és remélhetőleg sok fogatos - a környező falvakból is - vesz részt a szüreti felvonuláson.

SÁSKA HAGYMA - LILA HAGYMA

Aki már vetett magot, ültetett palántát, csak az tudja, hány gondolat születik meg addig, míg a kis magoncából, pár levelű kis zöld növénykéből kívánatos, friss, resz zöldség, ízletes lábasbavaló, gasztronómiai alkotás lesz. Válogatunk a piaci asszonyok portékái között, keményfejű káposzták, vastaghúsú paprikák, simagyökerű sárgarépák, tarka fejtett babok választékát gusztáljuk, alkudozunk, aztán visszük haza a portékát, hogy a saját konyhánkban már átvegyük felettük az uralmat.

Gondoljunk jószívvvel azokra, akik a kertekben, a földelken dolgozva, hajnalok hajnalán a Vásárcsarnokba hozták mindezt, akik féltő gonddal ápolták, gondozták a növényeket, hogy minél szebb, gazdagabb legyen a termés! Már tavaly is pa-

naszkodtak a kiskanizsai asszonyok, hogy nem olyan a hagymatermés, mint kellené, a messze földön híres kiskanizsai lila hagyma - hiába az öntözés, ápolás - a legtöbb helyen bizony aprócska lett. Pedig még egy-két éve is lehetett látni a kanizsai piacon olyan lila „sonkahagymát” - azt a nagy, sokszor tenyérnyi, kicsit hosszúkas, sötét fajtát -, amelynek csodájára járnak országszerte. Mert nemcsak szép a sáska lilahagyma, nem az az erős, inkább kellemes édes fajta, a legjobb zsíros kenyérhez, salátákba, de egyes helyeken a babos- vagy húsos káposztába tállaláskor kockára aprítva is nyálcsorgató étel. Időjárásviszontagságok ide vagy oda, a sáskák lila hagymája mindig megtalálható lesz a kertekben, piacokon és a háziasszonyok kosaraiban.



PIACOZÓK



Egyes feltételezések szerint maga a "Sáska" név is abból adódik, onnét eredeztethető, hogy a kiskanizsai asszonyok a környékbeli és távoli helységek piacait ellepték, terményeiket nemcsak saját városuk piacán értékesítették. Évtizedeken át hordták az ország - főleg a Dunántúl - városaiba és a fővárosba a Sáskaországban termelt

zöldséget, gyümölcsöt és főleg a virágot, a palántákat. A régiék mesélik, hogy - nem lévén motorizált közlekedés - szekereken, gyalog, fejükön nagy kosarakkal vitték a ma östermelőknek nevezett parasztok terményeiket a piacokra, egyensúlyozták a teli fejkosarakkal az egyenes derekú asszonyok be a városig. Bizonyára nagy feltű-

nést keltettek a kerekcsoknyás asszonyok és a sok kofa is, amint ellepték a puccos Budapest piacait. A vonatokon már hajnalok hajnalán, de még inkább éjszaka szállították az árulnivalót, sokszor a termények mellett még naposcsibét, naposkacsát is. A mai napig sokan kerekpárral közelítik meg a kanizsai Vásárcsarnokot, de a kiskanizsai piacozók legtöbbje

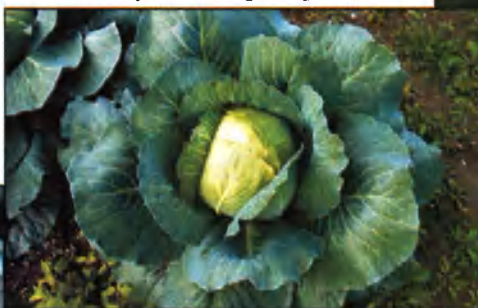
kihasználja a modernizáció adta lehetőségeket. Autón szállítanak vagy a család fuvarozza a piacra valót, de méginkább a helyijáratokon jutnak el terheikkel együtt a Vásárcsarnokig. Ma is vannak, akik el-elveszik - főleg palántaidényben - az árut más helységekbe is, egypár virágáros a közeli városokba rendszeresen visz árulni valót, de a nagy ingázás igazából árvácska- és krizantém-idényben nő meg. A szorgalmas sáska árusainkkal viszont mindennap találkozhatunk a kanizsai Vásárcsarnok árus standjai mögött.



A MI HORDÓS KÁPOSZTÁNK

Hiába mondják, hogy a savanyú káposzta "hazája" Vecsés, merthogy a vecsési savanyú káposztának nincs párja - a kiskanizsaiak, a városiak, de talán a környékbeli vásárlók is a sáska hordós káposztára esküsznek. Gyerekkori emlékeim egyik legrégebbike, ahogyan a régi ház téglás konyhájában a nagy hordóban érlelődött a káposzta, nehéz kövek nyomták, megindult levét pedig öreganyám kisebb edénybe fogta fel. Apám nem kímélte öreganyámat, szitkozódott az erjedés nem kellemes szaga miatt, olykor-olykor bele is botlott az edénybe. Bezzeg amikor már tálba került a kellőképpen megízesedett káposzta, csak úgy, kézzel tömte ma-

gába a savanyúságot. A kertben megtermelt hatalmas káposztafejeket soha nem gyalulta öreganyám, kaszából készített, kukoricacsutka-nyelű vágóeszközzel szelte egészen addig, amíg a kétnyelű döngölő tölgyfatuskóval tele nem gyömöszölte a kétszáz literes hordót. Került abba só bőven, magyarbors, babérlevél, torma, hagyma, tett bele harsogó színű egész paprikát, uborkát, amelyeknek még a káposztánál is



nagyobb kellete volt, ha a család savanyúságra vágyott. De nem volt ám mindegy, hogy mivel szoritották le a savanyítani valót: előre kifőzött tölgyfából készült a nyomatékfa, de alá fehér vászonruhát kel-

lett tenni. A végső nyomatékot nagy kövek biztosították. Mindezeket jó két hét múlva már mosni, tisztítani kellett, az erjedő levét lemerni, aztán később hetente-hetente kétszer megismételni. Került a hordós káposztából piacra, konyhára, de leginkább a családi asztalra.

Ma is sokan savanyítanak házilag, műanyag edényben, vízzel teli zsák adja a nyomatékot, de az igazi kiskanizsai savanyúkáposztának, amely hordóban, tölgyfa nehezékekkel, kövek alatt, titkosan adagolt fűszerek között érlelődik - annak ma sincsen párja még az Óperenciás tengeren túl sem.



HÁZUK TÁJA



Nemcsak Kiskanizsán, de a Vásárcsarnokból nagyon sokan ismerik Jucikát, a Dervalics-ház asszonyát, akinek szép áruival naponta találkozhatunk piaci bevásárlásaink során. Hogy ne csak vele és a megtermelt egészséges portékáival ismerkedjünk meg, ellátogattunk a Bajcsai utcai házba és nem utolsósorban a kertbe, pajtába, kamrába, gazdasági udvarba, hogy betekintést nyerjünk



hol és hogyan készítik a piacra valót. Csütörtök délután - talán nem is lehetünk volna jobbak - éppen a pénteki nagy piaci napra készülődött férj-feleség. Dervalics György egy nagy vándlingban egyenesgyökerű, friss zöldséget-sárgarépát hozott elő, hogy tisztára mosva, hófehéren és simára kefélve kerüljön a piaci standra a levesbe való, higiénikus, kívánatos legyen, amikor a vá-



rosi népek kosarukba rakva távoznak a piacról. a zöldségtisztítás közben szinte hátrahökölt e sorok írója, amikor hangos röffögésre lett figyelmes. Disznó is van?! - kérdésére a házigazdák nevetve invitáltak a sertésöl felé, ahol két karácsonyi karajvárományos hízó üdvözölte a gazdát nagy meglepedettséggel. Gyuri bácsi megvakargatta, megtisztította a két rőfit, talán eszébe ötlött már a majdani disznóölés, a rotyogó húsos káposzta, hurka-kolbász, disznósajt. No de vissza



a jelenbe, az ólból pedig a sokszáz káposztafaj közé. Jucika mutatja, ezek mind arra várnak a kamrában, hogy savanyítóba kerüljenek. Elődeik már a hordókban érlelődnek, illetve sokakat vettek már meg a Dervalicsék hordós káposztájából. Ki tudja, a rakott káposzták, gombócós savanyú káposztalevesek, töltött káposzták fölött csübbe jutott-e, vajon hogyan készült a vitamindús alapanyag? A háziasszony másnapra is jó adag hordós káposztát készített a nagy fazékba, péntek késő délelőttre bizonyára híre-hamva sem volt, sokan visszajárnak érte, rendelésre viszi Jucika a finom savanyúságot a Vásárcsarnokba. Egy helyiséggel arrébb a pajta padlásán - ahol már a fotótechnika sem segít - vörös és lila hagyma, kukorica és még ki

tudja, mennyi és milyen termés vár feldolgozásra, értékesítésre. A sarokban nagykerékű kukoricadaráló áll, de nem dekoráció, Gyuri bácsi kedvünkért beüzemeli, teker rajta néhányat. A pajta és a padlás - amellet, hogy mindent használnak még ma is - hagyományok tárháza, néprajzosok gazdag kutatóhelye lehetne. Hála istennek, élő hagyomány ez, nemcsak a skanzenekben ismerhetjük meg a régi paraszti élet - igaz, ma modernebb, maibb - máig használt eszköze-



a vevők, ahogyan a korábbi években is, amikor a koszorút, krizantémot mentek beszerezni a kanizsai piacra. Addig még a szép színes árvácskák is új helyükre kerülhetnek, a nehéz nyár, őszvég ellenére hatalmas, tarka fejbe borultak. És ni - a rácsodálkozóson újra nevetnek a házigazdák - mennyi őszi saláta! Harsogó zöldek most is, éppúgy, mint kora tavasszal, befejesedtek, Dervalicsék a piacra készítik, vágják, ládába rakják óvatosan, meg ne sérüljenek a szállítás közben. Van mit tenni egész évben a kertben! Egymást váltják a idénynövények, hamarosan vége a betakarításnak. Szép céklalevelek mutatják, a földben van még a bordós-piros savanyúságnak való csemege, de a sütőtökök már a őszi fagyokat várják, mert akkor lesz igazán



it, sokat próbált módszereit. A tapasztalatokra mindig szükség van, hogyan lehetne jobban, eredményesebben termelni, a két kezük munkájának gyümölcsét mind nagyobb számban hasznosítani. A kertbe lépve főlíásatnak sokasága fogad, bennük paprika, krizantém, körülöttük tengernyi árvácska. A szomszéd kertek felé tekintve szintén főlíák, árvácskaföldek, rengeteg termés, és azok helye is immár, amik valamikor a földben nőttek, piacra, asztalra kerültek. A főlíában gomposodó krizantémokról nehéz elképzelni, hogy tenyérnyi, margarétavirágú gyönyörűség fejlődik Mindenszentekig, de Juci néni szakértelme a biztosíték: idén is szép virághoz juthatnak nála

jó az ízük, ha megcsipi őket az októberi fagy. Bizonyára feldarabolva találkozunk a piacon a Dervalics-féle sütőtökökkel is a szezonban. A házigazda még megmutatja, mekkora fokhagymák termettek idén, volt benne kisebb-nagyobb, de a képen is látható hatalmas példányból is volt jónéhány.

Az őszi napos-felhős időben élmény volt a látogatás, nemkülönben az a kedvesség, ahogyan a tollforgató fogadták és ahogyan beszéltek, meséltek a megélhetést biztosító rengeteg munkáról, de annak szeretetéről is árulkodtak mind a tárgyi, mind a lelki „feltételek” Dervalicséknál Kiskanizsán, a Bajcsai utcában.

A 7-10 oldalt írta, fotózta és szerkesztette: L.I.





VÍZILABDA

Múlt szombaton Tatabányán OB I. B felnőtt bajnoki mérkőzést játszott a Tatabányai VSE és a CWG KANIZSA. A három játékost (Jaksics, Kaszper G., dr. Csetneki) nélkülöző kanizsaiaknak az első két negyedben nem sikerült gólt szerezni. A harmadik negyedben javult a CWG KANIZSA támadójátéka, de ez már csak a szépítéshez volt elegendő. Így otthonában aratott 13:9-es győzelmet a Tatabányai VSE a kanizsai csapattal szemben. Karácsony 2, Sarusi 3, Szabó Sz. 2, Szabó D. 1, Magyar 1 gólt szerzett. Október 18-án a felnőtt bajnoki mérkőzés V. fordulójában a CWG KANIZSA a Kecskeméti Vízmű SC csapatát fogadja. Vasárnap a Dunántúli Gyermekbajnokság első fordulójára kerül sor.

FÉRFI KÉZILABDA

A szombati NB I/B-s férfi kézilabda mérkőzésen az IZZÓ SE 27:21-es győzelmet ért el a várpalotai csapat ellen. A két csapat tett ház előtt játszott a Zsigmondy tornacsarnokában. A junior válogatott és kerettag Gyárfás Dávid 11, Fónagy 4, Füle 4, Kóbor 2, Baksa 2, Bazsó 2, Horváth B. 1, Kerkápoly P. 1 gólt dobott a mérkőzés során.

NŐI KOSÁRLABDA

Vasárnap délelőtt a KANIZSA DKK a Savária BC vendégcsapatot fogadta. Hazai sikerrel zárult a találkozó, hiszen a végeredmény 68:54 lett a KANIZSA DKK javára. Bencze 7, Arany 10, Németh 21/6, Varga 11, Tólosi 6, a cserejátékosok, Völgyi 5/3, Ambrus 4, Kuczogi 2, Glaser E. 2, Glaser 4 góllal járult a sikerhez.

- Az első negyed elején Németh Adél 10 pontot dobott az első negyed közepére. A második negyed közepére a besegítő védekezés sikeresen összeállt, de a támadásba hiba csúszott (eladott labda, pontatlan dobások). A második félidőben zóna védekezésre állt át a csapat sikeresen, de a támadásban ziccerek maradtak ki. Az ellenfél elszántan próbálkozott, de a hazai csapat nem engedte ki a kezéből a győzelmet. Jól játszott Németh Adél, aki a pályán végig irányította fiatalabb társait, főleg a védekezésben - értékelte a mérkőzést Gábor Erzsébet edző.

LABDARÚGÁS

Szombaton a MÁV-pályán lezajlott megyei női labdarúgó mérkőzésen újabb sikert könyvelhetett el az Avantgard Nagykanizsa. A MÁV-NTE csapata 11:0-ra szenvedett vereséget az Avantgardtól. Torma 3, Somogyi 2, Szappanos 2, Réfi, Leveli, Lampert, Szekeres egy-egy gólt lőtt.

A vasárnapi Kiskanizsai Sáskák-Kemendollár megyei I. osztályú labdarúgó mérkőzésen hazai pályán 4:0-ra, ifjúsági kategóriában 3:1-re kikapott Kiskanizsa.

Ugyancsak 3:1-es vereséget szenvedett vasárnap hazai pályán megyei I. osztályú mérkőzés újabb fordulóján Miklósfa Letenye ellen. Ifjúsági kategóriában Miklósfa 4:1-re győzött a vendég letenyei csapat ellen.

KONYHABÚTOROK, FÜRDŐSZOBABÚTOROK

garantáltan a legkedvezőbb áron kaphatók.

Cím: Kiskanizsa, Jakabkúti u. 81. Tel.: 20/470-6291

ÖKÖLVÍVÁS

Október 11-én közel 200 néző előtt zajlottak az ökölvívó csapatbajnoki mérkőzések, melyeknek a MÁV-NTE sportcsarnok adott otthont. A Kanizsa-Box Klub színeiben induló *Korpics István* serdülő 52 kg-os kategóriában döntetlent ért el, a női 52 kg-ban induló *Tóth Helga* az első menetben feladta a küzdelmet. Kadett 63 kg-os kategóriában *Varga Attila* kikapott döntő fölényrel. A felnőtt kategóriában *Török László* (64 kg) és *Jerausek Zoltán* (91 kg) pontozással kikapott. Jónás Zsolt (57 kg) egyhangú pontozással, míg *Kovács Krisztián* (75 kg) döntő fölényrel nyert az első menetben. *Szunyog László* (69 kg) ellen feladták a küzdelmet már az első menetben.

ASZTALITENISZ

Tizedik alkalommal került megrendezésre ezen a hétvégén a Zala Megyei Asztalitenisz Szövetség, a Nagykanizsa Városi Asztalitenisz Szövetség és a Kanizsa Sörgyár SE közös szervezésében az YNET-Kanizsa Kupa Asztalitenisz Verseny. Az idei kétnapos verseny nemzetközivé szélesedett a csáktornyai csapattal. Közel 50 csapat 300 versenyzője vett részt a kupán. Szombaton az újonc, az ifjúsági és a serdülő versenyszámok folytak, másnap a felnőtt versenyszámokat rendezték meg. A házigazda kanizsai csapatok remekül szerepeltek, de többek között a mihaldi és a vonyarcvashegyi versenyzők is szép eredményeket értek el. Első helyezettek:

Újonc II. leány egyéni: Ladányi Dóra (Győr). Újonc II. fiú egyéni: Stanitz Gábor (Győr). Újonc fiú: ifj. Szarka Tibor (Szombathely). Újonc leány: Ladányi Dóra (Győr). Serdülő fiú egyéni: ifj. Szarka Tibor (Szombathely). Serdülő leány egyéni: Körmendi Orsolya (Kaposvár). Ifjúsági fiú egyéni: Lung Dániel (Győr). Női páros: Óber Andrea-Bizó Mária (Kanizsa Sörgyár SE). Férfi páros: Németh Dávid-Mészáros Ferenc (Szombathely). Vegyes páros: Németh Dávid-Csuti Éva (Szombathely, Kaposvár). Női egyéni: Beke Csilla (Szombathely). Férfi egyéni: Kádár Tibor (Bük). Férfi egyéni és NB III-ban induló: Kun Attila (Kanizsa Sörgyár SE). Férfi egyéni és megyei bajnokságban induló: Novotny Gábor (Kanizsa Sörgyár SE).

BASEBALL

Vasárnap NB-I-es bajnoki mérkőzésen rájátszást játszott a Torony Szőnyegház Thury a szombathelyi baseballcsapat ellen. A találkozó a hazai thurys csapat fölényes, 16:2-es győzelmével ért véget. A csapatot Németh P., Barbalics, Kauffmann, Szécsényi, Ivancs, Halász, Völgyes, Hajdu, Németh B., /Darabos/ alkotta.

- A minden tekintetben jobb hazai csapat megérdemelte a győzelmet. Így a három győzelemmel és egy vereséggel a második helyen állunk. A soron következő két mérkőzésből még egy győzelemre van szükség, hogy a döntőbe kerüljünk - értékelte Gondí Zoltán edző.

FÉRFI KOSÁRLABDA

NB I/B-s csoportos férfi kosárlabda mérkőzést rendeztek a Cserháti csarnokban szombat délután. A KANIZSA KK-DKG EAST-Budafok 104:86-os mérkőzést játszott. Kovács Viktor 19/6, Volf Barna 18, Bausz Kornél 14/9, Zsámár Krisztián 13, Millei Attila 14, a cserejátékos Gál Tamás 17/15 és Domonkos András 9/6 kosarat dobott.

Az oldalt írta: N.K.



TÉVÉMŰSOR-AJÁNLAT

október 18-tól október 24-ig

október 18. szombat

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó
05.50 NAP-KELTE 09.00 Riporter kerestetik 10.05 Szamárköbögés 11.35 Fele királyságom 12.00 Hírek 12.10 Heti mozaik 13.00 Útravaló 13.05 Fogadóóra 13.35 Sasszem 14.05 Bravo Tv 15.00 PoliTour 15.30 Századunk 16.00 Píknik 16.30 ... az én várom ... 17.00 Pisztopárbaj 18.35 Luxor 19.30 Híradó este 20.05 Kató néni kabaréja 21.00 Porsche-tolvajok 22.50 Híradó 23.00 "Ki nevet a végén" 00.15 Dalok a második emeletről

RTL KLUB

06.00 Ünneptár 06.30 Disney-rajzfilm 06.50 Kőlyöklklub 09.30 Disney-rajzfilmek 10.20 Terror mindenáron! 11.15 Csak egy szavabda kerül! 11.25 Ötletház 11.50 Csak egy szavabda kerül! 12.00 Híradó 12.10 XXI. század 12.45 Mi újság, Harriet? 13.10 Autómánia 13.40 Airwolf 14.30 Szoknyás fejjavítás 15.20 Dawson és a haverok 16.20 A Karib-tenger ördöge 18.30 Híradó 19.00 Fókusz plusz 19.30 Pasik 20.10 Survivor 21.30 Heti Hetes 01.15 Híradó 01.20 Sportklub 01.30 Terror mindenáron

TV 2

05.50 Gyökereink 06.20 tv2 matiné 08.00 Fox Kids 10.00 Bulis batos 10.35 Vad világ 11.30 Talpig pácban 12.00 Totalcar 12.30 A kiválasztott 13.35 Knight Rider Team 14.30 Smallville 15.30 Sliders 16.30 Csillagkapu 17.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói 18.30 Tények 19.00 Magellán 19.35 Activity 20.15 Ami sok, az sok 22.25 Véres játék 00.10 Sohase mondd, hogy halál 02.00 Amerikai gladiátorok 03.10 Vers

október 19. vasárnap

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.00 Szuperriporter kerestetik! 10.00 Galéria 10.50 "Így szól az Úr!" 11.00 Boldog Terez anya 12.00 Főter 12.05 Főter 12.50 Delta 13.20 Mindentudás Egyeteme 14.10 Unió pályázati kalauz 14.20 Úton 14.50 Csellengők 15.10 Örmébir 15.40 Nekem ne lenne hazim? 16.00 Első kézből 16.30 Óserdei töredékek 17.30 Az Angyal 18.25 Híradó 19.05 Szívek szállodája 19.55 NÉVshowR 21.40 Friderikusz 22.35 Híradó 22.45 Bonusz 23.10 Sorskérdések 23.55 Hét-határ

RTL KLUB

06.00 A világ vallásai 06.30 Pokemon 07.00 Kőlyöklklub 09.50 Sracok 10.15 Csak egy szavabda kerül 10.25 Hazárd megye lordjai 11.20 Recept klub 11.50 Csak egy szavabda kerül 12.00 Híradó 12.15 Ötletház 12.45 Tengerjáró 13.15 A vadak ura 14.05 Formál-magazin 14.35 Piszkos tizenkettő 3. 16.20 Hatoslottó sorsolás 16.30 Medicopter 117 17.30 Sheena, a dzsungel királynője 18.30 Híradó 19.00 Szeress most! 20.00 Bad Boys - Mire jök a rosszfiúk? 22.20 Letaszitva 00.50 Seinfeld 01.15 Híradó 01.20 Sportklub 01.30 Fókusz Portré 01.55 Országház

TV 2

06.00 Reggeli gondolatok 06.30 Állatkert a háziaszkban 07.00 Tv2 matiné 08.30 Fox Kids 10.15 2gether 10.45 Egyről a kettőre 11.15 Stahl konyhája 11.45 Cosby nyomozó rejtelmei 12.40 A hálózat csapdjában 13.40

Herkules 14.35 Waikiki páros 15.30 Tequila és Bonetti 16.30 Walker, a texasi kopó 17.30 J.A.G. 18.30 Tények 19.00 Napló 20.00 James Bond - A holnap markában 22.30 Öldöklő vágyak 00.40 Vihar 02.20 Vers

október 20. hétfő

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.05 Több mint doktor 09.55 Szórakoztató percek 10.05 Friderikusz 10.55 Parlamenti napló 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Roma magazin 14.30 Domovina 14.55 Slovenski Utrinki 15.30 A Shimanto folyó élete 16.20 Gusztáv 16.30 "Annyi arc ismerős..." 17.25 Kívül-belül 17.30 Navigátor 17.50 Mozi zongorára 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Kachorra 19.25 Kívül-belül 19.30 Híradó 20.05 Kékfény 21.10 Pénz, pénz, pénz 22.00 Hétfő este 22.35 Provokátor 23.05 TS - Amiről nem beszélünk 23.55 TS

RTL KLUB

06.00 Pokemon 06.30 Reggeli 08.38 Találkozások 09.00 Játékszóna 09.05 Recept klub 09.15 Játékszóna 09.25 Mária 10.10 Játékszóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékszóna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Országház 13.35 Játékszóna 14.25 Receptklub 14.35 Játékszóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomos! 20.20 Barátok közt 21.00 Tremors 2. 23.00 Átkelés 24.00 Sportklub 00.40 Találkozások 00.50 Híradó 01.00 Sportklub 01.10 Így készült: Birkanyírás 01.30 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 A magyar szeszfőzés története 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.25 Kastélyszálló 12.25 Segítetek, angyal 14.30 Kapcsoltam 14.55 Charlie 15.55 Jó barátok 16.25 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 2. 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.30 Hármán párban 20.00 8 nap alatt a Föld körül Frei Tamással 21.15 Banánhéj 22.20 A hetedik jel 00.20 Jó estét, Magyarország! 01.05 Profiler 02.00 Isonzótól Rodostóig 02.30 Aktív 03.10 Vers

október 21. kedd

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.00 Riporter kerestetik! 10.05 Önök kérték! 11.00 Ima és mágia 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Srpski Ekran 14.30 Unser Bildschirm 15.00 Esély 15.30 Sorstársak 16.00 Velence, az Adria ura 16.20 Gusztáv 16.30 Szent Egyed hívei és közössége 16.50 Maradj velünk! 17.00 Katolikus krónika 17.30 Navigátor 17.50 Mozi zongorára 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Kachorra 19.30 Híradó 20.05 "Nem csak a 20 éveseké a világ" 21.05 Dilibili 22.00 Kedd este 22.35 Az utolsó ítélet 23.05 Paonoráma 23.40 Magyar filmműhelyek

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játékszóna 09.05 Receptklub 09.15 Játékszóna 09.25 Mária 10.10 Játékszóna 10.20 Top

Shop 11.20 Játékszóna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Fókusz-portré 13.35 Játékszóna 14.25 Receptklub 14.35 Játékszóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomos! 20.20 Barátok közt 21.00 Vészhelyzet 21.55 Élő fegyver 23.35 XXI. század 00.05 Találkozások 00.20 Híradó 00.25 Sportklub 00.40 Száguldás milliókért 02.15 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 Segíts magadon! 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.25 Kastélyszálló 12.25 A négy muskétás, avagy majd mi megmutatjuk, Biboros Úr 14.30 Kapcsoltam 14.55 Charlie 15.55 Jó barátok 16.25 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.30 Hármán párban 20.00 A Nagy Ó 21.30 Hirtelen halál 23.20 Szeret, nem szeret 23.40 Jó estét, Magyarország! 00.25 Propaganda 00.50 Szomorú vasárnap 03.10 Aktív 03.50 Vers

október 22. szerda

mtv

5.35 Hajnali Gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.05 Több, mint doktor 10.05 Új szeszélyes évszakok 11.00 A tűz és a serpenyő között 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Hrvatska kronika 14.25 Ecranul nostru 15.00 Kormányváró 15.25 Ünnepega a Müegyetemen 16.30 Protestáns énekek 16.50 Evangélikus ifjúsági műsor 17.00 Az utódoz reménysége 17.25 Kívül-belül 17.30 Navigátor 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.28 Kívül-belül 18.30 Lóden-show 19.10 A forradalom lángjainak fellobbantása 19.30 Híradó 20.00 Ünnepi díszelőadás a Nemzeti Színházban 21.15 Göncz 22.15 Híradó 22.25 Mester és Margarita

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játékszóna 09.05 Recept klub 09.15 Játékszóna 09.25 Mária 10.10 Játékszóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékszóna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Autómánia 13.35 Játékszóna 14.25 Recept Klub 14.35 Játékszóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomos! 20.20 Barátok közt 21.00 Pokoli küzdelem 22.45 Kincskommandó 23.30 Találkozások 23.50 TE vagy a legjobb! 00.20 Híradó 00.25 Sportklub 00.40 Az elnök emberei 01.30 Antenna 02.00 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 Propaganda 06.30 Jó reggelt, Magyarország 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi! 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.15 Kastélyszálló 12.15 A négy muskétás, avagy a lepel lehull 14.30 Kapcsoltam 14.55 Charlie 15.55 Jó barátok 16.25 Jakupcek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.30 Hármán párban 20.00 All you need is love 21.00 Célpontban az elnök lánya 23.00 Jó estét, Magyarország! 23.45 Cinamatrix 00.15 Vissza a jelenbe 01.15 Aktív 01.55 Vers

október 23. csütörtök

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.00 Zászlófelvonás a Parlament előtt 09.30 Riporter kerestetik! 10.30 A Niagaránál 10.55 Trikre 11.45 Magyar Népmesék 12.00 Híradó 12.10 Három szabólegények 13.30 Magyar népmesék 13.45 Hagymányok Háza 14.15 A hosszúsági fok 15.55 Óserdei töredékek 16.50 Abigél 18.10 "parancsolatlan tiszta szívvel..." 19.05 Verssor az utcazajban 19.15 A Nagy Imre érdemrend átadása a Parlamentben 19.30 Híradó 20.05 A tanú 21.55 Híradó 22.05 Szőrényi Levente - Bródy János: Veled, Uram!

RTL KLUB

06.00 Ünneptár 06.30 Disney-rajzfilm 06.55 Kőlyöklklub 09.25 Édes kis macskóm 11.05 Csak egy szavabda kerül! 11.10 Recept klub 11.45 Titánok harca 13.55 Pár dollárral többért 16.35 Mindent bele, fiúk! 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomos! 20.20 Barátok közt 21.00 Esti Showder 22.45 A kísértetház 01.30 Híradó 01.40 Sportklub 01.50 Pont hu 02.20 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.00 Tv2 matiné 07.30 Fox Kids 09.10 Z, a hangya 10.40 Folytassa, forradalmár! 12.30 Jöttünk, láttunk, visszamenénk 14.40 Pee Wee nagy kalandja 16.25 Fantom 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Frei dosszié 20.30 Ha eljön Joe Black 00.15 Jégcsillag 02.00 Totalcar 02.30 Aktív 03.10 Vers

október 24. péntek

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.05 Több mint doktor 10.05 NÉVshowR 11.50 Frissítő vizeink 12.00 Híradó 12.05 Trikre 12.35 Az X-csapat 13.30 Körzeti magazinok 14.25 Euron: Játék euróért 14.45 A hosszúsági fok 16.15 Unió pályázati kalauz 16.40 Zöldpont 17.10 Óserdei töredékek 18.05 Mozi zongorára 18.07 Kívül-belül 18.15 Abigél 19.25 Kívül-belül 19.30 Híradó 20.10 Kórház a pálmák alatt 21.45 Göncz 22.45 Híradó 22.55 Spiró György: Elsőtétés

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.25 Hupikék törpikék 06.55 Kőlyöklklub 09.30 Csak egy szavabda kerül 09.35 Recept klub 09.50 Attila, isten ostora 13.10 A Jó, a Rossz és a Csúf 16.20 Jackie Chan: Bunyó a javából 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomos! 20.20 Barátok közt 21.00 Golyóálló 22.35 Golyóálló 00.15 Híradó 00.20 Sportklub 00.35 Távol a Menyországától 00.50 Don Quijote 01.20 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.00 Tv2 Matiné 07.30 Fox Kids 08.25 Vad Amerika 10.20 Folytassa a sivatagban! 12.15 Tragicsparádé 14.25 A megőrzhetetlen 16.25 Salamon király kincse 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Folytassa, Claudia! 20.40 Dalnokok ligája 22.20 Szökevényvonat 00.45 Neonkéj 02.40 Aktív 03.20 Vers



október 18. szombat

00:00 Lapozó 06:30 Krónika 06:39 Régió - Zala megyei helyi televíziók magazinja 07:04 TV mozi: Sellő a pecsétygyűrűn 08:35 Krónika 08:44 Lapozó 09:00 TV shop - HTV 09:30 Kimba - gyermek rajzfilm sorozat - HTV 10:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 11:00 Akarj élni - HTV 11:30 Virágzó Magyarország - városról, városra - HTV 12:00 Lapozó 17:30 Marslakók legendája - PKS TV filmje - HTV 18:00 Lapozó 18:30 Deák Ferenc történelmi vetélkedő - általános iskolások 20:30 Villanófényben a fotográfia - HTV 21:00 Poirot - angol krimi - HTV 22:00 Szolnoki gulyásfesztivál 22:30 Bence show - HTV 23:00 Különjárat - HTV 23:30 TV shop - HTV

október 19. vasárnap

00:00 Lapozó 06:30 Deák Ferenc történelmi vetélkedő - általános iskolások 08:30 Lapozó 09:00 TV shop 09:30 Kimba - gyermek rajzfilm sorozat - HTV 10:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 11:00 Különjárat - HTV 11:30 TV shop 12:00 Lapozó 17:30 Mindennapi tárgyaink - a kecskeméti városi TV filmje - HTV 18:00 Deák Ferenc történelmi vetélkedő - középiskolások 20:00 A tatai edzőtábor ötven éve - HTV 20:30 A kecskeméti fő tér - HTV 21:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 22:00 Kincset őrző Alma Mater - HTV 22:30 Bence show - HTV 23:00 Otto mobil - autós magazin - HTV 23:30 TV shop - HTV 24:00 Lapozó

október 20. hétfő

08:00 Deák Ferenc történelmi vetélkedő - középiskolásoknak 10:00 Lapozó 17:30A természetvédelem 30 éve a Hortobágyon - HTV 18:00 Krónika 18:09 Torna csonttritkulás ellen 18:31 Debrecen és az agglomeráció 18:54 Mese: Péter szabadulása a börtönből 19:00 Krónika 19:10 Jövő 7 19:25 Házban ház körül 19:40 Jelkép - adventista 19:50 Krónika 20:00 Kambodzsza - a megjöttünk sorozatból 20:20 Székelyföldön 20:30 Nyitott világ - Az ELTE - HTV 21:00 Csödtömeg - angol dráma - HTV 22:50 UNIJÓ - az EU története - HTV 22:55 Mária Bach - Varnus Xavér orgonál - HTV 23:00 Lapozó

október 21. kedd

08:00 Krónika 08:09 Torna csonttritkulás ellen 08:34 A tardosi vörösmárvány 09:00 Krónika 09:10 Jövő 7 09:25 Házban ház körül 09:40 Jelkép - adventista 09:50 Krónika 20:00 Kambodzsza - a megjöttünk sorozatból 10:20 Székelyföldön 10:30 Lapozó 17:30 A Budapesti Műszaki Egyetem - HTV 18:00 Krónika 18:09 Prima torna

18:34 Debrecen és az agglomeráció 19:00 Krónika 19:10 Körjárat 19:25 Kamarai percek 19:40 Portré - Vagabond 19:50 Krónika 20:00 Házban ház körül 20:15 Jövő 7 20:30 Nyitott világ - Budapesti Műszaki Egyetem - HTV 20:59 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 22:00 Bence show - HTV 22:30 A Tata vízi fesztivál - HTV 23:00 Lapozó

október 22. szerda

08:00 Krónika 08:09 Prima torna 08:34 Debrecen és az agglomeráció 09:00 Krónika 09:10 Körjárat 09:25 Kamarai percek 09:40 Portré - Vagabond 09:50 Krónika 10:00 Házban ház körül 10:15 Jövő 7 10:30 Lapozó 17:30 A cimbalom lisztje - HTV 18:00 Krónika 18:09 Terhes torna 18:31 Debrecen és az agglomeráció 18:54 Mese: A három szerencsefia 19:00 Krónika 19:10 Jövő 7 19:25 Házban ház körül 19:40 Jelkép - evangélikus 19:50 Krónika 20:00 Kamarai percek 20:15 Körjárat 20:30 Nyitott világ - A Debreceni Egyetem - HTV 21:00 Ne ébredsz fel az alvó zsarut - francia krimi - HTV 23:00 Lapozó

október 23. csütörtök

08:00 Krónika 08:09 Terhes torna 08:34 Debrecen és az agglomeráció 09:00 Krónika 09:10 Jövő 7 09:25 Házban ház körül 09:40 Jelkép - evangélikus 09:50 Krónika 10:00 Kamarai percek 10:15 Körjárat 10:30 Lapozó 17:30 A Vas népe és újságja - HTV 18:00 Krónika 18:09 Testszépítés - tornázzon Bíró Icaival 18:31 Debrecen és az agglomeráció 18:54 Mese: Hajiga bajnok 19:00 Krónika 19:10 Körjárat 19:25 Portré - Lengyák István 19:40 Jelkép - református 19:50 Krónika 20:00 Házban ház körül 20:15 Jövő 7 20:30 Nyitott világ - A Szegedi Tudományegyetem - HTV 21:00 Poirot - angol krimi - HTV 22:00 Egységmagazin - HTV 22:30 Virágzó Magyarország - városról városra - HTV 23:00 Lapozó

október 24. péntek

08:00 Krónika 08:09 Testszépítés - tornázzon Bíró Icaival 08:34 Debrecen és az agglomeráció 09:00 Krónika 09:10 Körjárat 09:25 Portré - Lengyák István 09:40 Jelkép - református 09:50 Krónika 10:00 Házban ház körül 10:15 Jövő 7 10:30 Lapozó 17:30 A pécsi Tudományegyetem - HTV 18:00 Krónika 18:09 Prima torna 18:31 A szobrok városa 18:54 Mese: A brémai muzsikások 19:00 Krónika 19:10 Civilek 19:25 Körjárat 19:40 Jelkép - katolikus 19:50 Krónika 20:00 Mészáros Bálint filmje 20:20 Portré - Mészáros Bálint 20:30 Nyitott világ - A Pécsi Tudományegyetem - HTV 21:00 Fehér telefonok - olasz filmvígjáték - HTV 23:00 Lapozó

FELHÍVÁS

Az „Együtt Nagykanizsáért” önkormányzati programban 2002 októberében megfogalmaztuk, hogy a kanizsai polgárok jóléte csak az ipar, a vállalkozások erősödésével valósulhat meg.

Ennek megfelelően 2003. október 21-én, kedden 17 órakor ezúttal az északi városrészben, valamint a belvárosban tevékenységet folytató vállalkozókat, üzletvezetőket hívom konzultációs fórumra a Vasemberház Dióssy-termébe, melynek keretében a város jelenlegi gazdasági helyzete, illetve a jövőbeni gazdasági fellendülés lehetőségei kerülnek megvitatásra.

A fórum során lehetőség nyílik a határmenti - horvát, szlovén - gazdasági kapcsolatok erősítését szolgáló vállalkozói elképzelések, projektötletek felvetésére, regisztrálására is a Társadalmi Egyesületek Zala Megyei Szövetsége Phare projektje keretében.

Kérem, fórumon való részvételüket jelezzék a Polgármesteri Hivatalban az 500-709-es telefonszámon vagy a samelmonika@nagykanizsa.hu e-mail címén legkésőbb 2003. október 20-án 12 óráig!

Litter Nándor
polgármester

INTERNATIONAL COURSE ON: HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT FOR AGRICULTURAL TRAINING AND EXTENTION

A kurzus időpontja: 2004.01.21. - 2004.02.11

A kurzus nyelve: angol

A kurzus helye:

CINADO's International Training Center, Kibbutz Hotel Shefayim

A jelentkezés feltétele: a kurzust különböző mezőgazdasági szervezetekben (kormányzati, nem kormányzati, és magán) dolgozó szakemberek részére szervezik, akik a dolgozók képzéséért felelősek. Minimum 3 év szakmai tapasztalat, mezőgazdasági területen szerzett diploma és megfelelő angol nyelvtudás szükséges.

Jelentkezési határidő: 2003. november 15.

A kurzusra korlátozott számban ösztöndíjakért lehet pályázni Izrael Nagykövetségén keresztül. Jelentkezési lapok és további információ a nagykövetségén igényelhetők. Az ösztöndíj elbírálására Izraelben kerül sor, melyet megelőző egy angol nyelvű személyes interjú. Amennyiben a pályázó megkapja az ösztöndíjat, asszisztensem rögtön felveszi vele a kapcsolatot.

Az ösztöndíj fedezi és intézi a teljes ellátást, szállást, előadásokat, kirándulásokat Izraelben és a betegbiztosítás. A repülőjegyet a jelentkezőnek, illetve az őt szponzoráló intézménynek kell intézni és fizetni.

KREATÍV HOBBI- ÉS DEKORÁCIÓS ÜZLET



Üzletünk
új helyre költözött!
Szeretettel várjuk régi
és új vásárlóinkat.

GLOBUS-HÁZ

Nagykanizsa,
Husztai tér 1-2.

Tel: 06/20/546-5990

Kani- ZSARU



◆ Október 6-án délelőtt betöréshez riasztották a rendőröket. Egy lakásba ajtóbefeszítéssel hatolt be ismeretlen tettes, s már minden értéket - műszaki cikket - kipakolt az ajtó elé, amikor a szomszéd megzavarta, s inkább a futás mellett döntött.

◆ Már délelőtt 11 órakor ittasan vezette a gépkocsiját az a nagykanizsai férfi, akit igazoltattak a járőrök.

◆ Névtelen telefonáló tett bejelentést 16 órakor, mert látta, amint egy idősebb hölgy nyakából egy 20-22 év körüli férfi kiszakította nyakláncát, s elfutott vele. A helyszínen már sem a sértett, sem az elkövetőt nem sikerült megtalálni.

◆ Hajnali 1 óra 10 perckor a mentőállomásról jelentették be, hogy súlyos közúti baleset történt Miklósfá környékén. A sofőr, aki a helyszínen életét vesztette, feltehetően elaludt a volán mögött, a biztonsági öve sem volt bekapcsolva miközben az árokba hajtott.

◆ Marihuánás cigarettát fogyasztott az a fiatalember, akit 1 óra 21 perckor igazoltattak a járőrök.

◆ Kedden reggel észlelte egy pince tulajdonosa, hogy birtokáról elloptak egy 100.000 forintot érő betonkeverőt.

◆ 14 órakor ismét pincebetörésről érkezett bejelentés. Ez alkalommal 5 pincébe hatoltak be ajtóbefeszítés módszerével, s azokból kisebb-nagyobb értékekkel távoztak az elkövetők.

◆ A riasztó akadályozta meg tettének elkövetésében azt a betörőt, aki éjjel tizenegy körül próbált meg behatolni egy pincébe. Másfelől azonban sikerrel jártak, ugyanis szerdán

délelőtt több helyszínről is betörést jelentettek. Egy hétvégi házból például még a bútorokat is felpakolták az elkövetők.

◆ A délelőtt folyamán egy földszinti lakásban is hivatlan vendégek jártak. Az erkélyajtót törtek be, s rövid kutatás után 50.000 Ft készpénzzel távoztak.

◆ Csütörtökön visszaélés kábítószerrel büntett megalapozott gyanúja miatt vettek őrizetbe a bűnügyi osztály dolgozói egy testvérpárt, akik egy budapesti lakos megbízásából kábító hatású anyagot tartalmazó növényeket termesztettek. A helyszíni szemle során 19 fő kifejelet növényt találtak.

◆ Szombatra virradóra erdészek tartóztatták fel egy erdőben azt a személygépkocsit, melyben négy férfi utazott fegyverekkel. Mivel a területen ekkor vadászat nem volt, kérték őket, hogy maradjanak a helyszínen, míg a rendőrség kiderkézik, s tisztázzák a körülményeket. Az autóból ekkor két fegyvert kidobtak, s az erdő felé menekültek. A helyszínen maradt fegyverek egy lakásbetörésből származtak, s másnapra az autó egyik utasa is megkerült, őt lőfegyverrel, löszerral visszaélés büntetnének megalapozott gyanúja miatt vették őrizetbe.

◆ 6 óra 35 perckor az egyik buszon egy rendőr felismerte azt a körözött férfit, aki egy büntetésvégrehajtási intézetből szökött meg. A férfit elfogták. Másnap reggel ismét egy elfogatóparanccsal körözött férfit sikerült előállítani a rendőrségre, majd délután fél hatkor egy harmadik követte.



- Lakások, üzletek, garázsok, irodák, üzemek RIASZTÓRENDSZERÉNEK szerelése.
- A RIASZTÓJELZÉS 24 órás figyelése, gyors beavatkozással.
- Meglévő rendszerek FIGYELŐKÖZPONTRA történő díjtalan csatlakoztatása.

8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 20.
Telefon: 93/312-706

PER/PATVAR

Tisztelt Per/Patvar!

Társasházban lakom, a lakók egy része az udvari játszótér kialakítására, és játékok megvásárlására tett javaslatot. A közös képviselő azt javasolta a közgyűlésnek, hogy a felújítási alapból alakítsa ki az udvari játszótér és játékok megvásárlását.

Kérdésem az, hogy a közös képviselő helyesen járt-e el, amikor a közgyűlésnek javaslatot tett a felújítási alapból történő játékok megvásárlására. Jogos volt-e a közgyűlésnek olyan döntést hozni, hogy a felújítási alapot játékok megvásárlására használja fel.

Kérem, fenti kérdésemre a választ szíveskedjenek megírni "Társasház" jellegre.

Tisztelettel: Kanizsa Hetilap rendszeres olvasója

Tisztelt Olvasó!

A földrészlet (udvar) ha nem képezi harmadik személy tulajdonát, közös tulajdonba tartozik. A közös tulajdonba tartozó részek fenntartásának, felújításának költsége, valamint a rendes gazdálkodás körét meghaladó kiadás a tulajdonostársakat tulajdoni hányaduk szerint terheli, ha az alapító okirat vagy szervezeti-működési szabályzat másképp nem rendelkezik.

Felújítás: az ingatlan egészére, illetőleg egy vagy több főszerkezetére kiterjedő, időszakonként szükségessé váló olyan általános javítási építési, szerelési munkák végzése, amelyek az eredeti műszaki állapotot - megközelítőleg vagy teljesen - visszaállítják, illetőleg az eredeti használhatóságot, üzembiztonságot az egyes szerkezetek, berendezések kicserélésével vagy az eredetitől eltérő kialakításával növelik.

A rendes gazdálkodás körét meghaladó kiadások: az állagvédelmet meghaladó, a fenntartás, felújítás és korszerűsítés körébe nem tartozó munkálattal összefüggő kiadások. E körbe tartozó kiadásokról való döntéshez valamennyi tulajdonostárs egyhangú határozata szükséges.

A szervezeti-működési szabályzat a felújítási alap felhasználásának kérdését részletesen szabályozhatja. Arról, hogy Önöknél készült-e szabályzat és annak mi a tartalma, én nem tudom. Ha az udvar a közös tulajdon része, a felújítás körébe tartozó munkák elvégzése a felújítási alapból finanszírozható (pl.: járda, közös utak burkolása, stb.). Tanácsom az, hogy szíveskedjen áttanulmányozni a szervezeti-működési szabályzatukat, megnézni, hogy a felújítási alap felhasználásának kérdéséről külön rendelkezik-e. Amennyiben a fentiek és a szabályzat ismeretében ez a költség már a rendes gazdálkodást meghaladó kiadások körébe tartozik, úgy arról egyhangú döntést kell hoznia a közgyűlésnek. Ha a közgyűlés határozata jogszabály vagy alapító okirat, illetőleg szervezeti-működési szabályzat rendelkezését sérti, vagy a kisebbség jogos érdekeinek lényeges sérelmével jár, kérheti a bíróságtól a határozat érvénytelenségének a megállapítását a határozat meghozatalától számított 60 napon belül. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.

dr. Stepán Annamária
ügyvéd



APRÓHIRDETÉSEK

HIRDETÉSEKET a Kanizsa Dél-Zalai Hetilap szerkesztőségében
(Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet) VESZÜNK FEL!

INGATLAN

Eladó és bérbeadó ingatlanokat keresünk ügyfeleink számára.
FIX Ingatlanügynökség
Nagykanizsa, Rozgonyi u. 3.
20/ 9531-591

Kiskánizsán, a Pivári utcában 120 nm-es négy szobás, két fürdőszobás, vegyes fa-
gáz fűtéses családi ház (8*9 méteres garázssal, nyári konyhával, melléképületekkel, földpincével) 1200 nm-es telekkel eladó. Irányár: 15 millió Ft. Érd.: 30/480-2586 (4649K)

Nk. Dózsa György úti 36 nm-es, egyedi fűtéses, felújított egy szobás udvari lakás nagy melléképülettel eladó. Érd.: 30/319-1306 (5121K)

Belvárosi 3 szobás családi ház, iker-, társasház építésére is alkalmas, 790 nm-es telekkel eladó. Érd.: 30/227-3294 vagy 30/911-9642 (5146K)

Nk-í 64 nm-es önkormányzati lakószobát elcserélném saját tulajdonú, nagyobb, egyedi fűtéses, városközpontozhoz közeli, lehetőleg I. emeleti, 1+2 félékszobásra. Terhelt is lehet. Érd.: este 17-19 óráig 20/574-4651 (5153K)

Nk-án 1+1/2 szobás 42 nm-es központi fűtéses, II. emeleti, telefonos lakás eladó. Érd.: 06/30/362-7399, 311-018 (5206K)

Nk-án a belvárosban, Erzsébet tér 2. szám alatt II. emeleti, 76 nm-es, három szobás, hallos, parkettás, cirkofűtéses felújított lakás eladó. Kisebb lakást beszámítok. Érd.: 20/972-1367 (5209K)

Nagykanizsa belvárosában csendes helyen

egyedi fűtéses három és félszobás lakás garázssal eladó. Érd: 06/30/352-3979, 06/30/500-3564. (5212K).

Elcserélném önkormányzati egyszobás, belvárosi, olcsó lakbérű lakószobát másfél ill. kétszobás önkormányzati vagy magántulajdonban lévő lakásra értékkülönböztetett fizetésével. Érd: 93/312-682

Nk-án a Szőlőskert Fogadótól 100 m-re 780 nm terület 16 nm-es tárolóval eladó. Viz, villany van. Érd.: 06/30/378-8757 (5215K)

Csapi Öreghegyen 473 négyzetméter művelt terület eladó. Érd.: 17 óra után 93/321-734 (5219K)

Kiskánizsán 100 nm-es (kétszintes) családi ház 11 millió Ft-ért eladó vagy kisebb házra, lakásra cserélhető. Érd.: 20/4500-827, 93/329-007 (5224K)

Munkás úti garázssoron aknás garázs eladó! Érd.: 06-70/259-3650 az esti órákban. (5225K)

BÉRLLET

Nk-án a Platán soron 18 nm-es helyiség olcsón kiadó. Érd.: 93/314-177, 06-30/270-9881 (5210K)

Nk-án belvárosi, II. emeleti, 3 szobás, egyedi fűtéses társasházi lakás hosszú távra kiadó. Érd.: 20/514-3253 (5218K)

Belvárosi egyszobás, bútorozott, gázfűtéses lakás, alacsony rezsiköltséggel, hosszú távra kiadó. Érd.: 30/422-3575 (5221K)

Berzsenyi lakótelepen két szobás, bútorozott, földszinti, egyedi fűtéses, vízórás lakás kiadó. Érd.: 93/314-177, 30/270-9881 (5227K)

JÁRMŰ

1990-es évjáratú ötebességes Lada vonóhorggal, másfél év műszakival eladó. Érd.: 30/541-9571 (5198K)

VEGYES

Számítógépes védőszemüveg (3 hónapja csináltattam), karcmentes svéd lencsével, elegáns keretben eladó. Ára: 8.000 Ft. Érd.: 30/9932-534 (5217K)

Combi Siesta kályha gázzal és villannyal működő eladó. Irányár: 15.000 Ft. Érd.: 06/30/378-8757 (5216K)

Téli alma eladó. Érd: Tel. 324-816, vagy helyszínen Nk.-Bagola, Bagoly u. 1/a (5220K)

3 részes Montana szekrényoszor, 2 db ágyneműtartós heverő, előszobabútor, 3 ajtós tükrös gardrób szekrény, gyermekszobabútor költséges miatt eladó. Érd: 06/30/396-8678. (5214K)

2 db 180x260-as kétszárnyas bejárati ajtó, teleüveges, biztonsági üveggel, két éves, új állapotban eladó. Érd.: 06-30/226-7812 (5223K)

Ezüst fenyő eladó, 1-2 m. Érd.: 93/377-313 esti órákban. (5226K)

KÖSZÖNET

Az Avantgard Kanizsa Nőfutball Egyesület tisztelettel megköszöni a 2002. évben felajánlott Szja 1%-át.

A befolyt összeget az egyesület működési költségeire fordítottuk.

Adószám: 18960514-1-20

SZOLGÁLTATÁS/ÁLLÁS

Gépelést, vagy bármely írott anyag számítógépre vitelét vállalom kedvező áron, rövid határidővel. Érd.: 30/9932-534 (5123K)

Szervizes munkatársat keresünk mobiltelefon szaküzletünkbe. Elektronikai végzettség és gyakorlat, valamint számítógépes ismeret szükséges! Kézzel írott önéletrajzokat a nagykanizsai Erzsébet téri Westel üzletbe várunk! Telefon: 30/277-1100 (5186K)

Idős házaspárnak, néneinek, lakható ingatlanért, építési telekért házi munkába besegítene egy tisztességes, leinformálható középkorú nő. Otllakás nélkül. Minden tisztességes megoldás érdekel. (Nem társkeresés!) Ajánlatokat Nagykanizsa, Pf.: 508 címre kérek. (5184K)

Számlaképes futó, középnymású vizsgával, lakóközösségeknél fűtést vállalna Nagykanizsa. Tel.: 06-20/4360-195 (5216K)

Vállaljuk új házak felépítését, régi házak átalakítását, felújítását. Valamint vállalkozás és tetőfedőmunkákat. Érd.: 93/322-109, 06-30/6398-825, 06-70/503-9407 (5222K)

Kőműves, segédmunkást, lehetőleg Nagykanizsáról, azonnali kezdéssel felveszek. Érd.: 63/322-109, 06-30/6398-825, 06-70/503-9407 (5228K)

SAJTÓKÖZLEMÉNY

A Nagykanizsai Cukorbeteg-
Egyesülete ezúton köszöni
meg a személyi jövedelemadó-
ból 2002. évben beérkezett
140.190 Ft-ot, amit teljes egészében az alapszabályban meghatározott célra fordított. A támogatást (adószám: 18955912-1-20) a jövőre nézve is tisztelettel köszöni és kéri az Egyesület Vezetősége.

Munkatársat keresek
egészségvédelem területére,
kiemelt jövedelemmel,
azonnali kezdéssel.
Tel.: 30/336-8345

Szeretne Ön
200.000-300.000 Ft-ot keresni
tisztességes munkával,
egészségvédelem területén?
Tel.: 20/392-2560

RESTAURANT
Kaszinó

NAGYKANIZSA, ADY U. 7.

Tel.: (93) 313-057

**A KONYHAFŐNÖK
AJÁNLATA**

Sült libacomb

A libacombokat megtisztítjuk és a forgóknál, átvágjuk. Kevés forró zsíron minden oldalát szép pirosra sütjük. Ha szép piros színt kapott a hús, felengedjük annyi vízzel, hogy ellepje, egész vöröshagymával, pár szem fokhagymával, lecsóval és ételízesítővel ízesítjük. Burgonyával és párolt káposztával tálaljuk.

PERAGER

KÉPKERETEZÉS
nagy választékkal, korrekt áron!

8800 Nagykanizsa, Fő út 10. - Belus udvar
Tel.: 06 (93) 314-013

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap - Főszerkesztő: Nagy Imre. Munkatársak: Bakonyi Zsóka, Dukát Éva, Lukács Ibolya, Nagy Krisztina, Szőlősi Márta, Hánsfalvi Tímea, Tóth Tihamér. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Hirdetésfelvétel: Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. Kiadja a Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. Tel.: 93/312-305. Felelős vezető: Maros Sándor. Nyomja: ANTÓK Nyomdaipari Kft., Cellődömök. Felelős vezető: Antók Zoltán. Terjeszti a Lapterjesztő Kft. Az árus példányok ára 65 ft. ISSN 0865-3879 E-mail címünk: kanizsahetilap@chello.hu Honlap: http://kanizsaujsag.kanizsa.hu



Milyenek a kilátásai a 2004-es évre?
Mi ezt a panorámát kínáljuk Önnek!



Nagykanizsán a **KIRÁLY-UDVARHÁZ**-ban épülő társasházban eladó amerikai konyhás lakások, turbó kombi kazánnal ellátottak, a szobák parkettásak. Beltéri fa ajtók, alacsony fűtési költséget biztosító SOFA ablakok és betörébiztos bejárati ajtók.

Egyeztetés, tervismertetés: **ÖKO-HÁZ 2000 Kft.**
Nagykanizsa, Petőfi S. u. 5. l.em. Tel.: 93/ 516 714.
Balassa Béla építész vezető tervező. Tel.: 30/ 901 9013
E-mail: balassabela@chello.hu
Referenciajegyzék megtekinthető: members.chello.hu/balassab

HEVESI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

ROSE - monodráma

Vári Éva Érdemes Művész előadásában
a HSMK-ban október 20-án 17.30 órakor
Belépődíj: 900 Ft

NOSZTALGIA BÁL

október 25-én 19 órakor a HSMK-ban
Zene: Little Flamingó
Belépődíj: 600 Ft

OROSZ ZOLTÁN HARMONIKAMŰVÉSZ és URSU GÁBOR GITÁRMŰVÉSZ

koncertje a HSMK-ban
október 29-én 19 órakor
Belépődíj: 800 Ft

"A FÁBRY" - FÁBRY SÁNDOR

önálló műsora a HSMK-ban
november 6-án 19 órakor
Belépődíj: 1800 Ft

KÉSZPÉNZ-HITEL AZONNAL

Arany, ezüst, drágakő és autó fedezetre az
ÉKSZERBANK ZÁLOGHÁZBAN.

(4% kamat/futamidő)

Cím: Nagykanizsa, Ady u. - Erzsébet tér sarok
VASEMBERHÁZ 93-313-332

Hitelt nyújtó bank: Surd és Vidéke Takarékszövetkezet

Októberi ÉKSZER-ESŐ A BRILLIÁNS ÉKSZERÜZLETBEN

Nagykanizsa, Vasemberház Erzsébet tér 1. 93-310-600

Európai választék:

Már uniós áron! -20-30 % engedmény!

Ajándékunk:

SZÜRETI VACSORA A KORONA C. HOTELBEN!

AKCIÓK- KEDVEZMÉNYEK DIÁKAKCIÓ!

Egyet fizet, kettőt vihet!

(Az ajándék film a premier és erotikus filmek kivételével!)



Több a soknál!

Rendező: Adam Shankman
Szereplők: Steve Martin, Queen Latifah, Joan Plowright

Mit tehet egy jogász, ha túl sok a munkája, a családja elhagyja, ő pedig egyedül marad egy nagy üres házban, unalmas szomszédok között? Felkeresi az interneten a magányos jogászok csevegőforumát, udvarolni kezd, majd randevúra hívja választottját. Aki el is jön, és vele a pokol, a botrány, az örülteké háza. Mert aki az irásban karcsú, szőke ügyvédő, az a valóságban fekete, nagyszájú, és olyan mint egy uthenger. Mellesleg rablásértült addig míg meg nem szökött, és szeretné, ha alkalmi partnere lenne a védője.



FIGYELEM!

A DIALÓG NYELVSTÚDIÓ ÉS NYELVVIZSGA KÖZPONT

GOETHE (német) és **PITMAN** (angol),

- állami és nemzetközi (EU-s)

bizonyítványt is nyújtó -

NYELVVIZSGÁT SZERVEZ

alap-, közép- és felsőfokon.

A VIZSGA IDŐPONTJA:

NÉMET: 2003. november 21.

ANGOL: 2003. december 12.

Jelentkezési határidő: november 10.

Az eddigi sikeres vizsgák aránya 88% !

Nagykanizsa, Kinizsi út 2/a.

Tel./Fax: 93/326-413 ; Mobil: 30/400 52 53

E-mail: info@dialognk.hu ; Web: www.dialognk.hu





DEÁK ÜNNEPSÉGEK



Dr. Szigeti István az "élő" Deák című előadásával kezdődött el a Deák-év nagykanizsai rendezvény-sorozata. Szeptemberben emlékkiállítás nyílt a Városi Könyvtárban, és a Batthyány aulájában. Október elején a Honvéd Kaszinó adott otthont az általános és középiskolás diákok számára szervezett Deák-vetélkedőnek. Októberben indult útnak a reformkort bemutató művészeti sorozat a Piarista Iskolában. A Pannon Tükör Deák-emlékszámot jelentetett meg, az iskolákban emlékünnepekre került sor. Az Deák-év zárórendezvényei a múlt pénteken zajlottak. A programok sorát a Deák-emlékülés nyitotta meg. *Lehota János* "Deák liberalizmusa és a történelmi kor" címmel adott elő, őt követte *Dr. Károlyi Attila* "Deák Ferenc. Geneológia és heraldika" című előadása. Dr. Szigeti István Az "élő" Deákról szolt, míg *Kunics Zsuzsa* a "haza bölcsének" nagykanizsai kötődéseit vázolta. A program az emlékhelyeknél koszorúzásokkal folytatódott, a Piarista Iskola falán, a Batthyány Gimnázium falán és a Deák téri szobornál helyezték el az emlékezés virágait. Az Eötvös téren avatták a város új Deák szobrát.

(folytatás a 3. oldalon)

SÁSKAJÁRÁS-SÁSKAVARÁZS JÖVŐRE IS

A Templom térről induló szüreti felvonulással kezdődött a kiskanizsai Sáskajárás-Sáskavarázs fesztivál szombat délután. A Honvéd Kaszinó majorettszociportja vezette a felvonulást, de résztvevői voltak kiskanizsai általános iskolások és óvodások, a szlovén és horvát vendégcsoport, valamint a hat feldíszített lovasfogat és vidám kis utasai. A Nagyrác-Kisrác-Jakabkúti utcarészen zajló vendégváró ünnep programjaiból bárki talált magának kedvére valót. A 2500 adagos rétes pillanatok alatt elfogyott, de más ételkülönlegességek-ből is fogyaszthatott a nagyszámban megjelent közönség. A gyerekek kipróbálhatták a gólyalábazást, üveget festhettek, papírfigurákat vághattak, megtekinthették a Bábóvi Színház zenés műsorát is. A megrendezett futóversenyen közel 200 versenyző indult. A művészeti csoportok bemutatóján az óvodások, iskolások műsora, a Kanizsa Táncegyüttes, a vendég varasdi és szlovén néptáncosok műsora, és több környékbeli (zalaszentbalázi, lizsói, hahóti) együttes előadása nagy sikert aratott.

(folytatás a 3. oldalon)



MEGEMLEKEZŐ ÜNNEPSÉG

Október 17-én délelőtt 11 órakor a kiskanizsai templom melletti Millenniumi emlékműnél megemlékező ünnepséget tartottak az 1956-os forradalom évfordulójának tiszteletére, melyen jelen voltak a határőrség, az egyházak, a ci-

vil szervezetek képviselői, valamint *Litter Nándor* polgármester és *Csordásné Láng Éva* kiskanizsai képviselő. A megemlékezést a Kiskanizsai Általános Iskola 7. osztályos tanulóinak a műsora színesítette.

(folytatás a 3. oldalon)

EZ TÖRTÉNT ...

SZERDA (10.15.)

- Sajtótájékoztatót tartott a FIDESZ-irodában Cseresnyés Péter országgyűlési képviselő, a FIDESZ frakcióvezetője.

- A X. jubileumi Idősek Hete rendezvénysorozat keretében a Kodály utcai Nyugdíjsházban ünnepelték az Idősek Napját. Az ünnepi műsorról az "Aranyreteszés" Művészeti Iskola diákjai gondoskodtak.

- A HSMK-ban olaszországi úti élményeiről tartott előadást Durgó László tanár.

CSÜTÖRTÖK (10.16.)

- Az Idősek Hete programsorozat negyedik napján a Hétszínvirág óvoda adta elő ünnepi műsorát a Corvin úti Idősek Klubjában.

- Nagykanizsa MJV Horvát Kisebbségi Önkormányzata rendezésében "A magyarországi horvát média helye és szerepe napjainkban" címmel kerekasztal-beszélgetésre került sor.

- A Polgári Egyesület rendezésében tartott előadást a HSMK kamaratermében dr. Simicskó István országgyűlési képviselő (FIDESZ), a Honvédelmi Bizottság alelnöke.

- A Hevesi Sándor Általános Iskola galériájában Stockinger László festőművész alkotásaiból nyílt kiállítás.

- A Rendőrség és a Providencia Biztosító Rt. közös szervezésében tartottak közlekedési ellenőrzést városunkban. A szabályosan közlekedő gépjárművezetőket almával, a szabálytalankodókat citrommal jutalmazták a közreműködő Péterffy Általános Iskola diákjai.

- Szülői értekezletet tartottak a Farkas Ferenc Városi Zeneiskolában, amelyen a szülők nyílt levelet fogalmaztak meg az önkormányzat felé.

- A Cserháti Sándor Műszaki és Mezőgazdasági Szakképző Iskolában tartotta soron következő összejövetelét a Zala Megyei Igazgatói Munkaközösség.

- Délután a Honvéd Kaszinó galériájában Tukszár Andrea kézi-szövő munkáiból nyílt kiállítás.

- A Széchenyi tér egy részén bár módon feltúrták a talajt, komoly kárt okozva ezzel. Az elkövető(k) személye egyelőre ismeretlen - tudtuk meg a VIA Kanizsa Kht.-től.

PÉNTEK (10.17.)

- Kiskánizsán, a Milleniumi emlékműnél tartott ünnepséget az 1956-os forradalom évfordulójának tiszteletére az Együtt Kiskánizsáért Egyesület és a Polgári Olvasókör.

- Az Idősek Hete rendezvénysorozat zárónapján a Teleki úti Idősek Otthona és Gondozóháza lakóit köszöntötték az Idősek Napja alkalmából. Az ünnepi műsort a Batthyány Lajos Gimnázium tanulói prezentálták.

- Dél előtt a HSMK kamaratermében Deák-emlékülést tartottak.

- Délután a városban több helyszínen került sor koszorúzásra Deák Ferenc születésének 200. évfordulója alkalmából, majd az Eötvös téren Deák-szobrot avattak. A központi városi ünnepséget a HSMK-ban rendezték. Az ünnepi program zárásaként a Batthyány Lajos Gimnázium és a Piarista Iskola közös hangversenyét hallhatták az érdeklődők a Felsőtemplomban.

- Veszélyes hulladékok összegyűjtésére kétnapos akció indult, a városlakók ingyen adhatták le a felgyülemlett különböző veszélyes anyagokat.

SZOMBAT (10.18.)

- Szüreti felvonulással vette kezdetét a kiskánizsai Sáska-fesztivál, majd ételkülönlegességek kóstolójára és kulturális bemutatókra invitálták a résztvevőket.

- A Farkas Ferenc Városi Zeneiskolában harmadik alkalommal rendezték meg a Zalai Zeneiskolások Kamarazenei Találkozóját.

- A Kalász úton egy - a járókelők közlekedését akadályozó - letört faág eltávolításához kérték a tűzoltók segítségét.

- Dr. Persányi Miklós környezetvédelmi és vízügyi miniszter az ISPA - program támogatásával megvalósuló komplex hulladékgazdálkodási projekt jelenlegi ál-

lásáról tájékozódott Nagykanizsán.

- Murakeresztúr - Kollátszegen egy személygépkocsi fának ütközött. A három sérültet feszítő - vágó segítségével, szabadították ki a tűzoltóság szakemberei a gépjárműből.

- A Magyar Honvédség Z. M. Hadkiegészítő Parancsnoksága és Söjtör Község Polgármesteri Hivatala által kiírt "Szabadságharcos elődeink 2003." elnevezésű rajzpályázaton a Hevesi iskola tanulói Szabadi Réka (7.o.) és Molnár Nikolett (3.o.) IV. lettek, Csizmazia Milán Zoltán (8.o.) és Máté Milán (1.o.) külön díjat kapott. Rajztanáraik is elismerésben részesültek a Deák Ferenc születésének 200. évfordulójára rendezett ünnepségen, a söjtöri általános iskolában.

VASÁRNAP (10.19.)

- Dél előtt ünnepi istentiszteletet tartott a Nagykanizsai Református Gyülekezet a Kálvin téri református templomban, melyet a Magyar Rádió Kossuth adója élő adásban közvetített. A misét Balogh Tibor református esperes celebrálta, majd Kollonay Zoltán zongoraművész ez alkalomra írt "Hálaadás fantázia orgonára" című műve hangzott el.

- A sormási terményszárítóban keletkezett tüzesethez riasztották a tűzoltókat.

- Az elmúlt héten a Közterület Felügyelet többször tartott éjszakai ellenőrzéseket a Rendőrség és a polgárőr szervezetek képviselőivel közösen. Az ellenőrzések többek között a szabálytalanul telephelyező tehergépkocsikra és a szabálytalanul parkoló személygépkocsikra is kiterjedtek.

- Több esetben kellett eljárniuk a Közterület Felügyelet munkatársainak szabálytalan tűzgyújtással kapcsolatban.

- Helyszíni bírságot szabtak ki a Közterület Felügyelet munkatársai arra a tettenért szabálysértőre, aki hulladéknak számító konyhai ételmaradékot helyezett el egy magántulajdonú ingatlanon.

HÉTFŐ (10.20.)

- Ülést tartott az Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság.

- Csőtörés volt a Csengery u. 46. sz. ház előtt, a szakemberek már a reggeli órákban dolgoztak a helyszínen.

- A HSMK-ban a Rose című monodramát adta elő Vári Éva Erdemes Művész.

- Ősziszüneti Lazítás címmel változatos programot kínált a Moccanj Fitness Stúdió három napon át. Német- és angol nyelvű filmvetítés, aerobic és konditermi edzés várta az érdeklődőket.

KEDD (10.21.)

- Délután a Vasemberház Dióssy-termében került sor konzultációs fórumra, melyen az északi városrészben valamint a belvárosban tevékenykedő vállalkozók, üzletvezetők, és Litter Nándor polgármester vitatták meg a jövőbeni gazdasági fellendülés lehetőségeit.

- Ülést tartott a Szociális és Egészségügyi Bizottság.

- A Halis István Városi Könyvtárban összejövetelt tartott a Kanizsai Olajos Szeniorok Hagymányápoló Köre.

Sz.M.

LAKOSSÁGI FÓRUM

Sajni József képviselő október 29-én szerdán 18 órakor lakossági fórumot tart a ligetvárosi Vízmű ebédlőjében.

A Rozgonyi Polgári Kör szervezésében 2003. október 30-án 18 órakor Jerausek Gyula népi iparművész tart előadást "Zodiákus csillagképek ábrázolása" címmel. Helyszín: Nagykanizsa, Zrínyi u. 51.



DEÁK ÜNNEPSÉGEK

(folytatás az 1. oldalról)

Avatóbeszédet Kovács Kálmán informatikai és hírközlési miniszter mondott. A szobrot Dr. Lamperth Mónika belügyminiszter és Kovács Kálmán közösen leplezték le, majd az ökomenikus áldást követően Litter Nándor polgármester beszélt a szoborállítás történetéről. A központi városi ünnepséget a HSMK színháztermében tartották. Litter Nándor köszöntője után ünnepi beszédet Dr. Lamperth Mónika belügyminiszter mondott. A Nagykanizsai Piarista Általános, Gimnázium és Diákotthon jubileumi év tiszteletére országos pályázatot írt ki, a felhívásra másfélszáz pályamű érkezett középiskolás és általános iskolás kategóriában. A díjak már átadásra kerültek az intézmény ünnepségén, így ezen az estén csak a pályázat végeredményét ismertették. Az általános iskolások számára kiírt városi vetélkedőt a Rozgonyi Iskola csapata nyerte, második a kiskanizsai csapat, harmadik a batthyánysoké, negyedik a Piarista Iskola csapata. Felkészítők Blasszauerné Bácskai Erzsébet, Zsoldosné Major Ilona, Horváth Gábor, Dervenkár Zoltán voltak. A középiskolások versenyét a Mező Gimnázium nyerte, második a Batthyány, harmadik a Piarista csapat lett. Az elismerések átadását követően állófogadásra került sor, majd a program a Felsőtemplomban a Batthyány Lajos Gimnázium és Egészségügyi Szakiskola és Piarista Általános Iskola, Gimnázium és Diákotthon diákjai közreműködésével tartott hangversennyel fejeződött be e napon.

-va.

KÖSZÖNET

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata nevében köszönetemet fejezem ki különös tekintettel a Nagykanizsai Városvédő Egyesületnek, a Deák Emlékbizottságnak, valamint mindazoknak a magánszemélyeknek és szervezeteknek, akik/amelyek támogatásukkal, munkájukkal hozzájárultak a Deák-szobor felállításához.

Litter Nándor
polgármester

A MAGYARORSZÁGI HORVÁT MÉDIA

A horvát kisebbségi önkormányzatnál a magyarországi horvát média helyéről és szerepéről tartottak kerekasztal-beszélgetést a múlt hét közepén. Gulyás László, a Hrvatski Glasnik horvát nyelvű hetilap főszerkesztője kiemelte, hogy a nemzetiségi médiát nem lehet izoláltan kezelni, mint ahogy a kisebbségeket sem. Hiszen a társadalmi munkamegosztásban ők pusztán más nyelven, más szakterületen szólnak. Kiemelkedő feladatuk a hagyományok őrzése, az anyaországgal való kapcsolat erősítése is. Pavlekovic András, a Pécsi Rádió Horvát Szerkesztőségének vezetője tájékoztatta a résztvevőket arról, hogy a Pécsi Rádió immáron 50 esztendeje működik, ma már négy nyelven sugározza műsorát 8 dunántúli megyében. Ha a sugárzási időben és a frekvenciasávban lehetne változtatni, műsoraik hallgatottsága jelentősen emelkedhetne. Balázs Mihály, a Magyar Televízió Pécsi Stúdiójának vezetője a nemzetiségi műsoraik strukturáját ismertette, és a horvát identitást erősítő tévéműsorok fontosságáról ejtett szót.

Sz.M.

MEGEMLEKEZŐ ÜNNEPSÉG

(folytatás az 1. oldalról)

A 47 évvel ezelőtti forradalom évfordulójának tiszteletének alkalmából ünnepi beszédet mondott Erdős László honvéd ezredes, a Nemzeti Társaskör elnöke. A beszédet követően koszorúzásra került sor. Többek között a Polgármesteri Hi-

vatal, a Nagykanizsai Hátőr Igazgatóság, a Honvéd Hagyományörző Egyesület, a Vitézi Rend, valamint a Polgári Olvasókör, az Együtt Kiskanizsáért Egyesület, a Vöröskereszt kiskanizsai szervezete és a helyi Általános Iskola helyezte el koszorúit. N. K.

SÁSKAJÁRÁS - SÁSKAVARÁZS JÖVŐRE IS



(folytatás az 1. oldalról)

A meghirdetett rétesverseny nyertese a 20 éves kiskanizsai Szentgyörgyvölgyi Eszter lett.

- Nem gondoltuk, hogy ekkora tömeget mozditunk meg ezzel a fesztivállal. A rendezvényen több mint 100 kérdőívet töltöttünk ki. A kérdőívek és a visszajelzések miatt valószínű, hogy jövőre egy korábbi időpontban, talán május-júniusban rendezzük meg, így az árvácskát teljes mértékben felváltja a rétes. Nem gondoltuk, hogy ekkora sikere lesz a rétesnek, ezért a következő évben tízszer ennyire lesz szükség - értékeli Csordásné Láng Éva képviselő, a program ötletadója a fesztivált.

N. K.



A Kőrösi Csoma Sándor Általános Iskolában működő Kőrösi Csoma Sándor Általános Iskoláért Alapítvány kuratóriuma, az iskola vezetősége, tanstűlete és tanulói nevében ezúton szeretnénk megköszönni mindazoknak, akik 2002-ben személyi jövedelemadójuk 1 %-ával támogatták az alapítvány működését.
Ez az összeg 6.125 Ft volt, melyet az alapítvány céljainak megfelelően használtunk fel.

Pápai György kuratórium elnöke
Vizeli József iskola igazgatója

A Kőrösi Csoma Sándor Általános Iskolában működő idegennyelv Oktatás Támogató Alapítvány kuratóriuma, az iskola vezetősége, tanstűlete és tanulói nevében ezúton szeretnénk megköszönni mindazoknak, akik 2002-ben személyi jövedelemadójuk 1 %-ával támogatták az alapítvány működését.
Ez az összeg 672.844 Ft volt, melyet az alapítvány céljainak megfelelően használtunk fel.

Pápai György kuratórium elnöke
Vizeli József iskola igazgatója

TISZTELT TÁMOGATÓK!

A Mozgáskorlátozottak Nagykanizsa Városi Egyesülete tagjai nevében köszöni minden támogójának, hogy személyi jövedelemadója 1 %-ával segítette egyesületünk tevékenységét.

A 2001. évi jövedelem után 2002-ben felajánlott összeg 588.531 Ft volt, melyet rehabilitációs programokra, illetve segélyek kifizetésére fordítottunk. Továbbra is számítunk önzetlen támogatásukra.

Tisztelettel:
Az egyesület vezetősége
Adószáma: 19269373-1-20

AKCIÓK- KEDVEZMÉNYEK DIÁKAKCIÓ!

Egyet fizet, kettőt vihet!

(Az ajándék film a premier és erotikus filmek kivételével!)

X-Men 2. X-Men 2.



A világ továbbra sem hajlandó megtanulni, hogy a különleges képességekkel rendelkező emberek csupán a jó ügy érdekében alkalmazzák tudásukat. Az előítéletek azonban nem minden alap nélküliek: egy ismeretlen ellenség - aki valószínűleg szintén rendkívüli képességekkel bír - szörnyű terrortámadást hajtott végre, ami ismét felkorbácsolja a mutánsellenes érzelmet. Styker ezredes, aki előtte mutánsokon kísérletezett elfoglalja az iskolát, és offenzívát indít a tanítványok ellen. A legváratlanabb helyről, Magneto személyében segítséget kapnak.

(Rendőség utcaja)
Tel.: 30/653-7964



NYÍLT LEVÉLBE TILTAKOZNAK

Csütörtökön este szülő értekezletet tartottak a Farkas Ferenc Városi Zeneiskolában. Az értekezlet elején *Baráth Zoltán*, az intézmény igazgatója köszöntötte a szülőket. Elmondta, ebben a tanévben 651-en iratkoztak be az intézménybe. A szülők hozzánk menekítik gyermekeinket, ide, ahol a zenei ismeretek átadása mellett erkölcsi, etikai nevelésben is részesülnek, amely már nem fér bele az oktatási intézmények órakeretébe. A hangszeres órákon az egy tanár egy diák formáció nagyon sok ismeret, emberi tudás átadására ad lehetőséget, és ebben az intézményben élnek is ezzel. Az intézmény igazgatója elmondta, a szülői értekezletet megelőzően ülésezett az iskola szülői munkaközössége, és úgy határoztak

nyílt levelet juttatnak el az önkormányzathoz. A zeneiskola költségvetésében évek óta nem kap felújításra fordítható keretet, mostanra az intézményben uralkodó állapotok szinte tűrhetetlené váltak. A szülők által is aláírt levélben kéri az önkormányzatot, biztosítson anyagi forrást a körülmények javítására. *Baráth Adrienn* elmondta, hogy az év elején az iskola vezetése tárgyalásokat folytatott a polgármesterrel és az alpolgármesterrel, akik azt kérték, az intézmény nyisson a város felé, nyitott programjaival színesítse a város kulturális palettáját. A Farkas Ferenc Zeneiskolában a tanév folyamán számos a nagyközönség számára is látogatható program lesz, hangzott el az értekezleten.

-va

FIDESZ-SAJTÓTÁJÉKOZTATÓ

Október 15-én *Cseresnyés Péter* országgyűlési képviselő, a Fidesz-MPP helyi frakcióvezetője újabb sajtótájékoztatót tartott. A Fidesz frakciója levélben kívánja eljuttatni *Litter Nándor* polgármesterhez a gázáremeléssel kapcsolatban felmerülő kérdéseit. Kiszámították-e, hogy mekkora összeget tesz ki városunk esetében a kormány által a mai naptól a közintézmények esetében várható 40 %-os gázáremelés, valamint elegendő lesz-e városunkban az idei évben a közintézmények fűtésére szánt keret, tudva azt, hogy a kormány bejelentette, hogy a kompenzációra 3 milliárd forintot fordítanak, ami nem automatikusan jár az önkormányzatoknak, hanem erre pályázni kell. Előfordulhat-e olyan helyzet, hogy az önkormányzat intézményei fűtés nélkül maradnak, a 35-40 %-os gázáremelés okozhat-e Nagykanizsán ilyen problémát? Miből gazdálkodik ki a nagykanizsai önkormányzat a gázáremelés okozta többletköltség fedezetét jövőre, ugyanis arról szó sincs, hogy a következő évben a kormány kompenzálja a most emelkedő gáznak az árát. Maradnak-e el fejlesztések, beruházások, esnek-e kezdeményezések áldozatul a kormány intézkedésének Nagykanizsán? Sikertült-e a városvezetésnek a kormánnyal felvenni a kapcsolatot, bemutatva azt, hogy a megyei jogú városok milyen helyzetbe kerültek ezzel az energiaáremeléssel? - zárta a kérdések sorát *Cseresnyés Péter* képviselő.

N. K.

Zrínyi Könyvesház, Fő út 8. Tel.: 93/321-143
Deák Könyvesház, Deák tér 2. Tel.: 93/311-143

KÖNYVAJÁNLÓ

Cirmos a kedves kis kandúr nyugodtan él a tanyán, mégsem éri jól magát. Elindul a nagyvárosba világot látni. Barátai hiányolják, s keresésére indulnak. Ő is hamarosan ráeszmél, az igazi otthon hagyta el, ahol királyként élhet.



A BETEG ÜDVE LEGYEN A LEGFŐBB TÖRVÉNY

FELÚJÍTOTT BETEGSZOBÁK ÉS TÜZZOMÁNC KOMPOZÍCIÓ

Új betegszobákat és tüzzománc kompozíciót adtak át 10-én pénteken délután a városi kórház általános sebészeti osztályán. Az 1992-ben létrejött "Korszerű Sebészetért alapítvány" egyik létrehozója az átadási ünnepségen is megjelent Szabó Dénesné volt. Az alapítványt fia, Szabó Imre, a nyáron gyógyíthatatlan betegségben elhunyt vállalkozó találta ki és menedzselte. A képzőművészeti alkotás megvalósítását is ő kezdeményezte, melynek a felirata orvosi hitvallás: "A beteg üdve legyen a legfőbb törvény". Ez a gondolat kell, hogy vezérelje mindennapi munkánkat, keményen és örökérvényűen, úgy mint ahogy a gránit tömb viseli a feliratot - mondta köszöntő szavaiban prof. dr. Bátorfi József, a kuratórium elnöke. Járasi Ildikó iparművész kőbe álmódott zománcképét és Werner Tibor kőfaragó, szobrász Dél-Afrikából származó gránitból készült munkáját Lengyák István rajzpedagógus méltatta: az ember életéért való küzdelem szent feladat. A szeretetet, az együttérző bizalmat foglalja számunkra márvány kemény keretbe az alkotás, hogy tőle bármikor, feltöltődve, új erőt és hitet meríthessünk a legszentebb munkához, az ember segítségéhez. Litter Nándor polgármester megköszönte a vállalkozók támogatását, gratulált mindazoknak, akik valamilyen módon részt vettek a munkákban. Külön gratulált a kórház vezetésének, hiszen ha nem folyta magas színvonalú munka a kórházban, akkor lehetetlen lett volna a vállalkozókat bevonni a támogatásba. Avatóbeszédében ki-



emelte a kettős találkozást, a művészet és a gyógyító orvosok törekvését, mellyel a test és a lélek harmóniáját próbálják az emberben helyreállítani. Az alkotást Szabó Géza kanonok, a Szent Jobb őre, és a Szent Jobb történetének legjobb ismerője, a Szent István bazilika plébánosa áldotta meg. A három, otthonosan átalakított betegszobáról elmondta: a betegszobák 1000 évvel ezelőtti ösét Esztergomban találhatjuk, ahol országalapító királyunk létrehozta az ispotályt, a betegek otthonát. **B. Zs.**

STOCKINGER LÁSZLÓ KÉPEI A HEVESI ISKOLA GALÉRIÁJÁBAN



A badacsonytördeneci *Stockinger László* festőművész képeiből nyílt kiállítás csütörtökön este a Hevesi Sándor Általános Iskola galériájában. A tanulók tolmácsolásában elhangzott irodalmi összeállítást követően *Lehota M. János* esztéta nyitotta meg a tárlatot. A derűs színek, az elhelyezés rendje, a kiszámított arányai, egyfajta rendezettség, derűt sugároznak képeiről. A megnyitót követően *Lengyák István* rajzpedagógus egy újabb rendezvényre invitálta a közönséget. Október 26-án Borsfán avatják fel az ország harmadik kápolnagalériáját. A millennium évében, 1896-ban épített és ebben az évben helyreállított alsóborsfai Szentháromság-kápolna megáldására, *Osváth Miklós*, Munkácsy-díjas festőművész oltárképnek felszentelésére, és a kápolnagaléria első kiállításának megnyitójára kerül sor vasárnap délután 14 órakor. A műsorban közreműködnek a nagykanizsai Hevesi Sándor Általános Iskola és a Farkas Ferenc Városi Zeneiskola tanulói. **B. Zs.**

SZÖVÖTT TEXTÍLIÁK



Szövött textíliák címmel, *Tukszár Andrea* kézi-szövő munkáiból nyílt kiállítás október 16-án a Honvéd Kaszinó galériájában. *Kocsis Edit* versmondó szavaltatát követően *Fliszár Károly* esperes, plébános ajánlotta a megjelentek figyelmébe a kézi-szövő képeit, terítőit, párnáit. *Tukszár Andrea* több kiállításon szerepelt sikeresen, a gobelin technikát *Fürtös Ilona* textilművésztől tanulta meg. **B. Zs.**



KÖRNYEZETVÉDELMI RENDELET BETARTHATÓ? BETARTATHATÓ?

Ha már bűzön-zajon át elérkeztünk a vízhez, árokhoz, nézzük, mi a helyzet betarthatóság, betartathatóság szempontjából a víz-es és füves jogszabály-részekkel!

A jó szándék kevés, több kell, az értelem - írja a költő. Az értelem, amiből többek között a szennyvízelvezetés esetében is több kellene.

Mert mi, ha nem az értelem hiánya okozta, hogy volt, aki évéig fizette inkább a szennyvízdíjat, hogy ki ne derüljön, nem kötött rá a kiépített és a kerítésen belülré vezetett szennyvízcatornára, amiért nem kis hozzájárulást fizetett mintegy tíz éven át. Lehet, hogy ma már kevesebben, de utolérhetően egyesek továbbra is bevezetik háztartási folyékony hulladékokat a vízelvezető árkokba. Ki a felelős? A rendelet szerint a közmű kiépítésétől ill. a rendelet hatályba lépésétől eltelt hat hónapon belül kötelező a rákötés. Idén már történtek felmérések.

A rendelkezés szerint a vizek természetes elfolyását gátolni tilos. Ezt szintén be kellene tartani és tartatni, látva betonnal kiépített elfolyó-lyukakat az árkokban, ahol az elfolyást nem gátolja más, mint az, hogy a lyuk alsó széle 50-70 centiméterre van az árok aljától. No ahol már közel egy méteres a víz, nem is kell gátolni semmit!

A rendelet nem gátolja az öntevékenységet, az erre építő kötelezettség megsabása viszont etikai kívánalmakat hagyhat az emberben. Mert ki szeretné, ha a háza előtti zöldterület, árok, járda szemetes, koszos lenne?

Le is kaszálja, fűnyírózza a fűvet, gyomot irt, sőt, ha szükséges az árokpártot is rendbeteszi, az árok vízelvezetését tisztítással segíti. De az, hogy ezt bizonyos területeken kötelezővé teszi, elmaradását szankcionálja, az minimum hátrányos megkülönböztetés.

Ott, ahol az illetékes megrendelése nyomán elvégeztetik a járda- és zöldterület-tisztítást, talán nem is értik, miért okoz gondot ez.

"Magáningatlanok, közterületek és egyéb bérlemények előtti járdaszakasz, zöldsáv és mellette húzóódó nyílt árok, kapubejárat, valamint annak műtárgyai tisztántartásáról az ingatlan tulajdonos, kezelője, bérlője, hasznélvezője köteles gondoskodni." Ahol a járda nem az épület mellett húzódik, vagy a járda és az úttest között öt méternél nem szélesebb zöldsáv is van, ott a takarítás is az ingatlan-tulajdonos kötelessége. A közterületek szükséges takarítását naponta, kellő körültekintéssel, a járókelők zavarása nélkül kell végezni. Ha a járda napközben beszennyeződik, úgy szükség szerint többször fel kell takarítani. A fentiek betarthatók? Betartathatók? Erre kötelezhetők az emberek Kik, Hol? Kik egy járda hasznélvezői? Nem az önkormányzat megbízásából e sorok írója szeptember hetedikén, vasárnap egy felmérést végzett. Kiskanizsán égettek (vasárnap is volt, komposztálni is lehetett volna). Fűnyíró, fűrógép működött - csak nappal, de a zárt lakószobában is zavaró volt, sőt még a konyhában is, ahol - vajon miért? - magasabbra szabták a tűréshatárt. Többször elviselhetetlen (nem tudni, hány decibel) zajt bocsátott ki autó, motor. Zenebona nem hallatszott. Több helyen - valószínűleg autóból kidobott - szemét tarkította az útszéli zöldterületet - éppen nem taka-

rították a "hasznélvezők"...szükség szerint naponta. Senki nem tisztított árkot, pedig jó lesz sietni, munkahelyről-irodából időben hazajönni, iskolás gyereket félretenni, és usgyi árkot takarítani.

Nehogy a vízelvezetés "gátolva legyen".

Meg a rendeletet is be kell tartani.

L. I.

VESZÉLYES HULLADÉKGYŰJTÉS



Október 17-18-án zajlott a VIA Kanizsa Kht. által szervezett veszélyes hulladék-gyűjtési akció. A 17 állomás között szerepelt Kisfakos, Bagola, Sánc, Palin, Miklósfá és Kiskanizsa is. Az akció lebonyolítását végző Saubermacher-Pannónia Hulladékgyűjtő Kft. munkatársait a lakosság várta az összegyűjtött lejárt szavatosságú gyógyszerekkel, festékekkel, akkumulátorokkal a kijelölt állomásokon.

N. K.

ALMA - CITROM AKCIÓ



Az idei 16-án megrendezett Alma-Citrom akcióban a Péterffy Sándor Általános iskola 3-4. osztályos tanulói működtek közre. A tanulók az rt.-től kapott pólókban a KRESZ szabályait betartó gépkocsivezetőket almával jutalmazták, míg azokat, akik szabálytalankodtak, citrommal büntették.

B. Zs.



FESZTIVÁL-ÉRTÉKELŐ

Október 9-11 között került sor a Kanizsa-MKB Nemzetközi Jazzfesztivál jubileumi rendezvénysorozatára. Az idei fesztivál a rajongók, a szervezők és fellépők együttes véleménye szerint az egyik legjobb volt, igaz, méltó ünnepe a Jazz-nek, a három évtizednek. A fesztivál érdekességeiről, koncertjeiről **Horányi Iván** szervező mesélt.

- Nagyon készült az idei fesztiválra mindenki, az előszervezési munkák, a tervezett program már januárra elkészült. Mindannyiunkban ott volt, hogy most valami különlegeset kell csinálni, valami olyat, ami méltó az elmúlt harminc évhez. Úgy érzem, sikerült. Az utóbbi évek egyik legkiemelkedőbb fesztiválja volt ez. Mostanában nem volt ilyen sikeres jazz-program. Nemcsak a neves amerikai fellépők, hanem a fiatal magyar együttesek is megmutatták, hogy mi a jazz, hogyan lehet ezt profi szinten művelni. Hosszú éveken keresztül vettem részt aktívan a jazz-fesztiválok szervezésében, és nyugdíjasként még mindig szívesen vállalom a munkát, ha kéri, hogy segítsék. Az évek alatt megszerzett gyakorlatnak köszönhetően már nem okoz gondot a szervezés, tudom, kit hol találok, merre keresem.

- Milyen volt a látogatottság?

- Az első nap egyfajta baráti-szakmai nap volt, attól félttem, hogy nem jön majd össze. Nagyon jó érzés volt, amikor szólta a szervezők, hogy kell még szék, mert a kamarában kirakott székek megteltek, és sokan várnak még. Ez a nap számomra is meglepetés volt. Reméltem, hogy mi, a régiek összegyűnünk, de nem gondoltam, hogy ennyi fiatal lesz. Azt hittem, eljön majd 10-20 régi barát, aztán meg kiderült, a terem tele van. Két fiatal tehetséges együttes lépett fel nagy sikerrel az első napon. A Magyar Hírlaptól jött el egy szakújságíró, aki a média és a jazz kapcsolatáról beszélt. Szólt arról, milyen nehézkes az országos lapokban a vidéki fesztiváloknak megjelenni, a Budapest-centrikus újságírotársadalom nem szívesen jön le vidéki fesztiválokra. Szomorúak voltunk, hogy Gonda professzor az utolsó pillanatban lemondta a részvételét, de előfordul ilyen... Szó esett volna a magyar jazz-oktatás helyzetéről, a fiatal magyar tehetségek tanulási lehetőségeiről, de talán majd jövőre visszatérhetünk rá. Jó lenne más, a jazzel összefüggő témákat is feldolgozni a jövőben, beszélhetnénk a jazz és a képzőművészet, a jazz és az irodalom kapcsolatáról, és számos dologgal tehetnénk még nyitottabbá, még teljesebbé a fesztivált. Lehetne a későbbiek során is ez az idén csütörtökre tervezett program állandó. A korábbi évekhez hasonlóan pénteken az idén sem volt telt a ház. A fellépő fiatal zenészek komoly meglepetéssel szolgáltak, aki behallgatott a zenéjükbe, a teremben maradt. Produkciójuk méltó volt a fesztivál nagyságához. Az öreg rókáknak természetes a profi munka, természetes a fellépés, de ezek a fiatalok még készülnek, mindent megtesznek a siker érdekében. Egy nemzetközi fesztiválon először szerepelni kihívás, készültek is rá. A szombati napra zsűfólásig megtelt a ház.

- Miért nem hallhatták élőben a jazz-rajongók a koncerteket?

- A Petőfi és a Bartók Rádió műsorstruktúrája megváltozott, és a jazz-műsorok kezdési időpontja nem volt összeegyeztethető a koncertkezdésekkel. Ez nemcsak nagykanizsai probléma, ha-

nem országos jelenség. Remélhetőleg változni fog a helyzet, hiszen a szponzorok szempontjából ez a helyzet hátrányos. Az internetes közvetítés bizonyára sokakat kárpótolt, de sajnos nem mindenkit.

- Mit tartott az elmúlt három napban a legsikeresebbnek?

- Próbáltam félig szervezőként és félig közönségként végigkísérni az elmúlt három napot. Volt időm meghallgatni a városban élő jazz-rajongók véleményét, a szakmáét, és nagyon kedvező véleményeket hallottam.

- A műsorszerkesztést mennyiben befolyásolta a jubileum?

- Megnéztük, kik voltak itt 1973-ban. Az első fesztiválon fellépett Szakcsi és Kőszegi is. Gondoltuk, ismét meghívjuk őket, hiszen ezzel egyfajta keretbe foglalhattuk a harminc évet. A Szakcsi-Kőszegi-Orbán triót követően az Oregon lépett színpadra. Ők eddig nem szerepeltek Kanizsán, jöllehet harminc éve játszanak együtt. Mint kiderült igencsak népes rajongótáborral bírnak a határ mindkét oldalán. Ez a koncert, bátran mondhatjuk, megmozgatta a fél országot, és Európa egy részét is. 1973 óta kevés ilyen fantasztikus siker volt. Hetven percre szerződtek, egy ráadást ígértek, aztán meg két órát zenéltek végig a hálás közönségnek. Éjfélig tartott a koncert és hajnali négykor már mentek tovább Moszkva felé.

- Hogyan vélekedtek a közönségről, a fesztiválról?

- Amikor a koncert előtt beszélgettünk, azt mondták, Kanizsán úgy érzik, nem a pénzről, a zenéről szól ez az egész. A közönségtapsra azért jöttek vissza harmadszor is, mert úgy ítélték meg, a közönség olyan zenei alapokkal bír, amiért érdemes zenélni, megéri a ráadás. Azt mondták, kiváló közönsége van a kanizsai fesztiválnak.

- Milyennek ismerte meg az Oregon?

- Egy minden szempontból profi csapat, mások, mint az eddig általam megismert amerikai együttesek. Eddig mindig gond volt a fényképezéssel, ők voltak az elsők, akik azt mondták, vaku nélkül mindenki akkor fényképez, amikor akar. Az újságírók is bármikor kérhettek, készíthettek interjút. A koncert végén pedig megkérdezték, hogy jöhetnek-e máskor is ide. Profi a szervezettségük, minden eshetőségre fel vannak készülve. Mindenre fogékonyak, nyitottak. Egy példát hadd mondjak. A koncert előtt beszélgettünk arról, hogy a szombat este díszvendége lesz az európai szépségkirálynő. Egyből azt kérdezték, hogy hívják, aztán elhatározták, hogy a koncert közben köszöntik őt. Egy számot neki ajánlanak, hiszen nem általános, hogy egy jazz-koncert díszvendége Miss Európa legyen. Koncert közben aztán be is mondták, hogy a következő dalt neki ajánlják.

- Ön szerint lesz-e újabb harminc év?

- A véleményem az, hogy a Kanizsa-MKB Nemzetközi Jazzfesztivál a város egyik nagyon jelentős rendezvénye, olyan program, amely országszerte, és Európának ezen a részén is jelentős esemény, tehát áldozni kell rá. Tisztában vagyok azzal, hogy ez anyagi áldozatokat kíván a várostól és a szervező intézménytől is, de azt gondolom, akkor is nagyon fontos, és szeretném, hogy ha a három évtizede elkezdődött folyamat nem szakadna meg.



TÜZVÉDELMI KERESZTREJTVÉNY

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11		12	
13			14										15	
		16												
17	18		19		20				21				22	
23		24		25								26		
	27		28			29				30	31			
32					33				34		35			36
37				38		39		40		41		42		
43			44										45	
46						47						48		
49			50		51	52		53	54		55		56	
		57										58		
59	60					61				62			63	
64					65			66	67					

A keresztrejtvény vízszintes 1., 16., 57., függőleges 7., 36. és 59. számú soraiban olyan filmalkotások címei olvashatóak, melyek humorosan vagy megrázóan komolyan a tűzoltók életét, munkáját mutatják be.

A fenti sorok megfejtését 2003. november 10-ig lehet beküldeni a Nagykanizsai Tűzoltóparancsnokság címére (Nagykanizsa, Kossuth tér 25.). A helyes megfejtést beküldők között értékes emléktárgyakat sorsolunk ki.

VÍZSZINTES:

- Megfejtés.
Zárt betűk: L, J, B, R.
- Állat lakhelye.
- Árkot kiás.
- Feltéve.
- Megfejtés. Zárt betűk: L, K.
- Nagy varázsló.
- Erősen, kitartóan (dolgozik).
- Kipling kígyója.
- Lóbetegség.
- Közterület Budapest XXI. kerületében, mely szláv hittérítőről, Pannónia és Morvaország egykori püspökéről kapta nevét.
- Az információ legkisebb egysége.
- Zola regénye.
- Atlasz része!
- Mezőgazdasági eszközök.
- Felesége.
- Testvére vele egyidőben született.
- Három különböző vércsoport

- jele.
- Szövőgéppel készített anyag.
 - Névelős négy lábú háziállat.
 - Olasz folyó.
 - Fémet speciális szerrel tisztító.
 - Előtag, jelentése: egykori, régi.
 - John Lennon felesége (Yoko).
 - Kisebb csapat.
 - Görög betű.
 - Helyrag, -re párja.
 - Iskolák központi helyiségei, melyeket leginkább szünetben használnak.
 - Izomkötő.
 - Megfejtés.
 - Erbium, oxigén és rénium vegyjele.
 - Nyugdíj része!
 -, fratres! - Imádkozzatok, testvéreim! (ORATE)
 - A Földközi tenger partján élnek.
 - Nagy meleg következménye.

FÜGGŐLEGES:

- Nyolclábú vadászok.
- Rangjelző.
- Nagy, felül nyitott edény - névelővel.
- Mozi idegen szóval.
- Gyújtógyertya-márka.
- Színpadai tánc.
- Megfejtés.
- 1905-ben született cseh költő (Vilém).
- Baranya megyei község.
- A zsidó naptár szerint húsvét 5. vasárnapja (ROGATE).
- Tulium, oxigén és nitrogén vegyjele.
- Költői sóhaj.
- Hangszeres kavalkád.
- Szolmizációs hang.
- Súgni kezd!
- Kora tavaszi.
- Vízi közlekedési eszköz.
- Kétlábú állat.
- Tiltószó.
- Igekötő.

- Régi időmérés eszköz.
- Kergeti a vadat.
- Több bizánci császár is viselte ezt a nevet.
- Megfejtés. Zárt betű: N.
- Kígyó hangján mondá.
- Részben sértődős!
- Italos egynemű betűi.
- Előkelő társadalmi réteg szokásait majmolni akaró.
- Problémákkal teli.
- Görbe vonal.
- Pénzintézet?
- Norvégia, Belgium, Ukrajna és Spanyolország autójеле.
- Végtelen ugar!
- Vagyon hátrányát.
- Csonka, hibás.
- Afrikai ország.
- Megfejtés.
Zárt betűk: É, S, A.
- Vízermőművéről híressé vált település.
- Néma tyúk!
- A végén könyörög!
- Üres sor!



PÁLYÁZAT

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.) nyilvános pályázat útján bérbe adja a Nagykanizsa Kodály Z.u.10. szám alatt található Nyugdíjasházban lévő 1 db 37 m2 alapterületű lakását.

A pályázat benyújtásának határideje: 2003. november 7-én 12.00 óra

A pályázati tárgyalás időpontja: 2003. november 11-én de 10.00 óra

A pályázat célja: A fent jelölt ingatlan bérleti jogának elnyerése, határozott időtartamra.

A bérlemény leírása:

- elhelyezkedése: Nagykanizsa, keleti városrész
- címe: Nagykanizsa, Kodály Z.u.10. B. épület I. emelet 8.
- alapterülete: 37 m2
- szobaszáma: 1 + 1/2 szoba
- komfortfokozata: összkomfortos
- helyiségei: 1 szoba, 1/2 szoba, konyha, fürdő, WC, előszoba
- bérleti díja: önkormányzati bérlakást leadó pályázó esetén 7525 Ft + igénybevett szolgáltatásokért fizetendő díj, adományt felajánló pályázó esetén igénybevett szolgáltatásokért fizetendő díj + rezsi költség
- megtekinthető: a pályázat benyújtásának határidejéig minden csütörtökön 10.00 órától -12.00 óráig

A bérlemény nem örökölhető!

Érdeklődni a Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Irodán (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. fszt. 13.) lehet.

FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése 352/2001.(X.9.) számú határozatával rendezés alá vonta a Nagykanizsa, Petőfi utca - javasolt belterületi határ - 7-es főút által határolt területet, rendezési terv készítése érdekében.

Az 1997. Évi LXXVIII. Törvény és a végrehajtására kiadott rendeletek előírásaira figyelem-

mel a tervet a Kanizsaterv Kft elkészítette, azt a Polgármesteri Hivatal előcsomakában vélemények kéréséhez közszemlére tesszük.

A tervre vonatkozó javaslatokat, észrevételeiket Nagykanizsa Megyei Jogú Város főépítésének címezve írásban lehet eljuttatni a következő címre: Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Fax: 93/500-735

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

Budai István önkormányzati képviselő a 7. számú választókerület polgárait várja 2003. október 31-én, pénteken 17 és 19 óra között a Kazanlak körút 7. számú épület A lépcsőházában lévő irodahelyiségben.

Csordásné Láng Éva a 14. sz. választókerület önkormányzati képviselője fogadóórát tart minden hónap utolsó hétfőjén 17.30-18.30 óra között a Móricz Zsigmond Művelődési Házban, minden hónap első hétfőjén 17.30-18.30 óra között a Nagyrác utcai Általános Iskolában. A 27-ei fogadóóra elmarad.

Nagy József György önkormányzati képviselő fogadóórát tart minden nap reggel 08-12 óráig a Dunántúli Roma Vezetők Szövetségének irodájában Nagykanizsa, Zrínyi u. 42. szám alatt.

Polai József a 15. sz. választókerület önkormányzati képviselője minden páratlan hónap utolsó péntekén 17.30 órától 19 óráig fogadóórát tart a kiskánizsai kirendeltség épületében, minden páros hónap utolsó péntekén ugyanebben az időpontban fogadóórát tart a bajcsai kirendeltség épületében.

KANIZSAIAK A II. VILÁGHÁBORÚBAN

A Nagykanizsai 9. Hadosztály egyedüli volt az országban, amely egy időben teljes létszámmal részt vett a második világháborúban.

1941-ben már mint megszálló, 1942-től pedig a doni fronton, majd a további harcokban.

A doni hadjáratban súlyos veszteségeket szenvedtek Tym városánál, majd a Donhoz kiérve Gremjacse, Rudkino, Kosztyenki, Alexandrovka, Borcsevo.

A kanizsaiak becsülettel helyt álltak katonai esküjükhöz híven. Az 1943. január 12.-i szovjet áttörés után, január 27-ig kitartottak a Rudkino térségében lévő állásaikban. A Voronyezst kiürítő német csapatok utóvédjeként utolsónak hagyták el a védővonalakat.

1943. április 28-tól erősen megfogyatkozva, letörtén tértek vissza Kanizsára. Az elvonult közel 15.000 főből 3750 fő.

1 évig dacoltak a nehézségekkel, a nagy hideggel, a rossz ellátással és az ellenség támadásaival. Kanizsai egységek továbbra is részt vettek a hadműveletekben, a háború végéig.

Ma már csak néhányan élünk, akik a doni pokolból visszatértünk. Évek óta küzdünk, hogy legyen Nagykanizsán egy méltó köztéri második világháborús emlékmű, természetesen lévő doni emlékoszlopunk és keresztünk mellett.

Az Önkormányzat egyetértésével sikerült egy olyan folyamatot elindítani, mely sikerrel kecsegtetett. Örökös gond ilyenkor az anyagi alapok megteremtése, tekintettel városunk nehéz gazdasági helyzetére. Minden nehézség ellenére remélem városunk is hozzájárul a költségekhez.

Kedves kanizsaiak, szeretett városunk lakói!

Alig van kanizsai család, akinek közeli, vagy távolabbi hozzátartozója ne vett volna részt a második világháborúban.

Ezért a Honvéd Hagyományörző Egyesület tisztelettel kéri támogatásukat az emlékmű költségeihez.

A mellékelt felajánlási lapot szíveskedjenek kitölteni és bármelyik postai levélgyűjtő szekrénybe bedobni, hogy befizetési lapokat küldhessünk.

Támogatóink névsorát az alapkövetélnél elhelyezzük és emlékalbumot is készítünk róluk.

Előre is köszönjük szíves támogatásukat.

Nagykanizsa, 2003. augusztus

Tisztelettel: Honvéd Hagyományörző Egyesület
Nagykanizsa

FELAJÁNLÁS A II. VILÁGHÁBORUS EMLÉKMŰ FELÁLLÍTÁSA TÁMOGATÁSÁRA

Név:
Lakcím:
Telefon:

Felajánlott összeg:Ft,
azazFt

Kérek befizetési lapot küldeni.

Nagykanizsa, 2003.

aláírás

A felajánlás beküldésének határideje: 2003. október 31.
HOHE Nagykanizsa, Csengery u. 117/3.

FELHÍVÁS A 2004. ÉVI VÁROSI RENDEZVÉNYNAPTÁR ÖSSZEÁLLÍTÁSÁRA

Intézmények!
Civilszervezetek!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata ismét összeállítja rendezvénynapját. Kérjük - ahogy az elmúlt évben is -, a jövő évi rendez-

vényeiket időponttal és helyszínnel megjelölve 2003. október 30-ig szíveskedjenek leadni a Polgármesteri Hivatal Művelődési és Sportosztályára (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.).

SAJNI JÓZSEF

Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság elnöke



ÚJ TEHETSÉG, VÁLOGATOTT ATLÉTA



Hári Kata már fél évtizede a Nk. Atlétika Klub versenyzője. Számos kisebb-nagyobb sikert tudhat már magáénak. A legutóbbi Nemzetközi Atlétika Versenyen, amely Kaposváron került megrendezésre, Hári Kata klubja színeiben indulva 100 méteren ötödik lett, valamint a 4×100-as váltófutásban is remekül szerepelt.

A hazai versenyzők mellett Horvátország és Szlovénia is képviseltette magát a nemzetközi megmérettetésen.

- A klub elsődlegesen utánpótlás neveléssel foglalkozik. A tavalyi évben is volt válogatott versenyzője, Billege Dávid személyében, idén ez Hári Katának sikerült. Az egyesület több saját nevelésű sportolója lett válogatott és szerzett aranyérmet az országos bajnokságokon - mutatja be az egyesületet Parti Tibor.

- A klub kellően tudja támogatni a versenyzőket?

- Jelenleg még tudjuk finanszírozni a versenyeket, bár egyre nagyobb költségekkel jár. A versenyző családjának nem kellett hozzájárulnia, de megfelelő családi háttér nélkül ilyen szinten sportolni elég nehéz - válaszol Parti Tibor, az edző.

- Hogyan kerültél kapcsolatba az atlétikával?

- Negyedikes általános iskolás koromban jöttem le először az edzésre édesapám javaslatára a testvéremmel. Ennek körülbelül már öt éve, azóta üzem ezt a sportágot - feleli Hári Kata.

- Milyen kiemelkedő eredményeket értél el?

- Tavaly júniusban az országos diákolimpián első lettem 100 méteren, távolugrásban második helyen végeztem. Idén az országos versenyen 100 méteren második, távolugrásban pedig az ötödik helyezését értem el - sorolja az eredményeket a fiatal atléta.

- A tanulás mellett mennyi idő jut az edzésekre?

- Jelenleg nem jelent nagy megterhelést a heti négy alkalommal történő edzés, bár a Batthyányiban komolyak a követelmények - mondja Kata.

- Milyen a kapcsolatod a sporttársaidal és az edződdel?

- Jó kapcsolatot sikerült kialakítanom velük, családi hangulat van az edzéseken. A versenyeken egymásnak is nagyon szurkolunk, nemcsak magunk miatt. Szabadidőnk is sokszor együtt töltjük. Van, akivel általános iskolába is együtt jártam - válaszolja.

- Volt-e komolyabb sérülésed?

- Szerencsére még nem, de apróbb sajnos volt, mint például bokarándulás, ficam.

- A családod mennyire támogat a sportolásban?

- Maximálisan. Mindent megtesznek, hogy az edzésekre, versenyekre el tudjak menni. A versenyeimre rendszeresen elkísérnek és örülnek a jó eredményeimnek.

- Miben kell még fejlődnie Katának?

- Elsődlegesen a technikai problémákat kell kiküszöbölnünk, illetve a kisebb kommunikációs problémáit orvosolnunk. Az év végéhez közeledve már csak egy megyei bajnokság van hátra, amire komolyan készülünk kell - mondja az edző.

N.K.

JUDO

Varazsdon vettek részt nemzetközi judoverseyen a MÁV NTE judókái 4 fővel. Öt ország (Szlovénia, Horvátország, Macedónia, Ausztria, Magyarország) 320 indulóval vett részt a megmérettetésen. Két ezüstöt, valamint egy ötödik és egy hetedik helyezést hoztak a versenyzők.

Eredmények: II. helyezettek: Mihovics Szabina - U-13 (40 kg), Gaál András - U-15 (40 kg), V. helyezett: Aczél Éva - U-11 (36 kg), VII. helyezett: Aczél László - U-15 (60 kg)

KREATÍV HOBBI- ÉS DEKORÁCIÓS ÜZLET



Üzletünk új helyre költözött! Szeretettel várjuk régi és új vásárlóinkat.

GLOBUS-HÁZ

Nagykanizsa, Huszti tér 1-2.

Tel: 06/20/546-5990

A Nagykanizsai Cukorbetegek Egyesülete tájékoztatja az érdekelteket, hogy klubfoglalkozását folyóév október 31-én, pénteken 15.30-kor tartja a kórház tanácstermében, amire minden érdeklődőt szeretettel vár.

Téma:

Újdonságok a diabetológiában

Előadó:

Dr. Sebestyén Miklós
főorvos

DOMEX

PVC*SZÖNYEG*PARKETTA

GARANTÁLTAN

a LEGNAGYOBB választék, VERHETETLEN áron!

NAGYKANIZSA
BALATONI ÚT 2.

(a Méditerrán Áruház mellett)

Tel.: 93/311-429

Szőnyegvásárlás esetén
AJÁNDÉK!*

H-P: 8-18 SZO: 8-13 VAS: 9-13

* A feltételekről érdeklődjön üzletünkben!



LÁBTOLL-LABDA



Október elején Bochumban rendezték meg az I. Lábtoll-labda Európa Bajnokságot. A Zemplén DSE válogatottai öt aranyérmel, nyolc serleget, köztük az EB vándorszerlegét is megszerezték, melyet két évig Nagykanizsán őrizhetnek. *Budavölgyi Veronika* női egyéniben, női párosban *Budavölgyi Veronika* és *Gozdán Ágota*, női csapatoknál a válogatott harmas, *Budavölgyi Veronika*, *Gozdán Ágota*, *Végh Dóra* lett aranyérmes. Férfi párosban *Takács Endre* és *Malik Endre*, vegyes párosban *Gozdán Ágota* és *Takács Endre* szerzett aranyérmel. *Budavölgyi Veronika* az I. Európa Bajnokság első bajnoka, győzelmével a ranglista élére került a kontinensen. A ZDSE játékosai a 2004-es hongkongi világbajnokságra készülnek.

ÚSZÁS

Balatonfüzfőn került sor nemrég a Rövidtávú Sprint Úszóversenyre. 16 csapat több mint 300 versenyzője állt az 50 méteres számokban a rajtköre. A finn Turku úszócsapat nemzetközi méretűvé emelte az úszótalálkozót. A CWG Vízmű SE úszópalántái közül *Biczó Bence* érte el a legjobb eredményt a két második helyezéssel, de a többiek is kitétek magukért. Eredmények: 50 m gyorsúszásban 2. *Biczó Bence* ('93) 0:32:78, 6. *Kamancz Alíz* ('93) 0:33:81, 8. *Silló Dániel* ('88) 0:25:77. 50 m hátúszásban 8. *Biczó Bence* ('93) 0:41:31. 50 m mellúszásban 8. *Kamancz Alíz* ('93) 0:44:0, 8. *Biczó Bence* ('93) 0:47:72. 50 m pillangón 2. *Biczó Bence* 0:36:54, 8. *Kamancz Alíz* 0:38:80 és 7. *Silló Dániel* 0:28:03.

LABDARÚGÁS

Vasárnap délután városkörnyéki I. osztályú labdarúgó mérkőzésen a Mindenki Sportpályáján a N. Labdarúgó Klub Semjénháza csapatát 4:1-re verte.

A városkörnyéki II. osztályú mérkőzés újabb fordulóján hazai pályán fogadta a MÁV NTE Balatonmagyaród csapatát. A vendég balatonmagyaródi csapat 5:0-s vereséggel térhetett haza.

Megyei I. osztályú labdarúgó mérkőzéseket játszott hétvégén Zalaszentiván-Kiskanizsa és Csesztreg-Miklósfa. A kiskanizsai felnőtt csapat idegenben kikapott 4:2-re, de ifjúsági csapata 6:0-ra verte a hazai zalaszentivániakat. A miklósfaifai felnőtt csapat 4:1-es vereséggel tért haza, de a miklósfaifai ifjúsági csapat itt is kitétt magáért és 4:2-re győzött a csesztregiek ellen.

A megyei II. osztályú bajnokság újabb fordulóján Bagola Tófej csapatát fogadta, akiket fölényesen, 7:1-re győzött le.

A megyei női labdarúgó mérkőzések is folytatottak a hétvégén. Az

Avantgarde Kanizsa N. F. E. Zalaszentgróttal mérkőzött. A sorozatos sikerek után 1:0-ra kikapott a kanizsai csapat a zalaszentgróttaktól.

Szombat délután a MÁV NTE női focicsapat a Babosdöbrétei játékosokkal találkozott a MÁV-pályán.

VÍZILABDA

Vasárnap a Dunántúli Gyermekek Vízilabda-bajnokság első fordulójának a Városi Uszoda adott otthont, ahol a CWG Kanizsa, a Tatabányai VSE, a Pápa SE, a Vasi Aligátorok Szombathely, a Nova Vizcop Kaposvár, valamint a Hullám '91 Székesfehérvár, a Fehérvár Pólo SE és a Dunaújvárosi SI csapata mérkőzött egymással. Tatabányai VSE - Pápa 24:4, NV Kaposvár - Dunaújvárosi SI 7:7, CWG Kanizsa - Hullám '91 Székesfehérvár 23:6, Tatabányai VSE - VA Szombathely 18:6, Fehérvár Pólo SE - NV Kaposvár 2:20, Pápa SE - Dunaújvárosi SI 4:21, VA Szombathely - Hullám '91 Székesfehérvár 14:7 és CWG Kanizsa - Fehérvár Pólo SE 37:2.

Országos Bajnokság I. B. felnőtt bajnoki mérkőzést játszott közel 100 néző előtt a CWG Kanizsa a Kecskeméti Vízművel. A mérkőzésen a hazai kanizsai csapat 9:6-os vereséget szenvedett. CWG Kanizsa: Kiss-Karácsony (2), Sarusi (1), Szabó Sz., Erhetics, Kaszper G.(2), Szabó D. (1). Csere: dr. Csetneki, Bagi, Kalmár. A kanizsai csapat ugyanúgy játszott, mint egy hete Tatabányán. Sorra maradtak ki helyzetek, tíz emberelőnyös lehetőséget is elszalasztottak. *Szólósi Csaba* edző szerint mérkőzések óta a sorozatosan kihagyott helyzetek kísértik a csapatot.

FÉRFI ASZTALITENISZ

NB III. megyei rangadóra került sor vasárnap Nagykanizsán, ahol a Kanizsa Sörgyár csapata fogadta Zalakarosiakat, és végig vezetve 11:7-re győzött. Ezzel a győzelemmel megszilárdította helyét az élbolyban a Kanizsa Sörgyár. Kun Attila 4, Varga Zsolt 3, Tuboly Jenő 2, Jakabfi Imre 1, Kun-Jakabfi férfi páros 1 győzelmet aratott.

BASEBALL

A rájátszás V. fordulóján a Torony-Szőnyegház Thúry a Szentendre Sleepwalkers csapatával játszott, 16:4-re győzött a kanizsai csapat. A csapat: Darabos, Barbalics, Kauffmann, Szécsenyi, Ivanics, Móricz, Nakagawa, Pelikán. Csere: Halász, Nitobe, Németh B, Hajdu. - *K. O. győzelmet arattunk ellenfelünk felett, a játék minden pontján jobbak voltunk az ellenfelünknel. A csapat így egy mérkőzéssel a rájátszás vége előtt az élre ugrott és függetlenül az utolsó fordulónál már biztos résztvevője az október 26-án rendezendő döntőnek- értékel az edző, Gondi Zoltán. A következő fordulón, október 24-én hazai pályán az Óbuda Brick-Faktory csapatát fogadja a thurys csapat.*

FÉRFI KOSÁRLABDA

Pápán vendég szerepelt a Kanizsa KK DKG EAST csapata, ahol a Pápa-Hungarotel KC-val játszott NB I/B mérkőzést. A 200 néző előtt zajló játék eredménye Pápa-Hungarotel KC- Kanizsa KK DKG EAST 93:88. A csapat: Kovács 30/15, Volf Barna 3/3, Bausz 19/15, Millei 7, Koma 13. Csere: Domonkos 14/9, Volf Dávid 2, Gál.

- *Az első negyedben érezhető volt az utazás miatti fásultság, ráadásul Volf Barna is megsérült. A magas színvonalú mérkőzésen veszített a kanizsai csapat a listavezető Pápa otthonában. Az utolsó negyedben nem voltak egyenlők a feltételek a bíráskodás miatt, s ez döntőnek bizonyult. Ennek ellenére a csapat remekül küzdött és jól játszott - vélekedett Vágvölgyi Tamás edző.*

N.K.



TÉVÉMŰSOR-AJÁNLAT

október 25-től október 31-ig

október 25. szombat

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 NAP-KELTE 09.00 Riporter kerestetik 10.00 Süsü varázs! 10.30 Tüskevár tábor 10.55 Képbem vagyunk? 11.35 Fele királyságom 12.00 Hírek 12.10 Heti mozaik 13.05 Útravaló 13.20 Fogadóóra 13.50 Delta plusz 14.20 Sasszem 14.50 Bravo Tv 15.45 Bali, az istenek szigete 16.20 Századunk 16.50 Ünökaink sem fogják látni 17.20 Abigél 18.35 Luxor 19.30 Híradó este 20.05 Kató néni kabaréja 21.00 Neil Simon: A napsugár fiúk 23.50 Híradó 24.00 I. Budapesti Jazz Fesztivál

RTL KLUB

06.00 Ünnepnaptár 06.30 Disney-rajzfilm 06.55 Kölyökklub 09.30 Disney-rajzfilmek 10.20 A pokol kapujában 11.15 Csak egy szavadda kerül! 11.25 Ötletház 11.50 Csak egy szavadda kerül! 12.00 Híradó 12.05 XXI. század 12.40 Mi újság, Harrier? 13.10 Autómánia 13.40 Airwolf 14.35 Szoknyás fejedvadász 15.25 Dawson és a haverok 16.25 Knight Rider 2000 18.30 Híradó 19.00 Fókusz plusz 19.30 Pasik 20.10 Survivor 21.35 Heti Hetes 22.55 K-1 világbajnokság 00.25 Híradó 00.30 Sportklub 00.45 Largo Winch 01.40 A pokol kapuja

TV 2

05.50 Gyökereink 06.20 tv2 matiné 07.50 Fox Kids 09.55 Bulis hatos 10.25 Vad világ 11.25 Talpig pácban 11.55 Totalcar 12.30 A kiválasztott 13.30 Knight Rider Team 14.30 Smallville 15.30 Sliders 16.30 Csillagkapu 17.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói 18.30 Tények 19.00 Magellán 19.35 Activity 20.20 Boksza - Revans 23.30 Tűreshatáron túl 01.25 Amerikai gladiátorok 02.30 Vers

október 26. vasárnap

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.00 Szuperripporter kerestetik! 10.05 Galéria 11.10 "Így szól az Úr!" 11.20 Unitárius templomok 12.00 Hírek 12.05 Főter 12.45 Delta 13.15 Mindentudás Egyeteme 14.05 Unió pályázati kalauz 14.15 Úton 14.45 Csellengők 15.05 Örömhír 15.35 Első kézből 16.05 Oserdei töredékek 17.00 Abigél 18.25 Híradó 19.00 Szívek szállodája 19.55 Szuperbuli 21.40 Friderikusz 22.35 Híradó 22.40 Bonusz 23.10 "Késsel-villával" 23.55 Médiamix 00.25 Héthatar

RTL KLUB

06.00 A világ vallásai 06.30 Pokemon 06.55 Kölyökklub 09.55 Te vagy a legjobb! 10.20 Csak egy szavadda kerül 10.25 Házard megye lordjai 11.20 Recept klub 11.50 Csak egy szavadda kerül 12.00 Híradó 12.15 Ötletház 12.40 Piszkos tizenkettő 14.40 A vadak ura 15.30 Zsaru az úrból 16.25 Hatoslottó sorolás 16.35 Medicopter 117 17.30 Sheena, a dzsungel királynője 18.30 Híradó 19.00 Szeress most! 20.00 Viharzóna 22.35 Dobjuk ki anyut a vonatból 00.10 Seinfeld 00.35 Híradó 00.40 Sportklub 00.55 Fókusz Portré 01.25 Ország-ház

TV 2

06.00 Reggeli gondolatok 06.30 Állatkert a háttérben 07.00 Tv2 matiné 08.45 Fox Kids 10.00 2gether 10.30 Egyről a kettőre 11.00 Stahl konyhája 11.45 Cosby nyomozó rejtélyei 12.30 A hálózat csapdájában 13.30 Herkules 14.25 Waikiki páros 15.25 Kulcsemberek 16.25 Walker, a texasi kopó 17.25 J.A.G. 18.30 Tények 19.00 Napló 20.00 Irigy

Hónaljmirigy-Show 21.00 Terminátor 2. 23.45 Thelma és Louise 02.25 Vers

október 27. hétfő

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.05 Több mint doktor 10.00 Friderikusz 10.55 Parlamenti napló 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Roma magazin 14.25 Domovina 14.55 Euroa: játék euróért! 15.15 Segítőtárs 15.40 Kívül-belül 15.45 Hawaii hullámok a Duna partján 16.10 Mozi zongorára 16.15 "Hagyd élni a vadvirágot" 16.55 Élet a Nagy-korallgáton 17.30 Felvidéki történelmi városok 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Kachorra 19.25 Kívül-belül 19.30 Híradó 20.05 Kékköny 21.10 Pénz, pénz, pénz 22.00 Hétfő este 22.35 Provokátor 23.05 TS - Amiről nem beszélünk 23.55 TS

RTL KLUB

06.00 Pokemon 06.30 Reggeli 08.38 Találkozások 09.00 Játékzóna 09.05 Recept klub 09.15 Játékzóna 09.25 Mária 10.15 Játékzóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékzóna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Ország-ház 13.35 Játékzóna 14.25 Receptklub 14.35 Játékzóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavadda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Tremors 3. 23.00 A férfi, aki ötször halt meg 01.00 Találkozások 01.15 Híradó 01.20 Sportklub 01.30 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 A magyar szeszfőzés története 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.30 Bébielen 12.05 Kastélyszálló 13.05 Jégbezárt emlékek 14.55 Kapcsolatom 15.25 Charlie 16.30 Jakupcsek 17.30 Betty, a csúnya lány 2. 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.30 Hárman párban 20.00 Szeretném, ha szeretné 22.05 Szulák Andrea Show 23.20 Jó estét, Magyarország! 00.05 Profiler 01.05 Isonzótól Rodostóig 01.35 Aktív 02.15 Vers

október 28. kedd

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.00 Riporter kerestetik! 10.05 Önök kérték! 11.00 Maohi utazás 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Srpski Ekran 14.25 Unser Bildschirm 14.55 Szórakoztató percek 15.05 Hajlék 15.35 Párhuzamos életrajzok 16.25 Mozi zongorára 16.30 Egek ékessége 16.50 Maradj velünk! 17.00 Katolikus krónika 17.25 Felvidéki történelmi városok 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Kachorra 19.30 Híradó 20.05 Önök kérték! 21.05 Miss Universe Hungary 2004: 22.00 Kedd este 22.35 Bestseller 23.05 Panoráma

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játékzóna 09.05 Receptklub 09.15 Játékzóna 09.25 Mária 10.15 Játékzóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékzóna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Fókusz-portré 13.35 Játékzóna 14.25 Receptklub 14.35 Játékzóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavadda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Vészhejzet 21.55 Galaktikus támadás 2. 23.55 XXI. század 00.25 Találkozások

sok 00.35 Híradó 00.40 Sportklub 00.55 A hely, ahol minden változik 01.55 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 Segíts magadon! 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.30 Bébielen 12.05 Kastélyszálló 13.05 Dilibogyók - Táborparádé 14.55 Kapcsolatom 15.25 Charlie 16.30 Jakupcsek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.30 Hárman párban 20.00 A Nagy Ó 21.30 Gyilkos ösztön 23.15 Szeret, nem szeret 23.35 Jó estét, Magyarország! 00.20 Propaganda 00.50 Egy tél az Isten háta mögött 02.55 Aktív 03.35 Vers

október 29. szerda

mtv

05.35 Hajnali Gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.05 Több, mint doktor 10.00 Dilli-buli 11.00 Tánccé a kézbe 12.00 Híradó 13.00 Frissítő vizeink 13.10 Savannah 14.00 Hrvatska kronika 14.25 Ecranul nostru 14.55 Euron: játék euróért! 15.10 Kormányvári 15.35 Kívül-Belül 15.40 Van öt perce? 15.50 "Hagyd élni a vadvirágot" 16.25 Mozi zongorára 16.30 Egyházi témák bélyegen 16.50 Evangélikus ifjúsági műsor 17.00 Útmutató 17.25 Felvidéki történelmi városok 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Kachorra 19.25 Kívül-belül 19.30 Híradó 20.10 Kórház a pálmák alatt 21.40 Szórakoztató percek 22.00 Szerda este 22.35 Hungarikum 23.05 Montenegro

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játékzóna 09.05 Recept klub 09.15 Játékzóna 09.25 Mária 10.15 Játékzóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékzóna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Autómánia 13.35 Játékzóna 14.25 Recept Klub 14.35 Játékzóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavadda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Kasza-kó 22.45 Kineskommandó 23.40 Találkozások 23.50 Híradó 23.55 Sportklub 00.10 Hihetetlen, de igaz 01.05 Antenna 01.40 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 Propaganda 06.30 Jó reggelt, Magyarország 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi! 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.25 Bébielen 11.55 Kastélyszálló 12.55 Mike Hammer 14.55 Kapcsolatom 15.25 Charlie 16.30 Jakupcsek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.30 Hárman párban 20.00 All you need is love 21.05 Csillagkapu 23.45 Cinamatrix 00.15 Vissza a jelenbe 01.00 Vissza a jelenbe 02.00 Aktív 02.40 Vers

október 30. csütörtök

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.00 Riporter kerestetik! 10.05 Szuperbuli 11.00 Szuperbuli 2. 12.00 Híradó 13.05 Savannah 13.55 Rondó 14.50 Szórakoztató percek 15.00 Anyanyelvi szószóló 15.35 Hawaii hullámok a Duna partján 16.00 Mozi zongorára 16.05 Párhuzamos életrajzok 17.00 Egy év japán szarvasok között 17.25 Felvidéki történelmi városok 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Kachorra 19.30 Híradó 20.05 A tévé ügyvéde

21.05 Dolgozószoza 22.00 Csütörtök este 22.35 Heti Menü 23.05 Bevezető Molnár György 23.10 Vigyázat, mélyföld!

RTL KLUB

06.00 Ünnepnaptár 06.30 Reggeli 09.00 Játékzóna 09.05 Recept Klub 09.15 Játékzóna 09.25 Mária 10.15 Játékzóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékzóna 11.30 Delelő 13.05 Antenna 13.35 Játékzóna 14.25 Recept klub 14.35 Játékzóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavadda kerül! 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Gálvígylisshow 21.30 Kész átverés-show 22.55 Az utca törvénye 23.50 Találkozások 00.05 Híradó 00.10 RTL Sportklub 00.15 Stella moziklub 00.50 Hihetetlen, de igaz 01.45 Pont hu 02.20 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 Cinematrix 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.20 Bébielen 11.50 Kastélyszálló 12.50 Buck és a prédikátor 14.55 Kapcsolatom 15.25 Charlie - Majom a családban 16.30 Jakupcsek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.30 Hárman párban 20.00 Bűbajos boszorkák 21.00 Égiposta 23.35 Jó estét, Magyarország! 00.10 Totalcar 00.40 Fergie és Andrew 02.30 Aktív 03.10 Vers

október 31. péntek

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kelte 09.05 Több mint doktor 10.05 A biszke nép 11.00 Református istentisztelet a Reformáció Emléknapiján 12.00 Híradó 13.05 Az X-csapat 13.55 Körzeti magazinok 14.50 Euron: Játék euróért 15.05 Fogadóóra 15.45 Hawaii hullámok a Duna partján 16.05 Mesés kalandozás Afrikában 17.00 Zöldpont 17.25 Felvidéki történelmi városok 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Kachorra 19.25 Kívül-belül 20.10 Kórház a pálmák alatt 21.40 Szórakoztató percek 22.00 Péntek este 22.35 Ötven éves lesz a Magyar Televízió 22.36 Híradó 22.40 Aknamező 23.45 Villon-versek 23.50 Aranygombos Telkibánya

RTL KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játékzóna 09.05 Receptklub 09.15 Játékzóna 09.25 Mária 10.15 Játékzóna 10.20 Top Shop 11.20 Játékzóna 11.30 Delelő 13.05 Pont hu 13.35 Játékzóna 14.25 Receptklub 14.35 Játékzóna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavadda kerül 15.20 Az elveszett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Három székény 22.55 Sarokba szorítva 00.55 Találkozások 01.05 Híradó 01.10 Sportklub 01.20 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 Magellán 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.25 Maria del Carmen 10.25 Teleshop 11.25 Bébielen 11.55 Kastélyszálló 12.55 A Notre Dame-i toronyőr 14.55 Kapcsolatom 15.25 Charlie 16.30 Jakupcsek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.30 Hárman párban 20.00 Folytassa, Claudia! 21.05 Dalkok ligája 23.15 Alföldi 00.15 Jó estét Magyarország! 01.00 Életem a kabaré 03.25 Vers



október 25-től október 31-ig

október 25. szombat

00:00 Lapozó 06:30 Krónika 06:39 Prima torna 07:04 A szobrok városa 07:30 Krónika 07:40 Civilek 07:55 Székelyföldön 08:10 Jelkép - katolikus 08:20 Krónika 08:30 Első látásra - Szalai Bálint filmje 08:50 Portré - Szalai Bálint és Mészáros Bálint 09:00 TV shop - HTV 09:30 Kimba - gyermek rajzfilm sorozat - HTV 10:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 11:00 Egészségmagazin - HTV 11:30 TV shop 12:00 Lapozó 17:30 Négyezer vadlúd - HTV 18:00 Lapozó 19:00 Sajt 19:30 Sír az út előtt - magyar film 3. rész 20:51 Székelyföldön 20:58 Poirot - angol krimi - HTV 21:58 Virágzó Magyarország - városról városra - HTV 22:28 Bence show - HTV 22:58 Különjárat - HTV 23:28 TV shop - HTV

október 26. vasárnap

00:00 Lapozó 06:30 Sír az út előtt - magyar film 3. rész 07:50 Sajt 08:21 Székelyföldön 08:28 Lapozó 09:00 TV shop 09:30 Kimba - gyermek rajzfilm sorozat - HTV 10:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 11:00 Különjárat - HTV 11:30 TV shop 12:00 Lapozó 17:30 Erdély bajnoka, Zala apostola - HTV 18:00 Lapozó 19:00 Kapocs 19:15 TV mozi: Szakadék 20:50 Székelyföldön 21:00 A maratoni futónő magányossága - HTV 21:30 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 22:30 Pápai történelmi játékok és huszárok - HTV 23:00 Bence show - HTV 23:30 Otto mobil - autós magazin - HTV 00:00 TV shop - HTV

október 27. hétfő

00:00 Lapozó 08:00 Kapocs 08:15 TV mozi: Szakadék 09:50 Székelyföldön 10:00 Lapozó 17:30 Az utolsó magyarországi várbörtön - HTV 18:00 Krónika 18:09 Torna csontritkulás ellen 18:31 Ökológia és hagyományörzés 18:54 Mese: Kivéve a Gyevi bírót 19:00 Krónika 19:10 Jövő 7 19:25 Házban ház körül 19:40 Jelkép - adventista 19:50 Krónika 20:00 Szalai Bálint filmje: Első látásra 20:20 Portré: Szalai Bálint és Mészáros Bálint 20:30 Híres magyar orvosok - HTV 21:00 Tűzvirágok - japán filmdráma - HTV 22:50 UNIO - az EU története - HTV 22:55 Máriás Bach - Varnus Xaver orgonánál - HTV 23:00 Lapozó

október 28. kedd

00:00 Lapozó 08:00 Krónika 08:09 Torna csontritkulás ellen 08:34 Ökológia és hagyományörzés 09:00 Krónika 09:10 Jövő 7 09:25 Házban ház körül 09:40 Jelkép - adventista 09:50

Krónika 10:00 Első látásra - Szalai Bálint filmje 10:20 Portré: Szalai Bálint és Mészáros Bálint 10:30 Lapozó 17:00 Közgyűlés közvetítése felvételtől 19:00 Krónika 19:09 Közgyűlés közvetítése felvételtől 21:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 22:01 Bence show - HTV 22:31 Hétköznapok és ünnepek a Jászságban - HTV 23:00 Lapozó

október 29. szerda

00:00 Lapozó 08:00 Krónika 08:09 Közgyűlés közvetítése felvételtől 12:00 Lapozó 17:30 Villanófényben a Mátra - HTV 18:00 Krónika 18:09 Terhes torna 18:31 A kiskunhalasi Sós - tó 18:54 Mese: Az ólomkatona 19:00 Krónika 19:10 Jövő 7 19:25 Házban ház körül 19:40 Jelkép - evangélikus 19:50 Krónika 20:00 Kamarai percek 20:15 Körjárat 20:30 Templomok és haranglábak - HTV 21:00 Az ősz meseje - francia film - HTV 23:00 Lapozó

október 30. csütörtök

00:00 Lapozó 08:00 Krónika 08:09 Terhes torna 08:34 A kiskunhalasi Sós - tó 09:00 Krónika 09:10 Jövő 7 09:25 Házban ház körül 09:40 Jelkép - evangélikus 09:50 Krónika 10:00 Kamarai percek 10:15 Körjárat 10:30 Lapozó 17:30 A Ság - hegy és Celldömölk - HTV 18:00 Krónika 18:09 Testszéptétel - tornázzon Bíró Icaival 18:31 A marslakók legendája - Szilárd Leó 18:54 Mese: Belszár lakomája 19:00 Krónika 19:10 Körjárat 19:25 Urulógus konferencia 1. rész 19:40 Jelkép - református 19:50 Krónika 20:00 Házban ház körül 20:15 Jövő 7 20:30 Templomok és haranglábak - HTV 21:00 Poirot - angol krimi - HTV 22:00 Képesrecept - HTV 22:30 Lovasélet hét határon - HTV 23:00 Lapozó

október 31. péntek

00:00 Lapozó 08:00 Krónika 08:09 Testszéptétel - tornázzon Bíró Icaival 08:34 Marslakók legendája - Szilárd Leó 09:00 Krónika 09:10 Körjárat 09:25 Urulógus konferencia 1. rész 09:40 Jelkép - református 09:50 Krónika 10:00 Házban ház körül 10:15 Jövő 7 10:30 Lapozó 17:30 Templomok és haranglábak - HTV 18:00 Krónika 18:09 Prima torna 18:31 Óland a madársziget 18:54 Mese: nekso a tömlöcben 19:00 Krónika 19:10 Civilek 19:25 Körjárat 19:40 Jelkép - katolikus 19:50 Krónika 20:00 Önök mondták 20:15 Urulógus konferencia 2. rész 20:30 Templomok és haranglábak - HTV 21:00 Afrikai koktél - amerikai film - HTV 23:00 Lapozó

ÜNNEPÉLYES MEGNYITÓ

Október 20-án nyitották meg ünnepélyesen a Fő út 8. sz. alatt a Viton Hallókészülékek Kft. hallásgondozó szalonját. A megnyitón Kerekes Pál ügyvezető igazgató az 1992-ben alakult kft. tevékenységéről elmondta, hogy azóta kiszolgálják, ellátják a kórházak, klinikák hallásvizsgáló állomásait hallókészülékekkel. 1996-óta elkezdtek egy olyan fejlesztést, aminek eredménye a nagykanizsai szalon megnyitása is. Jelenleg 11 szalonmal rendelkeznek az országban. A szalon olyan ellátási formát tud nyújtani a városban és környékén élők számára, ami megnyeri mindazok tetszését, akik erre a kiszolgálási formára rászorulnak. Dr. Düll Gábor fül-orr-gégész főorvos bemutatta az új, digitálisan programozható hallókészüléket, amit tulajdonképpen fül dugóként lehet használni. A beteg füléhez egyénileg állítható készülék optimális beállításához kb. három-öt találkozás szükséges és ezt a hallókészüléket az illeszték miatt más nem tudja hordani. A digitális hallókészülékek árának több mint 50 százalékát támogatja a társadalombiztosítás.

(x)

A Zsigmondy Vilmos és Széchenyi István Szakképző Iskola (Nagykanizsa, Hunyadi út 18.) novemberi kezdéssel meghirdeti alábbi OKJ szakképesítést nyújtó tanfolyamait:

Számítógép-kezelő (-használó)

OKJ száma: 33 4641 01

Számítástechnikai szoftverüzemeltető

OKJ száma: 52 4641 03

Informatikus-oktatásinformatikus

OKJ száma: 54 4641 03

Számítástechnikai programozó

OKJ száma: 54 4641 04

ECDL vizsgára felkészítés és vizsgáztatás

OKJ száma: 54 4641 04

Jelentkezni lehet: 2003.10.27 - 2003.11.07-ig Lakatos Szilviánál, a 93/518-919-es telefonszámon.



Kani- ZSARU



◆ 2003. október 14-re virradóra egy presszóban jártak zárás után ismeretlen vendégek. Az elkövető a kétszárnyas ajtó benyomásával jutott az épületbe, ahonnan kb. 50.000 forint készpénzzel távozott.

◆ Délelőtt ismét betörésről érkezett bejelentés. Ez alkalommal egy pincébe hatoltak be ajtóbefeszítés módszerrel, s onnan gáztűzhelyet és vaskályhát vittek el, kb. 130.000 forint értékben.

◆ Hamisnak tűnő vezetői engedélyt nyújtott át egy nagykanizsai hölgy az őt igazoltató rendőrnek szerdán délelőtt. A jogosítványt lefoglalták, a nőt tanúként hallgatták ki.

◆ Tanúként akarták kihallgatni egy ügyben azt a férfit, akiről adatai egyeztetése után kiderült, hogy a Nagyatádi Városi Bíróság elfogatóparanccsal körözteti. A kihallgató helyiségből így egyből a fogdára került.

◆ 300.000 forintos kára keletkezett annak a férfinak, akinek fenyoifái közül 50 darabot ismeretlen tettes az éjszaka folyamán felgallyazott. Az ingatlanra a kerítést kidöntve hatoltak be járművel az elkövetők.

◆ A nyitva hagyott ajtón könnyedén bejuthatott a tettes abba a lakásba, ahonnan egy aranygyűrű (50.000 forintos) és egy női táskát tűnt el csütörtök délután.

◆ Pénteken délelőtt orrvadászt értek tetten, aki a helyszínen már zsigerele is a kilótt vadat.

◆ Este negyed nyolckor érkezett a telefon a rendőrségre, mely szerint a bejelentő elütött egy, az úttest közepén álló embert a 7-es főúton. Az idős pápai férfi súlyos, 8 napon túl gyógyuló sérüléseket szenvedett.

◆ Hajnali 1 óra 25 perckor tett bejelentést egy nagykanizsai lakos, mert egy bolt ajtórácsát kifeszítve látta, illetve szemtanúja volt annak is, hogy valaki éppen jön onnan kifelé. A pontos személyleírás alapján hamarosan előállították a járőrök egy torzadasi férfit.

Szombat este a járőrök elfogták és előállították azt a nőt, akit kiskorú veszélyeztetése miatt körözött a nagykanizsai rendőrkapitányság bűnügyi osztálya.

◆ Egy fiatalkorú és egy gyermekkorú lány sem kerülhette el "sorsát" az este folyamán. Mindkettejüket eltűnés miatt keresték a rendőrök, s megtalálásuk után visszazállították őket a számukra kijelölt intézetbe.

◆ 22 óra után a mentők ügyelete jelentette, hogy egy személyautó felborult az úton. Egy személy kimászott, ketten bennszorultak a gépkocsiban, ám mindhárman súlyos sérüléseket szenvedtek. Valószínűleg a vezető ittassága okozta a balesetet.

◆ A biztonsági őr telefonált egy játékeremből 23 óra után, ugyanis egyik vendégük zsebéből egy nő kilopta a pénztárcáját, melyben 20.000 Ft készpénz volt. A járőr előállította az elkövetéssel alaposan gyanúsítható hajléktalan nőt, akinek alsóneműjéből előkerült a pénztárca, ám abban már csak 11.000 Ft volt.

◆ Éjfélkor egy felháborodott gépkocsitulajdonos telefonált a rendőrségre, ugyanis a személyautóját egy ismeretlen részeg férfi rugdossa, a tükröt is letörte. Az elkövetőt - aki mintegy 30.000 forintos kárt okozott - előállították, gyanúsítottként kihallgatták.

◆ A TEGYESZ-ből szökött meg a még gyermekkorú fiú csütörtökön délután, akit vasárnap reggel saját szülei lakásáról állítottak elő a járőrök. A fiút az intézetbe visszazállították.

◆ 11 óra 45 perckor egy hölgy telefonált be a rendőrségre, ugyanis tolatás közben elütött a templomnál egy idős nényt, akit a mentők szállítottak el. A sértettnék nyolc napon túl gyógyuló sérülése keletkezett.

◆ Ajtóbeszakítással jutott be ismeretlen tettes abba a lakásba, ahonnan ruhaneműt és tisztálkodási szerszemet tulajdonított el kb. 15.000 Ft értékben vasárnap délelőtt.



- Lakások, üzletek, garázsok, irodák, üzemek RIASZTÓRENDSZERÉNEK szerelése.
- A RIASZTÓJELZÉS 24 órás figyelése, gyors beavatkozással.
- Meglévő rendszerek FIGYELŐKÖZPONTRA történő díjtalan csatlakoztatása.

8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 20.
Telefon: 93/ 312-706

KÖRÖZÉSI FELHÍVÁS

A Nagykanizsai Rendőrkapitányság eljárást folytat ismeretlen tettes ellen kisebb értékre elkövetett csalás vétségének megalapozott gyanúja miatt.

A grafikai rajzon szereplő ismeretlen férfi Nagykanizsa város területén lévő üzletekben 2003. nyara óta több esetben arra hivatkozott, hogy az üzlet vezetője küldte bevételért, s így különböző pénzüsszegeket csalt ki az alkalmazotaktól.

A férfi személyleírása: 40-50 év körüli, kb. 175-180 cm magas, erős testalkatú, 90 kg körüli, pocakos, bőre napbaránított, haja fekete színű, enyhén öszülő, középen elválasztott, nyakba lógó, füleit takarja. Szeme kékeszöld, fekete, műanyag keretes gyógszemüveget visel (a legutolsó helyszínen fémkeretes szemüvegben volt). Orra normál, alsó ajka húsos, a felső fogsorában lévő két első metszőfoga között kis hézag van. Alsó állkapcsának vonalában és a szája körül több napos, hajszínevel megegyező színű borostát visel. Mozgása lomha, mackós, ruházata sportos. Beszéde és fellépése nagyon meggyőző, határozott.

Kérjük, hogy aki a keresett személyt felismerni véli, hollétéről bármilyen információval rendelkezik, esetleg hasonló jellegű csalás áldozatává vált, az jelentkezzen személyesen a Nagykanizsai Rendőrkapitányságon (Nagykanizsa, Király u. 49. sz.) vagy a következő telefonszámokon: 107, 06-93/312-190/57-83-as mellék, esetleg hívja a 06/80/555-111-es számon elérhető Telefonanú szolgálatot.



Segítséget előre is köszönjük!



APRÓHIRDETÉSEK

HIRDETÉSEKET a Kanizsa Dél-Zalai Hetilap szerkesztőségében
(Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet) VESZÜNK FEL!

INGATLAN

Eladó és bérbeadó ingatlanokat keresünk ügyfeleink számára.
FIX Ingatlanügynökség
Nagykanizsa, Rozgonyi u. 3.
20/ 9531-591

Kiskánizsán, a Pivári utcában 120 nm-es négy szobás, két fürdőszobás, vegyes fa-, gáz fűtéses családi ház (8*9 méteres garázzsal, nyári konyhával, melléképületekkel, földpincével) 1200 nm-es telekkel eladó. Irányár: 15 millió Ft. Érd.: 30/480-2586 (4649K)

Nk. Dózsa György úti 36 nm-es, egyedi fűtéses, felújított egyszobás udvari lakás nagy melléképülettel eladó. Érd.: 30/319-1306 (5121K)

Belvárosi 3 szobás családi ház, iker-, társasház építésére is alkalmas, 790 nm-es telekkel eladó. Érd.: 30/227-3294 vagy 30/911-9642 (5146K)

Nk-i 64 nm-es önkormányzati lakásomat elcserélném saját tulajdonú, nagyobb, egyedi fűtéses, városközponthoz közeli, lehetőleg I. emeleti, 1+2 félszobásra. Terhelt is lehet. Érd.: este 17-19 óráig 20/574-4651 (5153K)

Nk-án 1+1/2 szobás 42 nm-es központi fűtéses, II. emeleti, telefonos lakás eladó. Érd.: 06/30/362-7399, 311-018 (5206K)

Nagykanizsa belvárosában csendes helyen egyedi fűtéses három és félszobás lakás garázzsal eladó. Érd.: 06/30/352-3979, 06/30/500-3564. (5212K).

Elcserélném önkormányzati egyszobás, belvárosi, olcsó lakbérű lakásomat másfél ill. kétszobás önkormányzati vagy magántulajdonban lévő lakásra értékkülönbözet fizetésével. Érd.: 93/312-682

Kiskánizsán 100 nm-es (kétszintes) családi ház 11 millió Ft-ért eladó vagy kisebb házra, lakásra

cserélhető. Érd.: 20/4500-827, 93/329-007 (5224K)

Munkás úti garázssoron aknás garázs eladó! Érd.: 06-70/259-3650 az esti órákban.(5225K)

Kétszobás, összkomfortos önkormányzati bérlakásom elcserélném három szobásra. Minden megoldás érdekel. Érd.: 93/316-576, 30/2839-668 (5229K)

Lakást vennék 1-3 emeletig, 70-80 m² egyedi fűtéses téglapépületben. Érd.: 06-20/941-5745, 327-568 (5230K)

Eladó vagy kiadó lakást és garázst keresek. Érd.:30/652-4560. (5231K)

Nagyrécsén régi kis ház, építésre alkalmas, közművesített területen eladó. Érd.: 30/939-9888 (5235K)

BÉRLET

Nk-án másfél szobás bútorozott lakás kiadó. Érd.: 381-069 vagy 06-70/514-2031 15 óra után. (5234K)

JÁRMŰ

1990-es évjáratú ötsebességes Lada vonóhoroggal, másfél év műszakival eladó. Érd.: 30/541-9571 (5198K)

Daihatsu Applause 1,6-16V-105LE 1991-es, 2005. szeptemberig érvényes műszakival, sok extrával, megkímélve eladó. Irányár: 650.000 Ft. Érd.: 93/323-494, 06-30/268-1496 (5233K)

VEGYES

Számítógépes védőszemüveg (3 hónapja csináltatott), karcmentes svéd lencsével, elegáns keretben eladó. Ára: 8.000 Ft. Érd.: 30/9932-534 (5217K)

2 kg körüli, felpuolt húscsirke megrendelhető. Ára: 850 Ft/db. Szállítás: november 5-12-ig. Érd.: 30/227-3294 (5232K)

SZOLGÁLTATÁS/ÁLLÁS

Gépelést, vagy bármely írott anyag számítógépre vitelét vállalom kedvező áron, rövid határidővel. Érd.: 30/9932-534 (5123K)

Szervizes munkatársat keresünk mobiltelefon szaküzletünkbe. Elektronikai végzettség és gyakorlat, valamint számítógépes ismeret szükséges! Kézzel írott önéletrajzokat a nagykanizsai Erzsébet téri Westel üzletbe várunk! Telefon: 30/277-1100 (5186K)

Idős házaspárnak, néninek, lakható ingatlanért, építési telekért házi munkába besegítene egy tisztességes, leinformálható középkorú nő. Ottlakás nélkül. Minden tisztességes megoldás érdekel. (Nem társkeresés!) Ajánlatokat Nagykanizsa, Pf.: 508 címre kérek. (5184K)

Vállaljuk új házak felépítését, régi házak átalakítását, felújítását. Valamint vállalunk ács- és tetőfedőmunkákat. Érd.: 93/322-109, 06-30/6398-825, 06-70/503-9407 (5222K)

Közművest, segédmunkást, lehetőleg Nagykanizsáról, azon-

nali kezdéssel felveszek. Érd.: 63/322-109, 06-30/6398-825, 06-70/503-9407 (5228K)

Négyórás gondozást és takarítást vállalok. Érd.: 20/574-4651 (5231K)

Szeretne Ön
200.000-300.000 Ft-ot keresni tisztességes munkával, egészségvédelem területén?
Tel.: 20/392-2560

Munkatársat keresek egészségvédelem területére, kiemelt jövedelemmel, azonnali kezdéssel.
Tel.: 30/336-8345

TÁJÉKOZTATÓ

A Nagykanizsai Városvédő Egyesület tisztelettel megköszöni mindazok támogatását, akik az egyesület céljainak megvalósításához az 1 %-os adójukat felajánlották. Tájékoztatjuk Önöket, hogy a felajánlott összeget "Volt egyszer egy katonaváros" könyv kiadásához használtuk fel.
Nagykanizsai Városvédő Egyesület

RESTAURANT
Kaszinó

NAGYKANIZSA, ADY U. 7.

Tel.: (93) 313-057

A KONYHAFŐNÖK
AJÁNLATA

BURGONYALEPÉNY MÁSKÉPP

Hozzávalók: kb. 4 közepes burgonya, valamint sűrű palacsintatészta, amibe kb. 2 evőkanálnyi zsír is elkeverünk.

A burgonyákat meg kell hámozni, vékony karikákra felszeletelni, s a tepszi aljára egyenként lefektetni a krumplikarikákat. Ezután meg kell sózni, majd a tetejére ráönteni a palacsintatésztát annyira, hogy kb. 1 cm-re ellepje a krumplit. Előmelegített sütőbe addig sütjük, mikor megpirult a teteje. Kockákra vágva még melegen kell tálalni.

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap - Főszerkesztő: Nagy Imre. Munkatársak: Bakonyi Zsóka, Dukát Éva, Lukács Ibolya, Nagy Krisztina, Szőlősi Márta, Hársfalvi Timea, Tóth Tihamér. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Hirdetésfelvétel: Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. Kiadja a Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. Tel.: 93/312-305. Felelős vezető: Maros Sándor. Nyomja: ANTÖK Nyomdaipari Kft., Celldömölk. Felelős vezető: Antók Zoltán. Terjeszti a Lapterjesztő Kft. Az árus példányok ára 65 ft. ISSN 0865-3879 E-mail címünk: kanizsahetilap@chello.hu Honlap: http://kanizsaujsag.kanizsa.hu



Milyenek a kilátásai a 2004-es évre?
Mi ezt a panorámát kínáljuk Önnek!



Nagykanizsán a **KIRÁLY- UDVARHÁZ**-ban épülő társasházban eladó amerikai konyhás lakások, turbó kombi kazánnal ellátottak, a szobák parkettásak. Beltéri fa ajtók, alacsony fűtési költséget biztosító SOFA ablakok és betörésbiztos bejárati ajtók.

Egyeztetés, tervismertetés: **ÖKO-HÁZ 2000 Kft.**
Nagykanizsa, Petőfi S. u. 5. l.em. Tel.: 93/ 516 714,
Balassa Béla építész vezető tervező. Tel.: 30/ 901 9013
E-mail: balassabela@chello.hu
Referenciajegyzék megtekinthető: members.chello.hu/balassab

HEVESI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

EMLEKMŰSOR AZ 1956-OS FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC HŐSEINEK TISZTE- LETÉRE

október 23-án 10 órakor a HSMK-ban
Ünnepi beszédet mond: Litter Nándor polgármester
A műsorban közreműködnek a Cserháti Sándor Műszaki
és Mezőgazdasági Szakképző Iskola diákjai

Kérjük a város polgárait, hogy az ünnep tiszteletére
lakóházukat, lakóépületeiket
szíveskedjenek fellobogóztatni.

NOSZTALGIA BÁL

október 25-én 19 órakor a HSMK-ban

Zene: Little Flamingó

Belépődíj: 600 Ft

OROSZ ZOLTÁN HARMONIKAMŰVÉSZ és URSU GÁBOR GITÁRMŰVÉSZ

koncertje a HSMK-ban

október 29-én 19 órakor

Belépődíj: 800 Ft

FIGYELEM!

A DIALÓG NYELVSTÚDIÓ ÉS NYELVVIZSGA KÖZPONT

GOETHE (német) és **PITMAN** (angol),

- állami és nemzetközi (EU-s)
bizonyítványt is nyújtó -

NYELVVIZSGÁT SZERVEZ
alap-, közép- és felsőfokon.

A VIZSGA IDŐPONTJA:

NÉMET: 2003. november 21.

ANGOL: 2003. december 12.

Jelentkezési határidő: november 10.

Az eddigi sikeres vizsgák aránya 88% !

Nagykanizsa, Kinizsi út 2/a.

Tel./Fax: 93/326-413 ; Mobil: 30/400 52 53

E-mail: info@dialognk.hu ; Web: www.dialognk.hu



KÉPKERETEZÉS

nagy választékkal, korrekt áron!

8800 Nagykanizsa, Fő út 10. - Belus udvar
Tel.: 06 (93) 314-013

NAGYATÁD ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET

NAGYKANIZSA, KIRÁLY U. 31/B. - TELEFON: (93) 536-272

MEGTAKARÍTÁSI AJÁNLAT: TAKARÉKSZELVÉNY 8,11% ÉVES
HOZAM!

FIX, SÁVOS KAMATOZÁS, 90 NAP FUTAMIDŐ, 9,37% ÉVES HOZAM!!
EBKM:9,06%

HITEL AJÁNLAT: SZABAD FELHASZNÁLÁSÚ JELZÁLOG HITEL
ÉRTÉKBECSLÉSI DÍJ NÉLKÜL - AKÁR 10 ÉV FUTAMIDŐ - KEZES
NÉLKÜL

FUTAMIDŐ / TÖRLESZTŐ RÉSZLET*

Hitel összege	60 hó	90 hó	120 hó
500 000 Ft	12 100,-	9 500,-	-
1 000 000 Ft	24 250,-	19 000,-	16 600,-
2 500 000 Ft	60 500,-	47 500,-	41 500,-

*Az adatok tájékoztató jellegűek!

THM: 17,31 - 17,50%





OKTÓBERI ÜNNEP



Térzenével és zászlófelvonással kezdődött az 1956. október 23-i eseményeket felelevenítő ünnepsorozat. A Deák téren a Himnusz hangjaira az országzászló magasba küszött, majd a Károlyi kertben koszorúzással folytatódott az ünnepség. Számos párt, társadalmi szervezet helyezte el az emlékezés virágait először a hősök emlékére állított kopjafánál, majd *Orbán Nándor*, egykori városparancsnok emléktáblájának koszorúzása következett. A hivatalos ünnepségnek a HSMK színházterme adott otthont, ahol *Gyurcsány Ferenc* Ifjúsági és Sportminiszter méltatta az ünnepet:

- 1956 október 23. az arctalan hősök ünnepe, azoké a férfiaké és nőké, akik bár eredendően nem hősöknek születtek, hősként viselkedtek, és akként haltak meg.

Az ünnepi köszöntőt követően a Cserháti Sándor Szakközépiskola diákjainak műsora következett. A műsort, amely méltón emlékezett meg '56 eseményeiről *Tiszainé Dolmányos Terézia* rendezte. Az ünnepi események sorát az idén is a hagyományos emlékező séta zárta, amely az időjárás viszontagságai ellenére sem maradt el.

-va



KÁPOLNA-GALÉRIA



A millennium évében, 1896-ban épített és 2003-ban helyreállított alsóborsfai Szentháromság-kápolna megáldására, *Osváth Miklós* Munkácsy-díjas festőművész oltárképének felszentelésére, valamint a kápolna-galéria felavatására jöttek össze 26-án vasárnap délután Borsfa lakói és a meghívott vendégek.

(folytatás a 7. oldalon)

Vártok rám...

Tudom,
vártok rám odaát.
Időtök most van elég!
Suttogó hangotokat
csendesesen hallgatom...
S a felhők-fentről
árnyékokat szórnak
a fák között játszadozó
fényre.

EZ TÖRTÉNT ...

SZERDA (10.22.)

- Ülést tartott a Pénzügyi Bizottság.

- Ülést tartott az Ügyrendi, Jogi és Közrendi Bizottság.

- Délután a Károlyi-kertben, a kopjafánál az 1956-os forradalom tiszteletére tartott ünnepi megemlékezést a Nagykanizsai Polgári Egyesület.

- Sormáson ismét a terményszárítóban keletkezett kisebb tűz, melyet a tűzoltók rövid idő alatt sikeresen eloltottak.

- A Via Kanizsa Kht. befejezte az illetékesek által is jóváhagyott helyszíneken az új, rozsdamentes köztéri hulladékgyűjtő edények letelepítését.

CSÜTÖRTÖK (10.23.)

- A Deák téren ünnepélyes zászlófelvonással indult az 1956-os forradalom és szabadságharc 47., valamint a Magyar Köztársaság kikiáltásának 14. évfordulója alkalmából szervezett városi ünnepség. Ezt követően a Károlyi kertben a kopjafánál került sor koszorúzásra, majd a HSMK-ban ünnepi emlékműsort láthatott az ünneplő közönség. A nap záró programja ebben az esztendőben is az ünnepi emlékező séta volt.

- A HSMK-ban tartott fórumot délelőtt Gyurcsány Ferenc gyermek-, ifjúsági és sportminiszter.

PÉNTEK (10.24.)

- A Dunántúli Roma Vezetők Szövetsége és a Régiók Cigány Tanácsa szervezésében a Hevesi Sándor Művelődési Központban tartották az I. Dunántúli Regionális Roma Fesztivált.

- A Petőfi utcában egy melléképületben keletkezett tüzesethez riasztották a tűzoltókat.

- A Csengery utcában egy családi ház pincéjét árasztotta el csőtörés következtében a víz, melynek kiszivattyúzásához a Tűzoltóság szakembereit hívták segítségül.

- A héten az idei utolsó kaszási munkákat végzik a külső városrészekben és a temetők területén.

- A napokban a VIA Kanizsa Kht. speciális oldószerezellel megtisztította a szelektív hulladék-

gyűjtő szigetek edényzetét és a parkoló automatákat a közelmúltban rájuk került graffitiktől.

- A DEDÁSZ Rt. felügyeletével az általuk szükségesnek ítélt helyszíneken gallyazási munkára került sor a város területén a VIA Kanizsa Kht. közreműködésével.

SZOMBAT (10.25.)

- A Damjanich utcában veszélyes faág eltávolításához kérték a tűzoltók segítségét.

- A HSMK-ban Pataky Béla grafikus -, festő -, és szobrászművész alkotásaiból nyílt kiállítás.

VASÁRNAP (10.26.)

- Horvát nyelvű szentmisét tartottak az Alsótemplomban a kanizsai horvát önkormányzat szervezésében.

- Önkormányzati delegáció látogatott a hét végén németországi testvérvárosunkba, Pucheimbe.

- Felavatták az 1896-ban épített és idén felújított alsóborsfai Szentháromság-kápolnát, melyben havonta képzőművészeti kiállításokat rendeznek.

- A Közterület Felügyelet munkatársai az elmúlt héten 19 db szabálytalanul parkoló gépjármű tulajdonosával szemben jártak el. Intézkedésre a várakozni tilos és a megállni tilos jelzések figyelmen kívül hagyása, a zöldterületen való parkolás, illetve a mozgássérült parkolók jogosulatlan használata esetén került sor.

- Tovább folyik a közterületen tárolt, érvényes forgalmi engedéllyel nem rendelkező gépjárművek, valamint roncsautók felmérése. A felszólítást követően - amennyiben a tulajdonosok nem szállítják el a gépjárműveket, illetve nem kérik rá közterület-használati engedélyt -, a Felügyelet munkatársai elszállítatják a városképet negatívan befolyásoló gépjárműveket.

- A közelmúltban a Közterület Felügyelet jegyzői határozatban kötelezést írt elő egyik esetben szabálytalanul elhelyezett hulladékok elszállítására, a másik esetben pedig a levegőtisztaság - védelmi követelmények betartá-

sának érdekében egy asztalos üzemhez csatlakozó légszennyező pontforrás kibocsátási magasságának növelésére. Az előírtaknak egyik kötelezett sem tett határidőre eleget. Fentieket figyelembe véve az államigazgatási eljárás szabályainak értelmében végrehajtási eljárás során a végrehajtás kikényszerítése érdekében a kötelezettek pénzbírságot kaptak. Az eljárás során a végrehajtás többször ismételtető 100.000,- Ft - ig terjedő pénzbírság kiszabásával együtt.

HÉTFŐ (10.27.)

- A Takarékosági Világnap alkalmából tartottak megyei rendezvényt a HSMK-ban a Zala megyei Takarékszövetkezetek.

- Miklósfán, a Mindenki Házában nyílt közös kiállítás Andronich Judit virágkötészeti, Skobrics Erika fazekas, Skobrics Lászlóné verticsipke és Stekli Ilona goblein munkáiból.

- Ülést tartott az Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság.

- A Nagykanizsai Határőr Igazgatóság tájékoztatása szerint Gyékényes vasúti határátkelőhelyen a belépő VENEZIA nemzetközi gyorsvonat egyik személyvagonjában az ülés alatt megbújva próbálta az ellenőrzést elkerülni - így Magyarország területére illegálisan bejutni - egy sem-

milyen okmánnyal nem rendelkező, önmagát 21 éves ugandai állampolgárnak mondó férfi.

- A gázszolgáltató megkezdte a fogyasztók tájékoztatását arról, hogy a velük kötött szerződés hamarosan módosításra kerül. A kiküldött levelek szerint 2004. február elsejétől választhatnak a fogyasztók: vagy átalánydíjat fizetnek - ez esetben a szolgáltató évente egy alkalommal olvassa le a mérőóra állását -, vagy vállalják, hogy havonta bejelentik az óraállást, és ez alapján készíti el a szolgáltató a számlát.

- A Park Kft. munkatársai a VIA Kanizsa Kht. megbízásából teliesítették az Erzsébet téri szökőkutat és az ivókutakat.

KEDD (10.28.)

- Csőtörés nehezítette a forgalmat a Bolyai János Általános Iskola szomszédságában, a buszmegállóhoz vezető úton.

- Megtartotta soron következő közgyűlését az önkormányzat képviselőtestülete. A napirendek megtárgyalása előtt került átadásra a "Nagykanizsa Megyei Jogú Városáért" kitüntetés. Az emléklappal és százezer forinttal járó Pro Urbe díjat az előző közgyűlésen hozott döntés értelmében Beke János vehette át a polgármestertől.

Sz.M.

FORGALMI REND VÁLTOZÁS

Tájékoztatjuk a közlekedőket, hogy a Mindenszentek és Halottak Napja időszakában megnövekvő temetőlátogatói forgalom miatt a Tripammer utcában, valamint a MAORT telep utcáiban a korábbi évek gyakorlatának megfelelően egyirányúsításokat és megállási tilalmakat rendelünk el. A forgalmi rend változás október 31-én 08.00 órától november 3-án reggelig lesz érvényben.

Kérjük, hogy a Tripammer utcai temetőt lehetőség szerint gyalogosan közelítsék meg, illetve gépkocsijukat a temetőtől távolabbi utcákban helyezték el.

Október 31-től november 2-ig a központi temető 06.00 - 22.00 óráig tart nyitva. Mozgáskorlátozottakat és időseket szállító gépkocsik a temetőben 06.00 - 12.00 óráig közlekedhetnek. A Temetőgondnokságon 07.30 - 17.00 óráig tartó ügyeleti időben sírhely megváltások ügyében munkatársaink rendelkezésre állnak.

Via Kanizsa Kht.



VÁLLALKOZÓI FÓRUM

Kedden este vállalkozói fórumot tartottak a Vasemberházban, ahol Röst János alpolgármester köszöntötte a 17 megjelent vállalkozót. A város sorsának jobbrafordulása utaló jelek taglalása, az ipari park, a lak-tanya rejtette lehetőségek ismételt felsorolása után a belváros vállalkozói az Eu-csatlakozás külföldön tapasztalt érdektelenségről készült tanulmányról, pályázati lehetőségekről hallhattak. Papp Péter, a Gazdasági Bizottság elnöke szövege az adócsökkentések terveiről. Ezt követően a vállalkozók kaptak szót, akik közül többen is kifogásolták a városvezetés bérletdíj-emelési elképzeléseit, valamint a jelenleg hatályos adószabályokat. A többség azon a véleményen volt, hogy az emelések a belváros üzleteinek bezárásához, a munkanélküliek számának további növekedéséhez vezethet. Az előprivatizált üzletek bérlői között számos olyan van, akik nem éltek a továbbadás törvényes lehetőségével, kezdettől ugyanazal a profillal működtetnek üzletet, ám a tervezett emelés speciális helyzetükből kifolyólag olyan anyagi terhet jelent, amelyet nem tudnak kigazdálkodni. Többen arról is

szerettek volna informálódni, miért vannak olyan jelentős eltérések az egyes belvárosi üzletek bérleti díjai között. Az egyik könyvkereskedéssel foglalkozó vállalkozás vezetője kifogásolta, hogy az önkormányzat mennyire nem becsüli meg az itt működő vállalkozásokat, mennyire nem ad lehetőséget számukra. Példaként a könyvbeszerzést említette. A városi könyvtár éves szinten tízmillió forintot költ könyvre, ám ezeket átlag 9-10%-kal drágábban szerzi be egy városon kívüli beszállítótól, mintha helyben tenné. A pénzért kevesebb kiadványt vehet, és valahol az önkormányzatot is megkárosítja, vélte a vállalkozó. Az egyik belvárosi kis üzlet tulajdonosa azt javasolta, hogy a kiürülő belváros ellen tennie kellene valamit az önkormányzatnak. A szombat délelőttönkénti ingyenes parkolás egyfajta vonzó erő lehetne, talán visszacsalogthatók lennének a máshová szokott vásárlók. A kereskedő kifogásolta, hogy az évente két alkalommal szervezett ünnepi vásár hátrányosan érinti a Deák téri üzletek forgalmát, így azok bérleti díját a vásári időszakban mérsékelni kellene. -va.

FÓRUM GYURCSÁNY FERENCCEL

Az október 23-i ünnepi megemlékezést követően a HSMK felnőtt klubjában találkozhattak a meghívottak Gyurcsány Ferenc Ifjúsági és Sportminiszterrel. A fórum elején Litter Nándor polgármester köszöntötte a megjelenteket, majd Gyurcsány Ferenc szövege a sporttámogatással kapcsolatos elképzelésekről, koncepciókról. Elmondta, hogy várhatóan ezer tornaterem épül, a kormány jelentős összegeket szán a meglévő létesítmények rendbetételére, korszerűsítésére, minden megyében szeretnének egy-egy nagyobb létesítményt felépíteni. Jelenleg közel 200 támogatott sportág van az országban, ezeknek a számát csökkenteni kell, ki kell választani azokat, amelyekben az ország versenyképessége biztosítható. A gondolatébresztőt követően kaptak szót a különböző sportágakban érdekelt meghívottak. Sajni József a diákolimpia rendszerének problémáit vetette fel. Többen a pályázati rendszer megreformálására tettek javaslatot, Dobri Lajos a jövő évi military versenyre hívta meg a minisztert.

-va

ROMA FESZTIVÁL

Első alkalommal rendezett Roma Fesztivált a Dunántúli Roma Vezetők Szövetsége és a Régiók Cigány Tanácsa. A HSMK-ban október 24-én megtartott rendezvény délelőtt egyeztető fórummal kezdődött, melyen megjelentek Baranya, Somogy, Zala és Tolna megyék Cigány Kisebbségi Önkormányzatainak tagjai és vezetői. Kolompár Orbán, az Országos Cigány Önkormányzat elnöke fő célként

azt fogalmazta meg, hogy egyfajta párbeszéd elé állítsák a roma szervezeteket. A délután kezdődött fesztiválon a cigány folklórral, és több tehetséges fellépő együttesel ismerkedhetett meg a közönség. A fesztiválon részt vett Farkas Flórián országgyűlési képviselő, a Lungo Drom elnöke is.

Képünkön a komlói Uzhe Jile, "Tiszta Szív" együttes látható. B. Zs.



JÓ HALLANI!

Hallásgondozó és hallókészülék szalon
Nagykanizsán, a Bazár Udvarban!

- ☞ digitális hallókészülékek
- ☞ díjmentes hallásvizsgálat
- ☞ minden termék TB támogatott; közgyógyellátásra ingyenesen is!

8800 Nagykanizsa, Fő u.8. Tel: (93) 313-500
Nyitva: H-P 9-17h. Orvosi rendelés: 13-17h.
1062 Budapest, Andrásy út 76. Tel: (1) 311-5058



Hozza magával a hirdetést,
s vásárláskor ajándék elemeket adunk!



VERSENYTÁRGYALÁSOK

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a Nagykanizsa, Kisfaludy u. 26. szám alatti, 2371 hrsz-ú volt bölcsőde ingatlanát.

Az árverés helye: Nagykanizsai Megyei Jogú Város Polgármesteri földszinti tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

Az árverés ideje: 2003. október 4. 11.00 óra

Kikiáltási ár: 26.019.025 Ft + a felépítmény utáni Áfa, összesen 30.000.000 Ft

Részletes kiírási anyag a Polgármesteri Hivatal földszint 13a. számú irodájában vehető át.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a Nagykanizsa, Cserfő 10422 hrsz-ú 3738 m² területű gyepterület művelési ágú ingatlanát.

A versenytárgyalás helye: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal földszinti tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

A versenytárgyalás ideje: 2003. november 4. 9 óra

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a Nagykanizsa Csányi u. 8. Szám alatti 2190/A/3. hrsz-ú ingatlanát.

A versenytárgyalás helye: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal földszinti tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

A versenytárgyalás ideje: 2003. november 4. 9. óra 30 perc.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a Nagykanizsa, 3779/14 hrsz. alatt felvett beépítetlen terület megnevezésű, 7793 m² nagyságú ingatlanát.

Az árverés helye: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal földszinti tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

Az árverés ideje: 2003. november 4. 14.00 óra

Kikiáltási ár: 2.500 Ft/m²

Részletes kiírási anyag a Polgármesteri Hivatal földszint 13a. számú irodájában vehető át.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a Nagykanizsa, Magyar u. 2. szám alatti, 7 hrsz-ú ingatlanát.

Az árverés helye: Nagykanizsai Megyei Jogú Város Polgármesteri földszinti tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

Az árverés ideje: 2003. november 4. 10 óra

Kikiáltási ár: 27.840.000 Ft + az épületekre vonatkozó Áfa, összesen 30.000.000 Ft

Részletes kiírási anyag a Polgármesteri Hivatal földszint 13a. számú irodájában vehető át.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a Nagykanizsa, Király u. 43. sz. alatti, 29 hrsz alatti és Király u. 45. sz. alatti, 28 hrsz alatti ingatlanait.

Az árverés helye: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának földszinti tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

Az árverés ideje: 2003. november 4. 10.30 óra

Kikiáltási ár: 41.000.000 Ft + az épületekre vonatkozó Áfa, összesen 43.300.000 Ft

Részletes kiírási anyag a Polgármesteri Hivatal földszint 13.a számú irodájában vehető át."

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata pályázatot hirdet a 2004., 2005. és 2006. években Nagykanizsán megrendezésre kerülő jelentősebb rendezvények komplex szervezésére és lebonyolítására.

1. Ajánlatkérés tárgya:

Nagykanizsán a 2004., 2005. és 2006. években megrendezésre kerülő jelentősebb ünnepi rendezvények szervezési, lebonyolítási munkálatai:

A / "Város Napja" - április utolsó hetének végén, 2004-ben április 23-25-én

B / "Bor és dödölle fesztivál" - egy tetszőleges őszi hétvégén

C / "Kanizsai Napok" kiállítás és vásár - egy tetszőleges őszi hétvégén

D / Jótékonyági gála - nagyrendezvény egy kiemelt cél támogatására 2004-ben december 11-én szombaton.

E / Idősek hete - időpontja 2004-ben október 11-17.

2. Ajánlatkérő neve, címe:

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata
8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.

3. Ajánlatok benyújtása:

Benyújtandó zárt borítékban, a borítékban a pályázó szervezet nevét feltüntetve, legkésőbb 2003. november 3-án 8,00 óráig a Polgármesteri Kabinethez

(8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.).

További információ kérhető a Polgármesteri Kabinet vezetőjétől a

Polgármesteri Hivatalban Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. sz. alatt.

Litter Nándor

polgármester

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

Bicsák Miklós az I. számú választókerület (Garai, Úrhajós, Hársfa, Ifjúság utca lakói) önkormányzati képviselője 2003. november 5-én, szerdán 16 órától 17.30 óráig fogadóórát tart a Kinizsi utca 97. szám alatti bélyegzőgyártó irodában.

Aznap 18 órától 20 óráig Bicsák Miklós Palin és Korpavár lakossága számára tart fogadóórát a palini új Általános Iskolában.

Dr. Horváth György a 2. számú választókerület önkormányzati képviselője 2003. november 5-én szerdán 18 órától 20 óráig fogadóórát tart a Pálma étteremben (Magyar u. 80.).

Litter Nándor, Nagykanizsa Megyei Jogú Város polgármestere minden hónap első szerdáján, **Röst János** alpolgármester minden hónap második szerdáján, **Dr. Kelemen Marcell** jegyző minden hónap harmadik szerdáján 8,30-12 óráig fogadóórát tart a Polgármesteri Hivatal Eötvös téri épületében (Nagykanizsa, Eötvös tér 16. I. em.).

A fogadóórán tisztelettel várják a város lakosságát, észrevételeiket, javaslataikat.

Sajni József a 13. számú választókerület önkormányzati képviselője minden hónap első pénteken 16.00-17.00 óráig a miklósfai Általános Iskolában, 17.00-18.00 óráig a ligetvárosi óvodában fogadóórát tart.

Stróber Gábor a 12. számú választókerület önkormányzati képviselője minden hónap első hétfőjén 16.30 órától a Vécsey Zsigmond Általános Iskolában, 18 órától 19 óráig a Zárda utcai kollégiumban fogadóórát tart. A fogadóórán tisztelettel várja a lakosság észrevételeit, javaslatait.

VÁLTOZÁS! Szányiné Kovács Mária a 11. választókerület önkormányzati képviselőjének fogadóórája 2003. november 6-án, csütörtökön elmarad.

Tóth László a 4. sz. választókerület képviselője 2003. november 5-én, szerdán 17 órakor fogadóórát tart a Dr. Mező Ferenc Gimnáziumban. Telefon: 30/304-3161, e-mail: toth_laszlo@nagykanizsa.hu



Martin Sherman "Rose" című monodrááját láthatta a közönség Vári Éva Érdemes Művész előadásában október 20-án a HSMK kamaratermében.

— Ez egy nagyon intim darab, nem egy hangos műfaj, nem lehet elkiabálni egy 500 személyes színházteremben. Gyakorlatilag egy beszélgetés a nézőkkel. A kamarszínház egy kisebb termet kért, csak nem tudtuk, hogy nem emelt a nézőtér.

— Edit Piaf után miért esett a választás Rose-ra?

— Mi nem választhatunk darabot, szerződéses tagok vagyunk a Budapesti Kamaraszínházban. Jött a színházhoz egy izraeli rendező, akit meghívtak erre a színdarabra. Ő több előadást megnézett, és engem választott főszereplőnek. Nagyon gyötrelmes volt, iszonyatos mennyiségű szöveget kellett megtanulni és lélektanilag sem könnyű darab. Gyakorlatilag nem lehet csak úgy elmondani, mert nagyon megérinti az embert. A zsidóságnak, a XX. századnak a történetét mutatja be egy női sorson keresztül. Nagyon tapintatosan írta meg a szerző a művet, mert nem "vitte" el haláltáborba, hanem csak egy gettóba. A borzalmakból nem ad vissza sokat, egy 80 éves idős nő életét mutatja be Amerikában és Izraelben. Nagy boldogságom volt, hogy New Yorkban nyílt egy Magyar Művész Színház, és a Rose-zal én nyitottam meg januárban. Óriási sikere volt ott is.

— Milyen volt itt Kanizsán a darab fogadtatása?

— Azt hiszem nagyon vegyes a közönség, nagyon sok fiatal és középkorú jön el az előadásokra. Az tapasztalom, hogy az idősebbek tartózkodnak a megrázkódtatástól. Gyakorlatilag mindenkinek látnia kell. Egy ember, egy anya, egy gyermek elvesztése mindenkire szól.

— Rose sem volt boldogabb, mint az anyja!

— Nem. Az anyja is örökös lemondásban élt, hogy a családot összetartsa. Mindnyájan megszenvedjük az életünket, nem lehet megúszni. A fájdalmakat nem lehet kihagyni, de nem is kell, hiszen a fájdalmak nemesítik az embert. Ami az embernek kiméretett, azt méltósággal valahogy el kellene viselni. Rose-ban az a csodálatos, hogy túl tud élni dolgokat, talán azért mert kellő iróniája, öniróniája van. Humor nélkül az életet nagyon nehéz elviselni és ha egy ember helyére tudja tenni a dolgokat és nem hisztérikus, akkor nem roppan össze és mindenben megtalálja azt a kevés szépet, akkor érdemes élni.

B. Zs.



A "Legjobb publikációért"-díjat vett át a közelmúltban dr. Vizsy László a városi kórház sebészeti osztályának adjunktusa Szegeden. Olyan értékes, saját tudományos közleményt jelentett meg az "Érbetegségek" című folyóiratban, amellyel hozzájárult a hazai érgyógyászat színvonalának emeléséhez. A díjat a folyóirat szerkesztősege, és a "Magyar Angiológiai és Érsebészeti Társaság" döntése alapján kétévente ítéli oda a folyóiratban publikáló orvosok számára és olyan cikket jutalmaznak, amely saját munkát mutat be és új megállapításokat tartalmaz olyan szerzőtől, aki az adott témában valóban kiemelkedően járatos. A legjobb publikációért járó díjat 1999-ben alapították az érsebészeten dolgozók számára. Ez a díj, az "Életmű díj" után a második legmagasabb elismerés. Dr. Vizsy László tíz éves munkájának eredményét tükröző publikáció a vénás betegségek speciális műtétéről szól, igazából azoknál a betegeknek alkalmazható, akiknél valamikor lezajlott egy mély vénás trombózis és ennek következtében, vagy akár anélkül is a lábuk barnásan elszíneződött, vagy kisebesedett. A sebek gyógyításában, illetve kialakulásának megakadályozásában segíthet az eljárás, ami azért számít újszerűnek, mert beleillik abba az általános, s nemcsak a sebészeten, hanem majdnem az összes operáló szakmában alkalmazott endoscopy technikába, ami a beteg számára kisebb sebet ejtve, kisebb megterhelést jelent. Minden sebészeti tevékenység csapatmunka, ez a díj is a sebészeti osztály és a sebészeti műtő közös munkájának eredménye. A díjban benn van dr. Bátorfi professzor szakmai és erkölcsi támogatása, aki ösztönözte az újabb és újabb eljárások megismerésére, begyakorlására, valamint a kórház menedzsmentje, akik biztosították az új műtéti eljáráshoz szükséges műszereket is. Dr. Bezniczka Henrietta pedig a közlemények végleges formába öntésében működött közre.



B. Zs.

AKCIÓK- KEDVEZMÉNYEK DIÁKAKCIÓ!

Egyet fizet, kettőt vihet!

(Az ajándék film a premier és erotikus filmek kivételével!)

A MAG

Dr. Josh Keyes geofizikus rájön, hogy egy ismeretlen erő megállította a Föld magjának forgását. A bolygó mágneses mezeje rohamosan csökken, a légkör szó szerint szétesik a rétegek mentén, és ez katasztrofális következményekkel jár. A megoldáshoz a világ legtehetségesebb tudósaival egy földalatti járművel leszállnak a föld magjába. A terranauták feladata felrobbantani egy szerkezetet, amely újra beindítja a magot, s a Föld megmenekül.

(Rendőrség utcája)
Tel.: 30/653-7964



Nyitva:
minden nap 9-21-ig

RESTAURANT
Kaszinó

NAGYKANIZSA, ADY U. 7.

Tel.: (93) 313-057

A KONYHAFŐNÖK AJÁNLATA

JOGHURTOS, ÍZES APRÓPECSENYE

Hozzávalók: 60 dkg sertésszűzsült, 10 dkg vöröshagyma, 2 dl olaj, 10 dkg gomba, 5 dkg mustár, 2 dl joghurt, 2 dkg liszt, 2 gerezd fokhagyma, törött bors, pirospaprika, só. A megtisztított és lehártyázott sertésszűzöt törött borssal fűszerezzük, mustárral bekenjük, majd olajat öntve rá, hűtőszekrénybe téve 24 óráig érleljük. Az így előkészített húst felhasználáskor metéltre vágjuk. Az olajban a finomra vágott vöröshagymát üvegesre piritjük, hozzáadjuk a húst és a vékony szeletekre vágott gombát. Amikor az anyagok megfelelően megpirultak, sóval, törött borssal, pirospaprikával és zúzott fokhagymával fűszerezzük. Nagyon kevés liszttel megszórjuk, jól elkeverjük, hozzáöntjük a joghurtot és beforraljuk. Köretnek petrezselyemmel gazdagon meghintett főtt burgonyát adunk hozzá.



AZ 1956-OS FORRADALOMRA EMLÉKEZTEK

Múlt szerdán az 1956-os forradalom és szabadságharc hőseinek tiszteletére rendezett ünnepi megemlékezést a Nagykanizsai Polgári Egyesület. A műsor során elhangzott versek és zenei aláfestések a megemlékezéshez méltó hangulatot teremtettek a Károlyi kertben, a kopjafánál. Az ünnepség a Himnusz hangjaival vette kezdetét, majd *Bodnár Attila*, az 56-os Szövetség városi elnöke emlékezett vissza a forradalom eseményeire és a bajtársakra. Az ünnepi beszédet *Cseresnyés Péter* országgyűlési képviselőtől hallhatták a rendezvény résztvevői.

A kegyeleti koszorúk elhelyezését követően az ünnepelő közönség együtt énekelte el a Szózatot.

Sz.M.

Zrinyi Könyvesház, Fő út 8. Tel.: 93/321-143
Deák Könyvesház, Deák tér 2. Tel.: 93/311-143

KÖNYVAJÁNLÓ

Círmos a kedves kis kandúr nyugodtan él a tanyán, mégsem érzi jól magát. Elindul a nagyvárosba világot látni. Barátai hiányolják, s keresésére indulnak. Ő is hamarosan ráeszmél, az igazi otthont hagyta el, ahol királyként élhet.



ÁLLÁS • ÁLLÁS • ÁLLÁS

A Zala Megyei Munkaügyi Központ Nagykanizsai Kirendeltsége az alábbi szakmákban, illetve munkakörökben kínál elhelyezkedési lehetőséget:

Munkakör	Végzettség	Bérezés (Ft-ban, bruttó)
minősített hegesztő	szakirányú	100000-115000,-Ft
CNC esztergályos	szakirányú	85000-100000,-Ft
szakács	szakirányú	70000-80000,-Ft
pincér /német nyelvismeret/	szakirányú	70000-80000,-Ft
pénztáros	szakirányú	50000,-Ft
fogtechnikus	szakirányú	megegyezés szerint
fogászati szakasszisztens	szakirányú	megegyezés szerint
varrónő	szakirányú	50000-65000,-Ft
asztalos	szakirányú	55000-60000,-Ft
targoncavezető	szakirányú	70000,-Ft
mechanikai műszerész	szakirányú	80000,-Ft
csomagoló	8.általános	60000,-Ft
operátor	8.általános	60000,-Ft
szobaasszony	8.általános	50000-60000,-Ft
mozdonyvezető	érettségi	50000-70000,-Ft
anyagbeszerző	/német nyelv/ érettségi	megegyezés szerint
tervező gépészmérnök	/német nyelv/ főiskola	megegyezés szerint

Bővebb felvilágosítást a munkahelyi ajánlatokról ZMMK Kirendeltségén Nagykanizsa, Fő út 24. szám alatt adunk.

Ügyfélfogadási idő:

Hétfő-kedd-szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00 óra között
péntek: 8.00-13.00 óra



Zala Megyei Munkaügyi Központ
Nagykanizsai Kirendeltség

TAKARÉKOSSÁGI VILÁGNAP

Hétfőn délután a Hevesi Sándor Művelődési Központ színháztermében került sor a Zala Megyei Takarékszövetkezetek által a Takarékosági Világnap alkalmából rendezett megyei ünnepségre, melyen a takarékszövetkezetek munkatársai mellett kiemelt ügyfeleik vettek részt. A rendezvényt *Bogár János*, a Dél-Zalai Egyesült Takarékszövetkezet elnöke nyitotta meg, majd *Csicsáky Péter*, a Magyar Takarékszövetkezeti Bank Rt. vezérigazgatója szökölt a résztvevőkhöz. Ünnepi beszédében



megemlékezett e jeles nap kezdeteiről, röviden kitért arra, hogy a "takarékoság" szó mi mindent rejthet magába, majd néhány adattal illusztrálta a zalai takarékszövetkezetek jelenlegi helyzetét, s kiemelte, hogy e nap a takarékoskodó ügyfeleknek is éppolyan ünnepük, mint a takarékszövetkezeteknek, vagy bármely banknak, pénzüintézetnek. Ezt követően *Horváth Károlyné*, a Takarékszövetkezetek Vas - Zala Megyei Szövetségének elnöke nyújtott át kitüntetések a hosszú évek óta kiemelkedő munkát végző munkatársaknak. Elismerésben részesült: Baksa Istvánné, Tóthné Gál Judit, Rétiné Pusztai Gyöngyi, Major Györgyné, Markó Gyuláné, Fehér Istvánné, Berényi Lászlóné, Englert Mária, Pirbus Zoltán, Kürthy Zsoltné, Tuleziné Jáger Márta, Guerra Gusztávné valamint Györe József. A megyei rendezvény ünnepi műsorral folytatódott, a kanizsai előadókon kívül zalakarosi, lenti és zalakomári szereplők léptek a színpadra. A színvonalas program állófogadással zárult, melyen *Litter Nándor* polgármester mondott pohárköszöntőt.

(x)

FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése 352/2001.(X.9.) számú határozatával rendezés alá vonta a Nagykanizsa, Petőfi utca — javasolt belterületi határ — 7-es főút által határolt területet, rendezési terv készítése érdekében.

Az 1997. Évi LXXVIII. Törvény és a végrehajtására kiadott rendeletek előírásaira figyelemmel a tervet a Kanizsaterv Kft elkészítette, azt a Polgármesteri Hivatal előcsarnokában vélemények kéréséhez közszemlére tesszük.

A tervre vonatkozó javaslatokat, észrevételeiket Nagykanizsa Megyei Jogú Város főépítészének címezve írásban lehet eljuttatni a következő címre: Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Fax: 93/500-735



(folytatás az 1. oldalról)

A megjelenteket térzene fogadta, majd *Decs István* plébános mondott szentmisét. *Réffy József* polgármester köszöntőjét követően *Nógrádi László* országgyűlési képviselő, Lenti város polgármestere mondott ünnepi beszédet. *Lehota M. János* esztéta, főiskolai tanár galériaavató beszédében kiemelte: az igazi művész-alkotó, akárcsak *Osváth Miklós*, közülünk jön, mégis máshogyan mutat fel értékeket. A gyönyörű völgyben, fákkal, dombokkal körülvelt tájban élőkre egy alkotó másképp, kívülről néz rá. A művész más színekkel, más formákkal világít rá arra, hogy érdemes újra megnézni, érdemes rácsodálkozni a gyönyörű tájra. A kápolna-galéria létrejöttének előzményeiről *Lengyák István* rajzpedagógustól megtudtuk, hogy a Hevesi Iskola tanulóinak Honismereti Természetjáró Táborában együtt táboroztak a festőművésszel, amikor a helyiek megkérték az oltárkép javítására. Igen választ kaptak, de abban az esetben, ha felújítják a kápolnát. A választ követően munkába lendültek a község lakói és kápolna galériává alakították, ahol havonta más és más képzőművészek mutathatják be alkotásaikat. Az épület az országos kéktúra útvonal mentén áll, így lehetőséget kínálnak a turistáknak is a látogatásra. A művészek úgy segítik az egyházközséget a kápolna-galéria fenntartásában, hogy az alacsony áron eladott alkotásaik nagy százalékát otthagyják. A műsorban a borsfai Általános Iskola, a nagykanizsai Hevesi iskola és a Farkas Ferenc Városi Zeneiskola tanulói vettek részt.

B. Zs.

FAZEKASOK, HA TALÁLKOZNAK...



A gébárti Kézművesek Házában fazekasságot tanult barátait hívta meg a miklósfai Mindenki Házába első bemutatkozásra *Helyes Zsuzsa*, az intézmény vezetője. Együtt tanulta a fazekasságot a petőhenyei *Andronich Judit*, a murakeresztúri *Skobrics Erika* és a türjei *Stekli Ilona*. Ez alkalommal a használati- és dísz tárgyakat kiegészítették gobelinnel, szárazvirág kompozíciókkal, valamint *Skobrics Erika* édesanyjának *Skobrics Lászlónénak* vertcsipkéivel. Az ünnepet *Kövér Sarolta* és *Tóth Eszter*, a Bolyai Általános Iskola tanulói verssel köszöntötték.

B. Zs.



Pataky Béla szolnoki grafikus-, festő-, szobrászművész kiállítása látható október 25-től november 13-ig a HSMK kiállítótermében. Pataky Béla 1941-ben Gyergyószentmiklósról került Szolnokra. 1967-től a Nagyalföldi Kőolaj- és Földgáztermelő Vállalatnál találta meg művészi lehetőségét, kifejezési formáját, s kapott segítséget a kibontakozáshoz. Alkotásai, szobrai Kanizsán is láthatók. Rézkarcai és linómetszetei mellett plakettjei, fémdomborításai is sokoldalúságát bizonyítják. Legújabbban táblaképeivel szeretne egyéni stílust kialakítani.

B. Zs.

A FARKAS FERENC VÁROSI ZENEISKOLA RENDEZÉSÉBEN

"...emlékezem..."

2003. november 1-jén (szombat) 19 órától
a Felsővárosi templomban

Michael Haydn:

Requiem

szoprán: Zádori Mária
alt: Baráth Yvette
tenor: Szerékován János
basszus: Jekl László

Nagykanizsa Város Vegyeskara
Nagykanizsai Szimfonikus Zenekar

vezényel: Németh Renáta

A belépés díjtalan!



NOVEMBERI

HEVESI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

A Pécsi Tudományegyetem Gyakorló Intézménye, Széchenyi tér 5 - 9. Tel./fax: 310 - 465

Honlap: www.nagykanizsa.hu/hsmk E-mail: nk.hsmk@chello.hu

Jegyárúsítás 14 - 18 óráig. Tel.: 311 - 468

November 1.

PATAKY BÉLA GRAFIKUS-, FESTŐ-, SZOBRA SZMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA

Megtekinthető: november 13-áig.

November 1. 19 óra

"EMLÉKEZEM..." - Haydn: REQUIEM

Szoprán: Zádori Mária, Alt: Baráth Yvette, Tenor: Szerekován János

Basszus: Jekl László

Nagykanizsa Város Vegyeskara, Nagykanizsai Szimfonikus Zenekar

Vezényel: Németh Renáta, Helyszín: Felsővárosi templom Belépődíj: nincs

A Farkas Ferenc Városi Zeneiskola rendezésében

November 3. 19 óra

3:1 A SZERELEM JAVÁRA - zenés vigjáték

BRÓDY - BÉRLET A zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház előadása

Belépődíj (pótszék): 1200 Ft

A három felvonásos zenés vigjáték három óra felhőtlen kikapcsolódást ígér. A magyar vízi-
zilabda-válogatott tagjai gölt lőnek a szerelemnek, és a budai leánynevelde tanulói lelke-
sen drukkolnak nekik chhez.

November 4. 19 óra

3:1 A SZERELEM JAVÁRA - zenés vigjáték

RÁTKAI - BÉRLET Belépődíj (pótszék): 1200 Ft

November 6. 19 óra

"A FÁBRY" - FÁBRY SÁNDOR ÖNÁLLÓ ESTJE

Belépődíj: 1800 Ft

November 7. 17 óra

"FIATAL TEHETSÉGEK" SOROZAT

KIÁLLÍTÁS HEGEDŰS ZSUZSANNA FŐISKOLAI HALLGATÓ MUNKÁIBÓL

az Ifjúsági Galériában Megnyitja: Járnai Gáborné

Megtekinthető: november 27-éig

November 8. 19 óra

JÓ ESTÉT, NAGYKANIZSA

Dalok a szerelemtől... Páratlan páros... Holnap hajnalig!

A Peugeot vendégei: a Neo Tones, Auguszt Bárió. Demjén Ferenc

Belépődíj: 807 Ft

A Kampf és Társa Kft. Peugeot Márkakereskedés szervezésében

November 9. 10 - 18 óráig

ORSZÁGOS ÉREMCSERE ÉS KIÁLLÍTÁS

Válogatás Berán Lajos sportérmeiből

A Magyar Éremgyűjtők Egyesülete Nagykanizsai Csoportjának rendezvénye

November 12. 15 óra

NYUGDÍJASOK SZABADEGYETEME

PÉTERFY SÁNDOR ÉLETE

Előadó: dr. Dobó László

November 14. 17 óra

A VILÁG FUTBALLCSILLAGAI A - Z -IG

MOLNÁR ISTVÁN (Solt) SPORTFOTÓ KIÁLLÍTÁSA

Megnyitja: Röst János alpolgármester

Megtekinthető: november 27-éig

November 15 - december 20.

ALAPÍTVÁNYI HÓNAP A CIVIL TÁRSADALOMÉRT

A részletes programról külön meghívó készül,
illetve a decemberi műsorfüzetben bővebben adunk tájékoztatást.

November 15. 20 óra

15 ÉVES A FEHÉR KÍGYÓ EGYÜTTES - lemezbemutató koncert

A koncert után Erzsébet-napi cigánybál

Zene: Kondi együttes

Belépődíj: 1000 Ft, a helyszínen kapható

Új kazettájuk a rendezvényen megvásárolható.

A műsor támogatója a HSMK

November 17. 17.30 óra

MÉSZI 2003. - MÉSZÁROS T. LÁSZLÓ FOTÓMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA

Megnyitja: dr. Kostyál László művészettörténész

Közreműködik: Nagykanizsa Város Vegyeskara

Megtekinthető: december 11-éig

November 19. 15 óra

NYUGDÍJASOK SZABADEGYETEME

"TISZTA, JÓ SZÍVVEL" - ERDÉLYORSZÁGBAN JÁRTUNK -

képes élménybeszámoló

Előadó: Balogh László és Jeszenői Csaba, tanárok

November 19. 19 óra

"KATÓ NÉNI ÉS CSALÁDJÁ" -

Vidám jelenetek, slágerek, nóták, cigánydalok, operettek

Vendégünk: Ihos József, Poór Péter, Madarász Katalin, Harmath Andrea

Zene: Auth Ede együttese

Belépődíj: 900 Ft

November 24. 19 óra

PEER GYNT - HEVESI - BÉRLET

A Györi Forrás Színházi Műhely előadásában.

Főbb szerepekben: Horváth László, Petényi Ilona, Sinka Károly, Kárász Eszter

Belépődíj: 900 Ft, diákoknak: 500 Ft

November 27. 19 óra

CHARLIE - ÉLŐ KONCERT - funky, soul and jazz

Belépődíj: 2000 Ft

November 28. 19 óra

"NYITOTT VILÁG" - integrációs kultürest

Fellépők: a ZMÓ Fogyművelési Rehabilitációs Intézete és Otthona művészeti csoportjai

EraKlin Táncklub, Zalagyöngye Táncegyüttes, No problem zenekar, Szan-Dia Fitness Stú-
dió tanítványai. Sztárvendég: Auth Csilla

A "Tudat Mezőgyén" Alapítvány szervezésében.

November 29.

CHELLO Internet VERSENY

November 29. 15 óra

TARKA - BARKA MŰHELY

Képkeretkészítés

Decembri előzetes:

A kislíú és az oroszlanok - zenés mesejáték december 1-jén 10 órakor Vackor-, 14 órakor

Hápi-bérlet, december 2-án 10 órakor Táltos -, 14 órakor Manó-bérlet, december 3-án 10

órákor Mazsola-, 14 órakor Tapsi - bérlet.

Edvin Marton hegedűvirtuóz koncertje december 12-én 19 órakor.

INFORMÁCIÓ

Csikung tanfolyam indítását tervezzük november hónapban. A CSIKUNG - ősi technika a

ma emberéért, energiagyújtás, a teljesítőképesség fokozása, hatékony öngyógyítás,

stressz-oldás, az intuitív képesség fejlesztés, szellemi, lelki fejlődés.

Jelentkezni és érdeklődni lehet a 311 - 468-as telefonon

CSILLAGÁSZATI SZABADEGYETEM 2003.

November 5. (szerda) 17 óra

CSILLAGÁSZTÖRTÉNETI ÉRDEKESSÉGEK

Előadó: Bartha Lajos csillagász

November 11. (kedd) 17 óra

KEPLER ÉS A TÖRVÉNYEK

Előadó: dr. Péntek Kálmán (Berzsenyi Dániel Főiskola)

November 19. (szerda) 17 óra

AZ ŰRKUTATÁS ÉS MEGLEPETÉSEI

Előadó: dr. Horváth András, a TIT Planetárium igazgatója

November 26. (szerda) 17 óra

SZUPER TÁVCSŐVEK AZ ÁRUHÁZAKBAN...

AVAGY ÓVAKODJ AZ ÓRIÁSTÓL!

Előadó: Mizsér Attila, a Csillagászati Egyesület főtitkára

A TIT Óveges József Ismeretterjesztő Egyesület és a HSMK közös szervezésében

Bérlet ára: 250 Ft, szólójegy: 100 Ft

A Nagykanizsai Amatőr Csillagász Egyesület programjai a HSMK-ban: november 14 és

28-án 18 órakor: AZ IDŐMÉRÉS PROBLÉMÁI A KEZDETEKTŐL FOGVA (épisünk

napórát...), fajták, módszerek

Ábrahám-Szilágyi-Kellér:

3:1 A SZERELEM JAVÁRA

(zenés vigjáték)

Gingi - Pap Lujza, Melinda - Czegő Teréz, Mira - Debreczi Zsuzsanna, Bertuska - Tánczos

Adrienn, Blazsek II. - Kricsár Kamill, Károlyi Gyurka - Gábor László,

Gheswick - Kiss Ernő, Báro Szirmay - Kőrösi Csaba, Braun - Kató Balázs,

Pufi - Szegezdi Róbert, Csöpi - Trinfuj Mihály, Bence - Wellmann György,

Lali - Bot Gábor m.v., Száraz, a tartalék - Szabó Viktor,

Szobalány/Boresa/Stanczingerné/Sári - Meisitz Fáni, Kalauz/Pedellus - Péntes Csaba,

Lonci - Jurina Beáta, Abigél - Galla Júlia, Bob - Szabó Zoltán,

Mr. Titkár - Strázsai Julianna, és még táncolnak sokan

Rendező: Znamenák István m.v.

KÉPZŐMŰVÉSZETEK HÁZA

(Kiskastély) Erzsébet tér 14 - 15. Telefon: 313 - 920

November 7. 19 óra

ORSÓS IMRE KÖLTŐI ESTJE Házigazda: Szakács Gábor Belépődíj: nincs

November 21. 18 óra

"SZÓLÍTHATLAK -E ORFEUSZNAK?" - BAKONYI ERZSÉBET KÖLTŐI ESTJE

Belépődíj: nincs

November 22. 18 óra

ZENÉS ESTEK A KISKASTÉLYBAN A SZIVÁRVÁNY ÉNEKEGYÜTTES

MŰSORA Karvezető: Baráth Yvette Belépődíj: 300 Ft

A rendezvénysorozat támogatója a MÉRCZ Szórme- és Bőripari Szolgáltató Bt.

SASS BRUNNER ERZSÉBET ÉS BRUNNER ERZSÉBET festőművészek kiállítása.

Z. SOÓS ISTVÁN festőművész állandó kiállítása.

A Képzőművészetek Háza nyitva: 10 - 17 óráig, vasárnap, hétfő szünnap.

A belépés díjtalan.



KULTURÁLIS AJÁNLÓ

THURY GYÖRGY MŰZEUM

Fő út 5.
Telefon: 314-596
EMLÉKEK A MŰLTBŐL
50 ÉVES A THURY GYÖRGY MŰZEUM
Megtekinthető: 10 - 17 óráig, vasárnap, hétfő szünnap.
Belépődíj: felnőtt 240 Ft/fő, diák, nyugdíjas: 120 Ft/fő,
csoportos (8 fő: 160 Ft/fő családi jegy (minimum 4 fő): 400 Ft.
Tárlatvezetés 2400 Ft

ERKEL FERENC OLAJIPARI MŰVELŐDÉSI HÁZ

Ady u. 8.
Telefon: 312 - 325
November 7. 18 óra
KANIZSAI MŰHELY
Kanizsai írók, költők randevúja
Vezeti: Bakonyi Erzsébet
November 13. 15 óra
IDŐSEK NAPJA - MEGEMLÉKEZÉS AZ OLAJIPARI NYUGDÍJASOKRÓL
November 27. 16 óra
KATALIN - BÁL
Az Olajipari Nyugdíjas Klub szervezésében.
November 28. 18 óra
IRODALMI KÁVÉHÁZ
"Boldog Karácsonyt!"
Vezeti: Bakonyi Erzsébet
November 28. 16 óra
NYUGDÍJASNAP - a MOL Rotary Rt. szervezésében
INFORMÁCIÓ
A Méhész Egyesület szakmai fóruma: 5-én 17 óra
"TAROKK" klub: 3-, 10-, 17-, és 24-én.
Természetgyógyász kezelés és tanácsadás: 5-, 12-, 19-, és 26-án
Szerepjátzó klub: 7-, 14-, 21- és 28-án.
ANONIM ALKOHOLISTÁK (A A)
VAN SEGÍTSÉG SZÁMODRA!
Ha eljössz, olyanok közé kerülsz, kiknek voltak és vannak problémái az alkohollal, de le tudták tenni a poharat.
EZ SZÁMODRA IS LEHETSÉGES!
A közösséghez való tartozásnak egyetlen feltétele az ivással való felhagyás vágya.
AA klub helye: az Erkel Művelődési Házban minden szerdán 19 órakor.

NAGYKANIZSAI HONVÉD KASZINÓÉRT ALAPÍTVÁNY

Ady u. 7. Tel: 311 - 036
E-mail: honvedkaszino@mail.datanet.hu
November 5. 17 óra
A FINN - MAGYAR BARÁTI KÖR FOTÓKIÁLLÍTÁSA
Megnyitja: Kirsi Rantala, a Budapesti Finn Nagykövetség kulturális titkára
November 5. 18 óra
HÖLGYKLUB Látogatás a Kanizsa Trendnél
November 20 - 21.
ADÓEGYETEM (Penta Unió Oktatási Centrum)
November 22. 17 óra
ZENÉS, TÁNCOS EST A HONVÉD MŰVÉSZEGYÜTTES ÉNEKKARÁNAK
VENDEGSZEREPLÉSÉVEL
November 27.
"KARÁCSONYVÁRÁS" - KIÁLLÍTÁS
KÁLOVICSNÉ MOLNÁR ZSUZSANNA MUNKÁIBÓL
A Honvéd Kaszinó a következő foglalkozásaira várja a kedves érdeklődőket:
Hölgyklub - célja: a város hölgyeinek összefogása, egészségesebb és esztétikusabb eredményekkel kecsegtető életvitelre készítése. Érdeklődni: 93/311 - 036
Moderntánc - aerobic elemekkel: 10 - 14 éves fiúk - lányok jelentkezését várjuk!
Részvételi díj: 1200 Ft/hó
Érdeklődni: 93/311 - 036, 20/9970 - 930
INFORMÁCIÓ
Modern táncpróba minden kedden 15.30 órától.
Modern tánc - aerobic elemekkel csütörtökönként 15 órától
Szinjátzó kör csütörtökönként 16 órától.
A majorette - csoport vasárnap 9 órától.
Rock and roll csoport szerdánként 15.30 órától.

VASUTAS MŰVELŐDÉSI HÁZ

Nagykanizsa, Csengery u. 67.
Telefon: 311 - 195
November 4. 16.30 óra
AZ EGÉSZSÉGES ORR- FÜL - GÉGE - orvosi tanácsok
A nyugdíjas klub vendége: dr.Kaleb Getachew
November 18. 16 óra
BIO TÁPANYAG-ADAGOLÓK BEMUTATÁSA
KEDVEZŐ ÁRÚ ESZKÖZÖK ISMERTETÉSE - kertbarátoknak
November 25.17 óra
KATALIN - BÁL Közreműködik a Nagykanizsai Tüttő János dalkör
KLUBNAPOK
Táncsoport - hétfő, Nyugdíjas klub, gerinctorna - kedd, Faragó szakkör - szerda
Énekkar - csütörtök

MÓRICZ ZSIGMOND MŰVELŐDÉSI HÁZ

Hajgató S. u. 1. Telefon/fax: 319 - 202, e-mail: moriczmuzhaz@chello.hu
November 6. 10 és 14 óra
"MÓRICZ" GYERMEKSZÍNHÁZI SOROZAT MICIMACKÓ ÉS BARÁTAI - gyermekeknek. A Holló Együttes műsora
Helyszín: HSMK színházterme Belépődíj: 400 Ft
November 18. 19 óra
"MÓRICZ" KAMARASZÍNHÁZI SOROZAT
S Ó R. (Shakespeare Összes Rövidítve)
Szereplők: Kálloy Molnár Péter, Kálid Artúr, Gáspár András
A történet 1994. június 2-án kezdődött. Az ősbemutatón. Ekkorra ojtotta magyar talajba a Londonban látott darabot Kálloy. Vagyis nemcsak lefordította, hanem átszabta, átponterozta hármuk alkotára. Azóta kilenc esztendő telt el, megrakódva vastappsal, sikerrel. Szemtelen egy produkció, annyi szent. Meg szertelen. Állandó improvizáció. Átút rajta Shakespeare szerete
Helyszín: HSMK színházterme Belépődíj: 1500 Ft
November 27. 10 és 13 óra
"MÓRICZ" GYERMEKSZÍNHÁZI SOROZAT
A KIS MUKK - ZENÉS KELETI MESE
A Soltis Lajos Színház előadása
Helyszín: HSMK színházterme Belépődíj: 400 Ft

HALIS ISTVÁN VÁROSI KÖNYVTÁR

Kálvin tér 5. Telefon: 509-500
Honlap: www.halisanagykanizsa.bibl.hu, vagy www.kanizsa.hu/konyvtar
Nyitva
Hétfő: 13.00 - 18.30 Kedd: 9.00 - 16.00 Szerda: 13.00 - 18.30 Csütörtök: 9.00 - 18.30
Péntek: 13.00 - 18.30
A HETEDIK MŰVÉSZET A KÖNYVTÁRBAN
(A Halis István Városi Könyvtár videotárának filmjei)
Az ifjúságot, a fiatalságot, a diákokat és lázadásukat megvilágító alkotások sorozata.
November 7.17 óra: Megoldatlan egyenletek (Laurence Fishbourne)
November 15. 10 óra: Reneszánsz ember (Danny De Vito)
November 21. 17 óra: Holt költők társasága (Robin Williams)
November 29. 10 óra: Hair (Beverly D'Angelo)
December 5. 17 óra: Kifulladásig (Belmondo)
December 13. 10 óra: Ezek a fiatalok (Koncz Zsuzsa)
ÚJ MŰALKOTÁS A KÖNYVTÁR ÉPÜLETÉBEN
Kustár Zsuzsa üveglablak kompozíciója (ezzel a népművészeti ihletésű alkotással gazdagodott a város, a mű a könyvtár belső udvarára néző üveglablakait díszíti). A könyvtáros vándorgyűlés alkalmából készített, sok kanizsai érdekeséget felemlítő város- és programismertető kiadványban az alkotó művéről szóló gondolatai is olvashatók, a kiadvány elektronikus változata elérhető honlapunkról: www.halisanagykanizsa.bibl.hu, vagy www.kanizsa.hu/konyvtar.
KIÁLLÍTÁSOK A KÖNYVTÁRBAN
November 4. 17 óra
A bázakerettyei Pszichiátriai Betegek Otthona lakóinak képzőművészeti kiállítása megnyitja. A kiállítást megnyitja dr. Győri László (megyei pszichiáter szakfőorvos).
Halis István emlékkiállítás (a Thury György Múzeum Halis ereklyéivel gazdagodott a névadónkat bemutató tárlat).
Deák Ferenc kultusza Nagykanizsán, Zalában (Deák Ferenc születésének 200. évfordulója alkalmából a Thury György Múzeum és a könyvtár anyagaiból létrehozott emlékkiállítás a Wlassics-teremben).
Bóha Lászlóné Sasvár Éva "Színek" című kiállítása a könyvtár második szintjén.
AZ INTERNET MINDENKÉI!
Újra indulnak 20 órás Internet tanfolyamaink kezdők és haladók számára! A tanfolyamok típusairól, rendjéről és díjairól az 509-502-es telefonszámunkon, vagy honlapunkról kaphat tájékoztatást.



KANIZSALAK A II. VILÁGHÁBORÚBAN

A Nagykanizsai 9. Hadosztály egyedüli volt az országban, amely egy időben teljes létszámmal részt vett a második világháborúban. 1941-ben már mint megszálló, 1942-től pedig a doni fronton, majd a további harcokban.

A doni hadjáratban súlyos veszteségeket szenvedtek Tým városánál, majd a Donhoz kiérve Gremjacse, Rudkino, Kosztyenki, Alexandrovka, Borcsevo.

A kanizsaiak becsülettel helyt álltak katonai esküjükhöz híven. Az 1943. január 12. -i szovjett áttörés után, január 27-ig kitarítottak a Rudkino térségében lévő állásaikban. A Voronyezst kiürítő német csapatok utóvédjeként utolsónak hagyták el a védővonalakat.

1943. április 28-tól erősen megfogyatkozva, letörtén tértek vissza Kanizsára. Az elvonult közel 15.000 főből 3750 fő.

1 évig dacoltak a nehézségekkel, a nagy hideggel, a rossz ellátással és az ellenség támadásaival. Kanizsai egységek továbbra is részt vettek a hadműveletekben, a háború végéig.

Ma már csak néhányan élünk, akik a doni pokolból visszatértünk. Évek óta küzdünk, hogy legyen Nagykanizsán egy méltó köztéri második világháborús emlékmű, temetőben lévő doni emlékoszlopunk és keresztünk mellett.

Az Önkormányzat egyetértésével sikerült egy olyan folyamatot elindítani, mely sikerrel kecsegtet. Örökös gond ilyenkor az anyagi alapok megteremtése, tekintettel városunk nehéz gazdasági helyzetére. Minden nehézség ellenére remélem városunk is hozzájárul a költségekhez.

Kedves kanizsaiak, szeretett városunk lakói!

Alig van kanizsai család, akinek közeli, vagy távolabbi hozzátartozója ne vett volna részt a második világháborúban.

Ezért a Honvéd Hagyományörző Egyesület tisztelettel kéri támogatásukat az emlékmű költségeihez.

A mellékelt felajánlási lapot szíveskedjenek kitölteni és bármelyik postai levélgyűjtő szekrénybe bedobni, hogy befizetési lapokat küldhessünk.

Támogatóink névsorát az alapkö letételnél elhelyezzük és emlékalbumot is készítünk róluk.

Előre is köszönjük szíves támogatásukat.

Nagykanizsa, 2003. augusztus

Tisztelettel: Honvéd Hagyományörző Egyesület
Nagykanizsa

FELAJÁNLÁS A II. VILÁGHÁBORUS EMLÉKMŰ FELÁLLÍTÁSA TÁMOGATÁSÁRA

Név:

Lakcím:

Telefon:

Felajánlott összeg: Ft, azaz

..... Ft

Kérek befizetési lapot küldeni.

Nagykanizsa, 2003.

aláírás

A felajánlás beküldésének határideje: 2003. október 31.
HOHE Nagykanizsa, Csengery u. 117/3.

FELHÍVÁS

PROGRAMSZERVEZŐKNEK

Tájékoztatjuk a programszervezéssel foglalkozó magánszemélyeket és szervezeteket, hogy 2003. november 1-től az Interneten elérhető lesz Nagykanizsa elektronikus rendezvénytára. A rendezvénytár, mely a Halis István Városi Könyvtár honlapján egyelőre kísérleti jelleggel működik, a város kulturális és sport programjait tartalmazza időrendi sorrendben. A rendezvénytár célja, hogy az érdeklődőket tájékoztassa és a szakemberek mun-

káját segítse a programok szervezésében.

A programszervezők - magánszemélyek, intézmények, egyesületek, alapítványok - rendezvényeiket előzetes telefonos egyeztetés után jelentethetik meg az elektronikus naptárban (Bognár Csilla 509-500).

Az elektronikus rendezvénytár a következő címen érhető el: <http://www.kanizsa.hu/konyvtar/naptar>.

A "Nagykanizsa Város Környezetvédelméért" Alapítvány

a személyi jövedelemadó meghatározott részének adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján felhívást tesz közzé.

„A 2002. évben befolyt összegből az alapítvány a Város Napi Déák Emléktúrán 3 csapatot jutalmazott, illetve Mura-köz Megye és Nagykanizsa és környéke szakember tapasztalatcserét támogatja.

Amennyiben hasonló feladatok végrehajtását 2003-ban is támogatni kívánják, kérjük, hogy személyi jövedelemadójuk 1%-át az alapítvány javára ajánlják fel.

Az alapítvány adószáma:
19275172-1-20

Kérjük, támogassa törekvéseinket az egészségesebb, szebb városkép és környezet kialakítására.”

az Alapítvány Kuratóriuma



KÉPKERETEZÉS

nagy választékkal, korrekt áron!

8800 Nagykanizsa, Fő út 10. - Belus udvar
Tel.: 06 (93) 314-013

NAGYATÁD ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET

NAGYKANIZSA, KIRÁLY U. 31/B. - TELEFON: (93) 536-272

MEGTAKARÍTÁSI AJÁNLAT: TAKARÉKSZELVÉNY

FIX, SÁVOS KAMATOZÁS, 90 NAP FUTAMIDŐ, 9,37% ÉVES HOZAM!!

EBKM:9,06%

HITEL AJÁNLAT: SZABAD FELHASZNÁLÁSÚ JELZÁLOG HITEL

ÉRTÉKBECSLÉSI DÍJ NÉLKÜL - AKÁR 10 ÉV FUTAMIDŐ - KEZES NÉLKÜL

FUTAMIDŐ / TÖRLESZTŐ RÉSZLET*

Hitel összege	60 hó	90 hó	120 hó
500 000 Ft	12 100,-	9 500,-	-
1 000 000 Ft	24 250,-	19 000,-	16 600,-
2 500 000 Ft	60 500,-	47 500,-	41 500,-

*Az adatok tájékoztató jellegűek!

THM: 17,31 - 17,50%





BASEBALL

Magyar bajnoki döntőt játszott Nagykanizsán a Torony Szőnyegház-Thúry és a Szentendre Sleepwalkers csapata. A 11:6-os győzelmével a thúrys csapatnak sikerült immár harmadik alkalommal megszereznie a magyar bajnoki címet. A Torony Szőnyegház csapatát Németh P., Darabos, Nitobe, Barbalics, Kaufmann, Szécenyi, Ivanics, Móricz, Halász, Pelikán, Hajdu, Völgyes alkotta.

Dramai mérkőzésen a jobban koncentrááló csapat szerezte meg a végső győzelmet.

- Játékunkba több hiba is becsúszott, de szerencsére nem befolyásolta a végső eredményünket. Sajnálatos módon a játékvezetés több esetben egyértelmű szituációkat is ellenfelünk javára ítelt - nyilatkozta az edző, Gondi Zoltán.

ÚSZÁS

Október 18-19-én Székesfehérváron rendezték meg a XI. Köztársaság Napja nemzetközi úszóversenyt, melyen a húsz magyar egyesület mellett francia és holland versenyzők is részt vettek. A versenyen a nagykanizsai Vízmű SE versenyzői „B” és „C” kategóriában indultak. „C” kategóriában 50 m mellúszásban Tóth Fruzsina 37,39 IV., „B” kategóriában 100 m gyorsúszásban Silló Dániel 56,55-tel III., Miatta Mercedesz 1:03,99-cel V., 100 m mellen Császár Krisztián 1:17, 47-tel VI., Miatta Mercedesz 1:24,33-mal VI. helyezést érte el. „B” kategóriában IV. helyet szerezte meg 200 m gyorson Silló Dániel 2:07,22-vel és 100 m pillangón 1:00,61-gyel.

VÍZILABDA

Szombaton 100 néző előtt zajlott a Városi Uszodában a CWG Kanizsa-TIPO VSC Budapest OB I. B. felnőtt bajnokság újabb fordulója. CWG Kanizsa: Kiss-Jaksics (2), Karácsony (3), Sarusi (1), Szabó Sz., Kaszper G. (2), Szabó D. (1). Csere: dr. Csetneki, Magyar, Bagi, Erhetics, Kaszper D., Kalmár. A bajnoki fordulón 12:9-es vereséget szenvedett a CWG Kanizsa.- Az eddigi legjobb játékát nyújtva, de alulmaradt a kanizsai csapat, és ez most nem csak a helyzetkihasználáson múlott. Az első negyedben felváltva estek a gólok, a harmadik negyed elején öt góllal elhúzott az élmezőnyben tanyázó rutinos fővárosi együttes a játékvezetők hathatós támogatásával. Óriási hajrá árán a CWG négy gólt dobott, így 9:8-ra feljött. A nagy hajrá hiábavalónak bizonyult, mivel a fővárosi bírák egyértelműen tudomására hozták nézőknek, játékosoknak egyaránt, hogy ki nyerheti meg a mérkőzést- értékelte a találkozózt Szabó György technikai vezető. Szőlősi Csaba edző szerint a szépen, taktikusan játszó kanizsai csapat a játékvezetők rossz ítéleteit már nem tudta eredményesen gólokkal kiegyenlíteni.

Vasárnap folytatódott az OB I. B. bajnokság. A CWG KANIZSA a MAFC csapatával mérkőzött. Erről a találkozóról 8:5-ös vereséggel tért haza a kanizsai csapat. CWG Kanizsa: Kiss-Jaksics (1), Karácsony, Sarusi, Szabó Sz., Kaszper G. (4), Szabó D. Csere: dr. Csetneki, Bagi, Erhetics, Kalmár.

FÉRFI KÉZILABDA

Vasárnap délután az IZZÓ SE a RÉV Kőbánya csapatával játszott NB I/B-s kézilabda mérkőzést a Zsigmondy sportcsarnokában. A csapatot Kovács János, Kóbor Béla (2), Gyárfás Dávid (7), Kerkápoly Péter (8), Baksa István (2), Füle Csaba (5), Tompek, Bazsó Gábor alkotta. Csereként szerepelt Kálóczi, Fónagy (5), Szabó Zoltán (1), Nagy Balázs és Horváth Balázs (1). A 31:27-es győzelmével az IZZÓ csapata

a 14. helyről a mezőny 7. helyére jött fel. Kitűnő teljesítménnyel a hazai csapat irányított és vezetett végig. A gólkülönbség nagyobb is lehetett volna — vélekedett az egyesület elnöke, Musits Ferenc.

KOSÁRLABDA

NŐI

Múlt vasárnap a Kanizsa DKK a Városmajor BSE-t fogadta a Zsigmondy tornatermében. Kanizsa DKK: Bencze (1), Arany (13/3), Németh (28/12), Varga (13), Tálósi (4). Csere: Völgyi (15/3), Ambur, Glaser E., Fekete. A mérkőzést álmosan kezdte a hazai csapat, gyenge védekezésének eredménye volt az első féldőben kialakult 16 pontos különbség - az ellenfél javára. A harmadik, negyedik negyedben a hazai csapat védekezése feljavult, sikerült ledolgoznia a hátrányát, a mérkőzés 40. percében a vezetést is átvette. Lefújás előtt 7 másodperccel a Kanizsa DKK oldalbedobás után eladta a labdát. A megszerzett labdával a városmajori csapat dobott pontot, így 75:74—re a vendég Városmajor BSE nyert.

FÉRFI

A vasárnapi Kanizsa KK-DKG East-Veszprém ESC NB I/B-s találkozó 200 néző előtt zajlott a Cserháti sportcsarnokban. Az első negyed gyenge védekezése után a hazai csapat javított játékán, de a II. negyedben a legponterősebb játékos, Kováts Viktor megsérült. A második féldőben Kováts hiánya megmutatkozott és a védekezésben is akadtak hiányosságai a DKG East-nek. A végeredmény 86:74 lett a veszprémi csapat javára. DKG East: Kováts Viktor (11/3), Volf Barna (6), Bausz Kornél (17/3), Zsámár Krisztián (7), Koma Dániel (16). Csere: Gál Tamás (8/6), Domonkos András (3/3), Volf Dávid (6).

LABDARÚGÁS

Október 23-án délelőtt a Kiskanizsai Sáskákat hazai pályán fogadták az andráshidai csapatot megyei I. osztályú labdarúgó mérkőzés keretében. Hazai, 2:0-s vereséget szenvedett a sáskákat csapata.

Csütörtök délután Miklósfá Kemendollárral mérkőzött a kiskanizsai pályán. 2:1-re győztek a miklósfaiak.

Csütörtökön az Avantgarde Kanizsa N. F.E. a babosdöbrétei csapattal ellen játszott. Babosdöbréte-Avantgarde Kanizsa N. F.E. 0:5. Góllövők: Torma Ágnes 2, Szekeres Katalin 2, Somogyi Zsuzsanna 1. Megyei labdarúgó bajnokság I. osztályában Zalalövő Kiskanizsával, Zalaszentiván Miklósfával találkozott. Idegenben Kiskanizsa 5:0-ra kikapott, míg Miklósfá 3:1-re nyert.

A Kanizsa Felsőoktatásiért Alapítvány tisztelettel megköszöni a személyi jövedelemadókból 2002. évben beérkezett 264.338 Ft-ot, amit teljes egészében az alapító okiratban meghatározott célokra fordított.

A támogatást (adószám: 18959521-1-20) a jövőre nézve is tisztelettel köszöni és kéri az Alapítvány Kuratóriuma.

Olimpia Sport-Játék

“Olimpia Sport-Játék” bolt!
Király út 29. alatt
a Hobbi Bolt helyén

**Régi arcok, új árukészlet,
szélesebb választék,
kedvezőbb árak!**

**Hilózetes játék vásár télapora,
karácsonyra november 3-8-ig
20 % kedvezménnyel!**

Szeretettel várjuk
kedves Vásárlóinkat!



TÉVÉMŰSOR-AJÁNLAT

november 1-től november 7-ig

november 1. szombat

mtv

5.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 NAP-KELTE 09.00 Riporter kerestetik 10.00 Süsü varázs! 10.30 Tüskevár tábor 10.55 Képpen vagyunk? 11.35 Fele királyságom 12.00 Hírek 12.10 Bravo TV 13.00 Saszem 13.25 Útravaló 13.35 Heti mozaik 14.25 Nézei magazin 14.50 Árpád-házi Szent Piroška 15.25 Századunk 15.50 Piknik 16.25 TS 17.40 A tanár úr - Makk Károly 18.35 Luxor 19.30 Híradó este 20.05 Új szeszélyes évszakok 21.00 Árvák hercege 23.10 Híradó 23.20 Allonsanfan 01.10 I. Budapesti Jazz Fesztivál

KLUB

06.00 Ünneptájr 06.30 Disney-rajzfilm 06.55 Kölyökklub 09.30 Disney-rajzfilmek 10.20 Nostradamus: Veszedelmes jósoltok 11.20 Csak egy szavabda kerül! 11.25 Őlet-ház 11.50 Csak egy szavabda kerül! 12.00 Híradó 12.15 XXI. század 12.45 Tengerjáró 13.10 Autómánia 13.45 Airwolf 14.45 Szoknyás fejjadás 15.35 Dawson és a haverok 16.40 Knight Rider 2010 18.30 Híradó 19.00 Fókusz plusz 19.30 Pasik 20.10 Survivor 21.35 Heti Hetes 22.50 Elvesztett lelkek 00.45 Híradó 00.50 Sportklub 01.05 Largo Winch 01.55 Nostradamus: Veszedelmes jósoltok

TV 2

05.50 Gyökereink 06.20 tv2 matiné 07.50 Fox Kids 09.55 Bulis hatos 10.25 Vad világ 11.25 Talpig pácban 11.55 Totalcar 12.30 A kiválasztott 13.30 Knight Rider Team 14.30 Smallville 15.30 Sliders 16.30 Csillagkapu 17.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói 18.30 Tények 19.00 Magellán 19.35 Activity 20.20 Elvált nők klubja 22.25 Az átok 00.30 Laux doktornő hét élete 02.10 Amerikai gladiátorok 03.20 Vers

november 2. vasárnap

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.00 Szuperriporter kerestetik! 10.00 Galéria 10.50 "Igy szól az Úr!" 11.05 Evangélikus istentisztelet 12.00 Hírek 12.05 Főter 12.50 Delta 13.20 Mindentudás Egyetem 14.10 Unió pályázati kalauz 14.15 Úton 14.45 Csellengők 15.05 Örömhír 15.35 Világörökség 16.05 Elsőkézből 16.35 PoliTour 17.00 Óserdei töredékek 17.55 Máté Péter énekel 18.25 Híradó 19.00 Szívek szállodája 19.55 NÉVshowR 21.40 Friderikusz 22.35 Híradó 22.40 Bonusz 23.10 Sorskérdések 23.50 Héthatár

KLUB

06.00 A világ vallásai 06.30 Pokemon 06.55 Kölyökklub 09.55 Srácok 10.15 Csak egy szavabda kerül 10.20 Hazárd megye lordjai 11.20 Recept klub 11.50 Csak egy szavabda kerül 12.00 Híradó 12.15 Őlet-ház 12.40 Újra nyomoz a páros 14.40 A vadak ura 15.30 Zsaru az úrbő 16.25 Hatoslottó sorsolás 16.35 Medicopter 117 17.30 Sheena, a dzsungel királynője 18.30 Híradó 19.00 Szeress most! 20.00 Végképp eltörlni 22.10 Szivórvány 00.10 Seinfeld 00.35 Híradó 00.40 Sportklub 00.55 Fókusz Portré 01.20 Országgház

TV 2

06.00 Reggeli gondolatok 06.30 Állatkert a hátszékben 07.00 Tv2 matiné 08.45 Fox Kids 10.00 2gether 10.30 Egyről a kettőre 11.00 Stahl konyhája 11.35 Cosby nyomozó rejtélyei 12.30 A hálózat csapdjában 13.30 Herkules 14.25 Waikiki páros 15.25 Kulcseber

16.25 Walker, a texasi kopó 17.25 J.A.G. 18.30 Tények 19.00 Napló 20.00 Háborgó mélység 22.10 Mad Max 2. 00.15 Az Anderson magnószalagok 03.15 Vers

november 3. hétfő

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.05 Több mint doktor 09.55 Szórakoztató percek 10.05 Friderikusz 11.00 Parlamenti napló 12.00 Híradó 13.05 Savanna 13.55 Roma magazin 14.25 Domovina 14.55 Euron: játék euróért! 15.05 A jászói Premontrei Monostor 15.40 Élesben 16.30 Szórakoztató műsor 17.00 A Black Rose vár titka 17.25 Kívül-belül 17.30 Jelentés 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Szerelmek Afrika 19.25 Kívül-belül 19.30 Híradó 20.05 Kéfkény 21.05 EuroParty 22.00 Hétfő este 22.35 Provokátor 23.05 TS - Amíról nem beszélünk 23.55 TS

KLUB

06.00 Pokemon 06.30 Reggeli 08.38 Találkozások 09.00 Játéköna 09.05 Recept klub 09.15 Játéköna 09.25 Mária 10.15 Játéköna 10.20 Top Shop 11.20 Játéköna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Országgház 13.35 Játéköna 14.25 Receptklub 14.35 Játéköna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Az elvesztett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Tyucus 3. 22.45 A rettegés útja 00.30 Találkozások 00.45 Híradó 00.50 Sportklub 01.00 Tiszta Hollywood 01.25 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 A magyar szeszfézés története 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.55 Stahl konyhája 09.05 Tripla vagy semmi 09.35 Maria del Carmen 10.30 Teleshop 11.30 Kastélyszálló 12.30 Egy olasz pap New Yorkban 14.55 Kapcsoltam 15.25 Charlie 16.30 Jakupcsek 17.30 Betty, a csúnya lány 2. 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hármán párban 20.00 8 nap alatt a Föld körül Frei Tamással 21.15 Banánhéj 22.15 Piranha 2. 00.20 Jó estét, Magyarország! 01.05 Profiler 02.00 Isonzótól Rodostóig 02.30 Aktív 03.10 Vers

november 4. kedd

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.00 Riporter kerestetik! 10.05 Őnök kérték! 11.00 Ima és mágia 12.00 Híradó 13.05 Savanna 13.55 Srpski Ekran 14.25 Unser Bildschirm 14.55 Szórakoztató percek 15.10 Érintő 15.40 Élesben 16.30 Szent Imre 16.50 Maradj velünk! 17.00 Katolikus krónika 17.25 Mozi zongorára! 17.30 Jelentés 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Szerelmek, Afrika 19.30 Híradó 20.05 "Nem csak a 20 évesek a világ" 21.05 2 ember 22.00 Kedd este 22.35 Monitor 23.05 Panoráma 23.40 Testvérek

KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játéköna 09.05 Receptklub 09.15 Játéköna 09.25 Mária 10.15 Játéköna 10.20 Top Shop 11.20 Játéköna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Fókusz-portré 13.35 Játéköna 14.25 Receptklub 14.35 Játéköna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Az elvesztett világ 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Vészelyzet 21.55

Szupertitkos küldetés 23.40 XXI. század 00.10 Találkozások 00.25 Híradó 00.30 Sportklub 00.40 A nagymami soha 02.45 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 Segíts magadon! 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 09.00 Stahl konyhája 09.10 Tripla vagy semmi 09.40 Maria del Carmen 10.35 Teleshop 11.35 Bébilesen 12.05 Kastélyszálló 13.05 D.S. - Emlékezés 14.55 Kapcsoltam 15.25 Charlie 16.25 Jakupcsek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hármán párban 20.00 A Nagy Ő 21.30 G.I. Jane 23.55 Szeret, nem szeret 00.20 Jó estét, Magyarország! 01.05 Propaganda 01.35 Sako menyegzője 03.35 Aktív 04.15 Vers

november 5. szerda

mtv

5.35 Hajnali Gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.05 Kachorra 09.50 Szórakoztató percek 10.05 Új Szeszélyes Évszakok 11.00 Borneói bűjöska 12.00 Híradó 13.05 Savanna 13.55 Hrvatska kronika 14.25 Ecranul nostru 14.55 Euron: játék euróért! 15.10 Kormányváró 16.30 "Szereti az Úr az igazakat ..." 16.50 Evangélikus ifjúsági műsor! 17.00 Tanúságtevők 17.25 Kívül-belül 17.30 Jelentés 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Szerelmek, Afrika 19.25 Kívül-belül 19.30 Híradó 20.10 Nászéjszaka kisértekekkel 21.35 Szórakoztató percek 22.00 Szeda este 22.35 Hungarikum 23.05 Beszélgetés Dusan Makavejev rendezővel - A Coca-Cola kölyök

KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játéköna 09.05 Recept klub 09.15 Játéköna 09.25 Mária 10.15 Játéköna 10.20 Top Shop 11.20 Játéköna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Autómánia 13.35 Játéköna 14.25 Recept Klub 14.35 Játéköna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Miami Vice 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Gyagyás nyomozás 22.40 Kincskommandó 23.35 Találkozások 23.50 Híradó 23.55 Sportklub 00.10 Hihetetlen, de igaz 01.00 Antenna 01.30 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 Propaganda 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi! 09.20 Maria del Carmen 10.20 Teleshop 11.20 Bébilesen 11.55 Kastélyszálló 12.55 Mike Hammer 14.55 Kapcsoltam 15.25 Charlie 16.30 Jakupcsek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hármán párban 20.00 All you need is love 21.00 Szó nélkül 23.05 Nyom nélkül 24.00 Cinamatix 00.30 Jó estét, Magyarország! 01.15 Vissza a jelenbe 01.00 Vissza a jelenbe 02.10 Aktív 02.50 Vers

november 6. csütörtök

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.00 Riporter kerestetik! 10.05 Kató néni kabareja 11.00 Ha én sámán lennék 12.00 Híradó 13.05 Savanna 13.55 Slovenski Utrinki 14.25 Rondó 14.55 Szórakoztató percek 15.10 Anyanyelvi szósólor 15.40 Élesben 16.30 Szórakoztató műsor 17.25 Mozi zongorára 17.30 Jelentés 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Szerelmek, Afrika 19.30 Híradó 20.05 A tévé

ügyvédje 21.05 Nő fehéren 22.00 Csütörtök este 22.35 Heti Menü 23.05 Molnár György: Örökkön-örökké 00.15 A legújabb divat

KLUB

06.00 Ünneptájr 06.30 Reggeli 09.00 Játéköna 09.05 Recept Klub 09.15 Játéköna 09.25 Mária 10.15 Játéköna 10.20 Top Shop 11.20 Játéköna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 13.05 Antenna 13.35 Játéköna 14.25 Recept klub 14.35 Játéköna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül! 15.20 Miami Vice 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Esti Showder 22.45 Az utca törvénye 23.40 Találkozások 23.50 Híradó 23.55 Sportklub 00.10 Stella moziklub 00.40 Hihetetlen, de igaz 01.40 Pont hu 02.05 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 Cinematix 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.20 Maria del Carmen 10.20 Teleshop 11.25 Kastélyszálló 12.25 Löverseny winchesterre és musztangokra 14.55 Kapcsoltam 15.25 Charlie - Majom a családban 16.30 Jakupcsek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hármán párban 20.00 Bűbajos boszorkák 21.00 Botcsinálta tanerő 23.05 Jó estét, Magyarország! 23.50 Totalcar 00.20 Az idegenek közöttünk 02.10 Aktív 03.00 Vers

november 7. péntek

mtv

05.35 Hajnali gondolatok 05.38 Agrárhíradó 05.50 Nap-kele 09.05 Kachorra 09.45 Szórakoztató percek 10.05 A varázslók és a zenészek 11.05 Az Angyal 12.00 Híradó 13.05 Az X-csapat 13.55 Körzeti magazinok 14.50 Van öt perce? 14.55 Euron: Játék euróért 15.10 Fogadóóra 15.40 Élesben 16.30 Szórakoztató műsor 17.00 A Black Rose vár titka 17.25 Mozi zongorára 17.30 Zöldpont 18.00 Híradó 18.25 Unió pályázati kalauz 18.35 Szerelmek, Afrika 19.25 Kívül-belül 19.30 Híradó 20.10 Esőember - Rain Man 22.25 Péntek este 23.00 Nagytítás 23.40 Ötven éves lesz a Magyar Televízió

KLUB

06.00 Disney-rajzfilm 06.30 Reggeli 09.00 Játéköna 09.05 Receptklub 09.15 Játéköna 09.25 Mária 10.15 Játéköna 10.20 Top Shop 11.20 Játéköna 11.30 Delelő 12.00 Híradó 12.10 Kavalikád 12.40 Ünneptájr 13.05 Pont hu 13.35 Játéköna 14.25 Receptklub 14.35 Játéköna 14.50 Disney-rajzfilm 15.15 Csak egy szavabda kerül 15.20 Miami Vice 16.15 Testpercek 16.20 Balázs 17.25 Mónika 18.30 Híradó 19.00 Fókusz 19.40 Legyen Ön is milliomas! 20.20 Barátok közt 21.00 Hátul-gombolós hekus 22.45 Vörös hajnal 01.00 Találkozások 01.10 Híradó 01.15 Sportklub 01.30 Tiszta Hollywood 01.50 Fókusz

TV 2

05.50 Faluvilág 06.05 Magellán 06.30 Jó reggelt, Magyarország! 07.15 Lazac 08.50 Stahl konyhája 09.00 Tripla vagy semmi 09.20 Maria del Carmen 10.20 Teleshop 11.20 Bébilesen 11.55 Kastélyszálló 12.55 Ne hagyj magad, Pitkin! 14.55 Kapcsoltam 15.25 Charlie 16.30 Jakupcsek 17.30 Betty, a csúnya lány 18.30 Tények 19.05 Aktív 19.35 Hármán párban 20.00 Folytassa, Claudia! 21.00 Dalmokok ligája 23.10 Alföldi 00.15 Jó estét Magyarország! 01.00 Kampókéz 03.10 Vers



november 1. szombat

00:00 Lapozó 06:30 Krónika 06:39 Prima torna 07:04 Ótland a madársziget 07:30 Krónika 07:40 Civilek 07:55 Körjárat 08:10 Jelkép - katolikus 08:20 Krónika 08:30 Önök mondták 08:45 Urulógus konferencia 2. rész 09:00 TV shop - HTV 09:30 Kimba - gyermek rajzfilm sorozat - HTV 10:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 11:00 Képes recept - HTV 11:30 TV shop 12:00 Lapozó 17:30 Fedezzük fel Észak - Olaszország - HTV 18:00 Lapozó 19:00 Sajt - Kincses Sándor 19:23 TV mozi: Valaki figyel - magyar film 21:00 Poirot - angol krimi - HTV 22:00 Virágzó Magyarország - városról városra - HTV 22:30 Bence show - HTV 23:00 Különjárat - HTV 23:30 TV shop - HTV

onovember 2. vasárnap

00:00 Lapozó 06:30 TV mozi: Valaki figyel - magyar film 08:09 Sajt - Kincses Sándor 08:32 Lapozó 09:00 TV shop 09:30 Wellness magazin - HTV 10:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 11:00 Különjárat - HTV 11:30 TV shop 12:00 Lapozó 17:30 A kecskeméti Fő tér - HTV 18:00 Lapozó 19:00 Kapocs - 5. sz választókerület - Dr. Fodor Csaba 19:15 TV mozi: Becsület és dicsőség - magyar film 21:00 Poirot - angol krimi - HTV 22:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 23:00 Bence show - HTV 23:30 TV shop - HTV

november 3. hétfő

00:00 Lapozó 08:00 Kapocs 08:15 TV mozi: Becsület és dicsőség - magyar film 10:00 Lapozó 17:30 Az utolsó magyarországi várbörtön - HTV 18:00 Krónika 18:10 Torna csontritkulás ellen 18:31 A természetvédelem 30 éve a Hortobágyon 18:55 Mese: Madzag gödröt és 19:00 Krónika 19:11 Jövő 7 19:25 Házban ház körül 19:40 Jelkép - adventista 19:50 Krónika 20:00 Civilek - kanizsai csillagászok 20:15 Önök mondták - az akadálymentesítésről 20:30 Híres magyar orvosok - Dollinger Gyula - HTV 21:00 Tűzvirágok - japán filmdráma - HTV 22:50 UNIÓ - az EU története - HTV 22:55 Mária Bach - Varnus Xavér orgonán - HTV 23:00 Lapozó

november 4. kedd

00:00 Lapozó 08:01 Krónika 08:11 Torna csontritkulás ellen 08:36 A természetvédelem 30 éve a Hortobágyon 09:01 Krónika 09:12 Jövő 7 09:27 Házban ház körül 09:42 Jelkép - adventista 09:52 Krónika 10:02 Civilek - kanizsai csillagászok 10:17 Önök mondták - az akadálymentesítésről 10:32 Lapozó 17:30 Templomok és haranglábak - HTV 18:00 Krónika 18:10 Prima torna 18:34 A természetvédelem 30 éve a

Hortobágyon 19:00 Krónika 19:11 Körjárat 19:26 Kamarai percek - Helyi adók 19:40 Portré - Lengyák István 19:50 Krónika 20:00 Házban ház körül 20:15 Jövő 7 20:30 Templomok és haranglábak - HTV 21:00 Okavangó a vadon szíve - amerikai családi filmsorozat - HTV 22:00 Bence show - HTV 22:30 Hétköznapi és ünnepek a Jászságban - HTV 23:00 Lapozó

november 5. szerda

00:00 Lapozó 08:00 Krónika 08:10 Prima torna 08:35 A természetvédelem 30 éve a Hortobágyon 09:00 Krónika 09:11 Körjárat 09:25 Kamarai percek - Helyi adók 09:41 Portré - Lengyák István 09:51 Krónika 10:01 Házban ház körül 10:16 Jövő 7 10:31 Lapozó 17:30 Villanfényben a Mátra - HTV 18:00 Krónika 18:10 Terhes torna 18:31 A cimbalom liszter 18:53 Mese: Foltmanók 19:00 Krónika 19:11 Jövő 7 19:26 Házban ház körül 19:40 Jelkép - evangélikus 19:50 Krónika 20:00 Kamarai percek - Helyi adók 20:15 Körjárat 20:30 Templomok és haranglábak - HTV 21:00 Az ősz meséje - francia film - HTV 23:00 Lapozó

november 6. csütörtök

00:00 Lapozó 08:00 Krónika 08:10 Terhes torna 08:35 A cimbalom liszter 09:00 Krónika 09:11 Jövő 7 09:26 Házban ház körül 09:41 Jelkép - evangélikus 09:51 Krónika 10:01 Kamarai percek 10:15 Körjárat 10:31 Lapozó 17:30 A Ság - hegy és Celdömök - HTV 18:00 Krónika 18:10 Testzésítés - tornázzon Bíró Icával 18:31 A Vas Népe és újságja 18:55 Mese: Madzag és Mirci 19:00 Krónika 19:11 Körjárat 19:26 Portré - Kiss György vívőedző 19:40 Jelkép - református 19:50 Krónika 20:00 Házban ház körül 20:15 Jövő 7 20:30 Templomok és haranglábak - HTV 21:00 Poirot - angol krimi - HTV 22:00 Képesrecept - HTV 22:30 Lovasélet hét határon - HTV 23:00 Lapozó

november 7. péntek

00:00 Lapozó 08:00 Krónika 08:10 Testzésítés - tornázzon Bíró Icával 08:35 A Vas Népe és újságja 09:00 Krónika 09:11 Körjárat 09:26 Portré - Kiss György vívőedző 09:41 Jelkép - református 09:51 Krónika 10:01 Házban ház körül 10:16 Jövő 7 10:31 Lapozó 17:30 Templomok és haranglábak - HTV 18:00 Krónika 18:10 Prima torna 18:31 Történelmi borvidék 18:54 Mese: Sosevölt király bánya 19:00 Krónika 19:11 Önök mondták - Sétálóutca? 19:26 Civilek - Olajos szeniorok - hagyományápoló kör 19:40 Jelkép - katolikus 19:50 Krónika 20:00 Körjárat 20:15 Portré - Kiss György vívőedző 20:30 Templomok és haranglábak - HTV 21:00 Afrikai koktél - amerikai film - HTV 23:00 Lapozó

PÁLYÁZAT

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.) nyilvános pályázat útján bére adja a Nagykanizsa Kodály Z.u.10.szám alatt található Nyugdijházban lévő 1 db 37 m2 alapterületű lakását.

A pályázat benyújtásának határideje: 2003. november

7-én 12.00 óra

2003. november

11-én de. 10.00 óra

A pályázati tárgyalás időpontja:

A pályázat célja: A fent jelölt ingatlan bérleti jogának elnyerése, határozott időtartamra

A bérlemény leírása:

- elhelyezkedése: Nagykanizsa, keleti városrész Nagykanizsa, Kodály Z.u.10. B. épület I. emelet 8.
- címe: 37 m2
- alapterülete: 1 + 1/2 szoba
- szobaszáma: 1 + 1/2 szoba
- komfortfokozata: összkomfortos
- helyiségei: 1 szoba, 1 szoba, konyha, fürdő, WC, előszoba
- bérleti díja: önkormányzati bérlakást leadó pályázó esetén 7525 Ft + igénybevett szolgáltatásokért fizetendő díj, adományt felajánló pályázó esetén igénybevett szolgáltatásokért fizetendő díj + rezsiköltség
- megtekinthető: a pályázat benyújtásának határidejéig minden csütörtökön 10.00 órától -12.00 óráig

A bérlemény nem örökölhető!

Érdeklődni a Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Irodán (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. fszt. 13.) lehet.

Az SZJA 1 %-ról rendelkező 1996. évi CXXVI. Tv.5.§. (3) bekezdése értelmében közzétételi kötelezettségünknek eleget téve kijelentjük, hogy az Olajipari Természetbarát Egyesület (adószáma: 19267096-1-20) tagjai és támogatói által a 2001 éves bér után felajánlott összeget kizárólag az Egyesület szabályában meghatározott célra fordítottuk.

Egyesületünk ezúton is köszönetet mond a működését felajánlásaikkal segítő sporttársaknak és támogató barátoknak.

Nagykanizsa, 2003. október 26.

Olajipari

Természetbarát Egyesület
Nagykanizsa Vezetőség

DOMEX
PVC*SZÖNYEG*PARKETTA

GARANTÁLTAN
a LEGNAGYOBB választék,
VERHETETLEN áron!

NAGYKANIZSA
BALATONI ÚT 2.
(a Mediterrán Áruház mellett)

Tel.: 93/311-429

Szőnyegvásárlás esetén
AJÁNDÉK!*

H-P: 8-18 SZO: 8-13 VAS: 9-13

* A feltételekről érdeklődjön üzletünkben!

KREATÍV HOBBI- ÉS DEKORÁCIÓS ÜZLET

Üzletünk
új helyre költözött!
Szeretettel várjuk régi
és új vásárlóinkat.

GLOBUS-HÁZ

Nagykanizsa,
Husztai tér 1-2.

Tel: 06/20/546-5990



Kani- ZSARU



◆ 2003. október 20-ára virradóra ismeretlen tettes egy gépkocsival törte be annak a gépkocsinak az ablakát, melyben a tulajdonos bent hagyta iratait, valamint 30.000 Ft készpénzét.

◆ A strandfürdő egyik melléképületének ajtaját feszítette be ismeretlen tettes késő este, ám a helyiségbe be nem ment, onnan el nem vitt semmit. Így "csak" 3000 forintos rongálási kár keletkezett.

◆ Szintén egy parkolóban leállított gépkocsira vetettek szemet ismeretlenek. Ebben az esetben azonban az első két lámpára fájrt csak a foguk, azok eltulajdonításával 40.000 forintos kárt okoztak.

◆ Délután fél négykor egy hölgy jelent meg a rendőrkapitányságon, mert egy férfi ellopta 58.000 forintját. Az ismeretlen egy parkolóban szőlította le, s kérte, hogy adjon át neki 100 forintot a parkoló automatához. Amikor a hölgy elővette pénztárcáját, látta, hogy nincs aprója, ám a férfi belenyúlt a tárcába, s kikapta a benne lévő papírpénzt.

◆ Szerdán délelőtt 9 óra után az erkélyajtó befeszítésével jutottak be abba a lakásba, ahonnan 300.000 forint értékben vittek el készpénzt és ékszert.

◆ Tiltott kéjelgés elkövetése miatt két fiatal nőt állítottak elő a járőrök a város területéről.

23 óra után egy parkolóban leállított személyautót törték fel. A gépkocsiban jól látható helyen hagyott irattárca és bőrkabát keltette fel a figyelmét az elkövetőnek.

◆ Csütörtökön délután egy nagykanizsai hölgy tett bejelentést a rendőrségen, mert egy csurgói lakos folyamatosan zsarolja. A férfi egy fiktív kölcsönadási szerződés fény-

másolatáért - amely 1.400.000 forintra van kiállítva - 600.000 forint készpénzt kér, sőt naponta követel. Másnap este 19 óra 40 perckor a zsaroló férfit elfogták, őrizetbe vették.

◆ Egy még gyermekkorú fiú jelent meg pénteken kora délután a kapitányságon, mert elmondása szerint egy ismeretlen férfi elkérte tőle "csak megnézni" a mobiltelefonját, ám miután megkapta, eltette, s távozott vele.

◆ 25-én 11 órakor egy nagykanizsai hölgy tett bejelentést, mert eltűnt lakásáról 126 ezer forint. A szobában egy ismerősét csak pár percre hagyta magára, ám míg ő kiment az udvarra, addig a záratlan szekrényből eltűnt pénze.

◆ Áramdíj-szedőnek adta ki magát az a férfi, aki 15.000 forintot csalt ki egy nagykanizsai lakostól. Cserében csak egy kézzel írt kitöltött postautalványt hagyott az elkövető.

◆ 14 órakor csalás elkövetése miatt keresett férfit, 21 órakor ittas járművezetés miatt kellett előállítani egy férfit a nagykanizsai rendőrkapitányságra. Pár perc múlva szintén egy család miatt körözött férfit állítottak elő, őt a Kaposvári Rendőrkapitányság kereste.

◆ Vasárnapra virradóra egy ismeretlen személygépkocsi döntötte ki egy ház kerítését. Az ismeretlen károkozó a helyszínről elment, csak autójának néhány darabját hagyta hátra.

◆ 13 órakor egy nagykanizsai férfi tett bejelentés, mert eltűnt mobiltelefonja. A bejelentés előtt két hölgyet invitált lakására, s mikor azok távoztak, akkor észlelte 100.000 forintot érő készülékének hiányát. A két nőt a járőrök igazoltatták, ám nem volt náluk a hiányzó telefon.

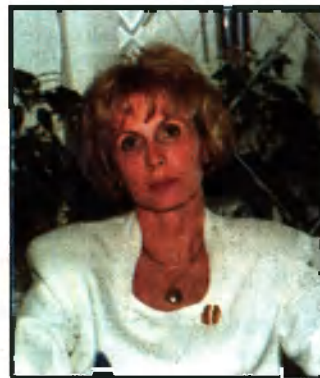


- Lakások, üzletek, garázsok, irodák, üzemi RIASZTÓRENDSZERÉNEK szerelése.
- A RIASZTÓJELZÉS 24 órás figyelése, gyors beavatkozással.
- Meglévő rendszerek FIGYELŐKÖZPONTRA történő díjtalan csatlakoztatása.

8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 20.
Telefon: 93/ 312-706

PER/PATVAR

Tisztelt Per/Patvar



Idős asszony vagyok, egyedül élek. Lakik nálam egy nagyon kedves fiatal pár, akik ajánlották, hogy kössünk tartási szerződést. A házamért életem végéig eltartanak, még egy szobát is építenek hozzá. Nekem nincs

gondom, de én nem gondoltam ilyesmire. Albélőt is csak egy ismerősöm kérésére fogadtam. Még ellátom magamat, igaz, a ház körül már kevesebbet dolgozom. Gyermekeim nincs, így arra nem számíthatok, hogy ha ágnak esek ápol valaki. De házam is fontos nekem, biztonságot ad, hogy van tulajdonom. Van-e lehetőségem arra, hogy olyan szerződést kössök, hogy engem eltartanak, gondoznak, de a házamat én megtarthassam.

Tisztelettel: egy Olvasó

Tisztelt Asszonyom!

Valóban, jól meg kell fontolni, mielőtt bárkivel szerződést kötünk. A felvetett problémára az öröklési szerződés jelentheti a megoldást. Az ingatlan tulajdonjogát ugyanis ez nem érinti. Teherlapjára azonban az öröklési igény biztosítására elidegenítési és terhelési tilalom kerül bejegyzésre a "várományosok", az eltartók javára. A közjegyző az Ön hagyatékát az öröklési szerződés alapján adja át. Amennyiben az öröklési szerződésben vállalt kötelezettségeket a fiatalok nem teljesítik, akkor mód van annak felbontására még az Ön életében, közös megegyezéssel, vagy bíróság előtt, peres eljárásban. A fentiekben túl tanácsolom még, hogy ismerjék meg egy kicsit egymást, mielőtt döntést hoznának.

dr. Stepán Annamária
ügyvéd



APRÓHIRDETESEK

HIRDETESEKET a Kanizsa Dél-Zalai Hetilap szerkesztőségében
(Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet) VESZÜNK FEL!

Eladó és bérbeadó ingatlanokat keresünk ügyfeleink számára.
FIX Ingatlanügynökség
Nagykanizsa, Rozgonyi u. 3.
20/ 9531-591

INGATLAN

Kiskanizsán, a Pivári utcában 120 nm-es négy szobás, két fürdőszobás, vegyes fa-, gáz fűtéses családi ház (8*9 méteres garázzsal, nyári konyhával, melléképületekkel, földpincével) 1200 nm-es telekkel eladó. Irányár: 15 millió Ft. Érd.: 30/480-2586 (4649K)

Nk. Dózsa György úti 36 nm-es, egyedi fűtéses, felújított egyszobás udvari lakás nagy melléképülettel eladó. Érd.: 30/319-1306 (5121K)

Belvárosi 3 szobás családi ház, iker-, társasház építésére is alkalmas, 790 nm-es telekkel eladó. Érd.: 30/227-3294 vagy 30/911-9642 (5146K)

Nk-i 64 nm-es önkormányzati lakásomat elcserélném saját tulajdonú, nagyobb, egyedi fűtéses, városközponthoz közeli, lehetőleg I. emeleti, 1+2 félszobásra. Terhelt is lehet. Érd.: este 17-19 óráig 20/574-4651 (5153K)

Elcserélném önkormányzati egyszobás, belvárosi, olcsó lakbérű lakásomat másfél ill. kétszobás önkormányzati vagy magántulajdonban lévő lakásra értékkülönböt fizetésével. Érd.: 93/312-682 (5240K)

Munkás úti garázssoron aknás garázs eladó! Érd.: 06-70/259-3650 az esti órákban. (5225K)

Lakást vennék I-III. emeletig:

70-80 m²-es, egyedi fűtéses, téglapépületben. Érd.: 06-20/941-5745, 327-568(5230K)

Eladó vagy kiadó lakást és garázst keresek. Érd.: 30/652-4560. (5231K)

Nagyrécsén régi kis ház, építésre alkalmas, közművesített területen eladó. Érd.: 30/939-9888 (5235K)

JÁRMŰ

1990-es évjáratú ötsebességű Lada vonóhoroggal, másfél év műszakival eladó. Érd.: 30/541-9571 (5198K)

Daihatsu Applause 1,6-16V-105LE 1991-es, 2005. szeptemberig érvényes műszakival, sok extrával, megkímélve eladó. Irányár: 650.000 Ft. Érd.: 93/323-494, 06-30/268-1496 (5233K)

VEGYES

Számítógépes védőszemüveg (3 hónapja csináltattott), karcmentes svéd lencsével, elegáns keretben eladó. Ára: 8.000 Ft. Érd.: 30/9932-534 (5217K)

2 kg körüli, felpucolt húscsírke megrendelhető. Ára: 850 Ft/db. Szállítás: november 5-12-ig. Érd.: 30/227-3294 (5232K)

Két éves, 170 literes prés, valamint kacsoszos szőlődaráló kedvező áron eladó. Érd.: 30/911-9642 (5238K)

SZOLGÁLTATÁS/ÁLLÁS

Gépelést, vagy bármely írott anyag számítógépre vitelét vállalom kedvező áron, rövid határidővel. Érd.: 30/9932-534 (5123K)

Idős házaspárnak, nélinek, lakható ingatlanért, építési te-

lekért házi munkába besegítené egy tisztességes, leinformálható középkorú nő. Otlakás nélkül. Minden tisztességes megoldás érdekel. (Nem társkeresés!) Ajánlatokat Nagykanizsa, Pf.: 508 címre kérek. (5184K)

Vállaljuk új házak felépítését, régi házak átalakítását, felújítását. Valamint vállalunk ács- és tetőfedőmunkákat. Érd.: 93/322-109, 06-30/6398-825, 06-70/503-9407 (5222K)

Kőművest, segéd munkást, lehetőleg Nagykanizsáról, azonnali kezdéssel felveszek. Érd.: 63/322-109, 06-30/6398-825, 06-70/503-9407 (5228K)

Négyórás gondozást és takarítást vállalom. Érd.: 20/574-4651 (5231K)

Általános iskolások korrepetálását vállalom Nagykanizsán! Érd.: 20/550-3363 (5237K)

Szeretne Ön
200.000-300.000 Ft-ot keresni tisztességes munkával, egészségvédelem területén?
Tel.: 20/392-2560

Munkatársat keresek egészségvédelem területére, kiemelt jövedelemmel, azonnali kezdéssel.
Tel.: 30/336-8345

ÁLLÁSHIRDETÉS

A HSMK kisteljesítményű kazánfűtő vizsgával rendelkező, leinformálható fűtő-karbantartó munkatársat keres, azonnali belépéssel.

Bérezés a KJT szerint. Jelentkezni az intézmény titkárságán lehet.

A Hevesi Sándor Művelődési Központ polgári szolgálatot alkalmazna 2003. december 1-jétől.

Jelentkezni az intézmény titkárságán lehet.

INGYENES

angol beszédtechnikai kurzusok, teljesen kezdőknek,

KÓCZIANYI-módszerrel.

Telefon: 06/30-433-0713

Konyhabútorok, hálószobabútorok, fürdőszobabútorok

egyedi igény szerinti gyártása kedvező áron.

Kiskanizsa, Jakabkúti út 81.

Tel.: 20/470-6291

Művészeti és hobbi üzlet

Hobbi kellékek:

- matrica-, üveg-, textilfesték, vizen úszó gyurma
- gyertyaöntéshez: (zselégyertya, viaszpor, parafin, méhviasz)
- gipszöntéshez: képkeretek, gipsz
- hobbi technikákhoz könyvek
- szalvétatechnikákhoz: szalvéta, gipsz, képkeretek, ragasztóakk
- hungarocell formák, Lyra írószerek

Hobbi technikákhoz tartozó képek, szalvéták, gipszkeretek, gipszöntéshez szükséges anyagok.

Művész
VILÁG

8800 Nagykanizsa, Széchenyi tér 3. (Zrínyi u. végén)
Nyitva tartás: H - P: 08.30-17.30, Sz.: 09.00-12.00
E-mail: muveszvilag@freemail.hu

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap - Főszerkesztő: Nagy Imre. Munkatársak: Bakonyi Zsóka, Dukát Éva, Lukács Ibolya, Nagy Krisztina, Szőlősi Márta, Hársfalvi Tímea, Tóth Tihamérné. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Hirdetésfelvétel: Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. Kiadja a Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Király u. 47 I. emelet. Tel.: 93/312-305. Felelős vezető: Maros Sándor. Nyomja: ANTÖK Nyomdaipari Kft., Cellődömök. Felelős vezető: Antók Zoltán. Terjeszti a Lapterjesztő Kft. Az árus példányok ára 65 ft. ISSN 0865-3879
E-mail címünk: kanizsahetilap@chello.hu Honlap: http://kanizsaujsag.kanizsa.hu



Milyenek a kilátásai a 2004-es évre?
Mi ezt a panorámát kínáljuk Önnek!



ÖKO-HÁZ
ÉPÍTŐ- ÉS INGALYANFEJLESZTŐ KFT.

Nagykanizsán a **KIRÁLY- UDVARHÁZ**-ban épülő társasházban eladó amerikai konyhás lakások, turbó kombi kazánal ellátottak, a szobák parkettásak. Beltéri fa ajtók, alacsony fűtési költséget biztosító SOFA ablakok és betörésbiztos bejárati ajtók.

Egyeztetés, tervismertetés: **ÖKO-HÁZ 2000 Kft.**
Nagykanizsa, Petőfi S. u. 5. l.em. Tel.: 93/ 516 714,
Balassa Béla építész vezető tervező. Tel.: 30/ 901 9013
E-mail: balassabela@chello.hu
Referenciajegyzék megtekinthető: members.chello.hu/balassab

HEVESI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

"EMLÉKEZEM.." - Haydn: REQUIEM
november 1-jén 19 órakor a Felsővárosi templomban
Szoprán: Zádori Mária
Alt: Baráth Yvette
Tenor: Szerekován János
Basszus: Jekl László
Nagykanizsa Város Vegyeskara
Nagykanizsai Szimfonikus Zenekar
Vezényel: Németh Renáta

Belépődíj: nincs
A Farkas Ferenc Városi Zeneiskola rendezésében

FELHÍVÁS

A HSMK ismét megrendezi az
ALAPÍTVÁNYI HÓNAPOT,
november 15-étől - december 17-éig.
A program összeállításához kéri az egyesületek,
alapítványok és egyéb közösségek
javaslatait, tervezett rendezvényeit.

(Információ: 311 - 468)

FIGYELEM!

A DIALÓG NYELVSTÚDIÓ ÉS NYELVVIZSGA KÖZPONT

GOETHE (német) és **PITMAN** (angol),
- állami és nemzetközi (EU-s)
bizonyítványt is nyújtó -
NYELVVIZSGÁT SZERVEZ
alap-, közép- és felsőfokon.

A VIZSGA IDŐPONTJA:

NÉMET: 2003. november 21.
ANGOL: 2003. december 12.

Jelentkezési határidő: november 10.

Az eddigi sikeres vizsgák aránya 88% !

Nagykanizsa, Kinizsi út 2/a.
Tel./Fax: 93/326-413 ; Mobil: 30/400 52 53
E-mail: info@dialognk.hu ; Web: www.dialognk.hu



Dél-Zalai Egyesült Takarékszövetkezet

NÁLUNK:

➤ Kedvező hitelfelvételi lehetőségek!

Vállalkozók, vállalkozások részére: beruházási és forgóeszközhitel, folyószámlahitel, agrárgazdasági hitel, jelzálog hitel;

Lakosság részére: folyószámlahitelek, fogyasztási hitelek, jelzálog-hitel, lakáscélú hitelek (lakásvásárláshoz, felújításhoz, korszerűsítéshez), valamint támogatások közvetítése. Ezen kívül folyamatos hitel-akciók kamatkedvezményekkel!

➤ Lakossági és vállalkozói bankszámla-vezetés a legkedvezőbb feltételekkel!

Válassza az olcsóbb megoldást és érezze, hogy vastagabb marad pénztárcája!

➤ Folyamatos betét akcióink:

A lakossági és vállalkozói számlákról lekötött betét kamata 6 és 12 hónapra 5 millió Ft feletti betételhelyezés esetén

9,1% (EBKM: 9,1%)

Térjen be hozzánk, győződjön meg erről személyesen!

Nagykanizsán a Király u. 31/D. szám alatt
(buszpályaudvarral szemben), valamint az alábbi településeken:

Zalakomár	Bánokszentgyörgy	Letenye	Miháld
Garabonc	Tornyiszentmiklós	Zalabaksa	Molnári
Galambok	Bázakerettye	Csesztreg	Lenti
Zalakaros	Szepetnek	Becsehely	Nova
Páka	Csörnyeföld		

